BRUKERHÅNDBOK

Inneholder informasjon om sikkerhet, bruk og vedlikehold



2027

⚠ ADVARSEL

Les denne brukerhåndboken grundig. Den inneholder viktig informasjon om sikkerhet.

Minste anbefalte alder for bruker: 16 eller eldre.

Oppbevar alltid brukerhåndboken sammen med kjøretøyet.

OUTLANDER OG OUTLANDER MAX ELECTRIC-SERIEN (T-KATEGORI)

Oversettelse av den originale instruksjonen

ADVARSEL

KJØRETØYET KAN VÆRE FARLIG Å BRUKE. En kollisjon eller velt kan skje raskt hvis du ikke tar riktige forholdsregler, selv under standardmanøvre som f.eks. snumanøvre og kjøring i bakker eller over hindringer.

For din egen sikkerhet må du forstå og følge alle advarslene i denne håndboken og på dekalene på kjøretøyet. **Hvis du ikke tar hensyn til disse advarslene, kan det føre til ALVORLIG SKADE ELLER DØDSFALL.**

Oppbevar alltid brukerhåndboken sammen med kjøretøyet.

ADVARSEL

Ytelsene til dette kjøretøyet kan være høyere enn andre kjøretøy du har kjørt tidligere. Ta deg tid til å gjøre deg kjent med det nye kjøretøyet ditt.

ADVARSEL

Å overse noen av sikkerhetsforanstaltningene og instruksene i denne brukerhåndboken, SIKKERHETSVIDEOEN og sikkerhetsmerker på kjøretøyet, kan resultere i alvorlig eller dødelig personskade.

Sikkerhetsmeldinger

I denne brukerhåndboken brukes følgende symboler og ord for å poengtere spesielt viktig informasjon:

Dette er sikkerhetsvarselsymbolet. Det brukes til å varsle deg om potensielle farer for personskade. Følg alle sikkerhets meldinger som kommer etter dette symbolet for å unngå mulig personskade eller dødsfall.

FARE

Tegn på en potensiell fare som, hvis den ignoreres, vil resultere i alvorlig eller dødelig personskade.

ADVARSEL

Tegn på en potensiell fare som, hvis den ignoreres, kan resultere i alvorlig eller dødelig personskade.

FORSIKTIG

Indikerer en farlig situasjon som kan resultere i liten til moderat personskade hvis den ikke unngås.

MERKNAD

Indikerer installasjon, drift eller vedlikeholdsinformasjon som er viktig, men ikke farerelatert. I noen tilfeller, hvis anbefalingene ikke følges, kan kjøretøykomponenter eller andre egenskaper bli alvorlig skadet.

Deutsch	Dieses Handbuch ist möglicherweise in Ihrer Landessprache verfügbar. Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler oder besuchen Sie: **www.operatorsguides.brp.com**
English	This guide may be available in your language. Check with your dealer or go to: **www.operatorsguides.brp.com**
Español	Es posible que este manual esté disponible en su idioma. Consulte a su distribuidor o visite: **www.operatorsguides.brp.com**
Français	Ce guide peut être disponible dans votre langue. Vérifier avec votre concessionnaire ou aller à: **www.operatorsguides.brp.com**
Italiano	Questa guida potrebbe essere disponibile nella propria lingua. Contattare il concessionario o consultare: **www.operatorsguides.brp.com**
中文	本手册可能有您的语种的翻译版本。请向经销商问询，或者登录 **www.operatorsguides.brp.com**查询。
日本語	このガイドは、言語によって翻訳版が用意されています。ディーラーに問い合わせるか、次のアドレスでご確認ください: **www.operatorsguides.brp.com**
Nederlands	Deze handleiding kan beschikbaar zijn in uw taal. Vraag het aan uw dealer of ga naar: **www.operatorsguides.brp.com**
Norsk	Denne boken kan finnes tilgjengelig på ditt eget språk. Kontakt din forhandler eller gå til: **www.operatorsguides.brp.com**
Português	Este manual pode estar disponível em seu idioma. Fale com sua concessionária ou visite o site: **www.operatorsguides.brp.com**
Русский	Воспользуйтесь руководством на вашем языке. Узнайте о его наличии у дилера или на странице по адресу **www.operatorsguides.brp.com**
Suomi	Käyttöohjekirja voi olla saatavissa omalla kielelläsi. Tarkista jälleenmyyjältä tai käy osoitteessa: **www.operatorsguides.brp.com**
Svenska	Denna bok kan finnas tillgänglig på ditt språk. Kontakta din återförsäljare eller gå till: **www.operatorsguides.brp.com**

Modeller som dekkes T-kategori (EU) reg. 167/2013	
1–UP-modeller	2–UP-modeller
Outlander Electric	Outlander MAX Electric

INNHOLD

GENERELL INFORMASJON 1
SIKKERHETSANBEFALINGER 2
KJØRETØYINFORMASJON 3
VEDLIKEHOLD 4
TEKNISK INFORMASJON 5
TEKNISKE SPESIFIKASJONER 6
DELEKATALOG 7
FEILSØKING 8
KUNDEINFORMASJON 9

1 GENERELL INFORMASJON - INNHOLD

GENERELL INFORMASJON 1-2
Hva du må vite før du kjører 1-2
Om denne brukerhåndboken 1-3
Vær en ansvarlig fører 1-4
Respekt for miljøet 1-5

GENERELL INFORMASJON

Gratulerer med kjøpet av en ny Can-Am® Electric ATV. Det dekkes av en BRP begrenset garanti og et nettverk av autoriserte Can-Am-forhandlere som er klare til å tilby deler, tilbehør eller service du måtte ha behov for.

Forhandleren din jobber for at du skal bli fornøyd. Han har kvalifisert seg for å kunne utføre klargjøring og kontroll av kjøretøyet og har også utført de endelige klargjøringene og justeringene før du overtok det.

Hvis du trenger mer informasjon om vedlikehold av kjøretøyet, spør forhandleren.

Ved levering ble du informert om hva garantien dekker, og du signerte listen med kontrollpunkter før levering for å sikre at du var fornøyd med klargjøringen av det nye kjøretøyet.

Hva du må vite før du kjører

Les følgende kapitler før du bruker kjøretøyet, for å lære hvordan du kan redusere risikoen for at du selv, passasjerer og personer i nærheten blir skadet eller omkommer:

- *Sikkerhetsanbefalinger*
- *Kjøretøyinformasjon*

Les også alle sikkerhetsdekaler på kjøretøyet, den digitale sikkerhetsmeldingen på flerfunksjonsdisplayet ved oppstart av kjøretøyet og se *Sikkerhetsvideoen* som du finner ved hjelp av denne QR-koden.

Om denne brukerhåndboken

Denne brukerhåndboken har blitt utarbeidet med tanke på å gjøre eieren/føreren av det nye kjøretøyet kjent med dets ulike anordninger for betjening og instruksjoner for vedlikehold og sikker bruk. Den er uunnværlig for riktig bruk av produktet.

Oppbevar operatørhåndboken i kjøretøyet, slik at du kan få informasjon om vedlikehold, feilsøking og instruering av andre.

Merk at denne guiden er tilgjengelig på flere språk. Hvis det finnes forskjeller, skal den engelske versjonen gjelde.

Hvis du vil vise og/eller skrive ut en ekstra kopi av brukerhåndboken, kan du gå til følgende webområde:

www.operatorsguides.brp.com

Informasjonen i dette dokument er riktig ved tidspunktet for publisering. BRPs politikk er imidlertid å kontinuerlig forbedre sine produkter uten med dette å forplikte seg selv til å montere dem i tidligere produserte produkter. På grunn av sene endringer kan det oppstå noen forskjeller mellom det produserte produktet og beskrivelser og/eller spesifikasjoner i denne håndboken. BRP forbeholder seg retten til når som helst å avbryte eller endre spesifikasjoner, konstruksjon, funksjoner, modeller eller utstyr uten å påta seg noen forpliktelser.

Denne brukerhåndboken skal følge med kjøretøyet når det selges.

Vær en ansvarlig fører

Hos BRP mener vi at det bør være en mulighet for alle i motorsport- og marinemiljøer å komme sammen og tenke gjennom hvordan sikkerhet, kjøreregler og miljø skal håndteres. Vi mener at når vi oppfordrer alle førere til å kjøre ansvarlig - å passe på hverandre og sikre løyper og lekeplasser - inspirerer vi bransjen til å ta i mot nykommere, bygge mer omsorgsfulle miljøer og generere positive opplevelser.

Uansett om du kjører i løyper, på veier, vann eller snø, forplikter BRP seg til å støtte positive endringer. Det er derfor vi har gjort Ansvarlig fører-programmet til en viktig del av vårt Sosiale ansvar for selskapet gjennom handling, opplæring og styrking av miljøet.

For å lære mer om Ansvarlig fører, inkludert tips og triks om sikkerhet, kjøring og miljø, kan du gå til:

- canamoffroad.com/responsible-rider/

Respekt for miljøet

Retningslinjene vi støtter, har ikke til hensikt å begrense gleden, men å bevare den flotte friheten du bare kan oppleve på et off-road-kjøretøy!

Disse retningslinjene holder førere og passasjerer sunne, glade og i stand til å vise andre sin kunnskap om og glede over denne favorittaktiviteten. Så neste gang du kjører ut i sporene, ber vi deg huske at du samtidig baner vei for fremtiden for sporten vår. Hjelp oss å føre den i riktig retning! Fra oss alle i BRP takker vi for hjelpen.

Det finnes ikke noe mer oppkvikkende enn off-road-eventyr. Å gi seg ut i løyper som går gjennom villmarksområder, er en spennende og sunn sport. Men så lenge antallet som bruker disse fritidsområdene øker, øker også risikoen for å skade miljøet. Misbruk av områder, anlegg og ressurser vil til slutt føre til at både private og offentlige områder blir underlagt restriksjoner og avstenging.

I hovedsak er den største faren for vår aktivitet oss selv. Dette gir oss bare ett logisk valg. Vi må alltid kjøre ansvarlig.

De fleste respekterer loven og miljøet. Hver og en av oss, både unge og gamle, må være et eksempel for de som er nybegynnere i aktiviteten.

Å trå varsomt inn i våre fritidsområder er i alles beste interesse. I det store perspektivet må vi bevare miljøet for å beskytte aktiviteten.

Etter å ha innsett betydningen av dette og nødvendigheten for off-road-førere å gjøre sitt for å bevare områder der det er mulig å glede seg over aktiviteten, inviterer BRP alle off-road-førere til å huske at respekt for miljøet ikke bare er kritisk for fremtiden for vår bransje, men også for fremtidige generasjoner,

Du er en god ambassadør for sporten hvis du følger prinsippene nedenfor.

Hold deg informert. Skaff kart, forskrifter og annen informasjon fra off-road-klubber, Statens Kartverk eller andre offentlige etater. Lær deg reglene og følg dem. Dette gjelder også fartsgrensene!

Unngå kjøring over ungskog, kratt og gress, og hogg ikke ned trær. I flate områder eller der kjøring er populært, er det viktig å kun kjøre der det er tillatt. Husk at det er en sammenheng mellom å ta vare på miljøet og din egen sikkerhet.

Respekter dyrelivet, og være spesielt varsom hvis du treffer på dyr med kalver, eller som lider av matmangel. Stress kan tappe dyr for viktige energireserver. Unngå kjøring i områder som kun er beregnet for dyr!

Følg reglene for stenging av porter og offentlige skilt, og husk å ta med deg søppel hjem!

Hold deg unna villmarksområder. De er lukket for alle kjøretøy. Hold rede på hvor grensene befinner seg.

Sørg for at du har tillatelse til å kjøre på privat eiendom. Ta hensyn til grunneiers rettigheter og andres privatliv.

De som kjører off-road, vet godt at det i sportens historie er gjort en innsats for å få tilgang til områder der man kan kjøre sikkert og ansvarlig. Denne innsatsen gjøres fortsatt, sterkere enn noen gang.

Å ta hensyn til områdene vi kjører i ... hvor de enn er ... er den viktige måten å sikre fremtidig glede for alle.

Å glede seg over muligheten til å se naturen og alle underverkene der, er en opplevelse som settes pris på av off-road-førere. Respekt for naturen og villmarkslivet vil hjelpe sporten til å vokse!

Og til slutt, du trenger ikke å etterlate brede og slingrete spor gjennom en urørt skog for å vise at du kan kjøre. Uansett om du kjører et BRP off-road-kjøretøy med høy ytelse eller en annen utgave eller modell, må du vise at du vet hva du gjør.

MERKNADER

2 SIKKERHETSANBEFALINGER - INNHOLD

VIKTIG FØR DU STARTER 2-3
Førerens alder og evner 2-3
Spesielle sikkerhetsmeldinger 2-4
Driftsadvarsler. 2-12
Farlige materialer 2-48

KONTROLL FØR KJØRING 2-49
Sjekkliste for kontroll før kjøring 2-49

GJØR DEG KJENT MED KJØRETØYET 2-56
Hva er annerledes med en Can-Am Electric ATV 2-56
Tilbehør og modifikasjoner 2-59

KJØRE 2-61
Kjøreutstyr 2-64
Planlegg turen din 2-66
Kjøre med passasjer 2-67
Fritidskjøring 2-68
Miljø 2-69
Begrensninger i utformingen. 2-70
Bruk i terrenget 2-70
Bruk på vei 2-71
Bruk av asfaltert underlag 2-71
Kjøreteknikker. 2-72

KJØRE MED LAST OG UTFØRE ARBEID 2-91
Arbeide med kjøretøyet. 2-91
Last på lastestativene 2-91
Kjøring med last 2-92
Slepe last 2-92
Kjøring med tilhenger 2-93

SIKKERHETSINFORMASJON PÅ KJØRETØYET 2-96

2 SIKKERHETSANBEFALINGER - INNHOLD

Viktige dekaler på produktet (alle land unntatt Canada/USA) 2-96
Varseldekaler for høyspenning 2-125
Hurtigveiledning 2-139

VIKTIG FØR DU STARTER

ADVARSEL

Hvis du unnlater å følge noen av sikkerhetsforskriftene eller instruksjonene i dette kapitlet, kan det føre til personskade eller eventuelt dødsfall!

Førerens alder og evner

Dette er et kjøretøy i kategori G. Følg alltid denne anbefaling om minimumsalder:

- Personer under 16 år skal aldri bruke dette kjøretøyet.
- Passasjeren på 2-seters modeller må være i stand til å holde føttene på fotstøttene og hendene på gripehåndtakene hele tiden når han/hun sitter på kjøretøyet.

Spesielle sikkerhetsmeldinger

DETTE KJØRETØYET ER IKKE NOE LEKETØY OG KAN VÆRE FARLIG Å BRUKE.

- Dette kjøretøyet oppfører seg annerledes enn andre kjøretøy, inkludert motorsykler og biler. En kollisjon eller velt kan skje raskt hvis du ikke tar riktige forholdsregler, selv under standardmanøvre som f.eks. snumanøvre og kjøring i bakker eller over hindringer.

ALVORLIGE SKADER ELLER DØDSFALL kan bli resultatet hvis du ikke følger disse anvisningene:

- Les og forstå brukerhåndboken'og alle sikkerhetsdekaler på kjøretøyet før det tas i bruk. Se på og følg med på sikkerhetsvideoen før du bruker kjøretøyet.
- Følg alltid anbefalingen om minimumsalder: Personer under 16 år skal aldri bruke dette kjøretøyet.
- Sett deg aldri på dette kjøretøyet uten en godkjent hjelm av riktig størrelse og annet påkrevd kjøreutstyr. Se Kjøreutstyr, page 2-64 for detaljert informasjon.
- Inspiser og bekreft at kjøretøyet er i trygg kjøretilstand for du tar det i bruk. Se Kontroll før kjøring, page 2-49. Følg alltid vedlikeholdsplanene slik de beskrives i denne brukerhåndboken'. Se Vedlikeholdsplan, page 4-4.
- Ikke utfør endringer på 1-setersmodeller for å få plass til passasjer, og ikke bruk stativene til å ta med passasjer.
- Ta aldri med en passasjer på dette kjøretøyet med mindre du kjører en 2-seters modell. Passasjer(er) påvirker balansen og styreegenskapene og øker risikoen for å miste kontroll.
- Kjør aldri etter å ha brukt narkotika eller alkohol eller hvis du føler deg trøtt eller uvel. Dette gjelder også passasjerer (hvis aktuelt). Reaksjonstiden og bedømmelsesevnen påvirkes mye i slike tilstander. Bruk alltid ATV-en på en forsvarlig måte.
- Forsøk aldri å steile og kjøre på to hjul, hoppe eller utføre andre stunt.

- Kjør aldri med for stor hastighet. Kjør alltid i en hastighet som er tilpasset terrenget, sikten, kjøreforholdene og erfaringen din.
- Kjør alltid langsomt, og vær ekstra forsiktig ved kjøring i ukjent terreng. Vær alltid oppmerksom på endring av terrengforholdene når du opererer dette kjøretøyet.
- Kjør ikke på svært ujevnt, glatt eller løst underlag før du har fått opplæring i og har tilegnet deg de ferdighetene som kreves for å beherske kjøretøyet i slikt terreng. Vær alltid ekstra forsiktig i slikt terreng.
- Følg alltid riktige prosedyrer for svinging som beskrevet i Svinge på en uforsvarlig måte, page 2-28.
- Kjør aldri i bakker som er for bratte for kjøretøyet eller for ferdighetene dine.
- Følg alltid riktige prosedyrer for oppoverbakker slik som beskrevet i Kjøre oppoverbakke, page 2-30. Kontroller terrenget nøye før du kjører opp bakker. Kjør aldri i motbakker med veldig glatte eller løse overflater.
- Følg alltid riktige prosedyrer ved kjøring nedover og bremsing i bakker slik som beskrevet i Kjøre nedoverbakke, page 2-32. Kontroller terrenget nøye før du kjører ned bakker.
- Følg alltid riktige prosedyrer ved skråningen i bakker slik som beskrevet i Krysse eller svinge i bakker, page 2-34. Unngå bakker med svært glatte eller løse overflater.
- Følg alltid riktige prosedyrer hvis maskinen stopper eller ruller bakover ved kjøring opp bakker. Unngå dette ved å alltid bruke lavt gir og holde jevn hastighet ved kjøring opp bakker. Hvis du stopper eller

ruller bakover, må du følge kjøreteknikkprosedyrene som beskrevet i Steile, rulle bakover eller stige av kjøretøyet på feil måte under kjøring i motbakke, page 2-36.

- Kontroller alltid om det finnes hindringer før du kjører i et ukjent område. Forsøk aldri å kjøre over store hindringer, som store steiner eller trær som har falt ned. Følg alltid riktige prosedyrer for kjøring over hindringer slik som beskrevet i Kjøre over hindringer, page 2-38.
- Vær alltid forsiktig når du skrenser eller sklir. Lær deg hvordan du kan skrense eller skli på en sikker og kontrollert måte ved en lav hastighet og i et jevnt terreng. Kjør langsomt på meget glatte underlag, som for eksempel is, og vær ekstra forsiktig slik at du ikke mister kontrollen når du får sleng. Når du kjører en 2-seters modell og har med passasjer, må du ikke prøve å skrense eller skli. Kjøretøyet kan velte, eller passasjeren kan kastes av.
- Bekreft alltid at det ikke finnes hindringer eller mennesker bak kjøretøyet når du rygger. Når du ser at det er sikkert å rygge, rygger du langsomt. Vær oppmerksom at passasjeren på en 2-seters modell kan hindre sikten.
- Overskrid aldri oppgitte lastbegrensninger for dette kjøretøyet inkludert fører, passasjer (2-seters modeller), all annen last og ekstra tilbehør. Last skal være jevnt fordelt og godt festet. Senk hastigheten, og følg anvisningene i denne håndboken ved kjøring med last eller tilhenger. Hold større avstand for nedbremsing.
- Kjøretøyet er ikke utformet for hopping, og det kan ikke absorbere bevegelsesenergien som oppstår under manøvrer som hopping, slik at denne energien overføres til føreren. Kjøring på to hjul kan

forårsake at kjøretøyet faller over deg. Både hopping og kjøring på bakhjulene medfører høy risiko både for deg selv og passasjeren (2-setersmodeller) og bør alltid unngås.

- Kjør aldri dette kjøretøyet gjennom dype eller sterke vannstrømmer. Vann må aldri gå over midt på hjulene. Husk at våte bremser kan føre til redusert bremsekraft. Test bremsene når du kjører ut av vann, søle eller snø. Brems om nødvendig flere ganger slik at friksjonsvarmen tørker bremsene. Kjøretøyet ditt er designet for å tåle våte forhold, inkludert nedbør eller sølepytter. Lang tids nedsenking av kjøretøy i vann (elver, saltvann) kan forårsake skade eller gjøre kjøretøyet midlertidig ubrukelig. Hvis kjøretøyet er nedsenket i vann, må du slutte å bruke kjøretøyet. Kjøretøyet bør inspiseres av en autorisert BRP-forhandler før neste tur. Kontakt lokal nødtjeneste for umiddelbar hjelp hvis det oppstår tegn på en termisk hendelse.
- Husk alltid at bremselengden lett påvirkes av en rekke forhold som omfatter, men ikke er begrenset til: vær- og terrengforhold, bremsesystem og dekkenes tilstand og kjøretøyets hastighet og tilstand, samt kjøretøyets last inkludert sleping. Tilpass alltid kjøringen i henhold til dette.
- BRP anbefaler deg å sitte på ATV-en når du rygger. Unngå å stå oppreist. Vekten din kan forskyves fremover mot gasspaken noe som forårsaker en utilsiktet akselerasjon slik at du mister kontrollen.
- Bruk aldri kjøretøyet hvis betjeningsorganene ikke fungerer normalt.
- Sørg for at dekkene alltid har riktig dekktrykk. Bruk alltid anbefalt dekkdimensjon og -type når du bytter dekk. Informasjon om dekk finner du under 6 Tekniske spesifikasjoner, page 6-2 i denne håndboken.
- Kjøring i hastigheter som er for høye for kjøreforholdene eller ferdighetene dine, kan føre til personskade. Bruk bare gasshendelen nok til å kjøre trygt. Statistikken viser at uhell og skader ofte

skyldes svinging i høye hastigheter. Husk at kjøretøyet er tungt! Bare vekten alene kan føre til at du blir sittende fast under kjøretøyet og pådrar deg skader hvis det velter.

- Modifiser aldri dette kjøretøyet uten å bruke riktige monteringsmetoder eller deler. Bruk bare BRP-godkjent utstyr.
- Overskrid aldri den angitte lastekapasiteten for kjøretøyet inkludert fører, all annen last og tilbehør som er montert. Last skal være jevnt fordelt og godt festet. Senk hastigheten, og følg anvisningene i denne håndboken ved kjøring med last eller tilhenger. Hold større avstand for nedbremsing.

2-setersmodeller – Førerens ansvar

Føreren må:

- Ikke glemme at det er han/hun som er ansvarlig for sikkerheten til passasjeren.
- Opplyse passasjeren om grunnleggende regler for sikker kjøring.
- Sørge for at passasjeren leser kjøretøyets sikkerhetsmerker og ser *sikkerhetsvideoen*.
- Alltid manøvrere i henhold til beskrivelsene i denne brukerhåndboken'for kjøring med og uten passasjer. Det kreves større ferdigheter når du kjører med en passasjer.
- Husk alltid at kjøretøyets manøvrering og stabilitet kan bli påvirket når du kjører med en passasjer. Reduser hastigheten til et trygt nivå. Bruk sunn fornuft. Ikke prøv en manøver hvis du er i tvil, og la passasjeren gå av før manøveren utføres.
- Husk alltid at kjøretøyets bremselengde kan bli lenger når du kjører med en passasjer. Hold større avstand for nedbremsing.
- Ikke ta med passasjer på en 2-seters modell hvis et passasjersete ikke er riktig montert.
- Aldri ta med mer enn én (1) passasjer. Ikke la passasjerer sitte andre steder enn på passasjersetet.
- Ta aldri med en passasjer hvis du tror passasjerens ferdigheter eller bedømmelse ikke er god nok til at han/hun kan konsentrere seg om terrengforholdene og tilpasse seg disse.
- Ta aldri med en passasjer som har brukt narkotika, medikamenter eller alkohol, eller er trøtt eller uvel. Disse reduserer reaksjonstiden og påvirker bedømmelsen.

2-setersmodeller – Passasjerens ansvar

Passasjeren må:

- Være i stand til å hvile foten på fotstøttene og hendene på gripehåndtaket når han/hun sitter på dette kjøretøyet.
- Aldri sette seg på dette kjøretøyet uten å bruke en godkjent hjelm (inkludert hakebeskytter) som er riktig tilpasset. Passasjeren må også bruke øyevern (briller eller visir), hansker, egnet skotøy, langermet skjorte eller jakke og langbukser.
- Sitte på passasjersetet'.
- Alltid holde begge hendene på håndtaket og begge føttene på fotstøttene under kjøring. Ikke holde tak i føreren.
- Aldri reise seg under bruk av kjøretøyet. Slike bevegelser kan føre til at du mister kontrollen over kjøretøyet.
- Være oppmerksom på kjøretøyets og førerens bevegelser.
- Ikke vent, og få føreren til å senke hastigheten eller stoppe hvis du av en eller annen grunn føler deg utilpass eller usikker under kjøringen.

EU

Kjøring på vei

Den følgende advarselen gjelder kun land i Europa der det er tillatt å kjøre på vei.

ALVORLIGE SKADER ELLER DØDSFALL kan bli resultatet hvis du ikke følger disse anvisningene.

ADVARSEL

- Avstå alltid fra høyere hastighet, og reduserer kjøretøyets hastighet betydelig ved svinging.
- Ta alltid hensyn til trafikkreglene, også når du kjører på veier uten asfaltdekke.
- Bruk alltid eventuelt annet utstyr som kreves i henhold til trafikkreglene for kjøretøy med lav hastighet.

Driftsadvarsler

Følgende advarsel og formatet er anmodet av den amerikanske kommisjonen for forbruksproduktsikkerhet (Consumer Product Safety Commission) og skal være i brukerhåndbøkene til alle ATV-er.

Illustrasjonene er kun generelle representasjoner. De kan se annerledes ut på din modell.

Bruke kjøretøyet uten riktig opplæring

ADVARSEL



POTENSIELL RISIKOSITUASJON

Betjene dette kjøretøyet uten riktig opplæring.

HVA KAN SKJE

Risikoen for en ulykke øker drastisk hvis du ikke vet hvordan du betjener kjøretøyet på riktig måte i ulike situasjoner og terrengforhold.

HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN

Begynnere og uerfarne operatører bør fullføre et treningskurs. Etter treningskurset bør de sørge for at de regelmessig praktiserer det de har lært på kurset og også ser på driftsteknikkene beskrevet i denne brukerhåndboken.

Hvis du vil ha mer informasjon om opplæringskurs, kan du kontakte en autorisert Can-Am-forhandler.

Aldersanbefalinger

ADVARSEL



POTENSIELL RISIKOSITUASJON

Hvis du ikke følger den anbefalte kjørealderen for dette kjøretøyet.

HVA KAN SKJE

Alvorlige personskader eller dødsfall kan være resultatet hvis du ikke respekterer den anbefalte kjørealderen.

Selv om et barn befinner seg innen den anbefalte aldersgruppen for betjening av dette kjøretøyet, betyr ikke det at han/hun har ferdighetene, evnen eller dømmekraften som er nødvendig for å betjene dette kjøretøyet sikkert og kan derved bli involvert i en alvorlig ulykke.

HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN

Ingen under 16 år skal bruke dette kjøretøyet.

Passasjerens fysiske begrensninger

ADVARSEL



POTENSIELL RISIKOSITUASJON

Unnlate å ta hensyn til de fysiske begrensningene for passasjeren på 2-setersmodeller.

HVA KAN SKJE

Hvis passasjeren ikke fullstendig kan støtte føttene på fotstøttene, kan passasjeren bli kastet av i ujevnt terreng.

HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN

Passasjeren må være i stand til å hvile foten på fotstøttene og hendene på gripehåndtakene når han/hun sitter på kjøretøyet.

Kjøre med passasjer

ADVARSEL



POTENSIELL RISIKOSITUASJON

Å ta med en passasjer på dette kjøretøyet.

HVA KAN SKJE

Din mulighet til å holde kjøretøyet i balanse og kontrollere det reduseres betraktelig.

Det kan føre til en ulykke som kan skade deg og/eller passasjeren.

HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN

Ta aldri med passasjerer. Hensikten med det lange setet er å gi føreren mulighet til å endre stilling etter behov ved kjøring. Det er ikke utformet for eller beregnet til å ta med passasjer(er).

Transport av mer enn én (1) passasjer

ADVARSEL



POTENSIELL RISIKOSITUASJON

Ha med mer enn én (1) passasjer på dette kjøretøyet.

HVA KAN SKJE

Å ha med mer enn én (1) passasjer reduserer evnen til å balansere og kontrollere kjøretøyet.

Det kan føre til en ulykke som kan skade deg og/eller passasjerene.

HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN

Aldri ta med mer enn én (1) passasjer. Selv med et langt sete som gir ubegrenset bevegelse for føreren, er ikke kjøretøyet designet for eller ment å bære mer enn én (1) fører og én (1) passasjer. Passasjeren må bruke det tiltenkte passasjersetet når hen sitter på kjøretøyet og med føttene fast plantet på fothvilerne og alltid holde i gripehåndtakene.

Be passasjeren(e) sitte på stativene foran eller bak

ADVARSEL



V00A2DO

POTENSIELL RISIKOSITUASJON

Å la passasjer(er) sitte på fremre eller bakre lastestativ på dette kjøretøyet.

HVA KAN SKJE

Passasjerer på stativene kan:

- påvirke kjøretøyets stabilitet, som igjen kan føre til tap av kontroll.
- resultere i at passasjer(er) skader seg ved fall på harde overflater
- Forårsake en ulykke, noe som kan resultere i at du og/eller dine passasjerer skader seg.

HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN

La aldri en passasjer sitte på det fremre eller bakre lastestativet på dette kjøretøyet.

Kjøring uten beskyttelsesutstyr

ADVARSEL



POTENSIELL RISIKOSITUASJON

Operere dette kjøretøyet uten å bruke godkjent hjelm, øyevern og andre verneklær. Passasjeren på 2-setersmodeller må også bruke godkjent hjelm med hakebeskyttelse.

HVA KAN SKJE

- Kjøring uten godkjent hjelm øker sjansen for alvorlige hodeskader eller dødsfall hvis en ulykke skulle oppstå.
- Kjøring uten øyevern kan resultere i en ulykke og øke sjansen for alvorlige personskader hvis en ulykke skulle oppstå.
- Kjøring uten sikkerhetsutstyr øker sjansen for alvorlige personskader hvis en ulykke skulle oppstå.

HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN

Alltid ha på deg en godkjent hjelm som passer godt. Du bør også ha på deg:

- øyevern (vernebriller eller visir)
- stiv hakebeskyttelse
- hansker og støvler
- langermet skjorte eller jakke
- lange bukser

Narkotika og alkohol

ADVARSEL



POTENSIELL RISIKOSITUASJON

Bruke dette kjøretøyet under innflytelse av medikamenter eller alkohol.

HVA KAN SKJE

Kan føre til at passasjeren faller av (2-seters modeller).

Kan ha stor påvirkning på dømmekraften din.

Kan svekke reaksjonsevnen.

Kan påvirke balansen og persepsjonen.

Kan resulterer i en ulykke eller dødsfall.

HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN

Føreren og passasjeren (2-seters modeller) skal aldri bruke dette kjøretøyet etter å ha inntatt alkohol eller medikamenter.

For høye hastigheter

ADVARSEL



POTENSIELL RISIKOSITUASJON

Kjøre dette kjøretøyet ved for høy hastighet.

HVA KAN SKJE

Øker sjansen på å miste kontrollen av kjøretøyet, noe som kan resultere i en ulykke.

HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN

Alltid kjør ved en hastighet som er tilpasset terrengforholdene, synligheten, kjøreforholdene og erfaringen din.

Husk alltid at kjøretøyets manøvrering, stabilitet og bremselengde kan bli påvirket når du kjører med en passasjer. Reduser hastigheten for å oppnå sikker kjøring med passasjer. Hold større avstand for nedbremsing.

Kjøring på to hjul, hopp og andre vågestykker

ADVARSEL



POTENSIELL RISIKOSITUASJON

Prøve ulike stunt med kjøretøyet som å kjøre på bakhjulene og å hoppe.

HVA KAN SKJE

Øker sjansen for en ulykke, inkludert velt.

HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN

Aldri prøv å utføre stunt som å kjøre på bakhjulene eller å hoppe. Ikke prøv å vise deg frem.

Kjøretøykontroll

ADVARSEL

POTENSIELL RISIKOSITUASJON

Ingen inspeksjon av kjøretøyet for du tar det i bruk.

Mangel på å vedlikeholde kjøretøyet ordentlig.

HVA KAN SKJE

Øker muligheten for en ulykke eller skader på utstyr.

HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN

Inspiser alltid kjøretøyet før du skal bruke det, for å forsikre deg om at det er i god og sikker stand.

Følg alltid vedlikeholdsplanen som beskrives i denne brukerhåndboken.

Frosne vannveier

ADVARSEL

POTENSIELL RISIKOSITUASJON

Kjøre på frosne vannveier.

HVA KAN SKJE

Alvorlige personskader eller dødsfall kan være resultatet hvis du går gjennom is.

HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN

Aldri kjør dette kjøretøyet på en frossen overflate med mindre du er helt sikker på at isen er tykk og sterk nok til å takle kjøretøyet med eventuell last. Ta også hensyn til kraften som oppstår når et kjøretøy er i bevegelse.

Riktig posisjon på kjøretøyet

ADVARSEL



POTENSIELL RISIKOSITUASJON

Slippe styret eller håndgrepene for henholdsvis fører eller passasjer (2-seters modeller), eller løfte føttene fra fotstøttene under kjøring.

HVA KAN SKJE

Evnen til å kunne kontrollere kjøretøyet reduseres når du tar bort en hånd eller fot. I tillegg kan dette føre til at du mister balansen og faller av kjøretøyet. Hvis du løfter opp en fot fra fotstøtten, kan foten eller benet komme i kontakt med bakhjulet, noe som kan føre til personskade eller en ulykke.

HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN

Føreren må alltid holde begge hendene på håndtakene og passasjeren (2-setersmodeller) på gripehåndtakene. Begge føtter (fører og passasjer på 2-seters modeller) må hvile på fotstøttene under bruk av kjøretøyet.

Ukjent terreng

ADVARSEL



POTENSIELL RISIKOSITUASJON

Hvis du ikke er ekstra forsiktig når du betjener dette kjøretøyet i ukjent terreng.

HVA KAN SKJE

Du kan komme borti skjulte stener, humper eller hull, uten nok tid til å reagere.

Dette kan føre til tap av kontroll, at passasjeren faller av (2-seters modeller) eller at kjøretøyet velter.

HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN

Kjør langsomt og vær ekstra forsiktig ved kjøring i ukjent terreng.

Vær alltid oppmerksom på endring av terrengforholdene når du bruker dette kjøretøyet.

Ikke glem at på 2-setersmodeller har føreren ansvaret for passasjerens sikkerhet. Reduser hastigheten for å oppnå sikker kjøring med passasjer.

Bruk i veldig ujevnt, glatt eller løst terreng

ADVARSEL



POTENSIELL RISIKOSITUASJON

Hvis du ikke er ekstra forsiktig når du betjener kjøretøyet i veldig ujevnt, glatt eller løst terreng.

HVA KAN SKJE

Dette kan forårsake at du mister veigrepet eller kontrollen av kjøretøyet, noe som kan resultere i en ulykke, inkludert velt, eller at passasjeren faller av (2-seters modeller).

HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN

Kjør ikke på meget ujevnt, glatt eller løst underlag før du har fått opplæring i og har tilegnet deg de ferdighetene som kreves for å beherske kjøretøyet i slikt terreng.

Vær alltid ekstra forsiktig i slikt terreng.

Ikke glem at på 2-setersmodeller har føreren ansvaret for passasjerens sikkerhet. Hvis du er i tvil, lar du passasjeren stige av før du kjører i slikt terreng.

Svinge på en uforsvarlig måte

ADVARSEL



POTENSIELL RISIKOSITUASJON

Hvis du ikke svinger på riktig måte.

HVA KAN SKJE

Du kan miste kontrollen over kjøretøyet, noe som kan forårsake kollisjon eller velt, eller at en passasjer faller av (2-seters modeller).

HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN

Alltid følg prosedyrene på hvordan du svinger kjøretøyet på riktig måte slik som beskrevet i brukerhåndboken. Øv først på å svinge kjøretøyet ved lav hastighet før du prøver å svinge ved høyere hastigheter.

Ikke glem at på 2-setersmodeller har føreren ansvaret for passasjerens sikkerhet. Ikke utfør denne manøveren med passasjer. Husk alltid at kjøretøyets manøvreringsevne, stabilitet og bremseavstand kan bli påvirket når du kjører med en passasjer.

Ikke sving kjøretøyet hvis du kjører i høy hastighet.

Veldig bratte bakker

ADVARSEL



POTENSIELL RISIKOSITUASJON

Betjene kjøretøyet i veldig bratte bakker.

HVA KAN SKJE

Det er lettere for kjøretøyet å velte i bratte bakker enn det er på jevne overflater eller små bakker.

HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN

Kjør aldri i bakker som er for bratte for kjøretøyet eller for ferdighetene dine.

Øv først, med og uten passasjer (2-setersmodeller) i mindre bakker før du forsøker deg i større bakker.

Husk alltid at det ikke er anbefalt å klatre slike skråninger med en passasjer på 2-seters modeller, selv om kjøretøyet kan klatre opp bratte skråninger. Vedkommende må gå av kjøretøyet før denne manøvreringen prøves. Vurder forholdene nøye.

Kjøre oppoverbakke

ADVARSEL



POTENSIELL RISIKOSITUASJON

Hvis du ikke kjører på riktig måte i motbakker.

HVA KAN SKJE

Kan føre til at du mister kontrollen, at passasjeren kastes av (2-seters modeller) eller at kjøretøyet velter.

HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN

Følg alltid prosedyrene for hvordan du kjører i motbakker som beskrevet i brukerhåndboken.

Kontroller alltid terrenget nøye før du begynner å kjøre i en motbakke. Ikke glem at på 2-setersmodeller har føreren ansvaret for passasjerens sikkerhet. Hvis du er i tvil, lar du passasjeren stige av før du kjører opp en bakke. Husk alltid at kjøretøyets manøvreringsevne, stabilitet og bremseavstand kan bli påvirket når du kjører med en passasjer.

Kjør aldri i motbakker med veldig glatte eller løse overflater.

Forskyv kroppsvekten fremover (fører og passasjeren på 2-seters modeller).

Trykk aldri gasspaken for raskt eller gjør plutselige girskift. Kjøretøyet kan velte bakover.

Kjør aldri over bakketopper i høy hastighet. En hindring, en bratt skråning, et annet kjøretøy eller en person kan befinne seg på den andre siden av bakken.

Kjøre nedoverbakke

ADVARSEL



POTENSIELL RISIKOSITUASJON

Kjøre ned en bakke på feil måte.

HVA KAN SKJE

Kan føre til at du mister kontrollen, at passasjeren kastes av (2-seters modeller) eller at kjøretøyet velter.

HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN

Følg alltid prosedyrene på hvordan du kjører i nedoverbakker som beskrevet i brukerhåndboken.

MERKNAD

En spesiell bremseteknikk er nødvendig når du kjører ned en bakke.

Kontroller alltid terrenget nøye før du begynner å kjøre ned en bakke. Ikke glem at på 2-setersmodeller har føreren ansvaret for passasjerens sikkerhet. Hvis du er i tvil, lar du passasjeren stige av før du kjører ned en bakke. Husk alltid at kjøretøyets manøvreringsevne, stabilitet og bremseavstand kan bli påvirket når du kjører med en passasjer.

Forskyv kroppsvekten bakover (fører og passasjeren på 2-setersmodeller).

Kjør aldri ned en bakke med høy hastighet.

Unngå å kjøre ned en bakke i en vinkel som kan føre til at kjøretøyet lener seg skarpt mot én side. Kjør rett ned en bakke hvis mulig.

Krysse eller svinge i bakker

ADVARSEL



POTENSIELL RISIKOSITUASJON

Krysse eller svinge i bakker på feil måte.

HVA KAN SKJE

Kan føre til at du mister kontrollen, at passasjeren kastes av (2-seters modeller) eller at kjøretøyet velter.

HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN

Ikke prøv denne manøveren på 2-setersmodeller når du har med passasjer. La passasjeren stige av først.

Forsøk aldri å snu kjøretøyet rundt i en bakke før du har mestret svingteknikken på jevnt underlag, som beskrevet i denne brukerhåndboken. Vær forsiktig når du svinger i en bakke.

Unngå å krysse en bratt bakke på tvers hvis mulig.

Når du krysser en bakke på tvers:

Følg alltid prosedyrene som beskrevet i denne brukerhåndboken.

Unngå bakker med svært glatte eller løse overflater.

Fører og passasjer (2-seters modeller) må skifte vekten til den siden av kjøretøyet som vender oppover bakken.

Steile, rulle bakover eller stige av kjøretøyet på feil måte under kjøring i motbakke

ADVARSEL



POTENSIELL RISIKOSITUASJON

Steile, rulle bakover eller stige av kjøretøyet på feil måte mens du kjører i motbakker.

HVA KAN SKJE

Dette kan resultere i at kjøretøyet velter.

HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN

Bruk et lavt gir og holde en jevn hastighet når du kjører i motbakker.

Hvis du mister all hastigheten fremover:

- Føreren og passasjeren (2-setersmodeller) må holde kroppsvekten forskjøvet i retning opp bakken. TRYKK aldri gasspedalen for raskt eller gjør plutselige girskift. Kjøretøyet kan velte bakover.
- Bruk bremsen.
- Sett på parkeringsbremsen etter at du har stoppet.



- Gå av på den siden som vender oppover bakken, eller på en av sidene hvis den står med fronten rett opp bakken (passasjeren først på 2-seters modeller).

Hvis du begynner å rulle bakover:

- Føreren og passasjeren (2-setersmodeller) må holde kroppsvekten forskjøvet i retning opp bakken. TRYKK aldri gasspedalen for raskt eller gjør plutselige girskift. Kjøretøyet kan velte bakover.
- Bruk aldri bremsene bak når du ruller bakover.
- Brems gradvis med bremsen foran.
- Sett på parkeringsbremsen når kjøretøyet har stoppet helt.
- Gå av på den siden som vender oppover bakken, eller på en av sidene hvis den står med fronten rett opp bakken (passasjeren først på 2-seters modeller).
- Sving kjøretøyet rundt og stig på igjen slik det beskrives i denne brukerhåndboken.

Kjøre over hindringer

ADVARSEL



POTENSIELL RISIKOSITUASJON

Feil manøvrering over hinder.

HVA KAN SKJE

Det kan føre til at du mister kontrollen (og at passasjeren kastes av på 2-seters modeller), eller til kollisjon.

Kjøretøyet kan velte.

HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN

Se etter hinder før du bruker kjøretøyet i et ukjent område.

Prøv aldri å kjøre over store hinder, som for eksempel store steiner eller falne trær.

På 2-setersmodeller har føreren ansvaret for passasjerens sikkerhet. Hvis du er i tvil, lar du passasjeren stige av før du kjører over hindringer. Husk alltid at kjøretøyets manøvrering og stabilitet kan bli påvirket når du kjører med en passasjer.

Følg alltid prosedyrene som er beskrevet i denne brukerhåndboken når du kjører over hinder.

Sladding eller skrensing

ADVARSEL



POTENSIELL RISIKOSITUASJON

Skrense eller skli på feil måte.

HVA KAN SKJE

Du kan miste kontrollen over kjøretøyet.

Du kan også plutselig få tilbake veigrepet, noe som kan føre til at kjøretøyet velter eller at passasjeren kastes av (2-seters modeller).

HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN

Lær deg hvordan du kan skrense eller skli på en sikker og kontrollert måte ved en lav hastighet og i et jevnt terreng.

Ikke skrens eller skli med passasjer på 2-setersmodeller. Husk alltid at kjøretøyets manøvrering og stabilitet kan bli påvirket når du kjører med en passasjer.

Kjør langsomt på meget glatte underlag, som for eksempel is, og vær ekstra forsiktig slik at du ikke mister kontrollen når du får sleng.

Dypt eller raskstrømmende vann

ADVARSEL



POTENSIELL RISIKOSITUASJON

Operere dette kjøretøyet gjennom dype eller sterke vannstrømmer.

HVA KAN SKJE

Dekkene kan gi nok oppdrift til at du mister veigrepet og kontrollen. Dette kan føre til ulykker.

HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN

Kjør aldri dette kjøretøyet gjennom dypt vann eller sterke vannstrømmer.

Kontroller vanndybden og strømmen før du forsøker å krysse vann. Vann må ikke gå over midt på hjulene.

Husk at våte bremser kan føre til redusert bremsekraft. Teste bremsene når du forlater vannet. Brems om nødvendig flere ganger slik at friksjonsvarmen tørker bremsene.

Bruk i revers

ADVARSEL



POTENSIELL RISIKOSITUASJON

Kjøre i revers på feil måte.

HVA KAN SKJE

Du kan kjøre på en hindring eller person som befinner seg bak kjøretøyet, noe som kan resultere i alvorlige personskader.

HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN

Når du velger reversgiret, må du sørge for at det ikke befinner seg noen hindringer eller personer bak kjøretøyet. Hvis det er trygt å fortsette, kjør sakte. Vær oppmerksom at passasjeren i 2–UP-modeller kan hindre sikten.

Dekktrykk

ADVARSEL



POTENSIELL RISIKOSITUASJON

Kjøre dette kjøretøyet med feil dekk, eller med feil eller ujevnt dekktrykk.

HVA KAN SKJE

Bruk av feil dekk på dette kjøretøyet, eller bruk av dette kjøretøyet med feil eller ujevnt dekktrykk, kan forårsake tap av kontroll, punktering av dekk, at dekk beveger seg rundt på felgen og økt risiko for en ulykke.

HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN

Bruk alltid dekk av riktig type og størrelse i henhold til spesifikasjonen i dette kjøretøyets brukerhåndbok.

Følg alltid prosedyrene for hvordan du svinger kjøretøyet på riktig måte som beskrevet i brukerhåndboken.

Skift alltid ut hjul eller dekk som er skadet.

Uforsvarlige modifikasjoner

ADVARSEL



POTENSIELL RISIKOSITUASJON

Kjøretøyet kjøres med feil modifikasjoner.

HVA KAN SKJE

Feil installasjon av tilbehør eller modifikasjon av dette kjøretøyet kan forårsake endringer i håndteringen, noe som i enkelte situasjoner kan føre til en ulykke.

HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN

Modifiser aldri dette kjøretøyet uten å bruke riktige monteringsmetoder eller deler. Alle deler og tilbehør som legges til kjøretøyet skal være godkjent av BRP og må installeres og brukes ifølge instruksjonene. Hvis du har spørsmål, kan du rådføre deg med en autorisert Can-Am-forhandler.

Monter ALDRI et reservepassasjersete på 1-seters modeller, og IKKE bruk bagasjestativene til å frakte en passasjer.

Endringer på kjøretøyet for å øke hastigheten og ytelsen kan være et brudd på vilkårene i den begrensede garantien for kjøretøyet. I tillegg er modifikasjoner av høyspenningskomponenter uten riktig opplæring ulovlige i henhold til de fleste lover.

Laste, bære eller trekke last

ADVARSEL



POTENSIELL RISIKOSITUASJON

Overbelastning av kjøretøyet, ta med eller slepe last på feil måte.

HVA KAN SKJE

Dette kan påvirke håndteringen av kjøretøyet og føre til en ulykke.

HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN

Overskrid aldri oppgitt lastekapasitet for dette kjøretøyet inkludert fører, passasjer (2-seters modeller), eventuell annen last og ekstra tilbehør.

Last skal være jevnt fordelt og godt festet.

Reduser hastigheten når du har med last eller sleper en tilhenger. Hold større avstand for nedbremsing.

Følg alltid instruksjonene i denne brukerhåndboken med hensyn til last og sleping.

Transport av brennbart eller farlig materiale

ADVARSEL



POTENSIELL RISIKOSITUASJON

Transport av brannfarlig eller farlig materiale kan føre til eksplosjoner.

HVA KAN SKJE

Dette kan forårsake alvorlige personskader eller dødsfall.

HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN

Transporter aldri brannfarlige eller farlige materialer.

Bruk alltid en BRP LinQ-beholder til å frakte drivstoff på kjøretøyet. Bare den godkjente BRP LinQ-beholderen kan festes ordentlig i oppbevaringsrommet foran på kjøretøyet.

Farlige materialer

Litium-ion høyspenningsbatteri for fremdrift regnes som farlige materialer. Spesiell forsiktighet er nødvendig for avhending av elektriske kjøretøy fra BRP eller høyspente fremdriftsbatterier. Se lokale forskrifter angående forsendelses- eller resirkuleringskrav for farlige materialer. Kontakt en autorisert BRP-forhandler for mer informasjon.

KONTROLL FØR KJØRING

Sjekkliste for kontroll før kjøring

Vi anbefaler at kjøretøyet gis jevnlige inspeksjoner og følger vedlikeholdsplanen for kjøretøyet. Selv om det ikke kreves, anbefales det at en autorisert Can-Am-forhandler utfører forberedelser til forsesongen på kjøretøyet. Hvert besøk er en flott mulighet for forhandleren din for å verifisere om kjøretøyet er inkludert i noen garanti-sikkerhetstilbakekallinger eller har aktuelle programvareoppdateringer. Vi oppfordrer deg også til å besøke den autoriserte Can-Am-forhandleren så raskt som mulig når du blir gjort kjent med sikkerhetsrelaterte kampanjer.

FARE

Risiko for ALVORLIG SKADE eller DØD fra ELEKTRISK STØT, LYSBUEBLITS eller BRANN.

Kjøretøyets høyspennings-fremdriftssystem er selvstendig system.

- Ikke tukle med høyspenningskomponentene på noen måte.
- Brukersikkerheten er sikret så lenge høyspenningskomponentene ikke er manipulert og/eller modifisert mens kjøretøyet er aktivert.
- BRP anbefaler på det sterkeste at oppgaver som berører høyspennings-fremdriftssystemet, utføres av en autorisert BRP-forhandler.

ADVARSEL

Unngå elektrisk støt som kan føre til alvorlige personskader eller død når det utføres inspeksjoner, vedlikeholdsarbeider eller justeringsprosedyrer.

- Prosedyrer som ikke er beskrevet i følgende avsnitt krever spesialverktøy og grundig kunnskap til den involverte teknologien.
- Ikke utfør oppgaver som avviker fra det som finnes i denne brukerhåndboken.
- Utfør alltid inspeksjoner, vedlikehold og/eller justeringsoppgaver som er beskrevet i de følgende avsnittene, med kjøretøyets ladekabel frakoblet, stoppbryteren i AV-posisjonen og kjøretøynøkkelen fjernet, med mindre annet er angitt.
- Bruk av personlig verneutstyr (PPE), som f.eks. vernebriller og sko, anbefales.

ADVARSEL

Utfør en kontroll før start hver gang du skal kjøre, for å oppdage mulige problemer som kan oppstå. Kontrollen før kjøring kan hjelpe deg å følge med og oppdage slitasje og forringelse før de fører til problemer. Korriger eventuelle problemer du oppdager, for å redusere risikoen for motorstopp eller ulykke. Kontakt en autorisert Can-Am-forhandler hvis det er nødvendig.

Før aktivering av kjøretøyet inspiseres følgende:

Elementer	*Fremgangsmåte*	✔
Tilbehør (hvis utstyrt)	Sørg for at tilbehøret er korrekt låst.	
Gasspak	Beveg gasspaken flere ganger for å sikre at den beveger seg fritt. Den må gå tilbake til opprinnelig posisjon når den slippes.	
Bremsevæske	Inspiser og juster bremsevæskenivå	
Låsespak for brems	Trykk ned bremsehendelen, aktiver bremselåsehendelen og sjekk om den fungerer som den skal	
Cargopakke	Ta hensyn til lastekapasiteten hvis du transporterer last. Se Last på lastestativene, page 2-91. Påse at lasten er godt festet til stativene	
	Hvis du trekker en tilhenger eller annet utstyr: • Kontroller tilstanden til tilhengerfeste og -kule.	

Elementer	*Fremgangsmåte*	✔
	• Respekter kapasiteten til tilhengerfestet som anvist på etiketten på tilhengerfestet eller se 6 Tekniske spesifikasjoner, page 6-2. • Kontroller at tilhengeren er skikkelig festet.	
Chassis og oppheng	Kontroller om chassis eller opphengskomponentene under kjøretøyet er skitne og rengjør dem grundig	
Kjølevæske	Kontroller kjølevæskens nivå	
Drivakselmansjetter	Kontroller tilstanden til drivakselbelger og -beskyttelser	
Lekkasjer	Inspiser visuelt bremser, oppheng, fjæring og kjølevæske for eventuelle lekkasjer.	
Radiator	Kontroller om radiatoren er ren	
Seter	Se til at setet er låst skikkelig på plass ved å trekke (foran og bak) bakover og opp flere ganger. Selv om du hører et klikk når det installeres, må du alltid dra det opp igjen og kontrollere at det er festet ordentlig.	

Elementer	*Fremgangsmåte*	✔
	Kontroller tilstanden til ryggstøtten og gripehåndtakene for passasjeren (2-setersmodeller).	
Oppbevaringsrom	Kontroller at oppbevaringsrommet foran er skikkelig låst.	
Dekk	Kontroller dekktrykk og dekkenes tilstand. Se etiketten Kontrollere dekktrykket, page 4-62 og juster i henhold til belastning.	
Felger	Sjekk hjulene for skader og unormal slark, og sjekk at hjulmutrene er tiltrukket. Se i Montere hjulet, page 4-63 for momentspesifikasjon.	

Aktiver kjøretøyet og sjekk følgende:

Elementer	*Fremgangsmåte*	✔
Bremser	Kjør sakte fremover noen meter, og betjen bremsehendelen og bremsepedalen hver for seg for å teste dem. Bremsene må ha full virkning. Håndtaket og pedalen må gå helt tilbake når de slippes.	
Lys	Kontroller virkemåten og rensligheten til: • Frontlys (fjernlys og nærlys) • Baklys • Bremselys • Blinklys • Posisjonslys • Nødblinklys.	
Horn	Kontroller at HORN fungerer. (hvis montert)	
Flerfunksjonsdisplay	Sjekk indikatorer, meldinger og kjøretøyets ladestatus.	

Elementer	*Fremgangsmåte*	✔
RF D.E.S.S. Port	Kontroller at D.E.S.S-porten virker som den skal, ved å trekke D.E.S.S-nøkkelen ut av D.E.S.S-porten for å stoppe motoren. Sett inn D.E.S.S.-nøkkelen på nytt, og start kjøretøyet.	
Girspak	Kontroll at girspaken virker (P, H, N og L).	
Styring	Kontroller at styringen fungerer uten hindringer ved å bevege rattet fra side til side.	
Stoppbryter	Kontroller at stoppbryteren virker som den skal.	
Bryter for tohjuls/ firehjuls drift	Kontroller at alle modiene virker: • 2WD • 4WD	

GJØR DEG KJENT MED KJØRETØYET

ADVARSEL

Ytelsene til dette kjøretøyet kan være høyere enn andre kjøretøy du har kjørt tidligere. Ta deg tid til å gjøre deg kjent med det nye kjøretøyet ditt.

Uerfarne førere kan overse risiko og overraskes av kjøretøyets spesielle adferd eller av terrengforholdene. Kjør forsiktig. For høy hastighet og uforsvarlig kjøring kan drepe.

Les og forstå innholdet i denne brukerhåndboken slik at du blir godt kjent med hvordan betjeningsenhetene og betjeningen av kjøretøyet før du legger ut på din første tur eller tar med en passasjer (BRP-passasjersetesettet kreves). Hvis du ikke har hatt muligheten til å øve, bør du øvelseskjøre på et passende område uten trafikk for å bli vant til følelsen og responsen til hver kontroll.

Det er meget viktig å informere alle førere, uansett erfaring, om manøvreringsegenskapene til dette kjøretøyet. Kjøretøyets konfigurasjon, som hjulstilling, fjæringstype, vekt, bredde og type varierer fra modell til modell. Håndtering av kjøretøyet påvirkes mye av disse egenskapene.

Hva er annerledes med en Can-Am Electric ATV

Dette avsnittet vil hjelpe deg til å forstå noen særskilte driftsegenskaper ved dette kjøretøyet..

Støyutslipp (lyd)

Under normale driftsforhold genererer en elektrisk ATV betydelig mindre støy enn en typisk ATV med intern forbrenningsmotor. Etter aktivering av kjøretøyet (oppstart) ATV-en bevege seg uten å avgi lyd når gasspaken trykkes inn. Du må være oppmerksom på at personer i nærheten kan berøre kontrollene utilsiktet, når ATV står stille og fremdriftssystemet er aktivert.

Føreren må være ekstra oppmerksom på omgivelsene ved kjøring av ATV. Personer i nærheten vil kanskje ikke høre at den elektriske ATV-en nærmer seg. Personer i nærheten vet kanskje ikke at det elektriske fremdriftssystemet i den elektriske ATV er aktivt.

ADVARSEL

Unngå alvorlig personskade eller dødsfall for deg eller personer i nærheten. Vær oppmerksom på at dette kjøretøyet ikke har motorstøy når fremdriftssystemet er aktivert. Kjøretøyet kan være i kjøremodus uten å lage lyd. Lær hvordan det gjenkjennes når kjøretøyet er KLAR for kjøring i flerfunksjonsdisplayet. Kontroller alltid tilstanden før du tar i gasspaken. Slå AV stoppbryteren for å deaktivere fremdriftssystemet og/eller flytt girspaken til PARK når den ikke er i bruk for å forhindre utilsiktet bevegelse av ATV-en ved tilfeldig berøring av gasspaken. Kjøretøyet må settes i PARK-posisjon eller ha parkeringsbremsen aktivert for å unngå bevegelse.

ADVARSEL

Unngå alvorlig personskade eller dødsfall for deg eller personer i nærheten. ATV-en avgir ingen støy når den står stille, og lav støy når den brukes. Personer i nærheten er ikke nødvendigvis oppmerksomme på deg. Pass alltid på at omgivelsene er klare før du beveger deg.

Regenerativ bremsing (Regen)

Når forholdene tillater det, leverer den regenerative bremsingen energi fra kjøretøyet i bevegelse gjennom hjulene og lagrer den i høyspenningsbatteriet for senere bruk.

Når du bremser, returneres energien automatisk til høyspenningsbatteriet. Nivået på returnert energi og retardasjon avhenger av batteritemperatur, batteriets ladetilstand og valgt regenereringsmodus. Se avsnittet Regenereringsmoduser, page 3-120 for mer informasjon.

Regenerativ bremsing er forskjellig fra kjøretøyets bremser på mange måter og er ikke alltid tilgjengelig.

Den er derfor ikke en erstatning for kjøretøybremsene, som bør brukes for å stoppe kjøretøyet.

ADVARSEL

Unngå overraskelser og økt fare for kollisjon. Regenereringskapasiteten varierer avhengig av tilstanden til høyspennings-fremdriftssystemet og kan være deaktivert. Vær alltid forberedt på å bremse ved å aktivere bremsespaken eller bremsepedalen foran.

Tilbehør og modifikasjoner

Alle modifikasjoner eller tillegg av tilbehør godkjent av BRP kan påvirke kjøretøyets manøvreringsegenskaper. Det er viktig å ta seg tid til å gjøre seg kjent med kjøretøyet etter at modifikasjonene er gjort for å forstå hvordan du tilpasser din kjøreadferd tilsvarende.

Unngå montering av utstyr som ikke er spesifikt godkjent av BRP for kjøretøyet og unngå uautoriserte modifikasjoner. Disse modifikasjonene og utstyret er ikke blitt testet av BRP og kan være en kilde til farer. De kan for eksempel:

- Føre til tap av kontroll og økt kollisjonsfare
- Forårsake overoppheting eller kortslutninger som øker faren for brann eller brannsår
- Påvirke beskyttelsesfunksjoner som kjøretøyet har
- Påvirke tilhengerens bevegelser når kjøretøyet blir transportert.
- Kan risikere å miste objekter på veien under transport.

Det kan også bli ulovlig å kjøre kjøretøyet.

Spør din autoriserte BRP-forhandler for passende, tilgjengelig tilbehør for ditt kjøretøy.

Av sikkerhetsmessige årsaker må noe BRP-tilbehør installeres av en BRP-forhandler, men hvis du bestemmer deg for å installere tilbehøret selv, når det ikke kreves av forhandleren, er det viktig å følge alle instruksjonene nøye og, hvis aktuelt, forstå all informasjon om hvordan du bruker produktet eller utfører service.

Hvis tilbehøret er installert på kjøretøyet ditt av en annen person enn deg, anbefaler BRP deg på det sterkeste å lese det tilhørende instruksjonsarket, da det kan være mer informasjon om hvordan du bruker det trygt eller utfører service.

Instruksjonsarkene finner du på denne adressen:

- https://instructions.brp.com

Uautoriserte endringer

Eventuelle endringer eller installasjon av utstyr som ikke er godkjent av BRP, som utføres på kjøretøyets lavspente elektriske system, kan påvirke styringssystemet til høyspenningsbatteriet og påvirke kjøretøysikkerhet, forventet levetid og garanti.

ADVARSEL

Ikke installer utstyr som ikke er spesifikt godkjent av BRP eller utfør uautoriserte endringer på kjøretøyets elektriske system.

KJØRE

Det finnes en del grunnleggende regler som du MÅ følge for å nyte gledene og spenningen ved kjøring med dette kjøretøyet. Noen av dem er kanskje nye for deg, mens andre er innlysende og bygger på sunn fornuft.

Ta deg tid til å studere denne brukerhåndboken og alle sikkerhetsmerkene på kjøretøyet, i tillegg til sikkerhetsvideoen som kom sammen med dette kjøretøyet. Der gis det en fullstendig beskrivelse av det du bør vite om dette kjøretøyet før du begynner å kjøre.

Enten du er ny eller erfaren fører, er det viktig for din personlige sikkerhet at du kjenner alle kontroller og egenskaper på kjøretøyet. Like viktig er det å vite hvordan du kjører.

Dette er en ATV med høy ytelse. Uerfarne førere kan overse farer og bli overrasket av oppførselen til ATV-en under alle typer terrengforhold.

Respekter alltid alle trafikkregler når du bruker kjøretøyet på offentlig vei eller gate. Hvis du må krysse en vei, skal den første føreren gå av kjøretøyet for å observere og gi veiledning til de andre førerne. Den siste føreren som krysser veien, hjelper deretter den første føreren å krysse veien.

Ikke kjør på fortauene. Det er beregnet på fotgjengere.

Informasjonen i denne brukerhåndboken er begrenset. Vi anbefaler sterkt at du skaffer deg ytterligere informasjon og opplæring fra lokale myndigheter, ATV-klubber, en anerkjent ATV-organisasjon eller hos en autorisert Can-Am-forhandler.

Vi anbefaler deg å følge anbefalingene for alder angitt på sikkerhetsdekalen som er festet på enheten. Selv om en person er i den anbefalte aldersgruppen for betjening av dette kjøretøyet, betyr ikke det at han/hun har ferdighetene, evnen eller dømmekraften som er nødvendig for å betjene dette kjøretøyet sikkert, og kan derved bli involvert i en alvorlig ulykke.

Det er større sjanse for at personer med nedsatt kognitiv eller fysisk evne eller personer som liker å ta risikoer, blir utsatt for velt eller kollisjon, noe som kan føre til personskade og dødsfall.

Monter ALDRI et reservepassasjersete på 1-seters modeller, og IKKE bruk bagasjestativene til å frakte passasjer(er). Å ta med passasjer(er) kan påvirke stabiliteten og kontrollen over kjøretøyet.

Alle kjøretøyer er ikke like. Hver enkelt har unike ytelsesegenskaper, betjeningsorganer og funksjoner. De håndteres forskjellig og har ulike kjøreegenskaper.

Gjør deg godt kjent med betjeningsorganene og med generell bruk av kjøretøyet før du begynner å kjøre i terreng. Øv deg i å kjøre på et passende sted som er fritt fra farer, og bli kjent med virkningen av hver styrekontroll. Kjør med lav hastighet. Ved høyere hastigheter kreves større erfaring, kunnskap og egnede kjøreforhold.

Kjøreforholdene kan variere fra sted til sted. De påvirkes i tillegg av værforhold som kan endres mye i løpet av kort tid eller fra årstid til årstid.

Kjøring på sand skiller seg fra kjøring i snø eller gjennom skog eller våtmarker. Enkelte steder kan kreve større oppmerksomhet og dyktighet fra føreren. Vurder forholdene nøye. Vær alltid forsiktig. Ta ingen unødvendige sjanser som kan føre til at du kjører deg fast eller skader deg.

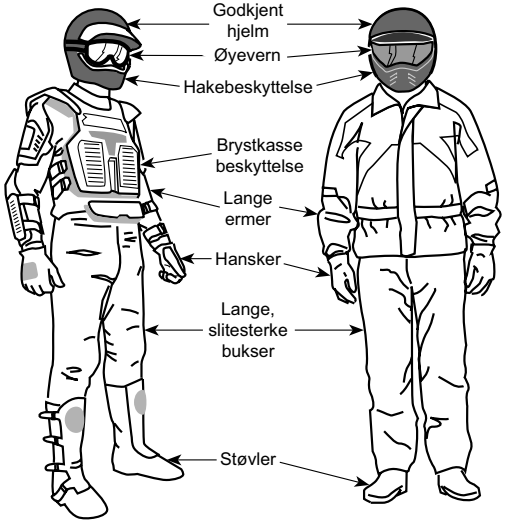
Du må aldri anta at kjøretøyet kan kjøres sikkert overalt. Plutselige terrengendringer grunnet hull, fordypninger, voller, mykere eller hardere “grunn” eller andre uregelmessigheter kan føre til at kjøretøyet tipper over eller blir ustabilt. Unngå dette ved å senke farten og alltid følge med på terrenget foran deg. Hvis kjøretøyet begynner å helle mye eller å velte, er det beste rådet å gå av umiddelbart i MOTSATT retning av kjøretøyets helling!

Vi anbefaler at kjøretøyet gis en årlig sikkerhetsinspeksjon. Kontakt en autorisert Can-Am-forhandler for nærmere detaljer. Selv om det ikke kreves, anbefales det at en autorisert Can-Am-forhandler utfører forberedelser til forsesongen på kjøretøyet. Hvert besøk hos den autoriserte Can-Am-forhandleren gir forhandleren en ypperlig mulighet til å kontrollere om kjøretøyet omfattes av en sikkerhetskampanje. Vi oppfordrer deg også til å besøke den autoriserte Can-Am-forhandleren så raskt som mulig når du blir gjort kjent med sikkerhetsrelaterte kampanjer.

Kontakt en autorisert Can-Am-forhandler hvis du trenger ekstrautstyr.

Kjøreutstyr

Ta hensyn til værforholdene når du velger bekledning. Kle deg for det kaldeste været du kan vente deg. Termoundertøy rett på huden kan også gi god isolasjon. Det er viktig at du alltid bruker egnede, beskyttende kjøreklær og -utstyr, inkludert godkjent hjelm, øyebeskyttelse, støvler, hansker, langermet skjorte og lange bukser. Denne type bekledning vil gi deg beskyttelse mot noen av de mindre farene som kan dukke opp når du kjører. Bruk aldri løstsittende klær, som for eksempel skjerf, som kan vikle seg fast i kjøretøyet eller i greiner og busker. Avhengig av forholdene kan også kjørebriller som ikke dugger eller solbriller være nødvendig. Kjørebriller eller solbriller med glass i forskjellige farger kan hjelpe deg å skille detaljer og variasjoner i terrenget. Solbriller bør kun brukes på dagtid.



Førere med riktig kjøreutstyr

Planlegg turen din

Undersøk alltid værforholdene før du kjører kjøretøyet. Bruk riktig gir i forhold til værforholdene du møter.

Planlegg en rute i et terreng og under forhold som passer for ferdighetsnivå. Forbered deg på ulike forhold du kan møte. Ta med vann og snacks, verktøy, løypekart, en mobiltelefon og et førstehjelpssett.

Kjøretøyet har en batterikapasitet på 8,9 kWt. Når meldingen om batteriets ladetilstand blinker, må det lades så snart som mulig.

Kjøretøyets rekkevidde

Rekkevidden er definert som lengden kjøretøyet kjører på en enkel full lading av batteriet. En rekke faktorer kan påvirke kjøretøyets rekkevidde og tiden til lading er nødvendig, inkludert:

- **Vær:** I tillegg til temperatur kan glatte forhold og sterk motvind påvirke rekkevidde og ytelse negativt. Se Effekt av temperatur, page 3-130 for mer informasjon.
- **Terreng:** Røft terreng gjørme, løs jord og bakkekjøring krever mer kraft fra kjøretøyet og påvirker dermed rekkevidden.
- **Nyttelast:** Passasjer og trekking av tilhenger øker belastningen på kjøretøyet.
- **Kjørestil:** En aggressiv eller høyhastighets kjørestil forbruker mer kraft enn en konservativ kjørestil.
- **Starte og stoppe:** Det krever mer energi å akselerere til en marsjfart enn det gjør å holde samme hastighet. Reduksjon av hastighet med regenerering bidrar til øke kjøretøyets rekkevidde.
- **Tilbehør:** Ekstra tilbehør kan legge til vekt og kreve økt energiforbruk.

Gjenværende tilgjengelig rekkevidde vises på måleren. Se Ytelsesmåler, page 3-37. Den beregnes og justeres tidvis basert på forutgående kjørestil og kjøreforhold.

Kjøre med passasjer

1–UP-modeller

Dette kjøretøyet er bare beregnet for én person. Selv om det brukes langt sete, er dette kjøretøyet ikke utformet for eller beregnet til å ta med passasjer(er). Monter ALDRI passasjersete, og IKKE bruk bagasjeområdet til å frakte passasjerer. Å ta med passasjer(er) kan påvirke stabiliteten og kontrollen over kjøretøyet.

2–UP-modeller

Dette kjøretøyet er kun beregnet for én fører og ÉN (1) passasjer. Passasjeren må alltid sitte i passasjersetet og holde i gripehåndtakene. IKKE monter at annet passasjersete'enn det som anbefales av BRP. Ikke bruk lastestativene eller området rundt disse til å frakte passasjerer. Å ta med mer enn én (1) passasjer kan påvirke stabiliteten og kontrollen over kjøretøyet. Hvis et passasjersete ikke er montert, blir kjøretøyet en 1-seters modell (én fører) og det skal ikke sitte NOEN PASSASJERER på kjøretøyet.

Fritidskjøring

Respekter andres rettigheter og begrensinger. Kjør ikke på områder som er beregnet for andre typer terrengbruk. Dette inkluderer snøscooterspor, ridespor, skispor, terrengsykkelbaner og så videre. Gå aldri ut fra at det ikke finnes andre brukere i sporet / på banen. Hold alltid til høyre, og sving ikke vekselvis fra én side av banen til den andre. Vær forberedt på å stoppe eller kjøre til siden om du møter en annen som bruker sporet/banen.

Bli med i en lokal ATV-klubb. De kan hjelpe deg med kart og råd, eller fortelle deg hvor det er tillatt å kjøre. Om det ikke finnes noen klubb i nærhet, kan du kanskje hjelpe til å starte en. Å kjøre sammen med andre eller i en klubb er en trivelig, sosial opplevelse.

Hold alltid sikker avstand til andre kjøretøyer. Din vurdering av hastighet, terrengforhold, vær, mekanisk tilstand til kjøretøyet og den tillit du har til andre rundt deg, vil hjelpe deg til å gjøre et bedre valg av passende sikker avstand. Dette kjøretøyet, i likhet med andre motoriserte kjøretøy, trenger en viss avstand “for å stanse helt”.

Husk alltid at kjøretøyets manøvrering, stabilitet og bremselengde kan bli påvirket når du kjører med en passasjer. Reduser hastigheten for å oppnå sikker kjøring med passasjer.

Før du starter bør du si fra til noen hvor du har tenkt å kjøre og når du forventer å være tilbake.

Avhengig av hvor langt du har tenkt å kjøre må du også ta med ekstra verktøy, drikkevann, mat og nødutstyr. Finn ut hvor ladestasjoner befinner seg. Forbered deg på ulike forhold du kan møte.

Førstehjelpssett	Skiftenøkkel
Mobiltelefon	Kniv
Isoleringstape	Lommelykt
Tau eller stropp for å frigjøre fastkjørt kjøretøy	Briller med fargede glass
Matbit	Kart over kjøreruten
Flerfunksjonsverktøy medfølger	Vann

Miljø

En av fordelene med dette kjøretøyet er at du kan komme deg bort fra allfarvei og unna bebyggelse og folk. Du må imidlertid alltid ta hensyn til naturen og andres rett til å bruke den. Ikke kjør i områder der miljøet lett påvirkes. Ikke kjør over dyrket mark, i plantefelt eller gjennom busker, ikke hugg ned trær eller ødelegg gjerder, ikke la hjulene spinne og ødelegge terrenget. “Kjør forsiktig”.

Å drive jakt fra eller jage vilt med kjøretøyet er ulovlig på mange steder. Dyr kan dø av utmattelse etter å ha blitt jaget med et motorisert kjøretøy. Om du kommer over dyr når du er ute og kjører, stopp og se på stille og varsomt. Det kan bli et godt minne å ta med seg.

Overhold regelen “det du tar med inn, tar du med ut”. Ikke bidra til forsøpling. Ikke tenn bål uten at du har tillatelse til det, og hold deg alltid unna tørre områder. Eventuelle spor du etterlater deg, kan skade både andre og deg selv, også på et senere tidspunkt.

Respekter landbruksområder. Be alltid grunneieren om tillatelse før du kjører på privat område. Respekter dyrket mark, husdyr og eiendomsgrenser.

Ikke forurens bekker, elver eller sjøer, og ikke modifiser kjøretøyet eller noen av dets komponenter som kan endre kjøretøyets integritet.

Begrensninger i utformingen

Selv om kjøretøyet er usedvanlig robust til denne kjøretøytypen å være, er det et lett kjøretøy, og bruk av det må derfor begrenses til de formål det er beregnet for.

Økning av vekten på enhver del av kjøretøyet endrer stabiliteten og yteevnen.

Bruk i terrenget

Det å kjøre i terrenget utgjør en fare i seg selv. Alt terreng som ikke er preparert spesielt for kjøretøy, utgjør i seg selv et risikoområde der det ikke er mulig å forutsi terrengets form, beskaffenhet og helling. Selve terrenget utgjør hele tiden en risiko, og den som gir seg ut i det må alltid være bevisst på og ta hensyn til dette.

Ved terrengkjøring må føreren alltid gjøre sitt beste for å velge den sikreste veien og holde nøye oppsikt med terrenget foran kjøretøyet. Kjøretøyet må aldri kjøres av noen som ikke er fullstendig fortrolig med kjøreinstruksjonene som gjelder for den, og den må heller ikke kjøres i bratt eller farlig terreng.

Bruk på vei

Kjør ansvarlig, respekter alltid trafikklovene. Ha gyldig førerkort i samsvar med lokale lover når du kjører dette kjøretøyet på offentlig vei der det er tillatt. Føreren er ansvarlig for sikkerheten til passasjeren og tilskuere. Følg alltid retningslinjene for sikker bruk og kjør trygt.

Sjekk lokale lover for begrensninger i bruk. Dette kjøretøyet gir mye mindre kollisjonsbeskyttelse enn biler. Dette kjøretøyet er ikke utstyrt med sikkerhetsfunksjonene (som kollisjonsputer og sikkerhetsbelter) som finnes i biler. Hvis du er i en kollisjon, er det mer sannsynlig at du blir skadet eller drept enn i en bil. Hjelm gir en viss beskyttelse, men vil ikke forhindre alvorlig skade eller død hvis kjøretøyet blir knust eller støtet er alvorlig.

Selv om det er tillatt ved lokal lov, bør du unngå områder med tett trafikk eller høyhastighetstrafikk. Hvis du må kjøre under disse forholdene, kan en hjelm redusere risikoen for skade i en kollisjon. Se opp for fotgjengere og syklister, og bruk hornet etter behov.

Bruk av asfaltert underlag

Når du kjører på asfaltert underlag, unngå brå trykk på styret når du svinger, unngå brå trykk på bremsen eller gasspedalen, og unngå å kjøre i 4WD-modus og 4WD-låsemodus (hvis aktuelt).

Kjøretøyet reagerer annerledes på asfaltert underlag, så sørg for å være ekstra oppmerksom på:

- terreng,
- veidekke,
- siktlinje,
- trafikk,

- værforhold.

Kjøreteknikker

Informasjonen i denne håndboken er begrenset. Øk dine kunnskaper og oppnå bedre ferdigheter ved å følge et sertifisert opplæringskurs.

Aktsomhet, forsiktighet, erfaring og gode kjøreferdigheter er de beste forholdsreglene mot farene ved bruk av kjøretøyet.

Respekter og følg alle oppsatte skilt. De er der for å hjelpe deg og andre.

Ved terrengkjøring er det styrke og veigrep som er viktig, ikke høy fart. Kjør aldri raskere enn det sikten og din egen evne til å velge en sikker vei tillater.

Se alltid etter plutselige endringer i terrengets helling og etter hindringer foran deg, for eksempel steiner og røtter, som kan forårsake ubalanse eller velt.

Det er også fornuftig å gjøre seg kjent med terrenget på andre siden av en bakke eller høyde. Altfor ofte finnes der en bratt skråning som er umulig å passere eller kjøre ned.

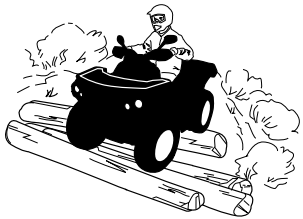
Hvis du er i det minste tvil om at kjøretøyet kan ta seg sikkert over en hindring eller en bestemt del av terrenget, bør du alltid velge en annen rute.

Bruk alltid riktige kjøreteknikker for å unngå at kjøretøyet velter i bakker og grovt terreng og i svinger.

Kroppsstilling

For å beholde tilstrekkelig kontroll anbefales det på det sterkeste at du holder begge hendene på håndtakene og innenfor rekkevidde for alle betjeningsorganer. Det samme gjelder for føttene på fotstøttene. For å redusere faren for skader på føtter og ben bør du ha føttene på fotstøttene hele tiden. Ikke la tærne peke utover, og strekk ikke ut føttene for å hjelpe til ved svinging. Føttene kan støte mot eller feste seg i hindringer eller komme i kontakt med hjulene.

Selv om det er fjæring på dette kjøretøyet, kan du komme ut for "vaskebrett" eller ujevne terrengforhold som får deg til å føle deg ukomfortabel og som til og med kan forårsake ryggskade. Ofte kan det være nødvendig å vekselvis stå og sitte eller å kjøre i sammenhukt stilling. Senk farten, bøy knærne, og la beina absorbere en del av støtenergien.



2–UP-modeller

Passasjeren må hele tiden holde hendene på gripehåndtakene og føttene på fotstøttene.

Passasjeren må også synkronisere bevegelsene sine med føreren.

Krysse veier

Hvis det blir nødvendig å krysse en vei, må du sørge for at du har full oversikt over trafikk på begge sider, og bestemme deg for hvor du skal kjøre av veien igjen på den andre siden. Kjør i rett linje mot dette stedet. Ikke foreta skarpe retningsendringer eller raske akselerasjoner da det kan øke faren for å velte. Ikke kjør på gang- eller sykkelveier da disse er forbeholdt bare slik bruk.

Svinge

Øv først på å svinge kjøretøyet ved lav hastighet før du prøver å svinge ved høyere hastigheter.

Hold begge hendene på håndtakene og føttene på fotstøttene.

Hold konstant hastighet eller bare svak akselerasjon når du svinger.

Slik reduserer du faren for å velte:

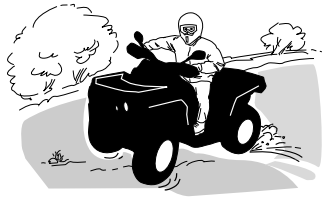
- Vær forsiktig i svinger.
  - Ikke drei styret for mye eller for raskt i forhold til hastigheten og miljøet. Tilpass bruken av styret i henhold til dette.
  - Reduser hastigheten før du kjører inn i en sving. Unngå å bremse hardt mens du svinger.
  - Unngå plutselig eller kraftig akselerasjon når du svinger, også fra lave hastigheter eller når du starter etter en stopp.
- Forsøk aldri å spinne rundt på stedet, skrense eller skli, bremse ned ved å skrense sidelengs eller spinne, hoppe eller utføre andre stunt. Hvis kjøretøyet begynner å spinne eller skli, styr i den retninger det sklir. Ikke trykk raskt på bremsene og lås hjulene.

- Kjøring på asfalterte underlag er forskjellig fra kjøring i terreng. Det krever en annen tilnærming når det gjelder styring og bremsing. Sving gradvis, kjør sakte og unngå brå akselerasjon og bremsing.

Unngå å svinge, gi gass eller bremse brått mens du svinger.

ADVARSEL

Ikke prøv å svinge i for høy hastighet.



Hvis du får en skrens eller sleng, kan det hjelpe å svinge håndtaket i samme retning som skrensen til du gjenvinner kontrollen. Ikke trykk inn bremsene eller lås hjulene.

ADVARSEL

Dette kjøretøyet er ikke utstyrt med bakhjulsdifferensial (bakhjulene roterer alltid med samme hastighet). På grunn av dette kan veidekket i stor grad påvirke håndteringen av og kontrollen over kjøretøyet.

Bremsing

Hold alltid begge hendene på håndtakene og føttene på fotstøttene når du bremser.

Øv på å bremse for å bli kjent med hvordan bremsing virker på kjøretøyet.

- Øv først med lav hastighet, og øk deretter hastigheten.
- Øv på å bremse langs en rett linje i ulike hastigheter og med ulik bremsekraft.
- Øv på å å nødbremse. Optimal bremsing oppnås langs en rett linje med høy bremsekraft uten å låse hjulene.

Husk, bremseavstanden avhenger av kjøretøyets hastighet, last og type underlag. Tilstanden til dekkene og bremsene har også stor betydning.

MERKNAD

Ved kjøring forover overføres kjøretøyets vekt til forhjulene ved bremsing. For å få mer effektiv nedbremsing fordeler bremsesystemet mer bremsekraft til forhjulene. Dette vil påvirke kjøretøyets manøvreringsevne og styringskontroll ved kraftig bremsing. Ta hensyn til dette når du bremser.

Rygging

Når du kjører i revers, avgir kjøretøyet en lyd for å varsle potensielle folkemengder i nærheten.

Kontroller alltid at det ikke finnes hindringer eller personer bak kjøretøyet når du rygger. Kjør sakte, og unngå skarpe svinger.

Når du kjører en 2-setersmodell, må du være oppmerksom at passasjeren kan hindre sikten. La om nødvendig passasjeren gå av.

Vi anbefaler deg å sitte på ATV-en når du rygger. Unngå å stå oppreist. Vekten din kan forskyves fremover og mot gasspaken, noe som, kan forårsake en utilsiktet akselerasjon.

ADVARSEL

Uventet akselerasjon når du rygger med ATV-en, kan føre til at du mister kontrollen.

Hindringer

Vær forsiktig når du må kjøre over hindringer på banen eller i "sporet" . Det omfatter løse steiner, trær som har falt ned, glatte overflater, gjerder, stolper, voller og fordypninger.

Unngå alltid denne typen hindringer hvis det er mulig. Husk at noen hindringer er for store eller for farlige å krysse, og at disse bør unngås.

Mindre steiner og trær som har falt ned, kan krysses trygt ved en vinkel på omtrent 90°.

Stå på fotstøttene med bøyde knær. Juster hastigheten uten å miste fremdriften, og ikke bruk gasspedalen brått.

Hold godt tak i styret (fører) eller gripehåndtakene (passasjeren på 2-setersmodeller). Plasser kroppsvekten bakover (fører og passasjeren på 2-setersmodeller), og fortsett.

Ikke forsøk å løfte opp kjøretøyets forhjul fra bakken. Vær oppmerksom på at hindringen kan være glatt eller bevege seg når du kjører over den.

Under kjøring med 2-setersmodeller har føreren ansvaret for passasjerens sikkerhet, og bør, hvis det er den minste tvil, la passasjeren gå av før kjøringen fortsetter.

Kjøring opp bakker

1–UP-modeller



Ta hensyn til dette når du skal kjøre i bakker.

Kun erfarne førere bør kjøre i bakker.

Start med slake bakker.

Kjør alltid rett oppover, og forskyv kroppsvekten fremover mot toppen av bakken.

Hold føttene på fotstøttene, sett ATV-en i et lavere gir og akselerer før du begynner å klatre.

Prøv å holde en jevn hastighet, og vær varsom med gasspaken slik at du unngår akselerasjon.

Bratte bakker, store variasjoner i terrenget eller å rulle ett hjul over en hindring kan ha stor innvirkning på stabiliteten fordi fronten på kjøretøyet løftes og øker faren for å velte.

Enkelte bakker er for bratte til å stoppe på en sikker måte og hente seg inn igjen etter et mislykket forsøk på å kjøre opp bakken.

Prøv å unngå for bratte skråninger. Hvis du'ikke er forsiktig, kan du velte ved kjøring opp bakker.

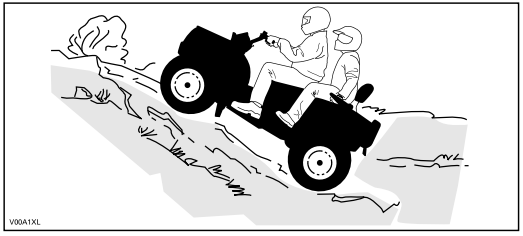
Hvis bakken er for bratt og du ikke kan fortsette, eller hvis kjøretøyet begynner å rulle bakover, må du bruk bremsene, men vær forsiktig slik at du ikke sklir. Sett på parkeringsbremsen. Gå av på venstre side, og utfør deretter en ”K”-sving (mens du går tilbake, på den siden som vender oppover og med én hånd på bremsehendelen, rygger du kjøretøyets bakre del oppover mot toppen av bakken, og deretter kjører du nedover).

Gå eller stig av på den siden som vender oppover, og hold avstand til kjøretøyet og hjulene som går rundt.

Ikke forsøk å holde kjøretøyet hvis det begynner å velte. Hold avstand.

Ikke kjør over toppen av bakken i høy hastighet. Det kan finnes hindringer, inkludert bratte fall, på den andre siden.

2–UP-modeller



Passasjeren må synkronisere bevegelsene sine med føreren. Passasjeren må alltid sitte på setet.

Husk at føreren er ansvarlig for sikkerheten til passasjeren. Hvis du er i tvil, lar du passasjeren gå av før du kjører opp en bakke.

Ta hensyn til dette når du skal kjøre i bakker. Kun erfarne førere bør kjøre i bakker.

Start med slake bakker. Kjør alltid rett opp.

Føreren og passasjeren må forskyve kroppsvekten fremover mot toppen av bakken. Hold føttene på fotstøttene, sett ATV-en i et lavere gir og akselerer før du begynner å klatre. Prøv å holde en jevn hastighet, og vær varsom med gasspaken slik at du unngår akselerasjon.

Bratte bakker, store variasjoner i terrenget eller å rulle ett hjul over en hindring kan ha stor innvirkning på stabiliteten fordi fronten på kjøretøyet løftes og øker faren for å velte.

Enkelte bakker er for bratte til å stoppe på en sikker måte og hente seg inn igjen etter et mislykket forsøk på å kjøre opp bakken. Prøv å unngå for bratte skråninger. Hvis du'ikke er forsiktig, kan du velte ved kjøring opp bakker.

Hvis bakken er for bratt og du ikke kan fortsette, eller hvis kjøretøyet begynner å rulle bakover, bruker du bremsene, men vær forsiktig slik at du ikke sklir og sett på parkeringsbremsen. Be passasjeren om å gå av først. Utfør deretter en ”K”-sving (rygg bakenden av kjøretøyet sakte mot toppen av bakken mens du går bakover, ved siden av kjøretøyet, med én hånd på bremsehendelen. Kjør deretter forsiktig ned bakken). Gå eller stig av på den siden som vender oppover, og hold avstand til kjøretøyet og hjulene som går rundt.

Ikke forsøk å holde kjøretøyet hvis det begynner å velte. Hold avstand. Ikke kjør over toppen av bakken i høy hastighet. Det kan finnes hindringer, inkludert bratte fall, på den andre siden.

Passasjeren bør først sette seg på kjøretøyet når kjøretøyet er tilbake på trygt sted.

Kjøretøyets adferd

På grunn av konstruksjonen har dette kjøretøyet utmerket klatreevne, så god at det er mulig å velte før du mister veigrepet. Ofte er for eksempel terrenget erodert ved bakkens topp slik at toppen blir meget skarp. Kjøretøyet takler godt slike forhold, men når kjøretøyets forpart kommer til et punkt der balansen forskyves bakover, kan det velte bakover.

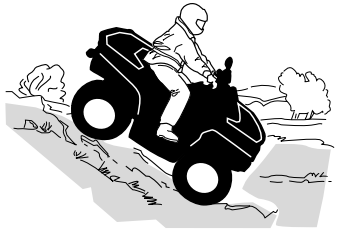
Det samme kan skje om en hindring får kjøretøyets forpart til å løfte seg mer enn ønsket. I slike situasjoner er det bedre å ta en annen rute. Vær oppmerksom på farer ved å kjøre langs skråningen hvis du gjør det. Se .

Kjøring ned bakker

1–UP-modeller

Forskyv kroppsvekten bakover. Hold deg på setet. Brems gradvis for å unngå å skli. Ikke kjør nedover en bakke med kun regenerativ bremsing eller med giret i fri.

Reduksjon av farten i en glatt nedoverbakke kan få kjøretøyet til å “skli” . Hold jevn hastighet og/eller akselerer litt for å gjenvinne kontrollen. Prøv å unngå for bratte skråninger. Hvis du'ikke er forsiktig, kan du velte ved kjøring ned bakker.



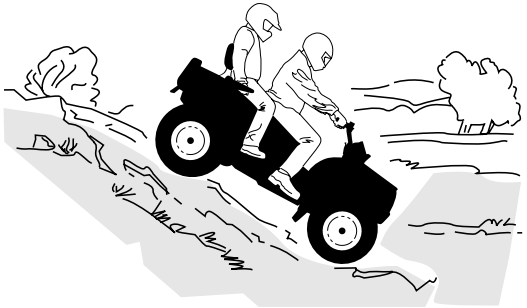
2–UP-modeller

Føreren har ansvaret for passasjerens sikkerhet, og bør, hvis det er den minste tvil, sette av passasjeren før kjøringen fortsetter.

Husk alltid at kjøretøyets manøvreringsevne, stabilitet og bremseavstand kan bli påvirket når du kjører med en passasjer.

Passasjeren må synkronisere bevegelsene sine med føreren. Passasjeren må alltid sitte på setet.

Føreren og passasjeren må holde kroppsvekten sin forskjøvet bakover. Brems gradvis for å unngå å skli. Ikke kjør nedover en bakke med kun regenerativ bremsing eller med giret i fri. Prøv å unngå for bratte skråninger. Hvis du'ikke er forsiktig, kan du velte ved kjøring ned bakker.



Kjøretøyets adferd

Dette kjøretøyet kan kjøres opp skråninger som er brattere enn det som er sikkert når du skal kjøre ned. Derfor er det viktig å forsikre seg om at det finnes en sikker vei nedover en bakke, før du kjører opp.

Kjøring langs skråninger

Dette er en av de **mest risikofylte** kjøremåtene fordi det kan endre kjøretøyets balanse dramatisk. Det bør alltid unngås når det er mulig. Hvis det er nødvendig å gjøre dette, er det imidlertid viktig at du ALLTID har kroppsvekten forskjøvet mot toppen av hellingen, og vær forberedt på å gå av på denne siden hvis kjøretøyet begynner å velte.

Unngå alle hindringer og groper som kan få den ene siden av kjøretøyet til å løfte seg høyere enn den andre slik at det kan velte.

⚠ ADVARSEL

Ikke forsøk å stoppe kjøretøyet eller hindre at det skades.

ADVARSEL

Vær forsiktig når du laster og transporterer væskebeholdere. De kan påvirke kjøretøyets stabilitet ved kjøring sidelengs i bakker ved å dra kjøretøyet nedover og øke risikoen for rulling.



2–UP-modeller

Passasjeren må synkronisere bevegelsene sine med føreren. Passasjeren må alltid sitte på setet.

Føreren har ansvaret for passasjerens sikkerhet, og bør, hvis det er den minste tvil, sette av passasjeren før kjøringen fortsetter.

Bratte fall i terrenget

ADVARSEL

Unngå å kjøre utfor fall i terrenget. Rygg og finn en alternativ rute.

Kjøretøyet vil “bunne ut“ og vanligvis stoppe hvis enten for- eller bakhjulene kjøres ut over et fall i terrenget. Hvis fallet i terrenget er skarpt eller dypt, kan kjøretøyet tippe fremover og velte.

Under kjøring med en 2-setersmodell har føreren ansvaret for passasjerens sikkerhet, og bør, hvis det er den minste tvil, sette av passasjeren før kjøringen fortsetter.

Krysse vann

Vann kan utgjøre en spesiell risiko. Dersom det er for dypt kan kjøretøyet "flyte" og tippe over. Kontroller vanndybden og strømforholdene før du forsøker å krysse vann.

Vann må ikke gå over midten av hjulene.

Vær oppmerksom på glatte overflater som steiner, gress og trerøtter og så videre, både i og ved vannet. Du kan miste veigrepet. Ikke forsøk å kjøre ned i vannet i høy hastighet. Vannet fungerer som en brems og kan kaste deg av kjøretøyet.



Våte bremser påvirker kjøretøyets bremseevne. Tørk bremsene ved å bremse flere ganger etter at kjøretøyet kjøres ut av vann, søle eller snø. Hold større avstand for nedbremsing.

Det kan finnes myr- og sumpområder i nærheten av vann og elver. Vær forberedt på plutselige "hull" og dybdeendringer. Se også opp for mulige farer fra steiner og trerøtter og lignende som kan være delvis dekket av vegetasjon.

Kjøring på is

Dersom du krysser frosset vann, må du forsikre deg om at isen er tykk og solid nok til å bære hele vekten av deg selv, passasjeren din (2-seters modeller), kjøretøyet og lasten. Se opp for åpent vann, det er et sikkert tegn på at isens tykkelse varierer.

På 2-setersmodeller har føreren ansvaret for passasjerens sikkerhet. Ikke prøv å krysse hvis det er den minste tvil.

Isen påvirker også kontrollen over kjøretøyet. Senk hastigheten, og unngå å bruke gasspaken brått. Det fører bare til at hjulene spinner og at kjøretøyet kan velte, eller passasjeren kan kastes av (2-seters modeller).

Unngå rask nedbremsing. Det kan føre til en ukontrollert skrens og at kjøretøyet velter eller at passasjeren (2-seters modeller) kastes av.

Unngå alltid slaps og søle, fordi det kan blokkere kjøretøyets funksjoner eller betjeningsorganer.

Kjøre på underlag med snø

Når du utfører inspeksjon før kjøring, må du være spesielt oppmerksom på steder på kjøretøyet der oppsamlet snø og/eller is kan hindre at baklyset og reflektorer vises, tette igjen ventilasjonsåpninger, blokkere radiatoren og viften og hindre bevegelse av kontrollspaker, brytere og bremsepedalen. Før du starter ATV-en må du kontrollere at styring, gasspak-, bremsehåndtak og pedalkontrollere beveger seg fritt.

Når en ATV kjøres på en snødekket løype eller vei er dekkgrepet generelt redusert. Det får kjøretøyet til å reagere annerledes på førerens styring og bevegelser. På underlag med dårlig feste er ikke responsen fra styring like skarp og presis, stoppelengden øker og akselerasjonen blir ujevn. Senk hastigheten, og unngå å bruke gasspaken. Det fører bare til at hjulene spinner og at kjøretøyet får skrens på grunn av overstyring. Unngå hard nedbremsing. Det kan føre til at kjøretøyet sklir rett frem. Det beste rådet er nok en gang å redusere hastigheten før en manøver slik at du får tid og avstand nok til å beholde full kontroll og hindre at kjøretøyet spinner ut av kontroll.

Hvis du kjører ATV-en på underlag med løs snø, vil snøføyk samles opp av turbulens bak kjøretøyet når det beveger seg, og denne snøen kan transporteres slik at den kommer i kontakt med og samler seg opp på utsatte komponenter, inkludert roterende deler som bremseskivene. Vann, snø og is kan påvirke reaksjonstiden til bremsesystemet på ATV-en. Selv om det ikke kreves for å redusere kjøretøyets hastighet, må du bruke bremsene ofte for å hindre ansamling av snø eller is og for å tørke bremsebånd og -skiver. Når det ikke er til fare for kjøringen, må du teste grepet mot underlaget og holde deg oppdatert med hvordan kjøretøyet reagerer når du bruker kontrollene. Hold alltid bremsepedalen, fotstøtter, fotbrett og bremse- og gasspaker fri for snø og is. Børst regelmessig av snø fra setet, håndtakene, frontlysene, baklysene og refleksene.

Snødybden kan skjule steiner, trestammer og andre gjenstander. Hvis det er vått, kan det totalt vanskeliggjøre kjøreevnen hvis kjøretøyet kjører seg fast eller helt mister grepet i den våte snømassen. Se langt fremover, og vær alltid på vakt etter eventuelle synlige spor som kan indikere at slike gjenstander finnes. Kjør til side for slike hvis du er i tvil. Unngå å kjøre på islagt vann før du har kontrollert at isen er trygg for kjøring med ATV-en, førerne og lasten som er med. Husk at en gitt tykkelse av isen kan være nok til å holde en snøscooter, men ikke en ATV med samme vekt, fordi en mindre kontaktflate fra de fire hjulene fører til større trykk mot underlaget sammenlignet med beltet og skiene på en snøscooter.

For å få best mulig komfort og unngå forfrysninger, må du alltid bruke klær og ATV-beskyttelsesutstyr som egner seg for værforholdene du kan bli utsatt for i løpet av kjøreturen.

På slutten av hver tur er det en god vane å rengjøre kjøretøyets karosseri og alle bevegelige komponenter (bremser, styrekomponenter, drivlinjer, radiatorvifte og betjeningsorganer) for eventuell oppsamlet snø eller is. Våt snø vil bli til is mens kjøretøyet ikke er i bruk, og denne kan bli vanskeligere å fjerne ved neste inspeksjon før kjøring.

Kjøring på snø kan redusere bremseegenskapene. Reduser hastigheten til sikker hastighet, og hold større avstand for nedbremsing. Snø som kastes opp, kan føre til at det dannes snø- eller isavsetninger på bremsekomponenter og -kontroller. Bruk bremsene ofte for å forhindre ansamling av snø eller is.

Kjøring på sand

Kjøring på sand eller sanddyner er en annen enestående opplevelse, men det finnes enkelte grunnleggende sikkerhetsregler du må følge.

Våt, dyp og fin sand kan føre til at kjøretøyet mister grepet slik at det sklir, faller av eller "synker".

Hvis det skjer, må du se etter et fastere underlag. Igjen er det beste rådet å senke farten og være oppmerksom på forholdene.

Kjør enda langsommere ved kjøring med passasjer(2-UP-modeller).

Hvis du kjører i sanddyner, bør du utstyre kjøretøyet med et sikkerhetsflagg av antennetype. Det gjør deg mer synlig for andre førere på den andre siden av sanddynene.

Kjør forsiktig hvis du ser en annen føreres sikkerhetsflagg foran deg.

Sikkerhetsflagg av antennetype kan sette seg fast og deretter sprette tilbake mot kroppen din. Du bør derfor ikke bruke dem i områder med hengende grener eller hindringer.

Husk alltid når du kjører at kjøretøyets kjøreegenskaper og stabilitet kan bli påvirket når du kjører med en passasjer.

Kjøring på løse steiner

Kjøring over løse steiner eller grus er meget likt kjøring på is. Det påvirker styreevnen og kan føre til at kjøretøyet sklir eller velter ved høy hastighet (og kan resultere i at fører og passasjer blir kastet av (2–seters modeller)).

Igjen er det beste rådet å senke farten og være oppmerksom på forholdene. Når du kjører med passasjer (2-seters modeller), må du kjøre enda saktere.

I tillegg kan bremselengden øke. Husk at hvis du “gir gass” for raskt eller sladder, er det fare for at løse steiner kastes bakover mot eventuelle kjøretøyer bak deg. Gjør aldri dette med overlegg.

KJØRE MED LAST OG UTFØRE ARBEID

Arbeide med kjøretøyet

Kjøretøyet ditt kan hjelpe deg med å utføre en rekke ulike oppgaver fra fjerning av snø, trekke tømmer eller frakte last. Et stort utvalg tilbehør er tilgjengelig hos autoriserte Can-Am-forhandlere. For å unngå mulige personskader må du følge instruksjonene og advarslene som gis i dokumentasjonen for tilbehøret. Respekter alltid kjøretøyets lastebegrensninger. Overlast av kjøretøyet kan føre til belastning på komponenter og forårsake svikt. Unngå å presse deg selv for hardt hvis du løfter eller trekke tung last, eller skyver kjøretøyet manuelt.

ADVARSEL

Montert maskineri må senkes ned på bakken før kjøretøyet forlates.

Last på lastestativene

Plasser lasten så lavt som mulig – last som plasseres høyt hever kjøretøyets tyngdepunkt, som kan redusere stabiliteten. Plasser lasten så jevnt over stativet som mulig.

Fest lasten på lastestativet. Ikke fest last til andre deler av kjøretøyet. Hvis lasten ikke er skikkelig festet, kan det skli eller falle av, muligens treffe passasjerer eller personer i nærheten, eller forflytte seg under kjøringen og dermed påvirke manøvreringen av kjøretøyet.

Høye objekter kan redusere sjåførens sikt og kan forandres til prosjektiler dersom en ulykke skulle inntreffe. Last som stikker ut på sidene, kan feste seg i busker, greiner eller andre hindringer. Unngå at bremselysene dekkes helt eller delvis av lasten. Sørg for at lasten ikke stikker ut utenfor lastestativene, og at last ikke hindrer sikten din eller kontrollen med kjøretøyet.

MERKNAD
Ikke overskrid lastekapasiteten til lastestativene. Se *Tekniske spesifikasjoner.*

Du må aldri transportere bensinbeholdere eller farlige væsker på lastestativet.

Bare en godkjent BRP LinQ-beholder kan festes ordentlig i oppbevaringsrommet foran på kjøretøyet.

Kjøring med last

Reduser hastigheten når du har med last, og sving gradvis.

Unngå bakker og grovt terreng.

Regn med større avstand for nedbremsing.

Dette kjøretøyet kan kreve en lengre stopplengde hvis du har tung last, spesielt i skrånende terreng.

Juster fjæringen deretter.

Slepe last

Bruk aldri støtdemperen som feste for å trekke last. Det kan få kjøretøyet til å velte. Kun tilhengerfestet (hvis installert) skal brukes til å trekke en last.

I en nødssituasjon kan du bruke redningskroken til å redde et kjøretøy som har satt seg fest. Se Bergingskroker, page 3-104.

Når du trekker last med en kjetting eller kabel:

- Sørg for at det ikke er noen slakk før du starter og pass på at den hele tiden er stram mens du trekker.
- Sørg for å bremse gradvis. Lastens treghet vil kunne føre til et sammenstøt.

ADVARSEL

Slakke kjettinger eller kabler kan brekke og sprette tilbake.

Overhold maksimalbelastningene for tauing ved trekk av last. Se Kjøring med tilhenger, page 2-93.

Ved trekking av et annet kjøretøy, sørg for at noen styrer kjøretøyet som trekkes. De må bremse og styre for å hindre at kjøretøyet mister kontrollen.

Når du trekker last eller tilhenger, anbefaler vi at girspaken settes i L-posisjon (lavgir). Dette vil optimalisere kjøretøyets ytelseskapasitet og bidra til å unngå overbelastning av elmotoren.

Reduser hastigheten når du trekker last, og sving gradvis.

Unngå bakker og grovt terreng.

Ikke prøv å kjøre i bratte bakker.

Hold større avstand for nedbremsing, spesielt i skrånende terreng og når du har med passasjer (2-setersmodeller).

Vær forsiktig slik at du ikke får skrens eller sklir.

Kjøring med tilhenger

Kontroller maksimal akselbelastning på kjøretøyets identifikasjonsplate (lovpålagt plate).

Can-Am T-kategori traktor kan trekke en tilhenger på veien. Kontroller tilhengerens maksimallast på identifikasjonsplaten.

Kontroller forskriftene der du bor med hensyn til bruk av en traktor med tilhenger på veien.

Koble til tilhengerlysene.

MERKNAD
Et BRP-godkjent hengerfeste må installeres riktig på kjøretøyet for å trekke hengere.

Kjøring av kjøretøyet med tilhenger øker i betydelig grad risikoen for velt, spesielt i skråninger. Hvis du kjører med tilhenger, må du kontrollere at tilhengerfestet er kompatibelt med det som finnes på kjøretøyet. Sørg for at tilhengeren står horisontalt i forhold til kjøretøyet. (I visse tilfeller må det monteres en spesiell forlengelse på kjøretøyets tilhengerfeste). Bruk sikkerhetskjettinger eller kabler for å sikre tilhengeren til kjøretøyet.

Reduser hastigheten når du trekker en tilhenger og sving gradvis. Unngå bakker og grovt terreng. Ikke prøv å kjøre i bratte bakker. Hold større avstand for nedbremsing, spesielt i skrånende terreng og når du har med passasjer (2-setersmodeller). Vær forsiktig slik at du ikke får skrens eller sklir.

Feil lasting av en tilhenger kan føre til at du mister kontrollen over kjøretøyet.

Ikke overskrid tauekapasiteten og vekten på tilhengerfestet. Se 6 Tekniske spesifikasjoner, page 6-2.

Pass på at det alltid hviler noe tyngde på tilhengerfestet.

Pass på at lasten er jevnt fordelt og sikkert festet på tilhengeren. Det er lettere å ha kontroll over en tilhenger som er jevnt balansert.

Sett alltid girspaken i posisjon L (low range) for trekking av tilhenger – i tillegg til at det gir økt kraftmoment, vil det også utligne den økte lasten og bakdekkene.

Blokker kjøretøyets hjul og tilhengerhjulene fra å bevege seg når du har stoppet eller parkert.

Vær forsiktig når du kobler fra en lastet tilhenger. Tilhengeren eller lasten på den kan falle over deg eller andre.

Når du trekker en tilhenger må du ta hensyn til slepekapasiteten som står skrevet på dekalen på tilhengerfestet.

Slepekapasiteten inkluderer vekten på tilhengeren.

ADVARSEL

Hold avstand til området mellom kjøretøyets og kjøretøyet som trekkes.

ADVARSEL

Følg nøye instruksene som står i brukerhåndboken for montert eller trukket maskineri eller tilhenger, og bruk aldri kombinasjonen kjøretøy-maskin eller kjøretøy-tilhenger med mindre alle instrukser er blitt fulgt.

SIKKERHETSINFORMASJON PÅ KJØRETØYET

Dette kjøretøyet leveres med hengemerker og dekaler som inneholder viktig informasjon om sikkerhet.

Alle som skal bruke kjøretøyet, må lese og forstå informasjonen før kjøringen starter.

I tilfelle eventuelle forskjeller mellom denne håndboken og kjøretøyet, har sikkerhetdekalene på kjøretøyet forrang over dekalene i denne håndboken.

Viktige dekaler på produktet (alle land unntatt Canada/USA)

Kjøretøyet leveres med hengemerker og dekaler som inneholder viktig informasjon om sikkerhet.

Alle som skal kjøre eller sitte på dette kjøretøyet må lese og forstå denne informasjonen før kjøring.

Sikkerhetspiktogram

Les og forstå alle sikkerhetsdekaler på kjøretøyet ditt.

Disse dekalene er festet på kjøretøyet for å ivareta sikkerheten for fører, passasjer (2-seters) og personer i nærheten.

Sikkerhetsdekalene på kjøretøyet skal anses som en permanent del av kjøretøyet.

Hvis de mangler eller er skadet, kan de erstattes uten kostnad. Kontakt en autorisert Can-Am-forhandler.

VIKTIG
I tilfelle eventuelle forskjeller mellom denne håndboken og kjøretøyet, har sikkerhetdekalene på kjøretøyet forrang over dekalene i denne håndboken.

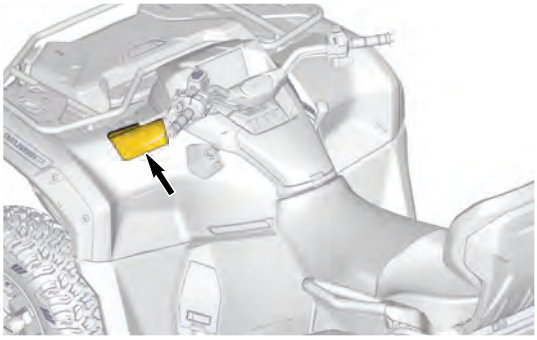
Generell varseldekal

1-setersmodeller

ADVARSEL

- Finn frem og les brukerhåndboken. Feil bruk av ATV-en kan føre til ALVORLIG PERSONSKADE eller DØDSFALL. Følg alle instruksjoner og advarsler.
- Reduser hastigheten på veier.
- Bruk alltid de riktige løftepunktene for å løfte kjøretøyet. Se brukerhåndboken.
- Se sikkerhetsvideoen før du kjører.
- Ikke kjør denne ATV-en hvis du er under 16 år.
- Bruk alltid ørebeskyttelse.
- Bruk alltid godkjent hjelm og verneutstyr.
- Passasjerer må aldri tas med på dette 1-seters kjøretøyet.
- Kjør aldri etter å ha inntatt alkohol eller medikamenter.

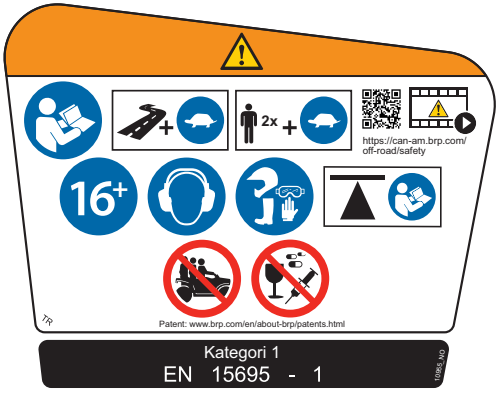

https://can-am.brp.com/
off-road/safety
16+
Patent: www.brp.com/en/about-brp/patents.html
Kategori 1
EN 15695 - 1

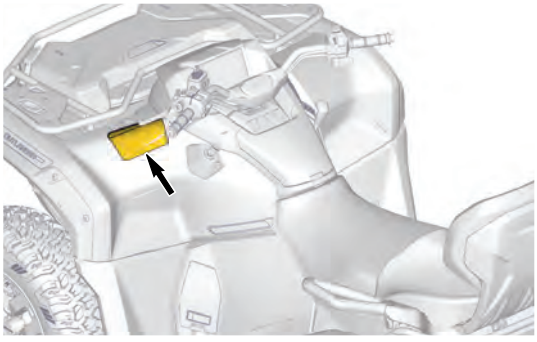


2-setersmodeller

ADVARSEL

- Finn frem og les brukerhåndboken. Feil bruk av ATV-en kan føre til ALVORLIG PERSONSKADE eller DØDSFALL. Følg alle instruksjoner og advarsler.
- Reduser hastigheten på veier.
- Reduser hastigheten når du kjører med passasjer.
- Se sikkerhetsvideoen før du kjører.
- Ikke kjør denne ATV-en hvis du er under 16 år.
- Bruk alltid ørebeskyttelse.
- Bruk alltid godkjent hjelm og verneutstyr.
- Bruk alltid de riktige løftepunktene for å løfte kjøretøyet. Se brukerhåndboken.
- Ta ikke med mer enn én passasjer på denne 2-seters modellen.
- Kjør aldri etter å ha inntatt alkohol eller medikamenter.


2x
https://can-am.brp.com/
off-road/safety
16+
Patent: www.brp.com/en/about-brp/patents.html
Kategori 1
EN 15695 - 1



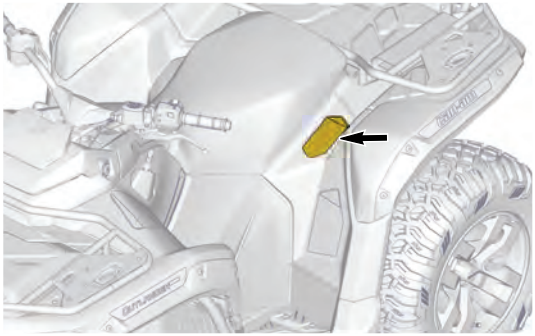
Passasjer varseldekal

1-setersmodeller

ADVARSEL

- Finn frem og les brukerhåndboken. Feil bruk av ATV-en kan føre til ALVORLIG PERSONSKADE eller DØDSFALL. Følg alle instruksjoner og advarsler.
- Passasjerer må aldri tas med på dette 1-seters kjøretøyet.



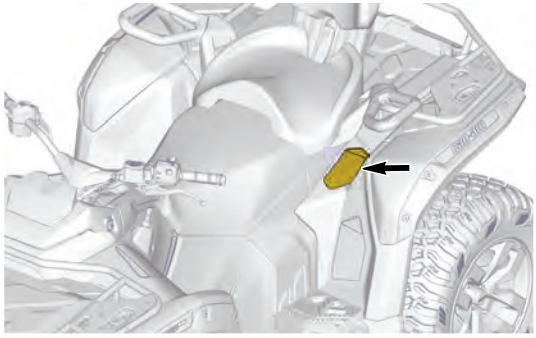


2-setersmodeller

ADVARSEL

- Finn frem og les brukerhåndboken. Feil bruk av ATV-en kan føre til ALVORLIG PERSONSKADE eller DØDSFALL. Følg alle instruksjoner og advarsler.
- Passasjer på 2-setersmodeller må alltid bruke godkjent hjelm og verneutstyr.
- Ta ikke med mer enn én passasjer på denne 2-seters modellen.
- Passasjer på 2-setersmodeller må ALDRI kjøre etter å ha inntatt alkohol, rusmidler eller medikamenter.



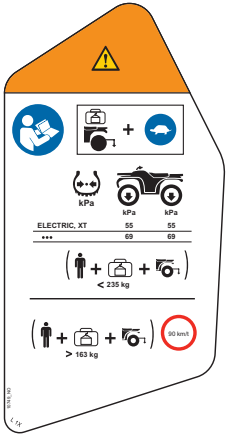


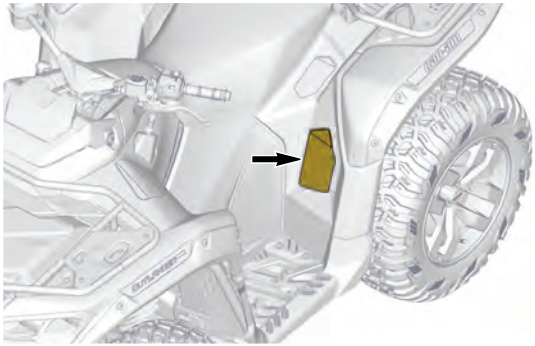
Dekktrykk og maksimal belastning - Varseldekal

1-seters modell

ADVARSEL

- Finn frem og les brukerhåndboken.
- Reduser hastigheten når du har med last eller drar last.
- Sørg for at dekktrykket ALLTID er som angitt. Feil dekktrykk og overbelastning kan føre til tap av kontroll, noe som kan føre til ALVORLIG PERSONSKADE eller DØDSFALL.
- Overskrid ALDRI maksimal lastekapasitet på 235 kg (517 lb) inkludert vekt av fører, last, tilbehør og vekt på tilhengerfeste.
- Du må ALDRI kjøre fortere enn 90 km/t (56 mph) hvis totallasten er mer enn 163 kg (360 lb).

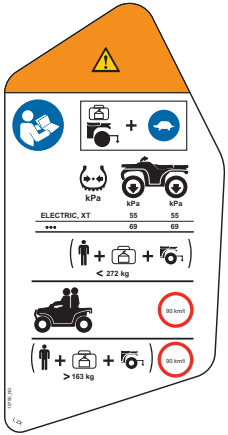

kPa
kPa
kPa
ELECTRIC, XT
55
55
•••
69
69
< 235 kg
> 163 kg
90 km/h

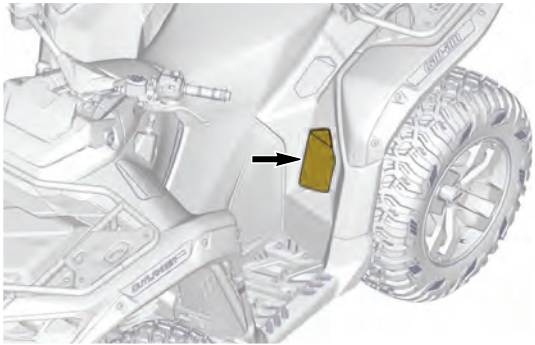


2-setersmodeller

ADVARSEL

- Finn frem og les brukerhåndboken.
- Reduser hastigheten når du har med last eller drar last.
- Sørg for at dekktrykket ALLTID er som angitt. Feil dekktrykk og overbelastning kan føre til tap av kontroll, noe som kan føre til ALVORLIG PERSONSKADE eller DØDSFALL.
- Overskrid ALDRI maksimal lastekapasitet på 272 kg (600 lb) inkludert vekt av fører, last, tilbehør og vekt på tilhengerfeste.
- Du må ALDRI kjøre fortere enn 90 km/t (56 mph) når du har med passasjer.
- Du må ALDRI kjøre fortere enn 90 km/t (56 mph) hvis totallasten er mer enn 163 kg (360 lb).


kPa
kPa
kPa
ELECTRIC, XT
55
55
69
69
< 272 kg
90 km/h
> 163 kg
90 km/h

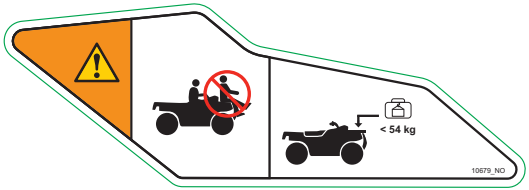


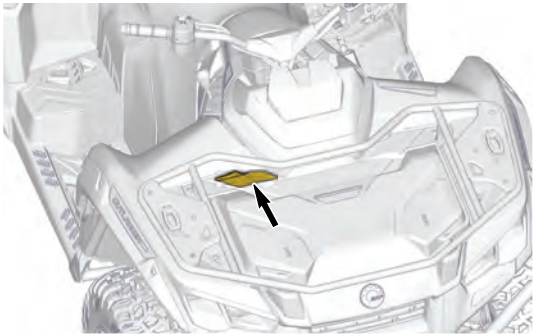
Maksimal belastning av stativ - varseldekal

Lasteramme foran

ADVARSEL

- En passasjer må ALDRI sitte på stativet.
- MAKSIMAL BELASTNING BAK: 54 kg (120 lb) jevnt fordelt.

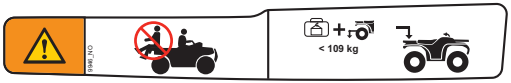

< 54 kg
10679_NO

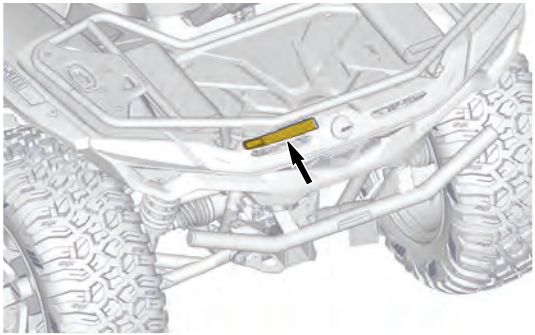


Lasteramme bak

ADVARSEL

- En passasjer må ALDRI sitte på stativet.
- MAKSIMAL BELASTNING BAK: 109 kg (240 lb) jevnt fordelt (inkludert belastning på eventuelt tilhengerfeste).


< 109 kg



Lastekapasitet foran – Varseldekal

⚠ ADVARSEL
• Finn frem og les brukerhåndboken. • Påse at lasten ikke hindrer førerens synsvinkel og at den er jevnt distribuert og sikret. • MAKSIMAL LAST: 13 kg (30 lb) på dekslet.



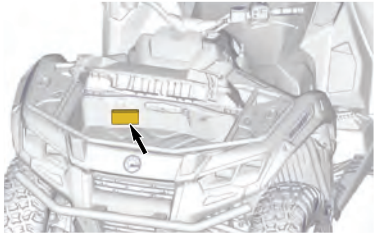


Lastekapasitet for bagasjerom foran – Varseldekal

ADVARSEL

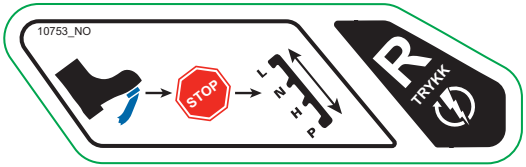
Overskrid ALDRI lasten og kjøretøyets lastekapasitet.
Du finner spesifikasjon av maksimal lastekapasitet i dekalene til kjøretøyet eller i brukerhåndboken.
Påse at lasten ikke forhindrer førerens synsvinkel og at den er jevnt distribuert og sikret.

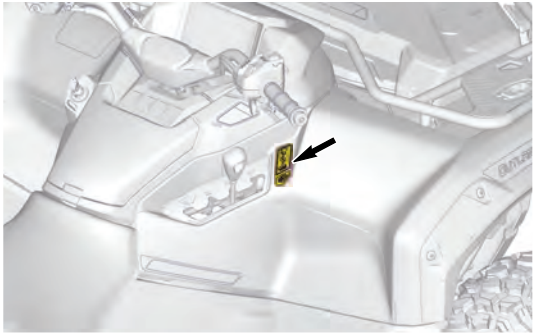




Skifteprosedyre – merknadsdekal

MERKNAD
Dette kjøretøyet må stoppe før du skifter gir. Bruk ALLTID fotbremsen for å gire mellom girspakposisjoner.

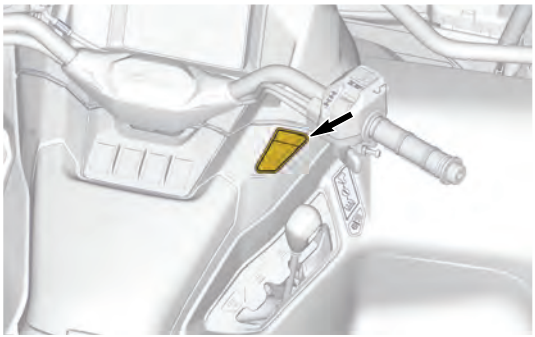




Tauing - Varseldekal

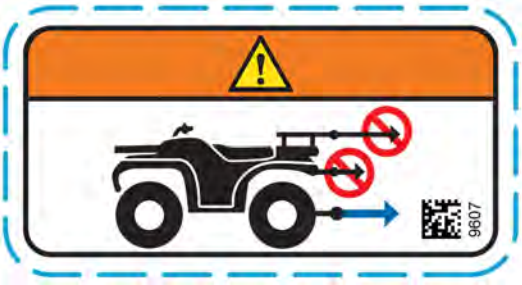
⚠ ADVARSEL
Dette kjøretøyet må taues i nøytral (N) for å unngå permanent motorskade eller risikoen for å ta fyr.

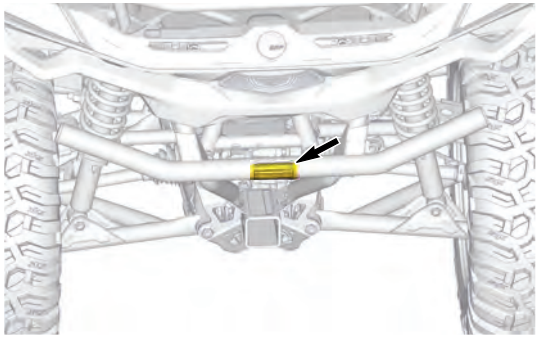




Trekk av last (bakre støtfanger) – Varseldekal

⚠ ADVARSEL
Bruk ALDRI støtfangeren eller på bagasjegrinden som feste for trekk av last. Dette kan føre til at kjøretøyet velter. Bruk ALLTID tilhengerfestet eller bergingskroken til å trekke last.


9607



Montere passasjersetet – Varseldekal

2-setersmodeller

ADVARSEL

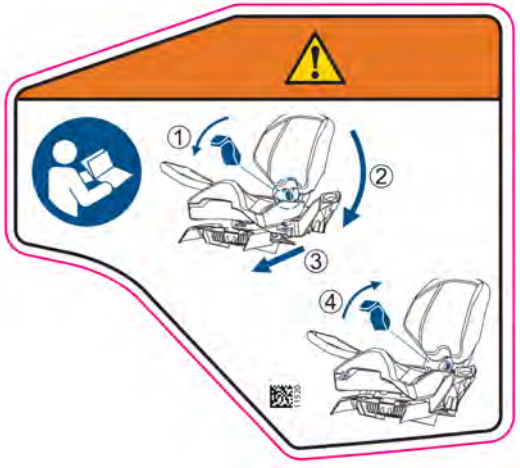
Sørg alltid for at passasjersetet er forsvarlig montert før du kjører.

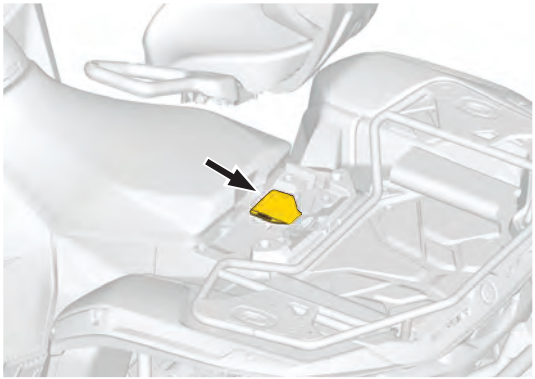
Montere passasjersete:

1. Sørg for at låsespaken er i åpen posisjon ved å trekke den mot fremre del av setet.
2. Beveg setet fremover og plasser begge tappene foran på setet i festet på kjøretøyet.
3. Drei bakover for å koble inn låsen bak.
4. Lukk låsespaken ved å dreie den bakover og sikre setet på plass.

Kontroller at setet er fast sikret på plass før du bruker det.

SE BRUKERHÅNDBOKEN FOR MER INFORMASJON


①
②
③
④

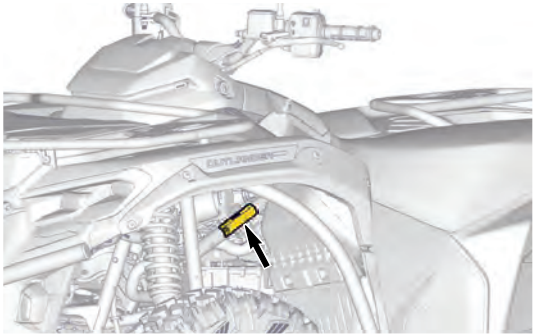


Montering av vinsj Varseldekal

ADVARSEL

ALDRI installer elektrisk tilbehør på disse stedene.
ALDRI jord (-) vinsjen til rammen eller sikringsboksen.
Leder (+) og jord (-) for vinsjen skal ALLTID kobles direkte til batteripolene.
Å gjøre noe annet kan forårsake permanent skade på kjøretøy eller risiko for å ta fyr.
Kontakt en autorisert Can-Am-forhandler for installasjon.






10685



Varseldekaler for høyspenning

Høyspenningsbatteri - Varseldekal

FARE

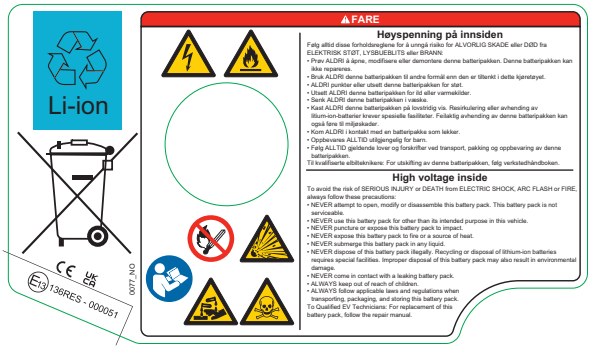
Høyspenning på innsiden

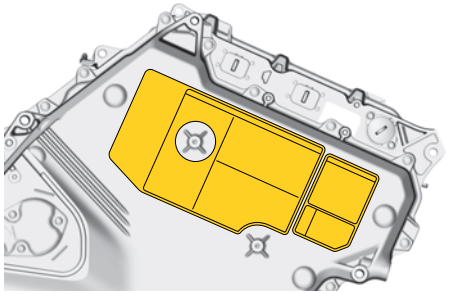
Følg alltid disse forholdsreglene for å unngå risiko for ALVORLIG SKADE eller DØD fra ELEKTRISK STØT, LYSBUEBLITS eller BRANN:

- Aldri åpne, modifiser eller demonter denne batteripakken. Denne batteripakken kan ikke repareres.
- ALDRI bruk batteripakken til andre formål enn det den er tiltenkt i dette kjøretøyet.
- ALDRI punkter eller utsett batteripakken for støt.
- ALDRI utsett batteripakken for ild eller varmekilder.
- ALDRI senk batteripakken ned i væske.

- ALDRI avhend batteripakken på lovstridig vis. Resirkulering eller avhending av litium-ion-batterier krever spesielle fasiliteter. Feilaktig avhending av denne batteripakken kan også føre til miljøskader.
- Kom ALDRI i kontakt med en batteripakke som lekker.
- Oppbevares ALLTID utilgjengelig for barn.
- Følg ALLTID gjeldende lover og forskrifter ved transport, pakking og oppbevaring av denne batteripakken.

Til kvalifiserte elbilteknikere: For utskifting av denne batteripakken, følg verkstedhåndboken.


Li-ion
FARE
Høyspenning på innsiden
Følg alltid disse forholdsreglene for å unngå risiko for ALVORLIG SKADE eller DØD fra ELEKTRISK STØT, LYSBUEBLITS eller BRANN:
• Prøv ALDRI å åpne, modifisere eller demontere denne batteripakken. Denne batteripakken kan ikke repareres.
• Bruk ALDRI denne batteripakken til andre formål enn den er tiltenkt i dette kjøretøyet.
• ALDRI punkter eller utsett denne batteripakken for støt.
• Utsett ALDRI denne batteripakken for tid eller varmekilder.
• Senk ALDRI denne batteripakken i væske.
• Kast ALDRI denne batteripakken på lovstridig vis. Resirkulering eller avhending av litium-ion-batterier krever spesielle fasiliteter. Feilaktig avhending av denne batteripakken kan også føre til miljøskader.
• Kom ALDRI i kontakt med en batteripakke som lekker.
• Oppbevares ALLTID utilgjengelig for barn.
• Følg ALLTID gjeldende lover og forskrifter ved transport, pakking og oppbevaring av denne batteripakken.
Til kvalifiserte elbilteknikere: For utskifting av denne batteripakken, følg verkstedhåndboken.
High voltage inside
To avoid the risk of SERIOUS INJURY or DEATH from ELECTRIC SHOCK, ARC FLASH or FIRE, always follow these precautions:
• NEVER attempt to open, modify or disassemble this battery pack. This battery pack is not serviceable.
• NEVER use this battery pack for other than its intended purpose in this vehicle.
• NEVER puncture or expose this battery pack to impact.
• NEVER expose this battery pack to fire or a source of heat.
• NEVER submerge this battery pack in any liquid.
• NEVER dispose of this battery pack illegally. Recycling or disposal of lithium-ion batteries requires special facilities. Improper disposal of this battery pack may also result in environmental damage.
• NEVER come in contact with a leaking battery pack.
• ALWAYS keep out of reach of children.
• ALWAYS follow applicable laws and regulations when transporting, packaging, and storing this battery pack.
To Qualified EV Technicians: For replacement of this battery pack, follow this repair manual.
136RES - 000051
0077, NO

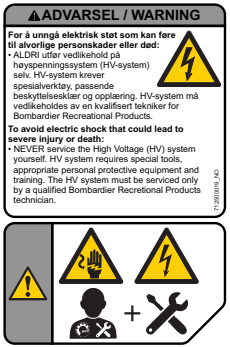


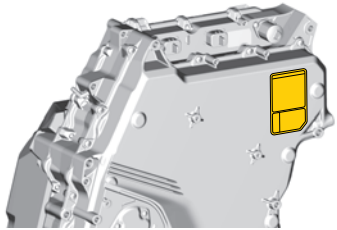
Høyspenningsbatteri - Varseldekal

ADVARSEL

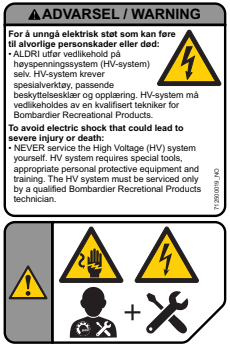
For å unngå elektrisk støt som kan føre til alvorlige personskader eller død:

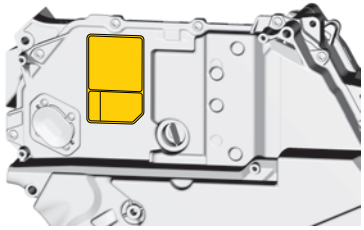
ALDRI utfør vedlikehold på høyspenningssystem (HV-system) selv. HV-system krever spesialverktøy, passende beskyttelsesklær og opplæring. HV-system må vedlikeholdes av en kvalifisert tekniker for Bombardier Recreational Products.



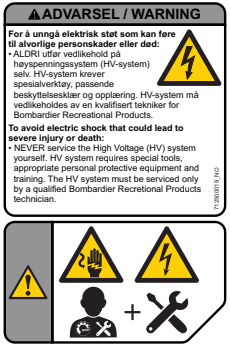


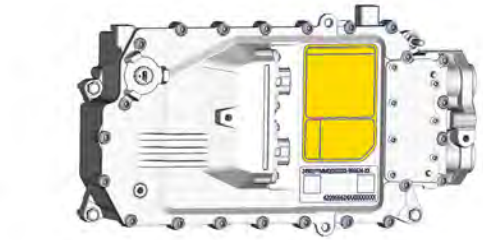
Høyspenningsbatteri





Høyspenningsbatteri


⚠ADVARSEL / WARNING
For å unngå elektrisk støt som kan føre til alvorlige personskader eller død:
• ALDRI utfør vedlikehold på høyspenningssystem (HV-system) selv. HV-system krever spesialverktøy, passende beskyttelsesklær og opplæring. HV-system må vedlikeholdes av en kvalifisert tekniker for Bombardier Recreational Products.
To avoid electric shock that could lead to severe injury or death:
• NEVER service the High Voltage (HV) system yourself. HV system requires special tools, appropriate personal protective equipment and training. The HV system must be serviced only by a qualified Bombardier Recretional Products technician.
711293915 XO



Omformer

Høyspenning - Varseldekal

⚠ ADVARSEL
For å unngå elektrisk støt som kan føre til alvorlige personskader eller død: ALDRI utfør vedlikehold på høyspenningssystemet (HV-system) selv. HV-system krever spesialverktøy, passende personlig verneutstyr og opplæring. HV-system må vedlikeholdes av en kvalifisert tekniker for Bombardier Recreational Products.



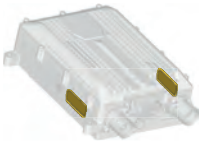


Høyspenning! Fare for elektrisk støt - Varseldekal



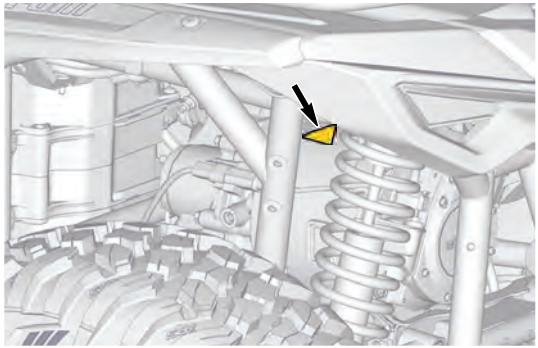


Omformer

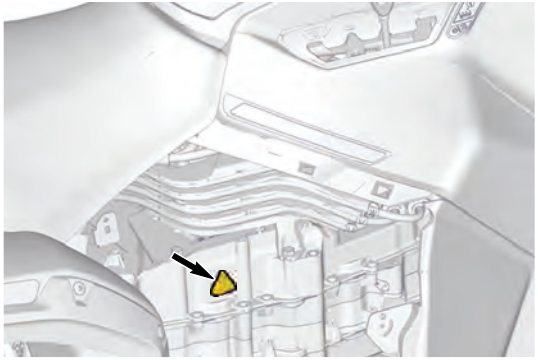


Ombordlader

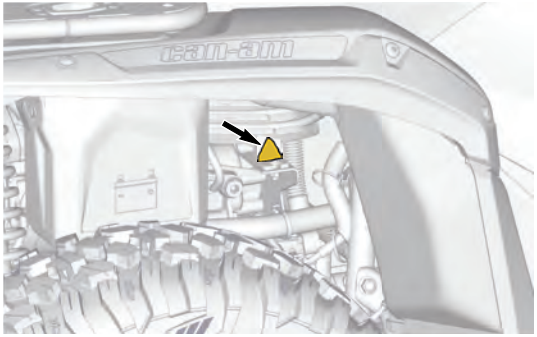




Elmotorgirkasse



HV-batteri



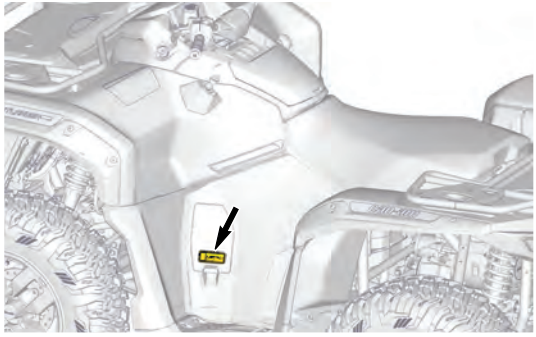
Støtte for HV-fremdriftskabel

Ladeport - Varseldekal

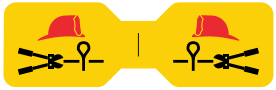
FORSIKTIG

- Bruk ALLTID spesifisert ladekabel.
- Trykk og hold nede låsen i 1 sekund før du fjerner ladekoblingen.
- Lukk dekselet etter lading.

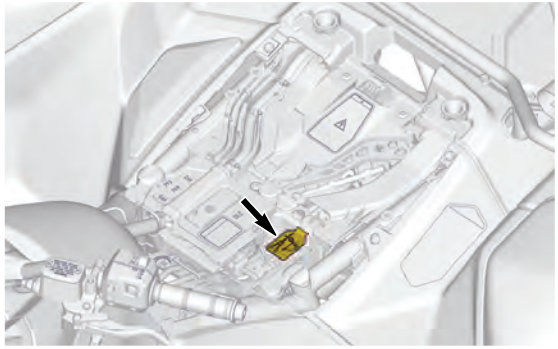

C
10682



Dekal for utkoblingssløyfe for førstehjelpspersonell

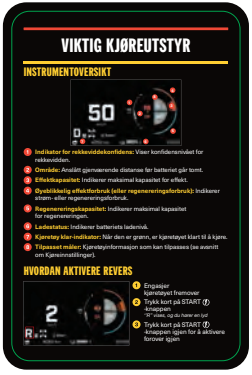


FRCL-etikett



Hurtigveiledning

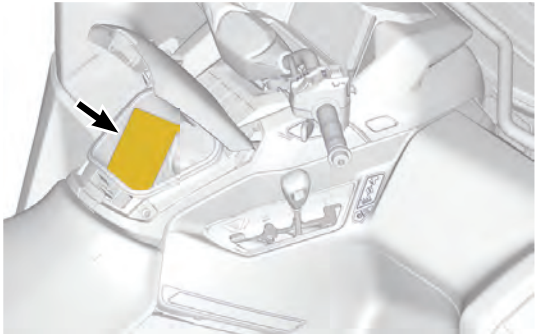
Hurtigreferansekortet for kjøretøyet er plassert i hanskerommet. Oppbevar alltid kortet i hanskerommet for rask referanse.



FRONT



HEKK



MERKNADER

3 KJØRETØYINFORMASJON - INNHOLD

VIKTIGSTE BETJENING 3-4
Styre 3-5
Gasspak 3-6
Låsespak for brems 3-8
Bremsehendel. 3-10
Bremsepedal. 3-11
RF D.E.S.S. Nøkkel og port 3-12

ANDRE KONTROLLER 3-16
Varselknapp 3-17
Venstre flerfunksjonsbryter 3-18
Høyre flerfunksjonsbryter 3-23
Girspak 3-26

5” FARGESKJERM 3-29
Plassering av flerfunksjonsdisplay 3-29
Bruk av flerfunksjonsdisplay 3-30
Konfigurasjon av flerfunksjonsdisplay 3-60

UTSTYR 3-69
Lastestativ. 3-70
Ladeportlys 3-71
Konsoll 3-72
Konsollampe 3-81
12-volts strømuttak 3-82
Hanskerom 3-83
Fotstøtter 3-84
Oppbevaringsrom foran 3-86
Gripehåndtak for passasjer. 3-89
Passasjersete 3-90
Sete 3-92
Sidepanel 3-96
Bergingskroker 3-104

3 KJØRETØYINFORMASJON - INNHOLD

Verktøysett 3-106
Tilhengerfeste 3-107
Tilhengerkontakt 3-109
Tilhengerfeste 3-110

DRIFTSMODUSER 3-114
Moduser for drivverkstrekk 3-114
Moduser for Dynamisk servostyring (DPS) 3-116
Motormoduser 3-118
Funksjon for overstyring av hastighet 3-119
Regenereringsmoduser 3-120

INNKJØRINGSPERIODE 3-123
Bremser 3-123

ELEKTRISK KJØRETØY (EV) OVERSIKT 3-124
Høyspenningskomponenter 3-124
Ladeport 3-125
Litium-ion høyspenningsbatteri for fremdrift 3-129
Ny lading av kjøretøy 3-133

BETJENING AV KJØRETØYET 3-145
Forkondisjonering av kjøretøyet 3-145
Starte kjøretøyet 3-146
Klar til å kjøre 3-148
Hvordan aktivere revers 3-151
Skifte gir 3-152
Hastighetsbegrensningsmodus 3-152
Parkering av kjøretøyet 3-155

SPESIELLE PROSEDYRER 3-156
Begrenset strømmodus 3-156

3 KJØRETØYINFORMASJON - INNHOLD

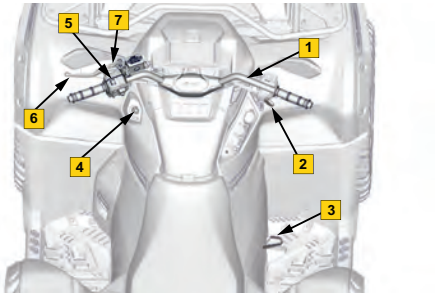
Kantret kjøretøy 3-156
Kjøretøy under vann 3-157
I tilfelle ulykke 3-159
Nødberedskap 3-162

TRANSPORT AV KJØRETØYET 3-164
Bruke kjøretøyets egen kraft til å kjøre opp på transportutstyr. 3-167
Bruke en vinsj for å trekke kjøretøyet opp på transportutstyr. 3-168
Sikre kjøretøyet for transport 3-169
Hvordan få kjøretøy av tilhenger 3-171
Skyve eller trekke kjøretøyet. 3-171

LØFTE KJØRETØYET 3-173

JUSTER KJØRETØYET DITT 3-176
Justering av fjæring. 3-177

VIKTIGSTE BETJENING



1. *Styre*
2. *Gasspak*
3. *Bremsepedal*
4. *RF D.E.S.S.-port eller tenningsbryter*
5. *Kjør/Stopp-bryter*
6. *Bremsehendel*
7. *Låsespak for brems*

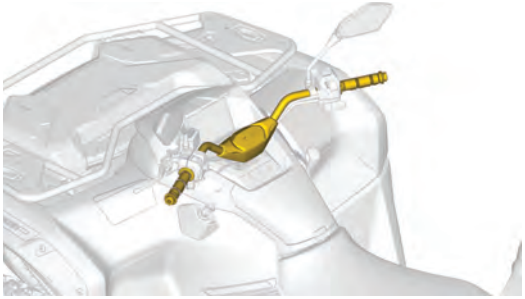
Når du leser denne brukerhåndboken, må du huske at:

⚠ ADVARSEL
Tegn på en potensiell fare som, hvis den ignoreres, kan resultere i alvorlig eller dødelig personskade.

Styre

Plassering av styre

Styret er plassert på den øvre enden av kjøretøyets rattstamme.



Styrebetjening

Styret brukes til å styre kjøretøyet.

Når styret svinges til høyre eller venstre, svinges forhjulene i denne retningen for å styre kjøretøyet.

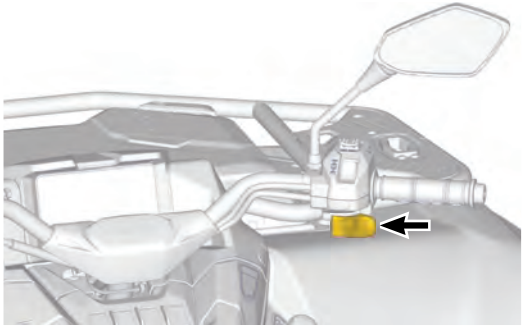
ADVARSEL

Hurtig revers mens du styrer kan føre til at du tap av stabilitet og kontroll.

Gasspak

Plassering av gasspaken

Gasspaken er plassert på høyre side av styret.

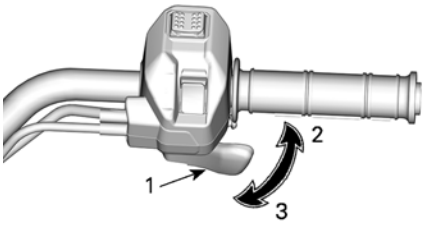


Betjening av gassspak

Dette kontrollerer kjøretøyets hastighet ved å styre den elektriske motoren.

Hvis du vil øke eller opprettholde kjøretøyets hastighet, trykker du på gasspaken med høyre tommel.

For å redusere kjøretøyets hastighet, slipp gasspaken.



Typebilde

1. Gasspak
2. Akselerasjon
3. Reduksjon av hastighet

Gassrespons kan justeres slik at den passer førerens behov. Se Motormoduser, page 3-118 for mer informasjon.

For å bremse, slipp gasspaken.

Når du bremser, returneres energien automatisk til høyspenningsbatteriet. Nivået på returnert energi og retardasjon avhenger av batteritemperatur, batteriets ladetilstand, men også valgt regenereringsmodus.

Regenereringsresponsen kan justeres slik at den passer førerens behov. Se Regenereringsmoduser, page 3-120 for mer informasjon.

Låsespak for brems

Plassering av bremselåshendelen

Bremselåshendelen er plassert oppå bremsehendelen.

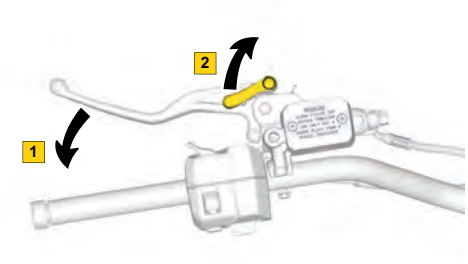


Bruk av bremselåshendelen

Sett på bremselåsen når kjøretøyet er parkert.

Bremselåshendelen kan aktiveres ved å klemme på bremsehendelen og flytte bremselåshendelen til en låst posisjon.

MERK:
Bremselåsspaken kan justeres til flere posisjoner.



1. Aktiver bremsene
2. Lås bremsene

Når bremselåsen er aktivert, holder den bremsene fullt på **på for-og bakhjulene** for å hindre at kjøretøyet beveger seg.

MERKNAD
Kontroller at kjøretøyet holdes trygt på plass når bremselåsen er satt på.

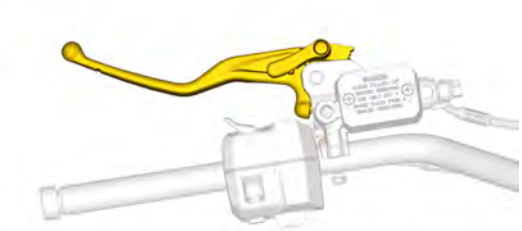
Du frigir låsespaken for bremsen ved å klemme inn bremsehendelen. Det går tilbake til hvileposisjon når det slippes.

⚠ ADVARSEL
Kontroller at parkeringsbremsen er utløst før du opererer kjøretøyet. Hvis bremselåsen er PÅ under kjøring, kan bremsesystemet skades og det kan oppstå brann og/ eller tap av bremsekraft.

Bremsehendel

Plassering av bremsehendelen.

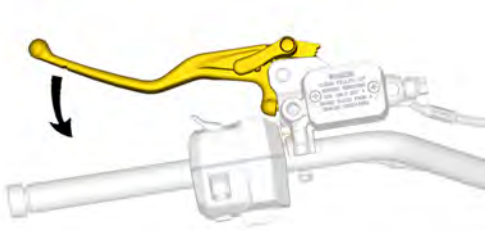
Bremsehendelen er plassert på venstre side av styret.



Bruk av bremsehendel

Bremsehendelens funksjon er å senke farten eller stanse kjøretøyet.

Når bremsehendelen trykkes inn, aktiveres bremsene både foran og bak.

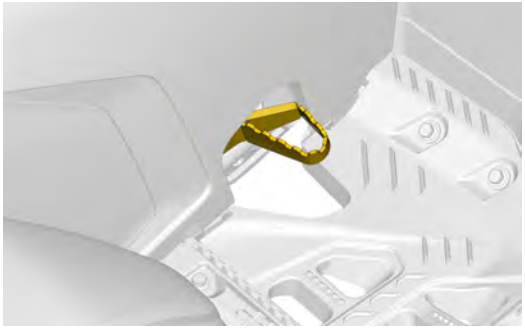


Bremseeffekten er proporsjonal med trykket på håndtaket.

Bremsepedal

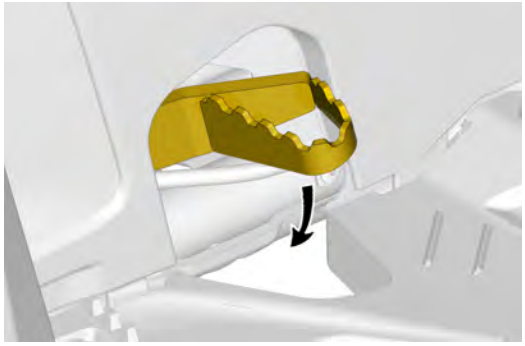
Plassering av bremsepedal

Bremsepedalen er plassert på høyre side av fotstøtten.



Bruk av bremsepedal

Når bremsepedalen trykkes ned, aktiveres bremsen bak.



Når du slipper bremsepedalen, skal den automatisk gå tilbake til den opprinnelige posisjonen.

Bremseeffekten er proporsjonal med trykket på pedalen.

MERKNAD
Bremsene vil også virke på forhjulene via drivverket når firehjuls drift kobles inn.

Hvis det oppstår feil i bremsehendelsystemet, kan bakbremsen aktiveres ved å trykke på bremsepedalen.

RF D.E.S.S. Nøkkel og port

RF D.E.S.S. Plassering av nøkkel og port

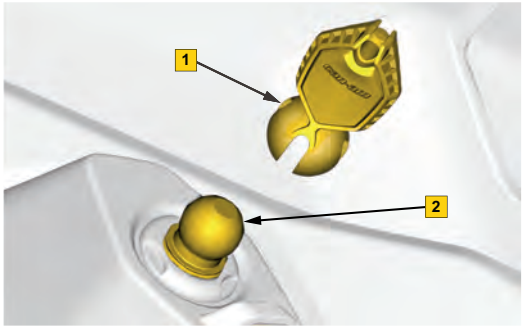
Kjøretøyets D.E.S.S.-nøkkel skal kun settes i D. E.S.S.-porten når kjøretøyet er i bruk.

D. E. S. S.-porten befinner seg på kjøretøyets venstre side, nær rattstammen.



RF D.E.S.S. Betjening av nøkkel og port

D.E.S.S. Nøkkel



1. D.E.S.S.-nøkkel
2. D.E.S.S-port

Disse nøklene inneholder en elektronisk krets som gir den et unikt elektronisk serienummer.

D.E.S.S.-systemet leser nøkkelkoden og tillater at motoren starter for nøkler som gjenkjennes.

Kjøretøyet leveres med 1 nøkkel. Denne nøkkelen kan programmeres som:

- Opplæring
- Ytelse eller
- Arbeid.

MERKNAD
Flere nøkler er tilgjengelige fra forhandleren som tilbehør.

Du kan få fullstendig informasjon fra en autorisert Can-Am-forhandler.

ADVARSEL

Velt, kollisjon og tap av kontroll kan føre til alvorlige skader eller død med effektnøkkelen eller den normale nøkkelen. Bruk av den normale nøkkelen er ingen erstatning for en sjåfør som er forberedt, kvalifisert og kjører med forsiktighet.

Læringsnøkkel

Læringsnøkkelen begrenser kjøretøyets akselerasjonshastighet ved hjelp av en momentbegrensning.

ADVARSEL

I bratte nedoverbakker er det ikke sikkert hastighetsbegrenseren hindrer at kjøretøyet akselerer over denne hastigheten.

Denne nøkkelen kan være nyttig for førere som foretrekker mer gradvis akselerasjon eller i situasjoner der det kan være riktig å bruke full hastighet og akselerasjon.

Ytelsesnøkkel

Ytelsesnøkkelen gir brukeren tilgang til elmotorens fulle dreiemoment samt kjøretøyets toppfart.

Dette kan være nyttig for førere som foretrekker litt hurtigere akselerasjon eller i situasjoner der det kan være riktig å bruke høyere hastigheter og akselerasjon.

Arbeidsnøkkel

Arbeidsnøkkelen har ikke motormomentbegrensning, men har en programmerbar toppfartsbegrensning for kjøretøyet.

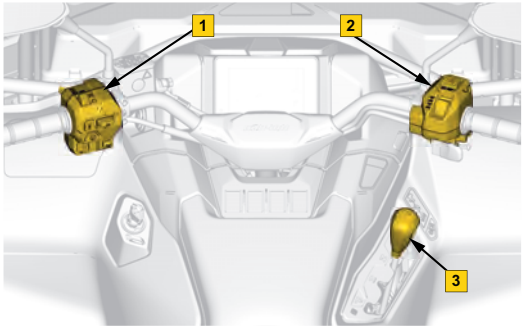
Hastighetsbegrensning må bestemmes når forhandleren oppretter nøkkel. Bare forhandleren kan endre programmert hastighet.

D.E.S.S. Fleksibilitet

D.E.S.S. på kjøretøyet kan programmeres av en autorisert Can-Am-forhandler til å godta opptil åtte forskjellige nøkler.

Hvis du har mer enn ett D. E. S. S.-utstyrt Can-Am-kjøretøy, kan en autorisert Can-Am-forhandler programmere hver av dem til å bruke de andre kjøretøyenes D.E.S.S.-nøkler.

ANDRE KONTROLLER



1. Flerfunksjonsbryter
2. Gasspakens kontrollhus
3. Girspak

Når du leser denne brukerhåndboken, må du huske at:

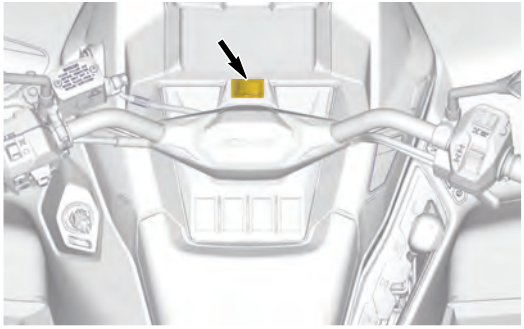
ADVARSEL

Tegn på en potensiell fare som, hvis den ignoreres, kan resultere i alvorlig eller dødelig personskade.

Varselknapp

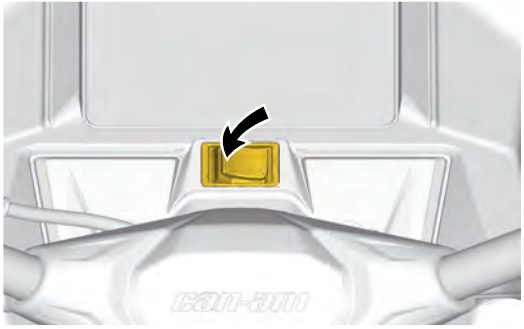
Plassering av varselknapp

Varselknappen er plassert på konsollen.



Bruk av varselknapp

Skyv bryteren til siden for å aktivere varselblinklysene. Skyv bryteren motsatt vei for å slå dem av.



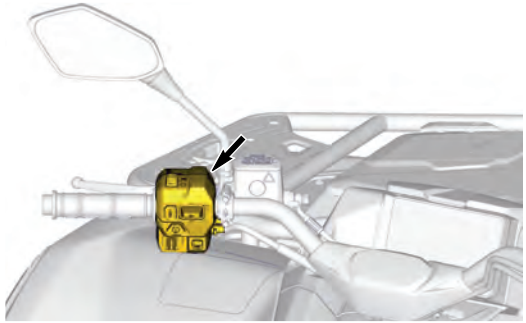
Varsellyssystemet opererer alle blinklysene samtidig. Brukes når kjøretøyet står stille for å angi at kjøretøyet midlertidig kommer til å hindre trafikken.

Varsellyset kan aktiveres selv om kjøretøyets elektriske system er slått av.

Venstre flerfunksjonsbryter

Plassering av venstre flerfunksjonsbryter

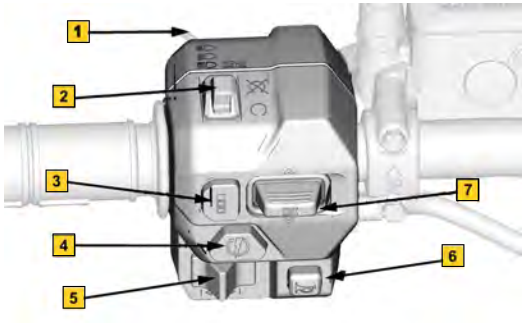
Den venstre flerfunksjonsbryteren er plassert på venstre side av styret.



Bruk av venstre flerfunksjonsbryter

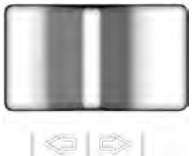
Den venstre **flerfunksjons**bryteren lar brukeren kontrollere kjøretøyets elektriske komponenter som:

- Blinklys
- Frontlys
- Horn
- Kjøretøyets høyspennings-fremdriftssystem
- Kjøretøyinnstillinger
- Meny for flerfunksjonsdisplay



1. Frontlysbryter
2. Kjør/Stopp-bryter
3. Kjøreinnstillingsknapp
4. Start/ Revers/Overstyring-knapp
5. Blinklysbryter
6. Hornknapp
7. Menykontrollbryter

Blinklysbryter



Blinklys-bryteren brukes til å aktivere blinklyset.

Flytt bryteren til venstre for å aktivere venstresvingsignaler og til høyre for å aktivere høyresvingsignaler.

Sett bryteren i midtstilling for å stoppe retningslysene.

Frontlysbryter

Bryteren for **frontlysene** er plassert på baksiden av den venstre flerfunksjonsbryteren.



Bryteren brukes til å aktivere og deaktivere fjernlyset. Nærlyset slås automatisk på når kjøretøyet aktiveres og slås av når kjøretøyet slås av.

Ikonet vises inne i flerfunksjonsdisplayet når frontlyset er slått på.

For å aktivere fjernlysene skyves bryteren til stilling fremover. For å deaktivere fjernlysene skyves bryteren bakover til nøytral stilling.

Hvis du vil blinke med fjernlyset, trykker du bryteren helt ned og slipper den igjen. Fjernlyset vil være på så lenge du holder bryteren nede og returnerer til nærlys så snart nøytralposisjonen er gjenopprettet.

Hornknapp



Trykk på knappen for å bruke hornet. Det stopper når knappen slippes ut.

Menykontrollbryter



Skyv knappen opp eller ned for å navigere gjennom menyen og alternativene på flerfunksjonsdisplayet.

Trykk på knappen for å godta en valg eller en kommando.

Kjøreinnstillingsknapp

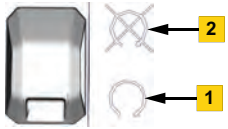


Trykk kort på **Kjøreinnstillinger**-knappen mens du kjører eller har stopper for å endre informasjonen som vises i den egendefinerte måleren. Se Tilpasset måler, page 3-34 for mer informasjon.

Trykk lenge på **Kjøreinnstilling**-knappen mens du står stille for å få tilgang til menyen på flerfunksjonsdisplayet. Se Konfigurasjon av flerfunksjonsdisplay, page 3-60 for mer informasjon.

Kjør/Stopp-bryter

Bruk **Kjør/Stopp**-bryteren for å aktivere eller deaktivere kjøretøyets fremdriftssystem.



1. RUN (kjør)
2. STOPP

Kjør/Stopp-bryteren må være i KJØR (på) (1) for å aktivere kjøretøyets fremdriftssystem. Den deaktiverer kjøretøyets fremdriftssystem når den er i AV (2).

Start/Revers/Overstyring-knapp



Startknappen brukes for å starte kjøretøyet og veksle fra Kjøre- til Revers-modus, når den er trykket.

Forsikre deg om at **Start**-knappen kan beveges fritt og går tilbake til nøytral posisjon når den slippes.

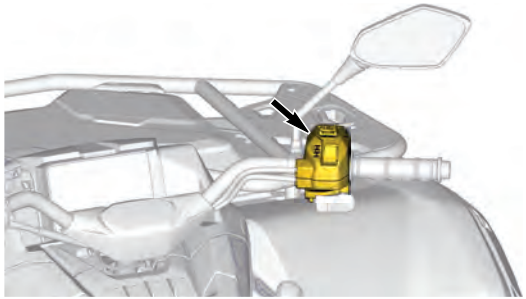
Se Betjening av kjøretøyet, page 3-145 og Hvordan aktivere revers, page 3-151 for mer informasjon.

Du kan trykke **Start**-knappen for å aktivere hastighetsoverstyringsfunksjonen. Se Funksjon for overstyring av hastighet, page 3-119 for mer informasjon.

Høyre flerfunksjonsbryter

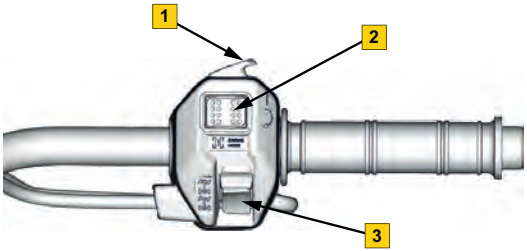
Plassering av høyre flerfunksjonsbryter

Den høyre flerfunksjonsbryteren er plassert på HØYRE side av styret.



Bruk av høyre flerfunksjonsbryter

Den høyre flerfunksjonsbryteren lar brukeren endre drivverkets trekkraft, motor og regenereringsmodus med de respektive velgerne.



1. Regenerering-modus valgknappen
2. Motormodusvelger
3. Modusvelger for drivverkstrekk

Regenerering-modus valgknappen



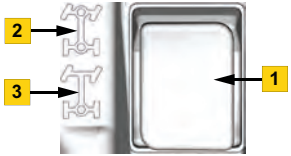
Regenerativ modusvelger brukes til å veksle mellom de forskjellige regenerative bremsemotormodusene når den trykkes. Se Regenereringsmoduser, page 3-120 for mer informasjon.

Motormodusvelger



Regenerativ modusvelger brukes til å veksle mellom de ulike modusene når den trykkes. Se Motormoduser, page 3-118 for mer informasjon.

Modusvelger for drivverkstrekk



1. Velger for trekkraftmodus
2. Posisjon for firehjulsdrift
3. Posisjon for tohjuls drift

Trekkmodusvelgeren brukes til å veksle mellom 2WD og 4WD.

I 2WD-modus overføres motorkraften kun til bakhjulene. Trykk velgeren **NED**for å aktivere 2WD-modus.

I 4WD fordeles motorkraften mellom både for- og bakhjulene. Overføringen mellom forhjulene skjer avhengig av om trekkraften gjør bruk av Visco-Lok-systemet. For å aktivere denne modusen, trykk velgeren **UP**.

Se Moduser for drivverkstrekk, page 3-114 for mer informasjon.

Girspak

Plassering av girspak

Girspaken sitter på høyre side av kjøretøyet nær rattstammen.



Bruk av girspaken

Girspaken brukes til å skifte girkassestillingen.

Girspaken har fire posisjoner:

Girspakposisjoner		
	**Posisjon**	**Utstyr**
	L	Lavgir (fremover og revers)
	N	Nøytral
	H	Høygir (fremover og revers)
	P	Parker

Kjøretøyet må stanses og bremser aktiveres før det velges gir.

MERKNAD
Girkassen er ikke konstruert for å skifte mens kjøretøyet er i bevegelse.

Parker

Parkeringsposisjonen låser girkassen for å hindre at kjøretøyet beveger seg.

ADVARSEL
Bruk bestandig PARK-posisjonen (P) når kjøretøyet ikke er i bruk. Kjøretøyet kan begynne å rulle hvis girspaken ikke står i PARK (P).

Nøytral

Nøytral (fri) posisjon kobler ut girkassen.

Høyt område (fremover og revers)

Denne posisjonen velger girområdet for høy hastighet. Dette er området for normal kjørehastighet. Da kan kjøretøyet komme opp i sin maksimale hastighet fremover.

Lavt område (fremover og revers)

Denne posisjonen velger girområdet for lav hastighet. Her kan kjøretøyet beveges sakte med maksimalt dreiemoment på hjulene.

MERKNAD
Tung bruk, som å trekke tung last, klatre en bakke med last eller mye gjørme, bør gjøres i LAVT gir. Trekking av tung last i HØYT gir kan overopphete elmotoren, og kraftkapasiteten vil bli midlertidig redusert.

5” FARGESKJERM

ADVARSEL

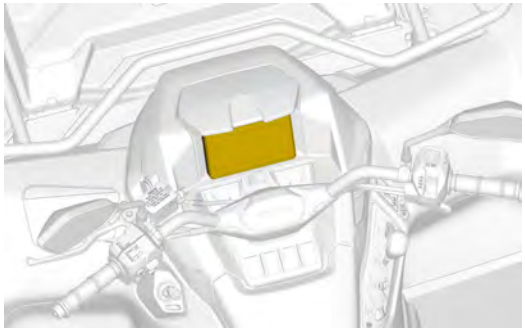
Lesing eller bruk av multifunksjonsdisplayet kan distrahere deg fra kjøring av kjøretøyet, spesielt fra å kontinuerlig å følge med i omgivelsene. Vær alltid oppmerksom på veiforholdene og påse at det ikke finnes hindringer av noe slag i omgivelsene. Under kjøring må du dessuten bare kaste et blikk på multifunksjonsdisplayet, slik at du hele tiden følger med på omgivelsene.

Flerfunksjonsdisplayet inneholder digitale målere (speedometer og ytelsesmåler), kontrollamper, indikatorer og betjeningsorganer.

Vi anbefaler deg å øve på å velge enkelte av funksjonene på flerfunksjonsdisplayet før du begynner å kjøre. Når du blir mer vant med dem blir det enklere å bruke dem mens du kjører.

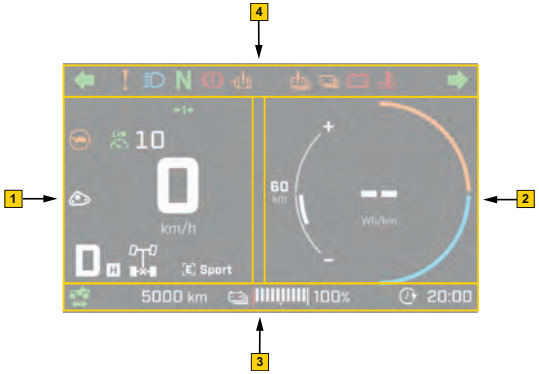
Plassering av flerfunksjonsdisplay

Flerfunksjonsdisplayet er plassert på konsollen.



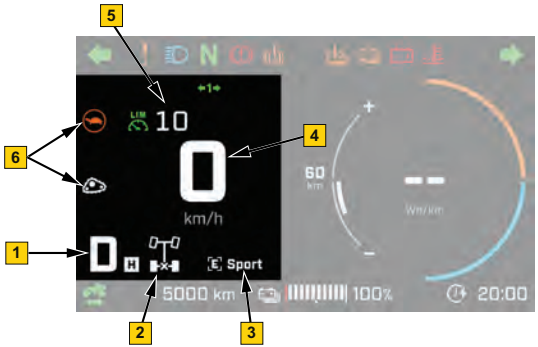
Bruk av flerfunksjonsdisplay

Multifunksjonsdisplay gir viktig informasjon om bilens drift og status. Informasjonen er detaljert og gruppert i forskjellige seksjoner i flerfunksjonsdisplayet.



1. *Venstre side*
2. *Høyre side*
3. *Nedre statuslinje*
4. *Øvre statuslinje*

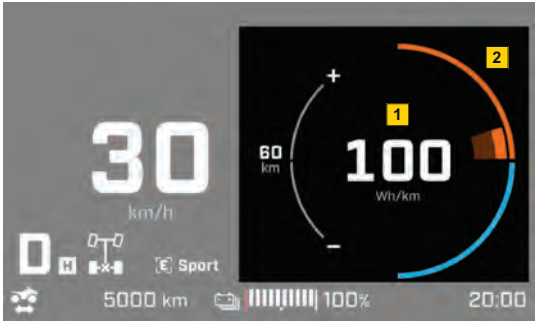
Venstre side



1. Valgt girspakposisjon:
   - Kjøre (D) eller Revers (R)
   - Lave og høye gir (L, H)
   - Nøytral (N)
   - Parker (P)

   Se Bruk av girspaken, page 3-27.
2. Valgte drivlinjemoduser (2WD / 4WD). Se Moduser for drivverkstrekk, page 3-114.
3. Valgte motormoduser. Se Motormoduser, page 3-118.
4. Speedometer
5. Hastighetsbegrensningsmodus (aktiv). Se Hastighetsbegrensningsmodus, page 3-152.
6. Instrument / indikatorlamper
   - Begrenset strømmodus
   - Sporsett (hvis utstyrt)

Høyre side



1. *Egendefinert måler*
   Se *Tilpasset måler, page 3-34*.
2. *Ytelsesmåler*
   Se *Ytelsesmåler, page 3-37*.

Nedre statuslinje



1. Klokke
2. Kilometerteller
3. Høyspenningsbatteriets ladetilstand
4. Klar til kjøring-modus
5. Ikon for planlagt lading

Øvre statuslinje



1. Blinklys og varsellys
2. Frontlys
3. Nøytral
4. Andre varsellamper og indikatorer

MERK:

Se Varsellys og indikatorlamper, page 3-41 for mer informasjon om indikatorlamper og blinklys.

Tilpasset måler

Den tilpassede måleren kan vise annen tilleggsinformasjon slik at den passer førerens behov.

For å endre den viste informasjonen trykkes kort på **Kjøreinnstilling**-knappen.



Bruk **Menykontroll**-bryteren for å velge et av følgende alternativer:





Trykk på **OK** for å bekrefte valget.

MERK:
Valget kan utføres når kjøretøyet står stille eller er i bevegelse.

Tur

Når den vises i den tilpassede måleren, gjør trippmenyen det mulig for brukeren å velge at statistikkdata (tripp A / B, kilometerteller) vises i nedre statuslinje, med **Menykontroll**-bryteren.

Kilometertelleren vises som standard. For å vise tripptelleren velges den aktuelle tripptelleren (A / B) og trykk **OK** for å bekrefte valget.

MERK:
Slik nullstilles tripptelleren:

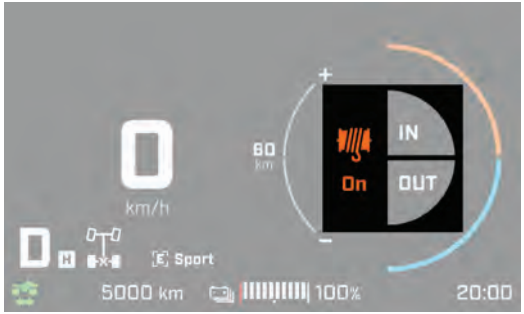
1. Velg ønsket trippteller (Tripp A/B) fra Tripp-menyen.
2. Trykk og hold **OK** for å slette forrige trippverdi.

Fartsbegrenser



Når den vises i den tilpassede måleren, gjør hastighetsbegrenseren det mulig for brukeren å aktivere, justere og deaktivere hastighetsbegrenserverdien med **Menykontroll**-bryteren. Se Hastighetsbegrensningsmodus, page 3-152 for mer informasjon.

vinsj (hvis montert)



Når den vises i den tilpassede måleren, gjør vinsjmenyen det mulig for brukeren å felle **(UT)** eller trekke **(INN)** vinsjen med **Menykontroll**-bryteren. Dette kjøretøyet er ikke utstyrt med vinsj montert fra fabrikken. Kontakt en autorisert Can-Am-forhandler for montering av vinsj og annet tilgjengelig tilbehør som du trenger.

Kjøretøyinfo



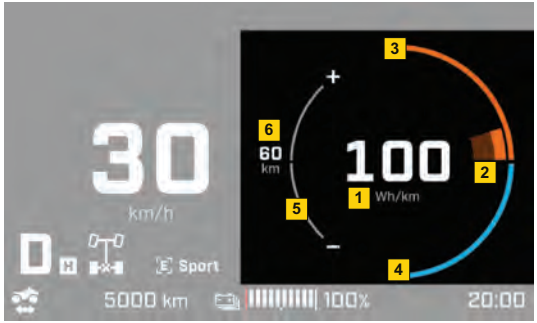
Når den vises i den tilpassede måleren, gjør kjøretøyinformasjonsmenyen det mulig for brukeren å vise følgende informasjon:

- Omgivelsestemperatur
- 12 V batteristatus
- Høyspenningsbatteriets temperatur
- Momentan strømbruk (når tripp er valgt)
- Rekkevidde

Bruk **Menykontroll**-bryteren for å velge ønsket informasjon og trykk **OK** for å bekrefte valget.

Ytelsesmåler

Ytelsesmåleren gir viktig informasjon om kjøretøyets autonomi, energiforbruk samt annen tilleggsinformasjon.



1. Egendefinert måler / Effekt / Regenereringsforbruk*
2. Effekt / Regenereringsforbruk
3. Effektkapasitet
4. Regenereringskapasitet
5. Indikator for rekkeviddekonfidens
6. Kjøretøyets rekkevidde

* Basert på brukerpreferanser, kan den egendefinerte måleren vise annen tilleggsinformasjon. Se Tilpasset måler, page 3-34.

Effekt / Regenereringsforbruk

Kjøretøyets effekt- og regenereringsforbruk og kapasitet, som vises på høyre side av ytelsesmåleren, påvirkes av faktorer som fremdriftsbatteriets ladetilstand og kjøretøyets fremdriftssystemtemperatur.

De ytre tynne linjene indikerer maksimal tilgjengelig effekt (oransje) og regenereringskapasitet (blå). Enhver begrensning vil føre til at de blir delvis skyggelagt og reduserer det umiddelbare tilgjengelige effektnivået.

Den tykke kurven, som varierer øyeblikkelig under akselerasjon og retardasjon, representerer det umiddelbare kraft- og regenereringsforbruket til kjøretøyets fremdriftssystem.

MERK:
Hvis gasspaken er helt utløst og hjulene ikke dreier, kan det hende at kjøretøyets maksimale dreiemomentkapasitet er nådd.
Hvis en slik situasjon oppstår, bruk lavgir **(L)** og/eller reduser kjøretøyets last.

Konfidensnivå

Konfidensnivået vises med en hvit strek på venstre side av ytelsesmåleren.

Rekkevidden og konfidensnivået justeres automatisk avhengig av kjøretøyets bruk og driftsforhold.

Varsellamper og indikatorer

Følgende indikatorlamper vil varsle deg om et forhold som kan bli alvorlig. Visse lamper vil lyse når du starter kjøretøyet for å vise at de virker. Hvis noen lamper fortsetter å lyse etter å ha startet kjøretøyet, sjekk respektive varsellampe for mer informasjon.

MERKNAD

Visse varselindikatorer vises på displayet på flerfunksjonsdisplayet og fungerer på samme måte som en indikatorlampe, men vises ikke når du starter kjøretøyet.

Varsellys og indikatorlamper

Pilotlamper på flerfunksjonsdisplay, meldinger og lydsignalkoder vil informere deg om uregelmessigheter som skjer, eller informere deg om en bestemt tilstand.

En kontrollampe kan blinke alene eller i kombinasjon med en annen lampe.

Noen meldinger vises sammen med en lydsignalkode og kontrollampe(r).

Lydsignalkoder høres, og meldinger vises for å gjøre deg oppmerksom.

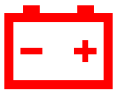
Indikatorlampene finnes på to (2) steder på flerfunksjonsdisplayet:

- Øvre statuslinje
- Venstre midtre område.



1. Øvre statuslinje
2. Venstre midtre område

Varsler

Kontroll-lampe PÅ	*Status kontrollampe*		*Meldingsdisplay*	*Beskrivelse*
	PÅ	*Blinker*		
 (RØD)	X		12 V BATTERI / LAV BATTERISPENNING	12 V-systemet har lav spenning. Kjøretøyet kan stoppe uventet.
	X		12 V BATTERI / HØY BATTERISPENNING	12 V-systemet har høy spenning.
 (ORANSJE)	X		—	Høy temperatur på fremdriftsbatteriet. Begrenset ytelse!
		X	FREMDRIFTSBAT-TERI / OVEROPPHETING	Fremdriftsbatteriet er overopphetet! Ytelsen er ekstremt begrenset!

Kontrol-lampe PÅ	***Status kontrollampe***		***Meldingsdisplay***	***Beskrivelse***
	PÅ	***Blinker***		
 (BLÅ)	X		—	Lav temperatur på fremdriftsbatteriet. Begrenset ytelse!
 (ORANSJE)		X	ELEKTRISK FEIL / SERVICE KREVES	Det er oppdaget en HVIL- eller IMD-feil. Lading eller kjøring er kanskje ikke mulig. Service påkrevet!
	X		NØDSTOPP / PARKER PÅ ET SIKKERT STED OG GÅ AV KJØRETØYET	Kritisk feil i fremdriftsbatteriet som medfører at kjøretøyet slås av. Parker på en åpen plass, ikke parker inne. Ring forhandleren din for service.
	X		—	Feil på fremdriftsbatteriet.

Kontrol-lampe PÅ	*Status kontrollampe*		*Meldingsdisplay*	*Beskrivelse*
	PÅ	*Blinker*		
 (ORANSJE)	X		LADESYSTEM / SYSTEMET KAN IKKE LADE	Det er et problem med ladesystemet som stopper ladingen. Service påkrevet!
	X		LADESYSTEM OVEROPPHETET — REDUSERT LADEFFEKT	Ladeeffekten er redusert grunnet høy temperatur i lader. Ladingen kan ta lengre tid enn vanlig.
 (ORANSJE)		X	FREMDRIFTSBAT-TERI / LAV LADINGSSTAND - LAD SNART	Fremdriftsbatteriets ladetilstand er kritisk lavt. Begrenset ytelse! Ikke forlat kjøretøyet uten lading. Hvis høyspenningsbatteriets ladenivå (SoC) er ekstremt lavt, bør det lades opp innen 24 timer etter utlading for å unngå potensiell skade og for å opprettholde levetiden.

Kontrol-lampe PÅ	***Status kontrollampe***		***Meldingsdisplay***	***Beskrivelse***
	PÅ	***Blinker***		
 (ORANSJE)	X		FREMDRIFTSSYS-TEM / AUTOMATISK KRAFTREDUKSJON	Automatisk strømreduksjon grunnet systemfeil. Service påkrevet!
		X	NØDSTANS / PARKER PÅ ET TRYGT STED	Kritisk tilstand som forårsaker umiddelbar avstengning. Service påkrevet!
(ORANSJE)	X		—	Systemfeil.
	X		—	Høy temperatur i kjølevæske- eller el-motor. Bruk av lavgir anbefales for å redusere motortemperaturen.

Kontrol-lampe PÅ	*Status kontrollampe*		*Meldingsdisplay*	*Beskrivelse*
	PÅ	*Blinker*		
(RØD)		X	ELEKTRISK MOTOR / OVEROPPHETING	Elektrisk motor er overopphetet, og ytelsen er begrenset. Bruk av lavgir anbefales for å redusere motortemperaturen.
 (ORANSJE)	X		—	Service påkrevet!
	X		—	Nøytralt gir er valgt.

Kontroll-lampe PÅ	***Status kontrollampe***		***Meldingsdisplay***	***Beskrivelse***
	PÅ	***Blinker***		
(GRØNN)				
 (BLÅ)	X		—	Fjernlys aktivert.
	X		—	Beltesett tilstede.

Kontrol-lampe PÅ	*Status kontrollampe*		*Meldingsdisplay*	*Beskrivelse*
	PÅ	*Blinker*		
 (GRØNN)	X		—	Hastighetsbegrensningsfunksjon aktivert.
		X	—	Venstre blinklys aktivert.

Kontrol-lampe PÅ	*Status kontrollampe*		*Meldingsdisplay*	*Beskrivelse*
	PÅ	*Blinker*		
		X	—	Høyre blinklys aktivert.
	X		—	Blinklysene er aktivert og en tilhenger er tilkoblet.
	X		—	Posisjonslysene er aktivert.

Kontrol-lampe PÅ	*Status kontrollampe*		*Meldingsdisplay*	*Beskrivelse*
	PÅ	*Blinker*		
(GRØNN)				
—			LADESTASJON / KJØRETØY KAN IKKE LADE	Det er et problem med ladestasjonen (EVSE) som stopper ladingen.
—			LADESTASJON / KAN IKKE LADE – SJEKK LADEHÅNDTAKET	Kjøretøyet kan ikke lade siden ladehåndtaket ikke er korrekt tilkoblet.
—			KJØREDEAKTIVER-ING / TRÅ INN BREMS FOR Å HOLDE KJØRETØYET KLART TIL KJØRING	Kjøretøyet vil automatisk deaktivere kjørefunksjonen fordi det ikke var noen brukerdeteksjon.

Kontrol-lampe PÅ	***Status kontrollampe***		***Meldingsdisplay***	***Beskrivelse***
	PÅ	***Blinker***		
—			FREMDRIFTSBAT-TERI / LAV TEMPERATUR – OPPVARMINGSMO-DUS	Batteriet varmes opp for å oppnå optimal ladeytelse.
—			FREMDRIFTSBAT-TERI / HØY TEMPERATUR – KJØLES NED	Fremdriftsbatteriet temperatur er for høy til å lades. Kjøretøyet vil kjøles ned av seg selv og starte ladingen automatisk.
—			SETT GIRSPAKEN TIL PARKERING	Kjøretøyet er enten koblet til ladestasjonen (EVSE) eller står stille (fremdriftssystem ikke aktivt), og Parkering er ikke aktivert.

Feilkoder

Aktive og oppståtte feilkoder, relatert til varsel- og kontrollamper, registreres i kjøretøyets styreenhet.

Kontakt en autorisert BRP Can-Am-forhandler for å få kjøretøyet ditt inspisert og reparert.

Ikoner og indikatorer

Ikoner og indikatorer på flerfunksjonsdisplayet vil også informere deg om en gitt tilstand.

Noen meldinger kan vises med en pipelydkode sammen med ikonet(ene) og indikatoren(e).

Lydsignalkoder høres, og meldinger vises for å gjøre deg oppmerksom.

Indikatorlampene finnes på to (2) steder på flerfunksjonsdisplayet:

- Venstre sideveis digitalt display
- Nedre statuslinje



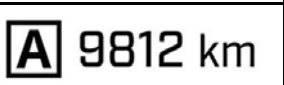
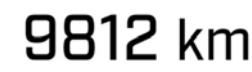
1. Venstre sideveis digitalt display
2. Nedre statuslinje

Ikoner og indikatorer	*Beskrivelse*
 (GRØNN)	• Kjøretøyet står stille og er klar for kjøring. • Den høyre runde delen av ytelsesmåleren vil også pulsere blått.
ON	• Kjøretøyet er strømførende, og høyspenningsbatteriets kontaktorer er lukket.
	• Kjøretøyet er i bevegelse.
P	• Parkeringsbrems er aktivert.
N	• Nøytralt er aktivert.

Ikoner og indikatorer	*Beskrivelse*
	• Kjøretøyet er i forovergir og er klar for kjøring.
	• Kjøretøyet i revers og er klar for kjøring.
	• Høygir er valgt.
	• Lavgir er valgt.

Ikoner og indikatorer	*Beskrivelse*
	• Motormodus: **NORMAL**, **SPORT** eller **WORK**
	• Planlagt lading aktivert.
	• Ladekabelen er låst. (modeller utstyrt med type-2 ladeport)
	• Ladekabelen er ulåst. (modeller utstyrt med type-2 ladeport)

Ikoner og indikatorer	*Beskrivelse*
	• Kjøretøyet er koblet til EVSE uten lading.
 (ORANSJE)	• Kjøretøyet er koblet til EVSE og lader ikke grunnet en feil.
	• Lading av kjøretøy aktiv.
	• Tidtakeren låser ladekabelen automatisk etter en opplåsingsforespørsel fra brukeren hvis den forblir tilkoblet. (modeller utstyrt med type-2 ladeport)

Ikoner og indikatorer	*Beskrivelse*
	• Klokke.
	• 2WD valgt.
	• 4WD valgt.
	• Trippdistanse.
	• Kilometerteller
	• Kjøretøyets ladetilstand.

Konfigurasjon av flerfunksjonsdisplay

Følgende parametere for flerfunksjonsdisplayet kan justeres basert på brukerpreferanser når kjøretøyet er PÅ og stoppet. Se Starte kjøretøyet, page 3-146 for å aktivere kjøretøyet.

Trykk lenge på knappen **Kjøreinnstilling**.



Bruk **Menykontroll**-bryteren til å velge ett av følgende alternativer:

- **Display-meny**.
- **Energi-meny**.

Trykk på **OK** for å bekrefte valget.







Display-meny.

Se følgende avsnitt for å konfigurere hver parameter. Når du er ferdig, trykk lenge på knappen **Kjøreinnstilling**. Bruk **Menykontroll**-bryteren til å velge alternativet **Exit** (Avslutt). Trykk på **OK** for å bekrefte valget.

Energi-meny

Display-meny.

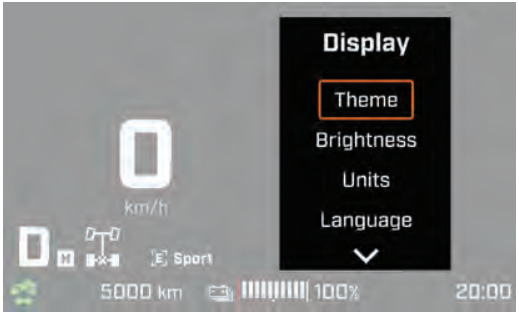
Display-menyen lar deg justere en av følgende parametere:


Display
Theme
Brightness
Units
Language
0
km/h
D
H
Sport
5000 km
100%
20:00


Display
Time
Back
0
km/h
D
H
Sport
5000 km
100%
20:00

Tema

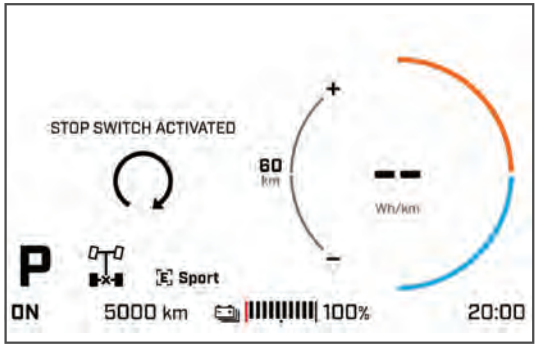
Bruk **Menykontroll**-bryteren for å velge **Tema** og trykk **OK** for å bekrefte valget.



Velg ønsket tema med **Menykontroll**-bryteren og trykk **OK** for å bekrefte valget.



Mørk modus



Lys modus

Lysstyrke

Bruk **Menykontroll**-bryteren for å velge **Lysstyrke** og trykk **OK** for å bekrefte valget.



Velg ønsket lysintensitet med **Menykontroll**-bryteren og trykk **OK** for å bekrefte valget.

Enheter

Bruk **Menykontroll**-bryteren for å velge **Enheter** og trykk **OK** for å bekrefte valget.



Velg ønsket enhet og trykk **OK** for å bekrefte valget.

Språk

Bruk **Menykontroll**-bryteren til å velge **Språk** og trykk **OK** for å bekrefte valget.



Velg ønsket språk og trykk **OK** for å bekrefte valget.

Klokkeslett

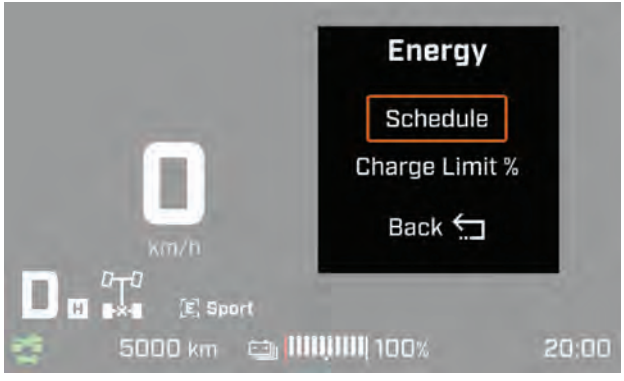
Bruk **Menykontroll**-bryteren for å velge **Klokkeslett** og trykk **OK** for å bekrefte valget.



Juster tiden på flerfunksjonsdisplayet og trykk **OK** for å bekrefte.

Energi-meny

Energimenyen gir tilgang til følgende ladefunksjoner og parametere for kjøretøyet:



Se Konfigurasjon av lading av kjøretøyet, page 3-138 for mer informasjon.

UTSTYR

Når du leser denne brukerhåndboken, må du huske at:

ADVARSEL

Tegn på en potensiell fare som, hvis den ignoreres, kan resultere i alvorlig eller dødelig personskade.

Lastestativ

Plassering av lastestativer

Lastestativene er plassert foran og bak på kjøretøyet.



1. Lastestativ foran
2. Lastestativ bak

Bruk av lastestativer

ADVARSEL

- En passasjer må aldri sitte på lastestativet.
- Last må aldri forstyrre sjåførens sikt eller påvirke hans evne til å styre kjøretøyet på korrekt måte.
- Kjøretøyet må ikke overbelastes.
- Kontroller at lasten er skikkelig festet til og ikke stikker utenfor stativene.

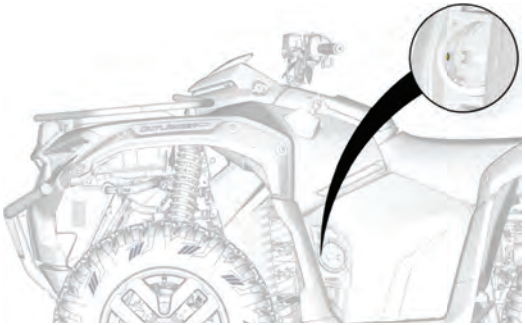
Du bør alltid sjekke **Maksimal belastning av stativer – varseldekal** for anbefalinger om lastevekt.

Lastestativet er praktisk for plassering av utstyr og annen last. De må ikke brukes til passasjerer.

Ladeportlys

Plassering av ladeportlyset

Ladeportlyset er plassert på venstre side av ladeporten.



Bruk av ladeportlyset

Ladeporten er utstyrt med en LED-lampe som hjelper med å koble til kjøretøyet om natten.

Konsoll

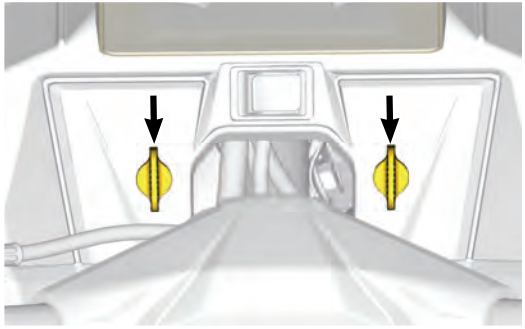
Plassering av konsollen

Konsollen er plassert foran styret.

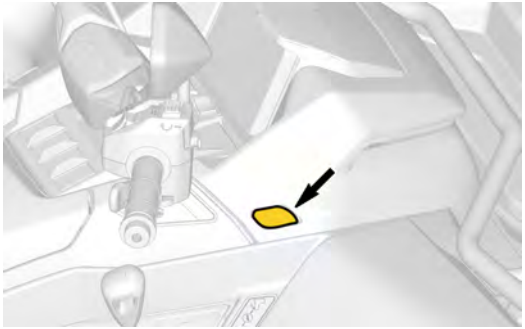


Ta av konsollen

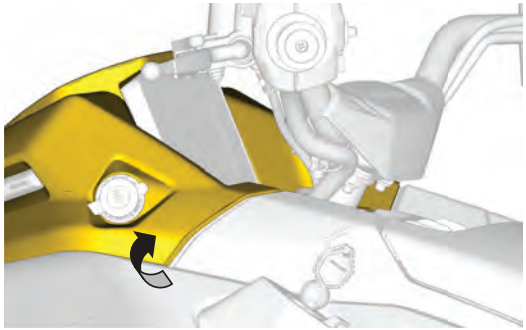
1. Vri begge kvartomdreiningsskruene til vertikal posisjon (frakoblet).



2. Trykk på utløserknappen på høyre side av konsollen.

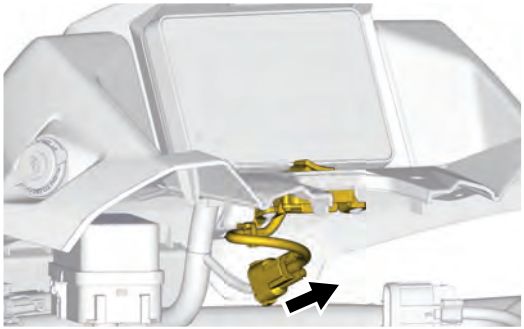


3. Løft den bakre venstre kanten av konsollen å frigjøre hanskerommets tapp.

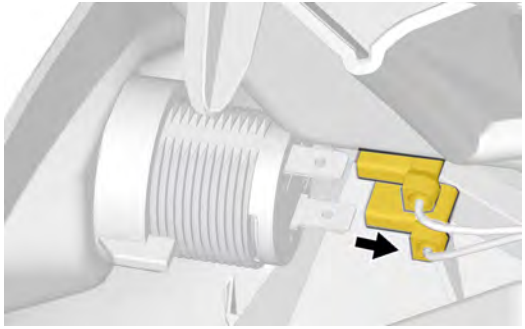


4. Løft bakenden av konsollen.

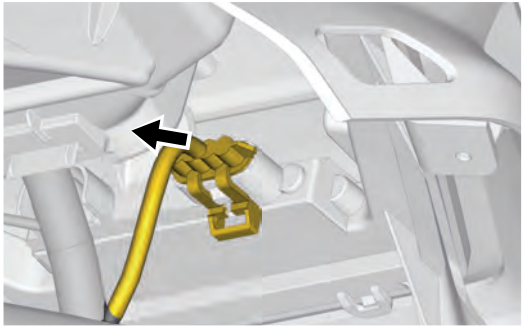
5. Koble blinklysbryterkontakten fra ledningsnettet.



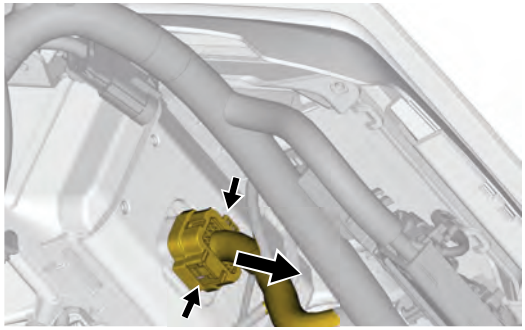
6. Fjern de to spadekontaktene fra 12 V-strømuttaket.



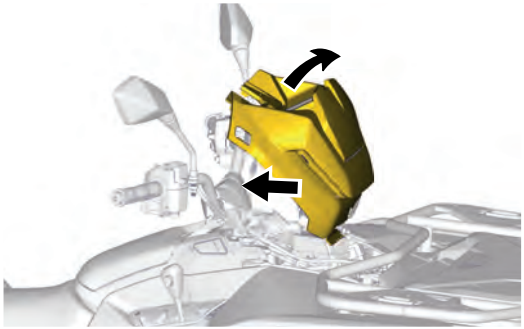
7. Løsne og koble fra LED-kontakten.



8. Klem på festeklipsene til kontaktelementet til flerfunksjonsskjermen, og koble fra kontakten.

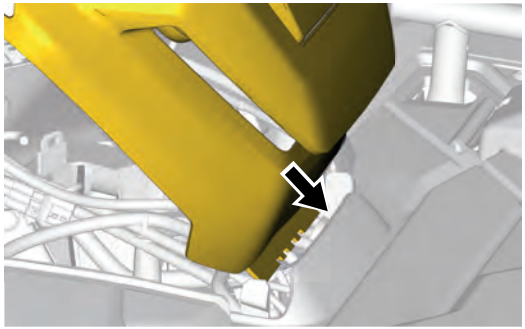


9. Løft konsollen, og dra den deretter bakover for å fjerne den fra kjøretøyet.



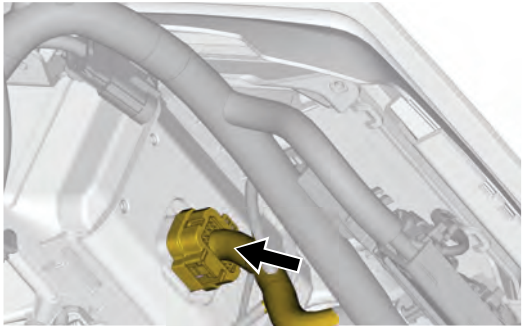
Montering av konsollen

1. Sett inn flensen i den fremre enden av konsollen under kanten på oppbevaringsrom foran. Sørg for at hakkene i flensen er på linje med ribbene under kanten på det fremre oppbevaringsrommet.

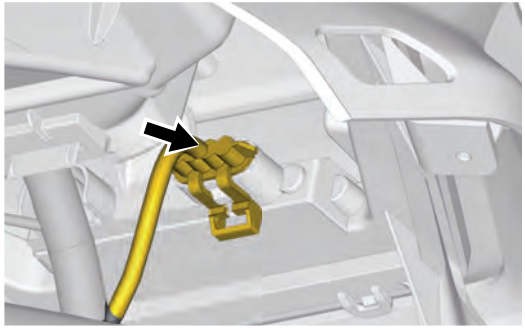


2. Koble kontaktelementet for flerfunksjonsdisplayet til

flerfunksjonsdisplayet. Sørg for at festeklipsene klikker på plass.



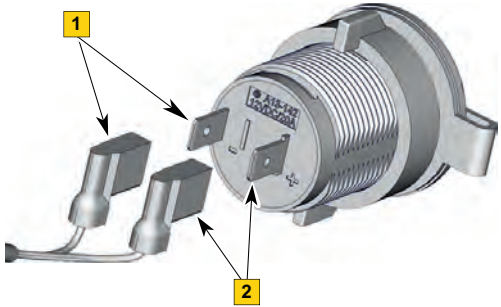
3. Koble til LED-kontakten. Sørg for at festeklipset klikker på plass.



4. Koble blinklysbryteren til ledningsnettkontakten.



5. Monter de to spadekontaktene på 12 V-strømuttaket.



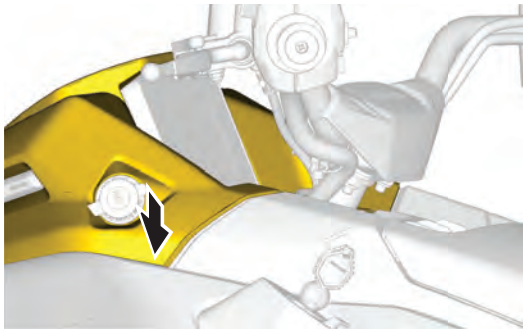
1. Negativ (svart)
2. Positiv (rød)

MERK:Monter den RØDE kontakten på den POSITIVE (+) terminalen og den SVARTE kontakten på den NEGATIVE (—) terminalen.

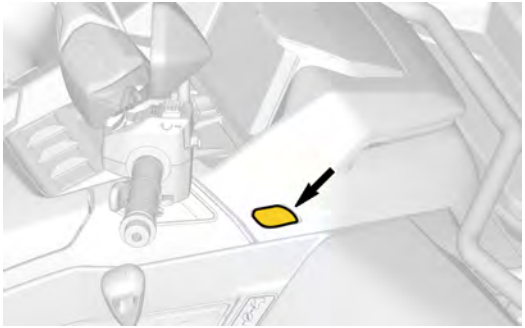
6. Senk konsollen.



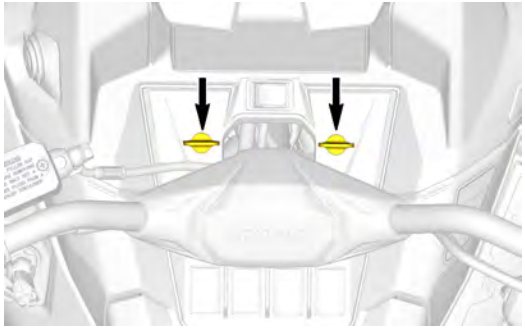
7. Trykk på bakre venstre kant av konsollen over hanskeromtappen. Sørg for at den er forsvarlig tilkoblet.



8. Trykk på høyre side av konsollen over utløserknappen til den klikker på plass.



9. Vri begge kvartomdreiningsskruene til horisontal posisjon.



Konsollampe

Plassering av konsollampen

Konsolllampen er plassert på forsiden av konsollen.



Konsollampens bruk

Konsollampen, som er plassert foran på konsollen, indikerer kjøretøyets status:

- Fade inn = Våkne
- Konstant lys = Kjøring
- Fade ut = Avstengning
- Blinking = Lading

12-volts strømuttak

Plassering av 12-volts strømuttak

12-volts strømuttaket er plassert på venstre side av konsollen.



Bruk av 12 volts strømuttak

12 volt uttaket er praktisk for å drive en håndholdt spotlight eller annet bærbart utstyr.

Fjern beskyttelseshetten for å bruke uttaket.

Sett alltid beskyttelsesdekselet på plass etter bruk for å beskytte uttaket mot vanninntrengning.

Hanskerom

Plassering av hanskerommet

Hanskerommet er plassert foran setet.



Bruk av hanskerom

Hanskerommet kan brukes til å beskytte en mobil enhet eller andre små eiendeler mot elementene mens du kjører, og til å oppbevare brukerhåndboken.

MERKNAD
Oppbevaringsrommet kan bli varmt om sommeren og også ved kjøring i lav hastighet i lang tid. Oppbevaring av elektroniske komponenter som for eksempel en mobiltelefon, anbefales ikke under disse forholdene da høye temperaturer kan medføre permanente skader på telefonen og batteriet.

For å åpne hanskerommet:

1. Trekk på deksellåsen for å åpne hanskerommet.



2. Steng dekselet når du er ferdig.

Fotstøtter

Plassering av fotstøttene

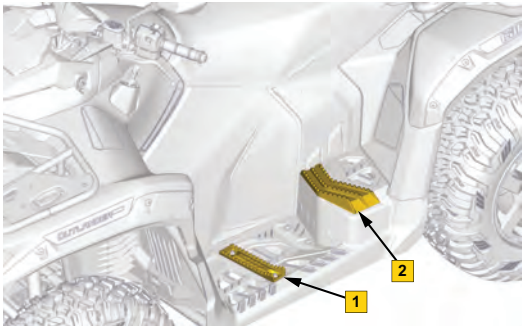
Fotstøttene for føreren er plassert på høyre og venstre side av kjøretøyet.

1-setersmodeller



2-setersmodeller

Fotstøttene for passasjeren er plassert på høyre og venstre side av kjøretøyet bak fotstøttene for føreren.



1. Fotstøtte for fører
2. Fotstøtte for passasjer

Bruk av fotstøtter

Fotstøttene på kjøretøyet gir ekstra grep og komfort under kjøring.

1-setersmodeller

ADVARSEL

Føreren må alltid ha begge føttene på fotstøttene under kjøring.

2-setersmodeller

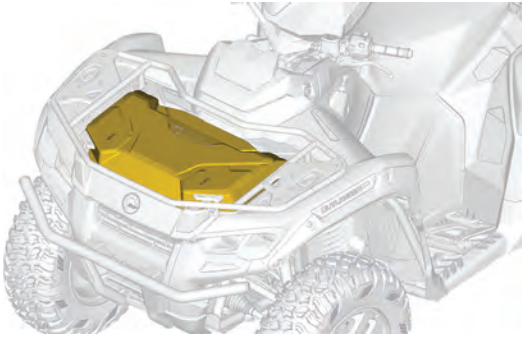
ADVARSEL

Føreren og passasjeren må alltid ha begge føttene på fotstøttene under kjøring.

Oppbevaringsrom foran

Plassering av oppbevaringsrommet foran

Oppbevaringsrommet foran er plassert foran på kjøretøyet, sentrert med bagasjebrettet.



Bruk av oppbevaringsrommet foran

Det fremre oppbevaringsrommet er et praktisk sted å oppbevare personlige eiendeler.

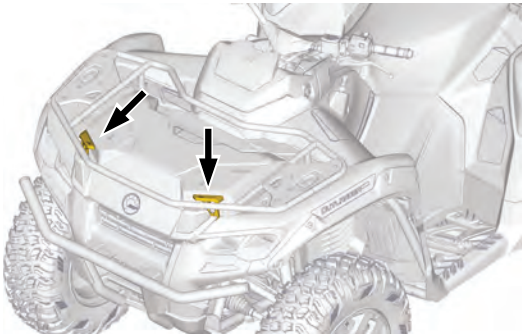
ADVARSEL

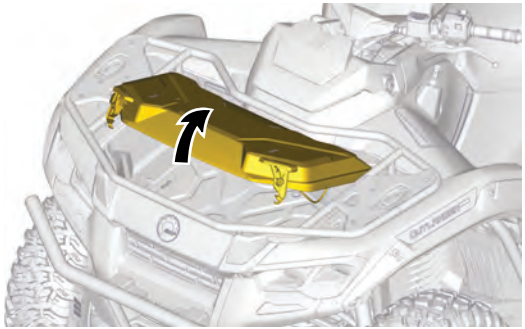
Sett alltid giret i PARKERING før du åpner dekslet.

Ikke legg tunge gjenstander eller gjenstander som lett kan ødelegges, i oppbevaringsområdet.

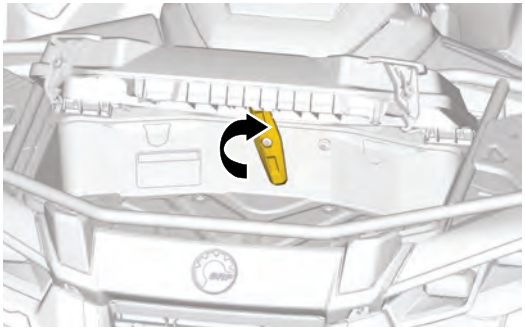
Alltid lukk og lås dekslet før du kjører.

For å åpne det fremre oppbevaringsdekselet, lås opp begge deksellåsene og løft forsiktig opp dekselet.





Bruk spaken som er plassert inni oppbevaringsrommet for å låse dekselet i åpen posisjon.



Etter at du har lukket dekselet, må du alltid sørge for at låsen er ordentlig på plass.

Fjerne dekslet på det fremre oppbevaringsrommet

1. Åpne dekslet på oppbevaringsrommet foran.
2. Ta av festekabelen til dekslet.
3. Fortsett å åpne dekslet, og dra det så oppover.

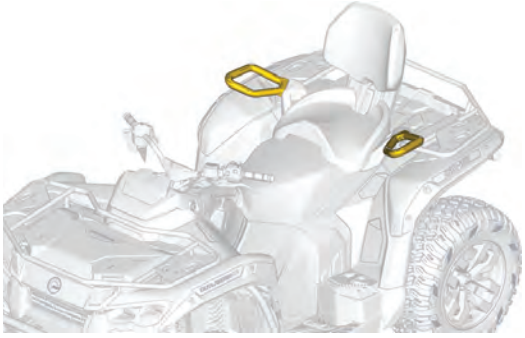
Montere dekslet på det fremre oppbevaringsrommet

1. Sett dekselhengslene på plass igjen.
2. Sett på festekabelen igjen.
3. Lukk dekslet ordentlig.

Gripehåndtak for passasjer

Plassering av gripehåndtakene for passasjer

Gripehåndtakene er plassert på venstre og høyre side av passasjersetet på 2Up-modeller.



Bruk av gripehåndtakene for passasjer

Passasjeren må bruke gripehåndtakene til å holde seg fast når kjøretøyet beveger seg.

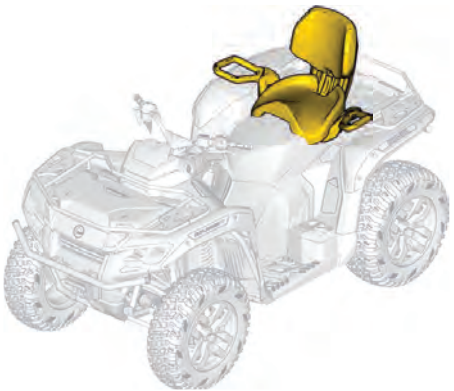
ADVARSEL

Passasjeren må alltid holde fast i gripehåndtakene bak. Passasjeren må også la begge føttene hvile på fotstøttene.

Passasjersete

Plassering av passasjersetet

Passasjersetet på 2UP-modellene er plassert bak førersetet.



Betjening av passasjersetet

⚠ ADVARSEL

Ikke kjør uten passasjersetet montert.

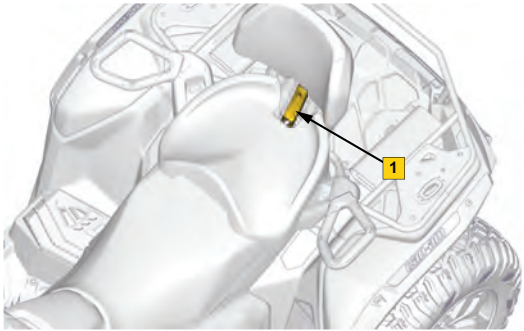
Passasjersetet er kun beregnet for en passasjer. Det er utstyrt med en integrert ryggstøtte og håndtak for å støtte passasjeren.

⚠ ADVARSEL

Uten passasjersetet blir kjøretøyet et kjøretøy for ÉN PERSON (1-seters modell), og du kan IKKE TA MED PASSASJER.

Demontering av passasjersete

1. Trekk låsespaken for passasjersetet mot fremre del av setet.



2–UP-modeller

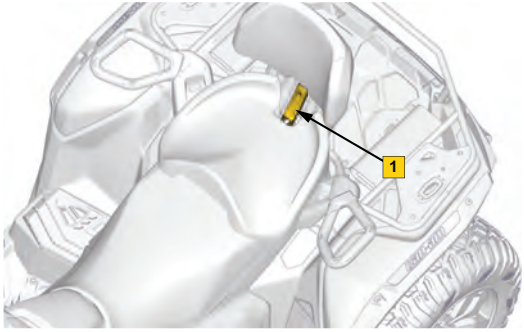
1. Setelås

2. Mens du holder låsespaken trukket fremover trykker du nedover på bakre del av låsespaken for å løsne den bakre låsen fra pinnen, og rugger setet fremover ved hjelp av ryggstøtten.
3. Trekk setet bakover og vekk for å frigjøre tappene foran.

Montering av passasjersete

1. Sørg for at låsespaken er i åpen posisjon ved å trekke den mot fremre del av setet.
2. Beveg setet fremover og plasser begge tappene foran på setet i festet på kjøretøyet.
3. På modeller med oppvarmet håndtak og/eller oppvarmet visir på passasjersiden, skal du kople til den elektriske kontakten under setet.
4. Drei passasjersetet bakover for å koble inn låsen bak.

5. Lukk låsespaken ved å dreie den bakover og sikre setet på plass.



2–UP-modeller

1. Setelås

6. Kontroller at setet er fast sikret på plass før du bruker det.

ADVARSEL

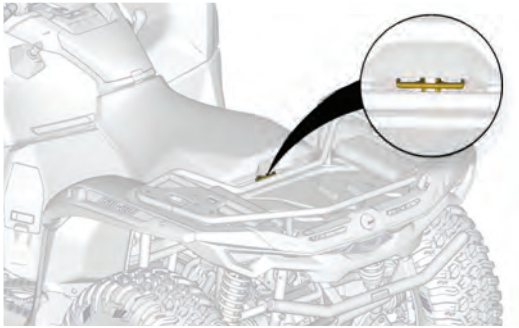
Det er meget viktig for passasjerens'sikkerhet at du kontrollere at passasjersetet'er skikkelig låst på plass, ved å prøve å trekke det bak og opp flere ganger.

Sete

Ta av setet

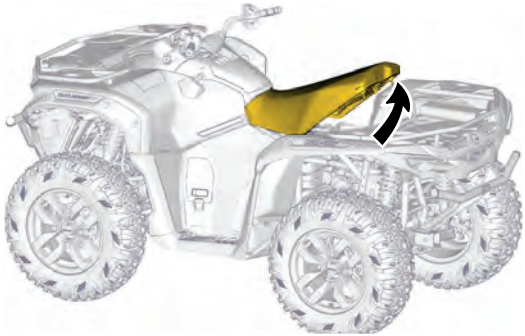
1. Fjern passasjersetet, hvis aktuelt.

2. Dra setelåsen oppover. Låsen er plassert under bakre del av setet.



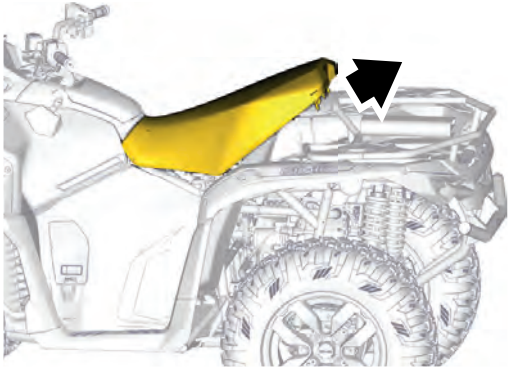
Typebilde

3. Trekk setet oppover, deretter bakover.



Typebilde

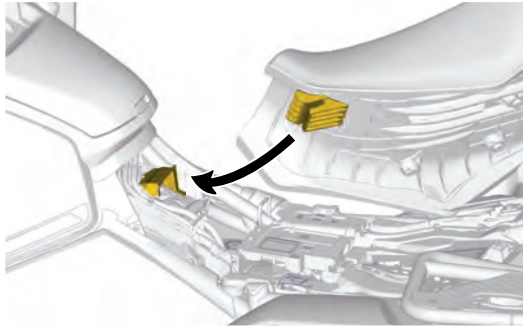
4. Fortsett løftebevegelsen til du kan festeanordningen foran, og ta deretter setet helt av.



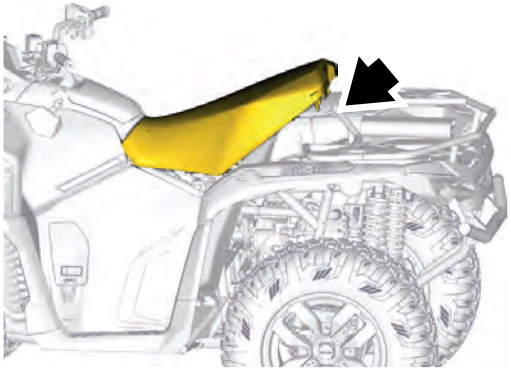
Typebilde

Montering av setet

1. Sett tappene foran på setet inn i kroken på støttehuset for reléstarter.

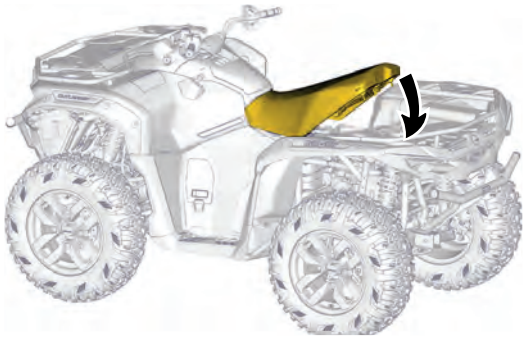


2. Trykk på bakre del av setet for å plassere det korrekt.



Typebilde

3. Når setet er på riktig plass, trykker du det ned for å låse det. Du vil kjenne at det klikker på plass.



Typebilde

4. Dobbeltsjekk at setet er sikret, ved å rykke i det og dra foran for å kontrollere låsingen.

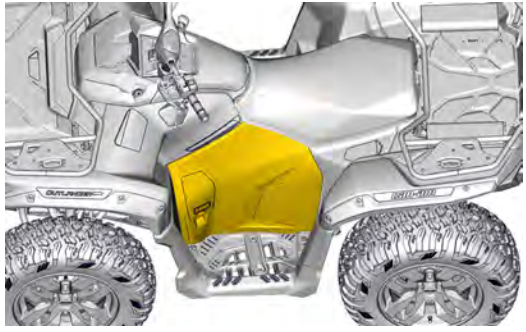
ADVARSEL

Se til at setet er låst skikkelig på plass ved å trekke (foran og bak) bakover og opp flere ganger. Selv om du hører et klikk når det installeres, må du alltid dra det opp igjen og kontrollere at det er festet ordentlig.

Sidepanel

Plassering av sidepanel

Sidepanelene er plassert på hver side av kjøretøyet, under setet.



Demontering av sidepanelet

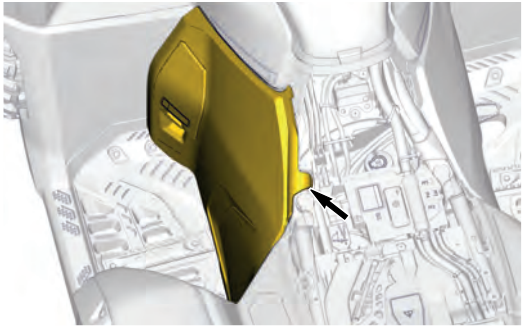
FARE

Ikke berør høyspenningskomponenter, og ikke manipuler, kutt eller på annen måte skade de oransje høyspenningskablene. Håndter alltid de oransje høyspenningskablene som om de er aktive og strømførende. Kjøretøyets sidepaneler skal kun fjernes for visuell inspeksjon.

1. Ta av setet. Se Ta av setet, page 3-92.
2. Åpne ladeportdekselet.
3. Fjern de to skruene som holder sidepanelet til ladeportstøtten.

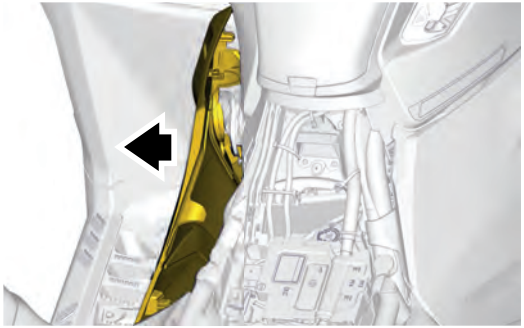


4. Trekk panelet vekk fra rammen.

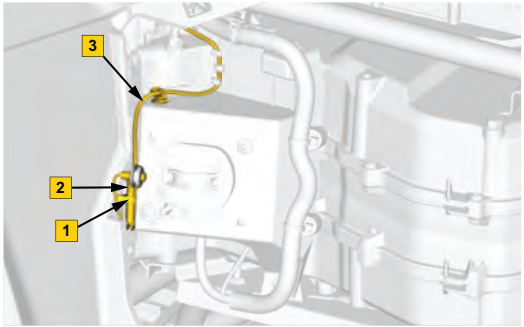


MERK:
Ladeportdøren er festet til det venstre panelet.

5. Trekk den øvre delen av panelet nok til å løsne det fra skjermen.



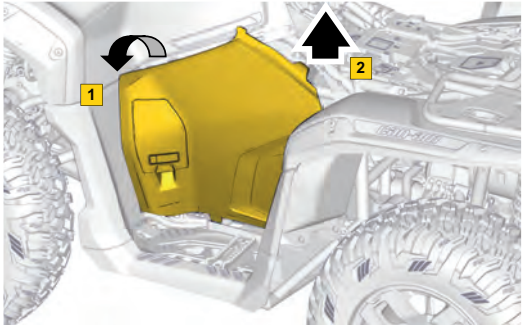
6. Koble fra de elektriske kontaktelementene til ladeportlyset som følger:



Typisk - Sidepanel fjernet for å få bedre oversikt

1. Fjern festestrips,
2. Få tilgang de elektriske kontaktelementene til ladeportlampen.
3. Koble ladeportlampen fra kjøretøyets ledningsnett.

7. Vipp sidepanelet mot utsiden av kjøretøyet og dra det opp.



1. Vipp sidepanel
2. Trekk oppover

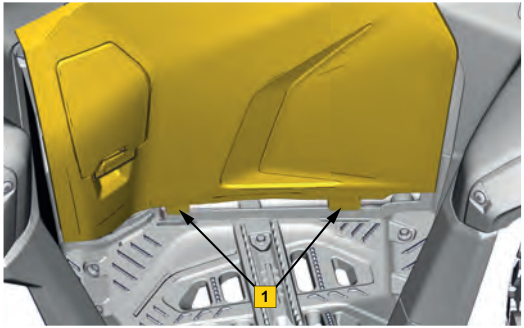
Montere sidepanelet

FARE

Ikke berør høyspenningskomponenter, og ikke manipuler, kutt eller på annen måte skade de oransje høyspenningskablene. Håndter alltid de oransje høyspenningskablene som om de er aktive og strømførende. Kjøretøyets sidepaneler skal kun fjernes for visuell inspeksjon.

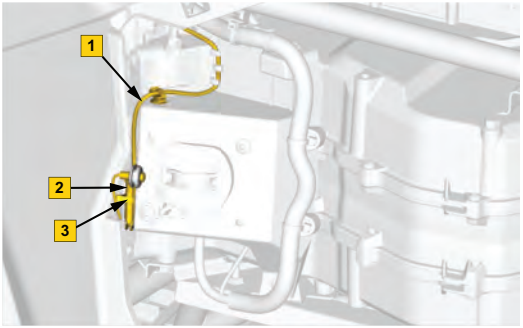
MERK:
Setet må fjernes for å montere sidepanelene.

1. Sett de to nedre tappene på sidepanelet på plass i kjøretøyet.



1. Sett inn sidepaneltapper

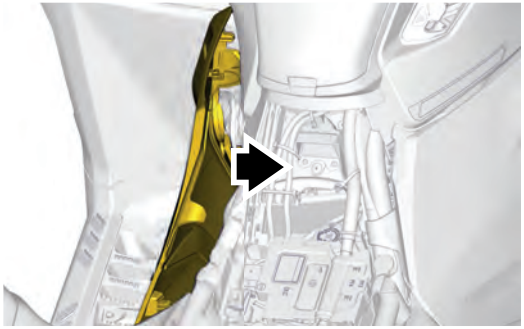
2. Koble til de elektriske kontaktelementene til ladeportlyset.



Typisk - Sidepanel fjernet for å få bedre oversikt

1. Koble ladeportlyset til kjøretøyets ledningsnett.
2. Posisjoner de elektriske kontaktelementene til ladeportlyset.
*3. Fest de elektriske kontaktene til ladeportlyset med et **NYTT** festestrips.*

3. Fest det øvre panelet til skjermen og rammen.



4. Monter de to skruene som holder sidepanelet til ladeportstøtten. Stram til spesifikasjonen.



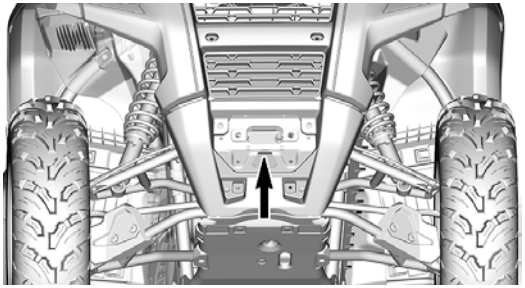
Tiltrekkingsmoment	
Sidepanelets skruer	4 ± 1 Nm (35 ± 8 lbf-in)

5. Lukk ladeportdekselet.
6. Monter setet. Se Montering av setet, page 3-94.

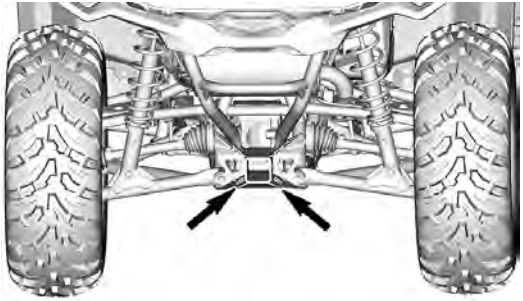
Bergingskroker

Plassering av bergingskroker

Bergingskrokene er plassert foran og bak på kjøretøyets chassis.



Plassering av bergingskrok foran



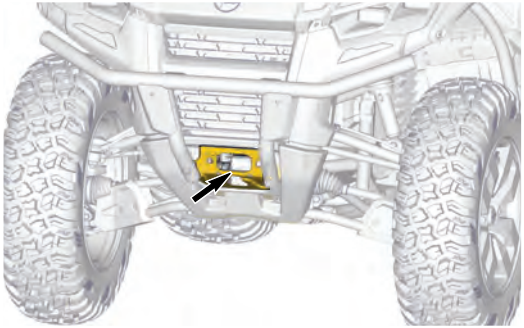
Plassering av bergingskrok bak

Bruk av bergingskroker

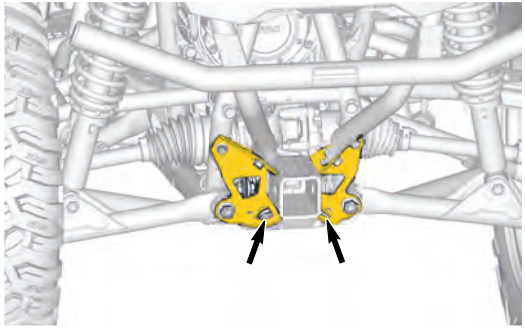
ADVARSEL

Girspaken må settes i nøytral før du trekker kjøretøyet.

Bruk de fremre eller bakre bergingskrokene for å berge kjøretøyet når det sitter fast.



Fremre festepunkt



Bakre festepunkt

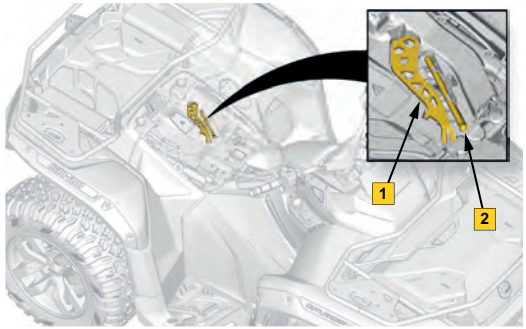
Verktøysett

Plassering av verktøysett

En del av plassen under førersetet er utformet for å oppbevare verktøyene.

De må alltid installeres på riktig sted og i riktig retning.

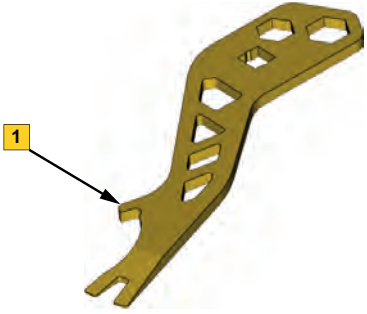
Verktøysettet består av følgende deler:



1. Flerfunksjonsverktøy
2. Dekktrykkmåler

Multifunksjonsverktøypanel

Multifunksjonsverktøyet er utformet for å muliggjøre grunnleggende vedlikehold, som justering av hjuloppheng og fjerning av fester.



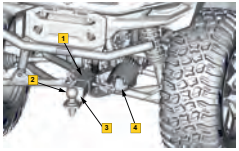
1. Tenner for justering av fjæring.

Tilhengerfeste

Plassering for tilhengerfestet

Tilhengerfestet er plassert bak på kjøretøyet og boltet til kjøretøyets ramme.

Dette kjøretøyet er også utstyrt med en kontakt for tilhengerledning og er plassert på høyre side av tilhengerfestet.



1. Tilhengerfeste
2. Kule til tilhengerfeste
3. Sleping og vekter på tilhengerfeste - Varseldekal
4. Stikkontakt for tilhengerplugg

Bruk av tilhengerfestet

Praktisk tilhengerfeste for å slepe tilhenger eller annet utstyr.

Monter riktig kule i henhold til tilhengerprodusentens anvisninger.

ADVARSEL

Monter riktig kulestørrelse for utstyret du vil slepe.

Se **Sleping og vekter på tilhengerfeste - Varseldekal** og kjøretøyets **Tekniske spesifikasjoner** for anbefalinger for last og tauing.

Før du kjører kjøretøyet, må du sørge for at tilhengerens ledningsnett er koblet til kjøretøyets tilhengerkontakt.

Tilhengerkontakt

Plassering av tilhengerkontakten

Tilhengerkontakten er plassert på høyre side av tilhengerfestet.



Bruk av tilhengerledningskontakt

Tilhengerledningen skal kobles til kjøretøyets tilhengerkontakt når tilhengeren er utstyrt med lys.

Når en tilhengerledning er koblet til kjøretøyet, aktiveres en ←1→ varsellampe i multifunksjonsdisplayet.

MERKNAD
Tilhengerens blinklysmodul er designet for tilhengerlys på totalt 40W. Hvis tilhengerlysene har en annen effekt, vil blinkefrekvensen bli påvirket.

Tilhengerfeste

Plassering av tilhengerfeste

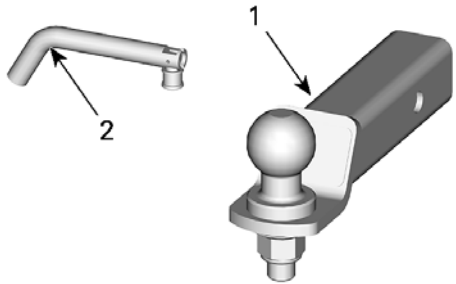
Tilhengerfestets trekkstang er plassert og montert i tilhengerfestet.



Bruk av tilhengerfeste

Feste for trekkbar med en kule på 50 mm er installert.

For sleping se**Instruksjoner for sleping** på etiketten som du finner på tilhengerfestet.



1. Støtte for tilhengerfeste
2. Festestift

ADVARSEL

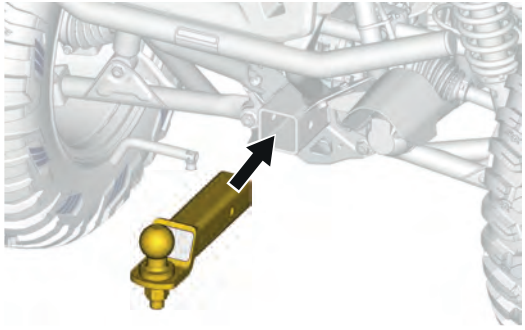
Sørg for at du installerer riktig kulestørrelse som matcher utstyret som skal slepes.

MERKNAD

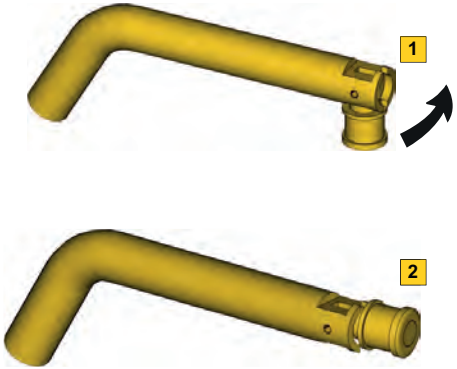
Følg instruksjonene til produsenten av tilhengeren for riktig festing.

Montere tilhengerfestet

1. Sett trekkstangen i tilhengerfestet.

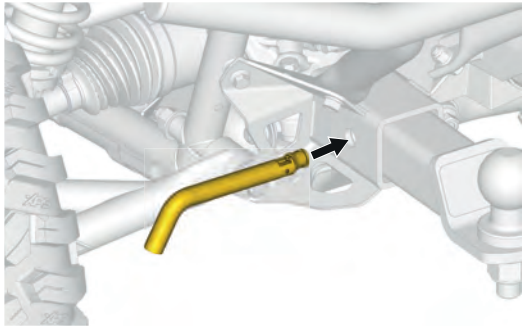


2. Drei låsestiften til rett posisjon.

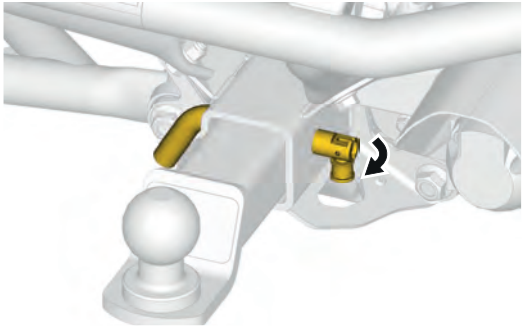


1. Lås foldet
2. Lås rett

3. Sett pinnen på plass gjennom trekkstangen og tilhengerfestet.



4. Sikre pinnen ved å folde låsen.



ADVARSEL

Sørg for at trekkstangen sitter godt på plass.

DRIFTSMODUSER

Moduser for drivverkstrekk

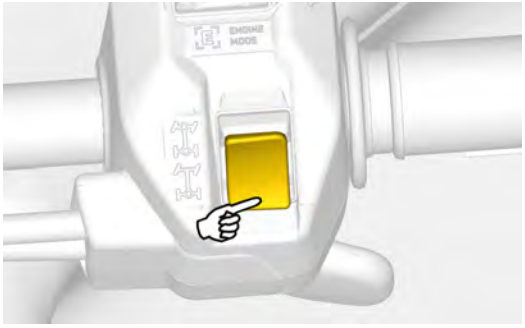
Før du skifter mellom 2WD- og 4WD-modus, må du stoppe kjøretøyet helt.

MERKNAD
Det kan oppstå skade på fremre differensial hvis du bruker 2WD/4WD-valgbryteren når kjøretøyet er i bevegelse.

2WD-modus

I denne modusen overføres høyspentkraften fra fremdriftssystemet kun til bakhjulene.

For å aktivere 2WD-modus, trykk **NEDERST** på velgerbryteren.



Typebilde

4WD-modus

I denne modusen fordeles høyspentkraften fra fremdriftssystemet til både for- og bakhjulene.

For å aktivere 4WD-modus, trykk **ØVERST** på velgerbryteren.



Typebilde

Moduser for Dynamisk servostyring (DPS)

Dynamisk servostyring med tre moduser (DPS) gjør det lettere for føreren å styre. Hjelpenivået justeres automatisk i henhold til kjøretøyets hastighet og førerens krav, slik at føreren har maksimal styrekraft ved lave hastigheter der det normalt er større behov for det. Etter hvert som hastigheten øker, reduseres hjelpenivået mer og mer for å gi føreren presis styring og maksimal kontroll over styringen.

Det finnes tre hjelpenivåer: Minimum, Middels og Maksimum. Hver modus tilpasses fortsatt automatisk til kjøretøyets hastighet og førerens krav, og trenger ikke endres under kjøring. Disse modusene brukes for å angi et hjelpenivå som passer for hver enkelt fører.

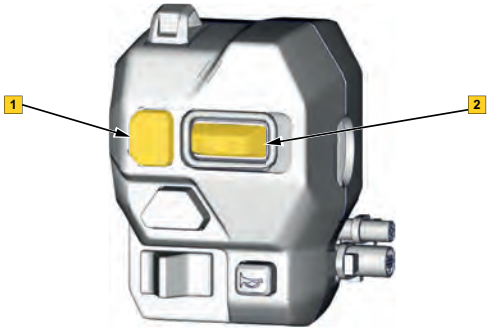
Kjøretøyet har følgende DPS-moduser:

DPS-MODUSER	
DPS MAKS	Maksimum servostyring
DPS MED	Medium servostyring
DPS MIN	Minimum servoassistanse

For å endre DPS-modus med flerfunksjonsbryteren, må kjøretøyet være PÅ.

For å velge en DPS-modus:

- Trykk gjentatte ganger på kjøreinnstillingsknappen til DPS-menyen (styreikonet) vises på flerfunksjonsdisplayet.



1. Kjøreinnstillingsknapp
2. Menykontrollbryter

- Skyv menykontrollbryteren opp eller ned for å velge ønsket DPS-modus.



- Trykk **OK** på kontrollbryteren for å bekrefte valget, eller bare vent til DPS-menyen forsvinner av seg selv.

Motormoduser

Dette kjøretøyet er utstyrt med to spesifikke moduser, i tillegg til **NORMAL**. Disse kan velges:

- **ARBEID**
- **SPORT**

ARBEID-modus

ARBEID-modus gir jevnere gassrespons.

SPORT-modus

SPORT-modus gir en skarpere gassrespons. Denne modusen kan aktiveres med alle nøkkeltyper, og gir maksimal kraft.



Motormodusen kan endres ved hjelp av **motormodusvelgeren** på den høyre flerfunksjonsbryteren. Se Bruk av høyre flerfunksjonsbryter, page 3-24.

Funksjon for overstyring av hastighet

Denne funksjonen lar deg midlertidig omgå kjøretøyets hastighetsbegrensning når kjøretøyet brukes i revers eller når modus for hastighetsbegrensning er aktivert og kjøretøyet kjøres forover.

MERK:
Sjekk at området rundt kjøretøyet er sikret før du bruker overstyringsmodus.
Denne modusen må kun anvendes i lav hastighet og når kjøretøyet er fanget i gjørme eller annen myk masse.
Ikke bruk overstyringsmodus når du kjører normalt i revers, dette vil føre til for høy hastighet,
Ikke bruk overstyringsmodus når du kjører normalt i 4WD-modus, det kan føre til at du mister kontrollen over kjøretøyet.

For å aktivere funksjonen for hastighetsoverstyring, gjør som følger:

1. Trykk på og hold **Start**-knappen, og trykk deretter gradvis inn gasspaken

MERK:
Når du bruker overstyringsfunksjonen, vil et varsel vises i multifunksjonsdisplayet for å bekrefte at overstyringsfunksjonen er aktivert.

2. For å deaktivere overstyringsfunksjonen, slipper du ganske enkelt **Start**-knappen, og standard eller tidligere innstilt

hastighetsbegrensning vil gå tilbake til innstillingene.

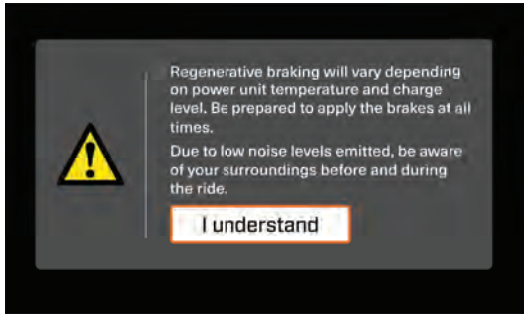
ADVARSEL

Ikke bruk overstyringsmodus når du kjører normalt i revers, dette kan føre til for høy hastighet,

I revers skal hastighetsoverstyringsmodus kun brukes ved lav hastighet når kjøretøyet står fast i gjørme eller mykt terreng. Sørg for at området rundt kjøretøyet er trygt og fritt.

Regenereringsmoduser

Når kjøretøyet aktiveres, vises følgende advarsel. Den må leses og bekreftes:



Ved fartsreduksjon returneres energi automatisk til høyspenningsbatteriet. Nivået for returenergi og retardasjon avhenger av batteritemperaturen og batteriets ladetilstand, men også av den valgte regenereringsmodusen. Tre regenereringsmoduser kan velges (Min, Med og Max) for å justere retardasjonsnivået etter dine preferanser. MAX-innstillingen vil tillate mer retardasjon og mer energi som returneres til batteriet, og mindre bruk av bremser.



Regenerativ bremsing er ikke tilgjengelig over 90 % SOC, og er ikke tilgjengelig når batteritemperaturen er under 0 °C (32 °F).

MERKNAD

Når regenerativ bremsing ikke er tilgjengelig og kjøreretningen endres mellom Forover **(D)** og Revers **(R)**, må kjøretøyet stoppe helt før gasspaken trykkes inn.

For informasjon om hvordan du forkondisjonerer batteriet for å optimalisere ytelsen i kalde temperaturer, se Forkondisjonering av kjøretøyet, page 3-145.

Den er derfor ikke en erstatning for kjøretøybremsene, som bør brukes for å stoppe kjøretøyet.

INNKJØRINGSPERIODE

Bremser

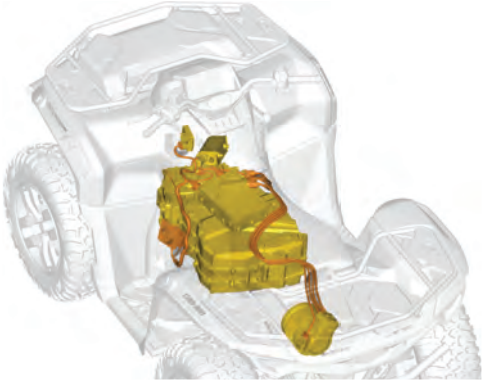
ADVARSEL

Nye bremser vil ikke fungere med maksimal effekt før de er innkjørt. Bremseytelsen kan være redusert, så vær ekstra oppmerksom.

Bruk moderat bremsekraft i de 40 til 50 første bremsingene.

ELEKTRISK KJØRETØY (EV) OVERSIKT

Høyspenningskomponenter



TYPISK

FARE

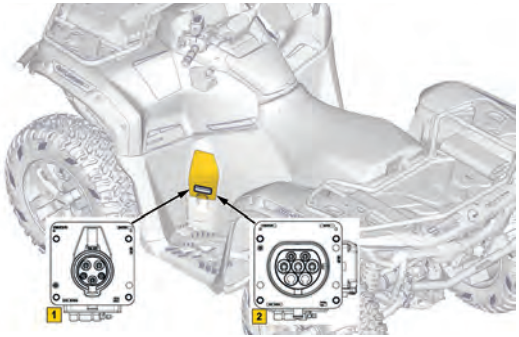
Ikke manipuler, kutt eller på annen måte skad de oransje høyspenningskablene. Håndter alltid de oransje høyspenningskablene som om de er aktive og strømførende.

Høyspenningskabler kan identifiseres i kjøretøyet med sin oransje farge.

Ladeport

Plassering av ladeport

Ladeporten er plassert på venstre side av kjøretøyet.



1. Ladeport — Type 1 (SAE J1772)*
2. Ladeport — Type 2 (Mennekes)

* Ikke tilgjengelig på T-kategori-modeller..

Bruk av ladeport

Ladeporten kan nås ved å åpne ladeportdekselet. Avhengig av konfigurasjonen kan kjøretøyet være utstyrt med en type 1 (SAE J1772) ladekabelkontakt, vanligvis brukt i Nord-Amerika, eller en type 2 (IEC 62196) ladekabelkontakt som brukes i Europa. Bruk alltid en EVSE-ladekabelkontakt som er kompatibel med kjøretøyets konfigurasjon.

Ladeporten er utstyrt med et dreneringshull for å muliggjøre evakuering av vann når ladeportdekselet er åpnet eller blir rengjort.

Strømflyt mellom ladestasjonen (EVSE) og kjøretøyet kan bare skje hvis disse betingelsene er oppfylt:

- Ladekabelen er tilkoblet og låst til kjøretøyets ladeport.
- Kjøretøyets kjøle- og ladesystemer er aktive.
- Det foreligger ingen elektriske feil.

MERKNAD
Kjøretøyets ladesystem aksepterer bare nivå 1 (120 V) eller nivå 2 (240 V) ladestasjoner. Det er ikke kompatibelt med DC-hurtigladestasjoner.

MERKNAD
Hvis 12 V-batteriet er defekt, eller det foreligger andre elektriske feil, aktiveres ikke kjøretøyets ladesystem. Sørg for at 12V-batteriet er i god stand, lad det opp etter behov.

Tilførselsutstyr for elektrisk kjøretøy (EVSE)

Kabelen i tilførselsutstyret for elektrisk kjøretøy (EVSE) som brukes for lading av kjøretøyet, må være kompatibel med en type 1 (SAE J1772) eller type 2 (IEC 62196) ladeportkontakt, avhengig kjøretøyets konfigurasjon.

ADVARSEL

Kjøretøy som er utstyrt med en type 1 (J1772) ladekontakt skal kun lades med en CCID-utstyrt stasjon (Charge Current Interruption Device i henhold til UL2231).

ADVARSEL

Kjøretøy som er utstyrt med en type 2 (IEC 62196) ladekontakt skal kun lades med en RCD-utstyrt stasjon (Residual Current Device i henhold til IEC61851).

Avhengig av regionen kan lading gjøres ved hjelp av 120 V (60 Hz) eller 240 V (50/60 Hz) ladestasjoner.

ADVARSEL

Koble EVSE umiddelbart fra kjøretøyet hvis støpselet eller veggkontakten er varm å ta på eller avgir uvanlig lukt.

ADVARSEL

Ikke bruk skjøteledninger eller adaptere sammen med EVSE.

ADVARSEL

Ikke bruk EVSE hvis støpselet ikke har riktig forbindelse med stikkontakten eller hvis vegguttaket er rustet eller skadet på noen måte.

ADVARSEL

Ikke bruk EVSE hvis kabelen eller ledningen er frynsete, har ødelagt isolasjon eller viser andre tegn på skade.

Litium-ion høyspenningsbatteri for fremdrift

ADVARSEL

Vedlikeholdet av høyspenningsbatteriet skal kun utføres av en autorisert servicetekniker. Du må ikke åpne eller tukle med batteriet på noen som helst måte. Kontakt en autorisert BRP-forhandler for service på batteriet.

ADVARSEL

Ikke bruk høyspenningsbatteriet som en stasjonær strømkilde eller til andre formål enn tiltenkt i dette kjøretøyet.

MERKNAD

Unngå å lade ut høyspentbatteriet fullstendig til 0 %. Batteriet vil koble inn en strøm-/momentbegrenser når ladetilstanden er lav. Full utlading av batteriet til 0 % kan imidlertid skade batteriet og gjøre kjøretøyet ubrukelig. Batteriet kan ikke lades hvis det er svært utladet.

Det finnes forskjellige elektriske kretser i systemet.

- DC høyspenningskrets: Kobler sammen batteri, lader, inverter, og gir energi til kjøretøyets fremdriftssystem.
- 12 V DC-batteri Brukes til å drive tilbehør som kontrollmoduler, lamper og infotainment.
- AC 120 V/ 240 V krets: Anvendes under lading.

Høyspennings- og 12V-kretsene er koblet sammen via DC-DC-omformeren som er plassert inne i høyspenningsbatteriet (HV).

HV-batteriet består av flere forseglede litium-ionceller som lagrer energien som brukes til å drive kjøretøyet.

Under normale driftsforhold gir høyspenningsbatteriet for fremdrift også ladestrøm gjennom DC-DC-omformeren til 12V-batteriet for tilbehør. 12 V-batteriet kan også lades når kjøretøyet er koblet til en EVSE.

Alle batterier svekkes over tid. Høyspenningsbatteriets effektivitet vil variere avhengig av driftstiden, driftsforholdene og de ytre temperaturforholdene.

Batteristyringssystem (BMS)

Høyspenningsbatteripakken er utstyrt med et batteristyringssystem (BMS eller Battery Management System) som overvåker tilstanden til høyspenningsbatteriet for fremdrift. BMS optimerer lading og griper under visse forhold inn for å forhindre skade på HV-fremdriftsbatteriet. Denne intervensjonen inkluderer forespørsel(er) om å redusere eller, om nødvendig, stoppe ladestrømmen.

BMS estimerer også den tilgjengelige strømmen som kan tappes fra eller gjenopprettes til HV-fremdriftsbatteriet under drift. Om nødvendig kan den begrense også den kraften etter behov.

Effekt av temperatur

For optimal batterilevetid og langvarig ytelse, bør du, om mulig, unngå å utsette kjøretøyet for omgivelsestemperaturer over 40 °C (104 °F) eller under -20 °C (-4 °F) over lengre perioder.

ADVARSEL

Ikke utsett kjøretøyet for omgivelsestemperaturer over 60 °C (140 °F).

Lading i ekstreme temperaturer kan begrense høyspenningsbatteriet ladehastighet. Når batteripakkens interne temperatur ligger utenfor riktig område, griper batteristyringssystemet (BMS) inn og ber kjølesystemet bringe temperaturen til riktig nivå.

MERK:
Varmeapparatet om bord kan bare aktiveres når kjøretøyet er koblet til en EVSE i en egnet stikkontakt.

Optimal lading vil være tilgjengelig når høyspenningsbatteriets interne temperatur har nådd riktig område. Radiatorviften kan også aktiveres for å optimalisere batteriets interne temperatur under lading og bruk av kjøretøyet.

Kjøring i ekstreme temperaturer kan også påvirke den generelle ytelsen og rekkevidden til kjøretøyet. Kjøring i ekstreme temperaturer kan også påvirke kjøretøyets generelle ytelse og rekkevidde. Se Forkondisjonering av kjøretøyet, page 3-145 for mer informasjon.

Under kjøretøyets drift kan høyspenningsbatteriets interne temperatur vises når dette er valgt i den **tilpassede måleren**. Se Tilpasset måler, page 3-34 for mer informasjon.

Høyspenningsbatteriets ladetilstand

Kjøretøyet fungerer best når det lades regelmessig. Høyspentbatteriet trenger ikke være helt utladet før det lades igjen. I stedet for å vente til batteriladingen er lav for å lade opp, kan du dra nytte av enhver mulighet til å lade når kjøretøyet ikke er i bruk.

MERKNAD
Hvis ladenivået (SoC) på HV-batteriet er ekstremt lavt, bør det kobles til innen 24 timer etter utlading for å unngå potensiell skade og for å opprettholde levetiden.

Ladestatus (SoC) refererer til nivå, i prosent, som høyspenningsbatteriet lades på. Ladestatusen, som går fra 0 % til 100 % og indikerer hvor mye tilgjengelig kapasitet er i høyspenningsbatteriet.

Bruk av kjøretøy med et høyspenningsbatteri med ladestatus mellom 20 % og 80 % er optimalt for lang levetid.

Høyspenningsbatteriets helsetilstand (SoH)

Helsetilstanden (SoH) refererer til nåværende helsetilstand til HV-batteriet sammenlignet med dets opprinnelige tilstand da det var nytt.

Brukstiden til høyspenningsbatteriet er direkte knyttet til helsetilstanden. Når høyspenningsbatteriet blir eldre, mister det gradvis ytelse og område.

For å bidra til en god SoH og minimere forverring:

- Unngå å akselerere hyppig og hardt eller langvarig høy hastighet under kjøring.
- Lad kjøretøyet til maksimalt 80 % SoC for å forlenge batteriets levetid.

Bruk av nivå 1 (120 V eller 240 V / 16 A) eller treg EVSE vil ta lenger tid, men er bedre for høyspenningsbatteriet. Frekvensen for hvor mye elektrisitet som føres inn i høyspenningsbatteriet, har direkte innvirkning på langsiktig ytelse.

Bruk av nivå 2 (240 V / 30 A) er ideelt for rask påfylling på en tur eller på reise. Hvis du har tid til å bruke en nivå 1 EVSE, vil det føre til mindre stress for høyspenningsbatteriet.

Maksimer de ovennevnte praksisene for å få mest mulig ut av høyspenningsbatteriet. Kjemisk degradering kan ikke forhindres, men kan reduseres for å optimalisere HV-batteriets SoH.

Ny lading av kjøretøy

ADVARSEL

Ikke bruk grenkontakt eller skjøteledning.

ADVARSEL

Personer med implanterte medisinske enheter, f.eks. pacemakere eller implanterbar defibrillator, bør få anbefalering fra lege om bruk av elektrisk kjøretøy og elektrisk ladestasjon.

MERKNAD

Når strømnettet ikke er tilgjengelig:

1. Kun en bærbar generator utstyrt med en inverter skal brukes til å levere strøm til lading av kjøretøyet. Bruk av andre generatorer kan produsere ustabil elektrisk utgang (spenning/frekvens) på grunn av belastningsvariasjoner, svingninger i drivstoffnivå, termiske driftsforhold eller andre faktorer som potensielt kan føre til skade på kjøretøyet eller ladesystemet.
2. Kun en fabrikkmontert nøytral generator skal brukes til å levere strøm til lading av kjøretøyet. Ellers vil kjøretøyet forhindre lading grunnet sikkerhetstiltak.

   Sørg for at den bærbare invertergeneratoren er klassifisert til å levere minst den nødvendige ladeeffekten og oppfyller kravene spesifisert i avsnittene Tilførselsutstyr for elektrisk kjøretøy (EVSE), page 3-127 og 6 Tekniske spesifikasjoner, page 6-2.

MERKNAD

For å hindre at smuss og rusk kan skade terminaler, må du sørge for at beskyttelseshetten og ladeportdekselet er lukket og sikret når du ikke lader kjøretøyet. Hvis terminalene bygger opp rusk over tid, må du ikke anvende verktøy til å rengjøre terminalene. Bruk trykkluft, en myk klut eller lavtrykksvann for å rengjøre.

MERKNAD

Når kjøretøyet er koblet til en Nivå 1 (120 V) ladestasjon, støttes lading av kjøretøyet i temperaturer varmere enn -10 °C (50 °F) under optimale forhold.

Best ytelse oppnås når kjøretøyet kobles til umiddelbart etter bruk. Hvis du bruker et BRP Nivå 1 ladetilbehør, se ladetipsene i bruksanvisningen som er tilgjengelig på denne adressen: https://instructions.brp.com/.

Slik lader du høyspent fremdriftsbatteri:

1. Plasser kjøretøyet på et flatt underlag.
2. Sett girspaken i **P** (PARK).
3. Aktiver bremselåshendelen.
4. Sørg for at stoppbryteren er **AV**.
5. Åpne det hengslede ladeportdekselet.



6. Fjern beskyttelseshetten på ladeporten.



7. Sørg for at ladeportkontakten er fri for smuss, rusk og vann.

8. Sett inn kontaktoren på EVSE-ladekabelen i kjøretøyets ladeport.



9. Sørg for at EVSE-ladekabelen er korrekt låst i kjøretøyets ladeport.

MERKNAD
På kjøretøy med ladeport type 2 (Mennekes) vil ladekabelen låses automatisk når kjøretøyet oppdager den.

Kjøretøydisplayet vil skifte til ladeskjermen.



VIKTIG

Sørg for at ladegrensen og/eller ladeplanen samsvarer med dine behov. Ladingen av kjøretøyet starter kun basert på de valgte ladeparametrene for kjøretøyet og når batteriets indre temperatur er passende. Se Forkondisjonering av kjøretøyet, page 3-145 for mer informasjon.

Skjermen slås av når du fjerner D.E.S.S.-nøkkelen, og ladingen fortsetter til batteriets ladetilstand når det valgte nivået (80 % eller 100 %), eller EVSE kobles fra.

10. Fjern D.E.S.S. -nøkkelen fra kjøretøyet.

Kjøretøyets ladestatus kan overvåkes med konsollampen. Lyset blinker mens ladingen pågår.



MERKNAD

På kjøretøy med type 2-ladeport (Mennekes) må D.E.S.S.-nøkkelen være på plass for å låse opp EVSE-ladekabelen med den venstre multifunksjonsbryteren.

Ideelle tider for å lade

Det kan være nyttig å unngå lading i "rushtid" hvis mulig. Topptimer er de tidspunktene da etterspørselen etter elektrisitet er høyest i hele strømnettet. Vanligvis unngår man topptimer ved lading om natten. Lading av kjøretøyet til tider som dette kan bidra til å holde ladekostnadene lave. Kontakt strømleverandøren din for mer informasjon.

Ladeplanen for kjøretøyet kan angis ved hjelp av **Planinnstilling** i **Energi-**menyen på multifunksjonsdisplayet.

Konfigurasjon av lading av kjøretøyet

Konfigurasjon av ladingen av kjøretøyet kan justeres ved hjelp av **Energi-**menyen i flerfunksjonsdisplayet når følgende betingelser er oppfylt:

- Kjøretøyets D.E.S.S.-nøkkel befinner seg i porten
- Kjøretøyet er koblet til en elektrisk ladestasjon (EVSE) og/eller har startet og har stoppet.

Trykk lenge på **Kjøreinnstillinger**-knappen på venstre flerfunksjonsbryter.



Bruk **Menykontroll**-bryteren for å velge **Energi**-menyen og trykk **OK** for å bekrefte valget.





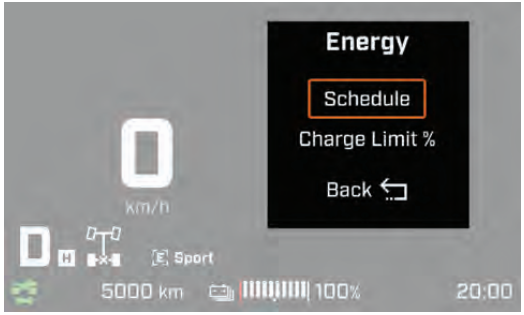
Energi-menyen gir tilgang til følgende ladefunksjoner og -parametere for kjøretøyet:

- Lås opp ladekabelen (kjøretøy utstyrt med en type 2-ladekontakt)
- Fremdriftsplan
- Ladegrense

Planleggingsinnstilling

Planleggingsinnstillingen lar kjøretøyets lading starte og stoppe på et forhåndsdefinert tidspunkt, basert på brukerpreferanser.

Bruk **Menykontroll**-bryteren for å velge **Klokkeslett** og trykk **OK** for å bekrefte valget.



Bruk **Menykontroll**-bryteren for å aktivere eller deaktivere planlagt lading (**PÅ/AV**) og trykk **OK** for å bekrefte valget.

1. Planleggingsinnstillinger



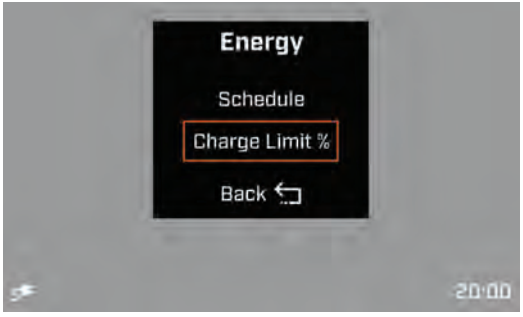
MERK:

Aktiver planlagt lading for å stille inn start- og stopptider ved hjelp av **Menykontroll**-bryteren. Trykk **OK** for å bekrefte.

Innstilling av ladegrense

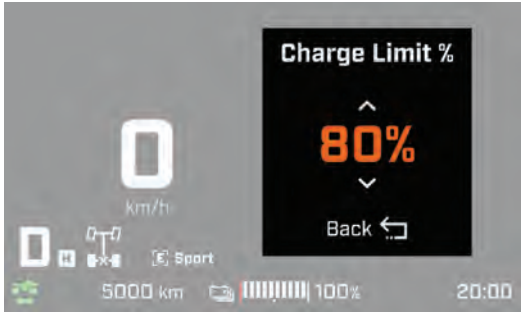
Ladegrenseinnstillingen lar kjøretøyets lading stoppe ved en forhåndsdefinert ladetilstand (SoC) basert på brukerpreferanser.

Bruk **Menykontroll**-bryteren for å velge **Ladegrense** og trykk **OK** for å bekrefte valget.



Innstilling av ladegrense

Bruk **Menykontroll**-bryteren for å velge Kjøretøyets ladegrense og trykk **OK** for å bekrefte valget.



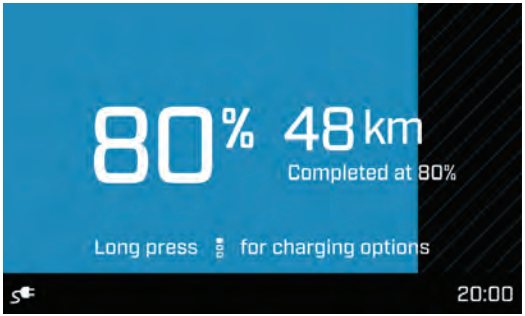
MERK:
Kjøretøyets ladegrense kan settes til enten 80 % eller 100 % SoC.

Fjerne ladekabelen til kjøretøyet (Type-2-kontakt)

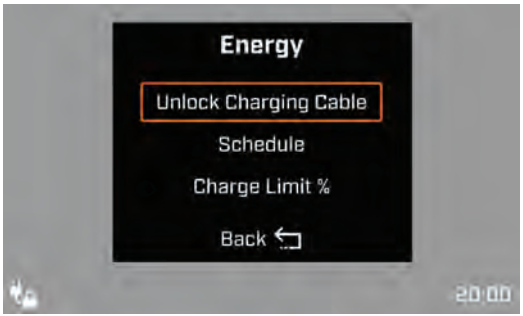
For å fjerne ladekabelen på et kjøretøy utstyrt med en type 2 (Mennekes) ladeport, gjør følgende:

1. Monter bilens D.E.S.S.-nøkkel på stolpen og trykk på **Start**-knappen  for å aktivere displayet.

2. Trykk lenge på **Kjøreinnstillinger**-knappen  for å få tilgang til **Energi**-menyen.



3. Fra**Energi**-menyen bruker du**Menykontroll**-bryteren  for å velge **Lås opp ladekabelen** og trykker **OK** for å bekrefte.



3

4. Fjern EVSE-kabelen fra ladeporten.



ADVARSEL

Ikke trekk ut ladepistolen uten først å låse den opp.

5. Monter beskyttelseshetten på kjøretøyets ladeport.



6. Lukk ladeportdøren.

BETJENING AV KJØRETØYET

Forkondisjonering av kjøretøyet

Når den indre temperaturen i kjøretøyets høyspenningsbatteri er under 0 °C (32 °F), kan forkondisjonering av batteriet bidra til å gi maksimal ytelse fra starten av, og øke rekkevidden.

Forkondisjoneringen av kjøretøyet kan gjøres slik:

1. Kople kjøretøyet til en ladestasjon (EVSE). Se Ny lading av kjøretøy, page 3-133.
2. Trykk og slipp **Start**-knappen for å vekke kjøretøyet. Dette vil starte forkondisjoneringen.

MERKNAD

Forkondisjonering av kjøretøyet i 15 minutter vil dekke de fleste situasjoner når det er koblet til en ladestasjon på nivå 2 (240 V).

Selv om det er mulig å bruke EVSE på nivå 1 for forkondisjonering, anbefales det ikke fordi det kan ta veldig lang tid og ikke varme vesentlig opp.

Under ekstremt kalde forhold kan det ta enda lengre tid. Kjøretøyet må da være koblet til en ladestasjon på nivå 2 (240 V).

3. Vent til du har nådd ønsket temperaturnivå.

MERKNAD

Under forkondisjonering trykker du på **Start-** eller **Innstilling**-knappen for å aktivere kjøretøyets display og se kjøretøyets status.

MERKNAD

Høyspenningsbatteriets interne temperatur er synlig i den **tilpassede måleren** når **Kjøretøyinformasjon** er valgt.

Kjøretøyet må aktiveres og EVSE-ladekabelen kobles fra ladeporten for å se høyspenningsbatteriets interne temperatur ved hjelp av multifunksjonsdisplayet.

4. Koble kjøretøyet fra ladestasjonen (EVSE).

Starte kjøretøyet

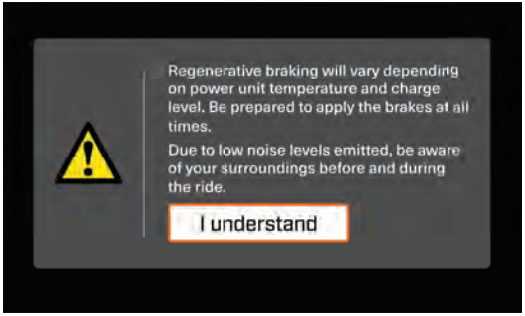
Slik aktiveres kjøretøyet:

1. Sett kjøretøyets D.E.S.S.-nøkkel i porten.
2. Forsikre deg om at girspaken er i **Park**-posisjon (P).
3. Trykk på **START**-knappen for å aktivere kjøretøyet.



MERK:Det elektriske systemet slår stenges ned etter 10 sekunder hvis D.E.S.S.-nøkkelen fjernes. Det vil slå seg av etter 30 sekunder hvis **Stopp**bryteren er satt til **STOPP**-posisjon.

4. Les og bekreft varselmeldingen.



ADVARSEL

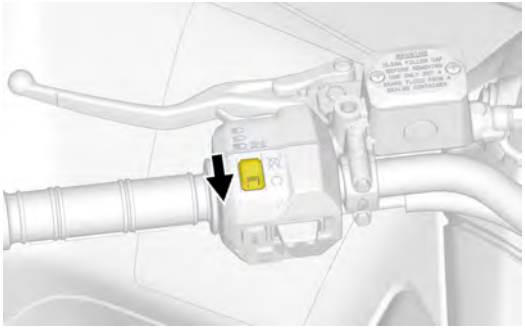
Regenerativ bremsing varierer avhengig av strømenhetens temperatur og ladenivå. Vær klar til å aktivere bremsene til enhver tid.

På grunn av lave støynivåer må du være oppmerksom på omgivelsene før og under kjøring.

Kjøretøyet er PÅ. Park (P) vises. STOPPBRYTER AKTIVERT vises også.



5. Skyv stoppbryteren til **PÅ**-posisjonen.



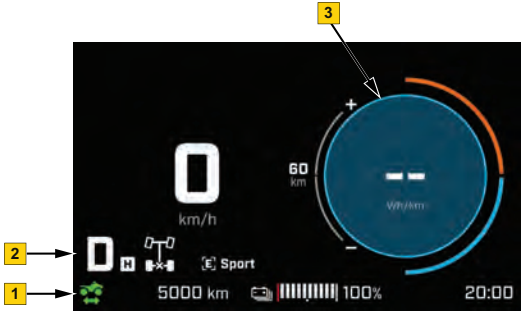
Klar til å kjøre

Når du er klar til å kjøre, setter du girspaken i posisjonen høy **(H)** eller lav **(L)**. Se Skifte gir, page 3-152.

Dette vil aktivere kjøretøyets fremdriftssystem og la kjøretøyet bevege seg når du trykker på gasspaken.

Du kan gjenkjenne at kjøretøyets fremdriftssystem er aktivert når:

- kjøretøyikonet er synlig nederst til venstre på multifunksjonsdisplayet;
- den valgte fremdriftsretningsindikatoren vises, enten forover **(D)** eller bakover **(R)**;
- den høyre sirkulære måleren pulserer lyseblått.



1. Kjøretøyikon
2. Valgt fremdriftsretning
3. Høyre: sirkulær måler m/blå puls

Når kjøretøyet har begynt å bevege seg, stopper den blå pulseringen, men kjøretøyikonet og indikatoren for valgt kjøreretning vil fortsatt være synlig. Når kjøretøyet er stanset, pulserer den høyre sirkulære måleren lyseblått, noe som indikerer at kjøretøyet klart til å bevege seg.

ADVARSEL

Unngå utilsiktet bevegelse av kjøretøyet. Utilsiktet trykk på gasspaken kan forårsake alvorlig skade eller død for deg eller personer i nærheten. Vær oppmerksom på at dette kjøretøyet ikke produserer motorstøy som indikerer når fremdriftssystemet er aktivert.

Se alltid etter kjøretøyikonet, den høyre sirkulære måleren og kjøreretningen (forover **(D)** eller bakover **(R)**) i flerfunksjonsdisplayet før du aktiverer gasspaken.

Hvis det ikke er noen brukerinteraksjon med kjøretøyet på nitti (90) sekunder, vil det høres en tone, og kjøretøyets fremdriftssystem deaktiveres automatisk. For å holde fremdriftssystemet aktivt, tråkk på bremsepedalen eller klem inn bremsehendelen. Dette vil tilbakestille inaktiviteten i ytterligere nitti (90) sekunder.

Når kjøretøyets fremdriftssystem er automatisk deaktivert, vil kjøretøyet automatisk slå seg AV etter ti (10) minutter uten aktivitet. Hvis du trenger å holde det PÅ i lengre tid, trykker du på bremsen av og til for å nullstille telleren og venter i ytterligere ti (10) minutter.

Når fremdriftssystemet er deaktivert, vil PÅ-ikonet vises i nedre venstre hjørne av flerfunksjonsdisplayet, og ingen kjøreretning-ikoner vil være synlige. Fremdriftssystemet kan aktiveres ved hjelp av ett av følgende alternativer:

- Med kjøretøyet i ro, flytt girspaken til parkering og gå tilbake til valgt posisjon.
  Merknad:
  Når du girer, må du alltid stoppe kjøretøyet helt og sørge for at kjøretøyet er i ro. Bruk bremsen om nødvendig. Ellers kan det oppstå skade på girkassen.
- Trykk og hold bremsespaken nede og trykk start.

For å deaktivere kjøretøyets fremdriftssystem når kjøretøyet står stille, gjør følgende:

- Sett girspaken i **PARK (P)**-posisjon. Bruk av girspaken, page 3-27
- Skyv **Kjør/Stopp**-bryteren i **Stopp**-posisjonen. Se Venstre flerfunksjonsbryter, page 3-18; eller

ADVARSEL

Forlat ALDRI kjøretøyet med aktivt fremdriftssystem, da enhver berøring av gasspaken vil føre til at kjøretøyet beveger seg. Når du ikke trenger å bevege deg, sett ALLTID kjøretøyets girspak i PARK-posisjon og sett **Kjør/Stopp**-bryteren i STOPP-posisjon.

Hvordan aktivere revers

Reversmodus kan aktiveres når girspaken er i Høy **(H)** eller Lav **(L)** posisjon, og kjøremodus **(D)** vises i flerfunksjonsdisplayet.

For å aktivere reversmodus, slipp tommelen helt fra gasspaken, og trykk deretter ned og slipp **Start**-knappen i 0,5 sekund. Revers **(R)** vil være synlig i flerfunksjonsdisplayet. Forsikre deg om at reversmodus **(R)** er aktiv før du trykker på gasspaken.

For å aktivere fremovermodus, trykk og slipp **Start**-knappen igjen. Kjør **(D)** (fremover) vil være synlig i flerfunksjonsdisplayet. Forsikre deg om at Kjør **(D)** (fremover) modus er aktiv før du trykker på gasspaken.

Retningsendringen (fremover til bakover eller bakover til fremover) er mulig mens kjøretøyet er i bevegelse med en hastighet på under 20 km/t (12 miles), så lenge gasspaken slippes helt mens **Start**-knappen trykkes inn og slippes.

MERKNAD

Ved rygging er turtallet begrenset, og dermed er hastigheten også begrenset.

MERKNAD

Når regenerativ bremsing ikke er tilgjengelig og kjøreretningen endres mellom Forover **(D)** og Revers **(R)**, må kjøretøyet stoppe helt før gasspaken trykkes inn.

ADVARSEL

Når du kjører nedoverbakke i revers, kan tyngdekraften øke kjøretøyets hastighet til mer enn den innstilte begrensningen for hastighet i revers.

Skifte gir

1. Brems og stopp kjøretøyet..
2. Når kjøretøyet er stoppet, velger du ønsket girspakposisjon.

MERKNAD

Når du girer, må du alltid stoppe kjøretøyet helt og sørge for at kjøretøyet er i ro. Bruk bremsen om nødvendig. Ellers kan det oppstå skade på girkassen.

Hastighetsbegrensningsmodus

Dette kjøretøyet er utstyrt med en Hastighetsbegrensningsmodus som lar føreren innstille ønsket maksimumshastighet.

Etter at fartsgrensen er satt til innstilt verdi, må føreren holde gasspedalen nede for å opprettholde en hastighet opp til denne verdien. Hastigheten vil ikke overstige innstilt verdi.

Mens føreren kjører med konstant hastighet, bør vedkommende være årvåken og opprettholde en god oversikt over situasjonen.

Sakke farten handler om å slippe opp Gasspak.

Aktivere modus for hastighetsbegrensning

1. Velg menyen Hastighetsbegrensning ved hjelp av **Kjøreinnstilling**-knappen på venstre flerfunksjonsbryter.



2. For å velge hastighetsbegrensningen som trengs for oppgaven din, er det to tilgjengelige alternativer:

- Flytt vippebryteren opp til du når ønsket verdi, og trykk deretter på og hold inne **OK**-knappen i 1 sekund. Ikonet blir grønt for å bekrefte valget ditt.
- Trykk på gasspaken og flytt den til ønsket hastighet. Når du er på eller nær ønsket hastighet, trykk og hold inne **OK**-knappen i 1 sekund. Ikonet blir grønt for å bekrefte valget ditt. Beveg deretter vippebryteren opp eller ned for å justere til nøyaktig ønsket hastighet.

Deaktivere hastighetsbegrensningsmodus

1. Velg menyen Hastighetsbegrensning ved hjelp av **Kjøreinnstilling**-knappen på venstre flerfunksjonsbryter.



2. Trykk og hold **OK**-knappen for slå av hastighetsbegrenseren.



Parkering av kjøretøyet

ADVARSEL

Sett alltid på parkeringsbremsen når kjøretøyet ikke er i bruk; kople inn bremselåsespaken **og** flytt girspaken til PARK.

Dette er ekstra viktig når du parkerer på underlag som heller. Hvis det er bratt eller om kjøretøyet har last, bør hjulene blokkeres med steiner eller klosser (eller ideelt med hjulstenger).

ADVARSEL

Unngå å parkere kjøretøyet i en bratt bakke, da kjøretøyet kan begynne å rulle.

ADVARSEL

Unngå å parkere på steder der varme deler kan starte brann.

1. Velg så flatt terreng som mulig når du skal parkere.
2. Slipp gasspaken og bruk bremsene for å stoppe kjøretøyet helt.
3. Plasser girspaken i PARKERING (P).
4. Kople inn bremselåsespaken.
5. Slå AV kjøretøyet ved å skyve Kjør/Stopp-bryteren til STOPP-posisjon, og/eller fjern D. E.S.S.-nøkkelen fra porten.

SPESIELLE PROSEDYRER

Begrenset strømmodus

Begrenset strømmodus aktiveres automatisk for å beskytte høyspenningsenheten, men lar deg fortsette kjøreturen ved feil på komponenter eller under bestemte forhold.

Denne modusen skyldes elektrisk svikt eller sensorfeil.

Når modusen for begrenset strøm er aktivert, tennes indikatorlampen kun som følge av systemfeil og vises i den øvre delen av det digitale displayet.

I modus for begrenset strøm er den tilgjengelige strømmen begrenset og dermed kjøretøyets hastighet.

Hvis du fortsetter å kjøre kjøretøyet i modus for begrenset strøm over lengre tid, med lav ladetilstand, vil kjøretøyets hastighet reduseres gradvis til den stopper helt. Å tømme høyspenningsbatteriets for energi kan påvirke levetiden og bør unngås. Transporter kjøretøyet til nærmeste utstyrsleverandør av elektriske kjøretøy (EVSE).

Hvis den begrensede strømmodusen fortsatt er aktiv etter at kjøretøyet er ladet, transporter kjøretøyet til din autoriserte BRP-forhandler for å få service på kjøretøyet før du kjører eller lader igjen.

Kantret kjøretøy

Hvis kjøretøyet har veltet rundt eller ligger på siden, må du få det tilbake på hjulene.

Undersøk om det finnes skader på kjøretøyet.

ADVARSEL

Du må aldri bruke kjøretøyet hvis det er skadet. Kontakt en autorisert Can-Am-forhandler.

Hvis det ikke er skader på kjøretøyet, se Vedlikeholdprosedyrer, page 4-26 og undersøker følgende.

- Kontroller kjølevæskenivået, og etterfyll ved behov.
- Sjekk oljenivået i den fremre differensialen og etterfyll ved behov.
- Kontroller oljenivået på girkassen, og etterfyll ved behov.
- Kontroller oljenivået på sluttoverføringen bak, og etterfyll ved behov.
- Start kjøretøyet. Hvis det vises feilkoder eller meldinger på flerfunksjonsdisplayet, kontakt en autorisert Can-Am-forhandler.

Hvis kjøretøyet har veltet, må det kontrolleres av en autorisert Can-Am-forhandler.

Kjøretøy under vann

Hvis kjøretøyets høyspenningsbatteri blir nedsenket i vann over lengre tid, må du ikke forsøke å starte kjøretøyet med en gang. La kjøretøyet stå ute i en trygg sone i minst 48 timer med DESS-nøkkelen fjernet fra kjøretøyet.

Vær oppmerksom på tegn på brann i litiumbatteri, som f.eks. røyk, bobling / hveselyd, eller brannlukt som kommer fra høyspenningsbatteriet.

Etter denne perioden må du ta ekstra forholdsregler når du starter kjøretøyet.

BRPs elektriske kjøretøy har et overvåkingssystem som vil indikere hvis høyspenningssystemet er defekt. Dette vil være synlig i flerfunksjonsdisplayet med varselikoner og varselmeldinger, som beskrevet i Varsellamper og indikatorer, page 3-40.

Hvis varsler eller varsellamper og indikatorer vises, må du holde kjøretøyet parkert utendørs på et trygt sted, fjerne DESS-nøkkelen, og det vil være nødvendig å ta kjøretøyet til en autorisert BRP-forhandler så snart som mulig.

FARE

Litium-ion-høyspenningsbatteriet for fremdrift eller høyspenningskomponenter kan forårsake elektrisk støt og/eller brann når de er skadet. Ikke kople fra eller rør noen eksponerte koplinger og/eller ødelagte komponenter med bare fingrer, ikke-isolerte verktøy eller andre metallobjekter. Kontakt med høyspenning vil føre til alvorlig personskade eller død. Se Høyspenningskomponenter, page 3-124.

Et skadet litium-ion-høyspenningsbatteri kan lekke elektrolytt og/eller generere brennbar gass. Kontakt med elektrolytt vil forårsake alvorlig skade. Skyll det berørte området med vann og søk øyeblikkelig legehjelp.

Dette elektriske kjøretøyet skal bare løftes eller håndteres av opplært personell med riktig utstyr og som er informert om at kjøretøyet utgjør en høyspenningsrisiko.

Ta kontakt med lokal nødtjeneste for øyeblikkelig hjelp. Se Nødberedskap, page 3-162.

Ytterligere informasjon finner du i kjøretøyets *Nødberedskap*-guide som er tilgjengelig på denne adressen:

- https://operatorsguides.brp.com/

I tilfelle ulykke

Avhengig av alvorlighetsgraden i situasjonen må det tas forholdsregler hvis høyspenningskomponenter er skadet og utgjør fare for elektrisk støt og/eller brann. Se Høyspenningskomponenter, page 3-124 for komponentenes lokasjon.

BRPs elektriske kjøretøy har et overvåkingssystem som vil indikere hvis høyspenningssystemet er defekt, dette vil være synlig i flerfunksjonsdisplayet med varselikoner og varselmeldinger.

- Vær oppmerksom på tegn på brann i litiumbatteri, som f.eks. røyk, bobling / hveselyd, eller brannlukt som kommer fra høyspenningsbatteriet.
- Unngå unødvendig manipulering av kjøretøyet.

Fjern D. E. S. S.-nøkkelen fra porten og la kjøretøyet slå seg av (flerfunksjonsdisplayet slår seg av).

Hvis kjøretøyet velter, skal det settes tilbake på hjulene.

Inspiser visuelt synlig tilgjengelige høyspenningskomponenter for bulker eller sprekker, høyspenningskabler for rifter eller kutt osv.

FARE

Unngå direkte kontakt med skadede høyspenningskomponenter.

Hvis det oppdages skade, kan høyspenningskomponenter bli kompromittert, og direkte kontakt med høyspenningsstrøm vil forårsake alvorlig personskade eller død. Ikke forsøk å manipulere kjøretøyet. Ta kontakt med lokal nødtjeneste for øyeblikkelig hjelp. Se Nødberedskap, page 3-162.

Hvis det ikke finnes noen ytre skade på høyspenningskomponentene, monter D.E.S.S.-nøkkelen på plass i porten og aktiver kjøretøyet.

Hvis det vises feilkoder eller meldinger på flerfunksjonsdisplayet og/eller hvis flerfunksjonsdisplayet ikke slår seg på, fjern D.E.S.S.-nøkkelen fra porten og kontakt en autorisert Can-Am-forhandler. Se Nødberedskap, page 3-162.

Hvis det ikke vises noen koder eller meldinger, kan du fortsette med følgende.

3

Se Vedlikeholdprosedyrer, page 4-26, og kontroller følgende:

- Kontroller kjølevæskenivået, og etterfyll ved behov. Unngå å kjøre kjøretøyet hvis det foreligger en lekkasje, høyspenningssystemet trenger et fungerende kjølesystem.
- Sjekk oljenivået i den fremre differensialen og etterfyll ved behov. Unngå å kjøre kjøretøyet hvis det er en lekkasje.
- Kontroller oljenivået på sluttoverføringen bak, og etterfyll ved behov. Unngå å kjøre kjøretøyet hvis det er en lekkasje.
- Gjennomfør en full inspeksjon før kjøring. Se Sjekkliste for kontroll før kjøring, page 2-49.

Kjøretøyet bør inspiseres så snart som mulig og om nødvendig, repareres av en autorisert Can-Am-forhandler. I alle tilfeller bør kjøretøyet parkeres/lagres utendørs til det er gjennomført en inspeksjon.

ADVARSEL

Anta alltid at høyspenningssystemet i et skadet hus er ladet og strømførende. Vedlikeholdet av høyspenningskomponentene på kjøretøyet skal kun utføres av en autorisert servicetekniker. Ikke tukle med høyspenningskomponentene på noen måte.

ADVARSEL

Kontakt lokal nødtjeneste for umiddelbar hjelp hvis det oppstår tegn på røyk eller brann.

Nødberedskap

BRPs elektriske kjøretøy er utstyrt med sikkerhetsfunksjoner for din beskyttelse. I tilfelle en hendelse, ulykke eller nedsenking i vann kreves det ytterligere forholdsregler for å beskytte deg mot høyspenningsfarene som oppstår av eksterne og/eller interne skader på høyspenningskomponentene.

Hvis dette skjer, må du slutte å bruke kjøretøyet. Kjøretøyet bør inspiseres av en BRP-forhandler før neste tur. Ta kontakt med lokal nødtjeneste for øyeblikkelig hjelp.

FARE

Litium-ion-høyspenningsbatteriet for fremdrift eller høyspenningskomponenter kan forårsake elektrisk støt og/eller brann når de er skadet. Ikke kople fra eller rør noen eksponerte koplinger og/eller ødelagte komponenter med bare fingrer, ikke-isolerte verktøy eller andre metallobjekter. Kontakt med høyspenning vil føre til alvorlig personskade eller død.

Et skadet litium-ion-høyspenningsbatteri kan lekke elektrolytt og/eller generere brennbar gass. Kontakt med elektrolytt vil forårsake alvorlige kjemiske etseskader. Skyll det berørte området med vann og søk øyeblikkelig legehjelp.

Kjøretøyets høyspenningssystem kan deaktiveres ved hjelp av utkoblingsløyfene for redningspersonell (FRCL eller First Responder Cut Loop). De kan eksponeres ved å fjerne førersetet. Se **FRCL-dekal** og Ta av setet, page 3-92.

FRCL-bruken er kun forbeholdt nødpersonell eller førstehjelp. Dette elektriske kjøretøyet skal bare løftes eller håndteres av opplært personell med riktig utstyr og som er informert om at kjøretøyet utgjør en høyspenningsrisiko.

Ytterligere informasjon finner du i kjøretøyets *Nødberedskap*-guide som er tilgjengelig på denne adressen:

- operatorsguides.brp.com

TRANSPORT AV KJØRETØYET

Når du kontakter en taue- eller transporttjeneste, pass på å spørre om de har en flatvogn, lasterampe eller hydraulisk rampe for å løfte kjøretøyet på en trygg måte, og festestropper. Kontroller at kjøretøyet fraktes på riktig måte som spesifisert i denne seksjonen.

MERKNAD

Ikke slep dette kjøretøyet bak en bil eller annet kjøretøy – sleping kan gi alvorlige skader på drivsystemet.

MERKNAD

Ikke bruk kjetting til å feste kjøretøyet — den kan skade overflatefinishen eller plastkomponentene.

ADVARSEL

Slik unngår du alvorlig personskade eller dødsfall, eller skade på viktige komponenter.

- Du må aldri bruke vinsjkabelen/-repet til å holde fast et kjøretøy under trekk av tilhenger.
- Du må aldri kjøre med vinsjkabelen/-repet festet til en last eller annet kjøretøy.
- Vinsjen skal bare brukes til å hjelpe et kjøretøy som sitter fast (snø, søle osv.).
- Du må alltid sjekke vinsjprodusentens instrukser før du trekker last.

ADVARSEL

Sørg for at seter, tilbehør og last er ordentlig sikret, eller fjern disse for å forhindre at de faller på veien og fører til farlige situasjoner for etterfølgende kjøretøy.

ADVARSEL

Transport alltid kjøretøyet vendt fremover for å unngå å skade vindruten eller andre komponenter. Deler kan løsne under transport.

ADVARSEL

Før du prøver å montere kjøretøy på en plattform eller tilhenger, må du sørge for at du respekterer følgende sikkerhetstiltak.

SIKKERHETSTILTAK	
Transportut-styr	Transportutstyret (plattform eller tilhenger eller flatt-bed) må være av passende dimensjoner og kapasitet til å sikre og støtte kjøretøyet på en sikker måte.
Transport-kjøretøy	Ikke overstig kjøretøyets kapasitet og spesifikasjoner. Kontroller at tilhengeren eller plattformen er ordentlig festet til kjøretøyets hengerfeste.

SIKKERHETSTILTAK	
Utsyn	Forsikre deg om at du har god sikt under hele manøvreren.
Terreng	Kjøretøyet og tilhengeren må stå på en jevn overflate. Bruk hjulkiler på tilhenger og kjøretøy for å unngå bevegelse.
Ramper	Bruk ramper med riktig klassifisering og sikre ramper til tilhenger eller plattform. Unngå bratte ramper.

SIKKERHETSTILTAK	
Tilskuere	Sørg alltid for at tilskuere ikke er nær kjøretøyet eller transportutstyret mens det klatrer opp.
Sete og tilbehør	Sørg for at setet, tilbehør og last er ordentlig sikret, eller fjern disse for å forhindre at de faller på veien og fører til farlige situasjoner for etterfølgende kjøretøy.

Bruke kjøretøyets egen kraft til å kjøre opp på transportutstyr

Når kjøretøyet kan kjøre opp for egen kraft, skal du fortsette som følger:

1. Bruk verneutstyr.
2. Bruke 4WD-modus.
3. Forbli sittende hele tiden ved kjøring.
4. Sørg for riktig justering på skinner eller plattform.
5. Start fra tilstrekkelig avstand fra plattformen eller ilhengeren for å justere kjøretøyet i en rett linje med rampene. Forsøk aldri å svinge mens du kommer nærmere rampen. Bakhjulene er kanskje ikke på linje når du kommer til rampen, og kjøretøyet kan falle av.
6. Kjør forsiktig forhjulene opp på rampen for å bekrefte innretningen.
7. Kjør kjøretøyet tilbake, verifiser at ramper fortsatt er sikre, og fortsett deretter med riktig hastighet.
8. Kjør kjøretøyet forsiktig opp på plattform eller tilhenger. Bruk tilstrekkelig hastighet til å klatre uten å spinne eller brått akselerere. Unngå akselerasjon mens du er på rampene for å hindre bevegelse av rampene.
9. Hvis tilhengeren peker nedover mot front, kan du bare la kjøretøyet rulle inn uten akselerasjon.
10. Når kjøretøyet har klatret opp, setter du girspaken i parkeringsposisjon og aktiver bremselåsespaken.

Når kjøretøyet ikke kan bevege seg for egen kraft, eller i tilfelle overskyting er en risiko, eller hvis en farlig tilstand forhindrer oppkjøring for egen kraft, fortsett med en vinsj.

Bruke en vinsj for å trekke kjøretøyet opp på transportutstyr

Når kjøretøyet ikke kan klatre opp for egen kraft, fortsett som følger:

ADVARSEL

Få hjelp av en assistent. Én person bør være på kjøretøyet for å få tilgang til styret, bremser og vinsjbryter, mens den andre personen styrer miljøet og sikkerheten til manøveren.

ADVARSEL

Forsikre deg om at vinsjkroken kan festes sikkert til et riktig forankringspunkt. Bruk riktig rigging.

1. Sett girspaken til FRI (N).
2. Hvis kjøretøyet er utstyrt med vinsj og kan startes trygt, bruker du vinsjen til å trekke det opp på plattformen eller tilhengeren.

MERKNAD

Kjøretøyet vil automatisk slå seg av etter 3,5 minutter uten aktivitet. Mens kjøretøyet fortsatt er i nøytral posisjon, trykker du på **Start**-knappen for å holde kjøretøyet våkent for å unngå å tømme 12V-batteriet.

3. Hvis kjøretøyet ikke er utstyrt med vinsj, gjør du følgende:
   1. Fest stroppen for å senke fremre støtfangerfeste.
   2. Fest stroppen til vinsjkabelen på kjøretøyet som sleper.
   3. Trekk kjøretøyet opp på plattformen eller tilhengeren med vinsjen.

4. Sett girspaken i Park og kople inn bremselåsespaken.

Sikre kjøretøyet for transport

ADVARSEL

Slik unngår du alvorlig personskade eller dødsfall, eller skade på viktige komponenter.

- Du må aldri bruke vinsjkabelen/-repet til å holde fast et kjøretøy under trekk av tilhenger.
- Du må aldri kjøre med vinsjkabelen/-repet festet til en last eller annet kjøretøy.
- Vinsjen skal bare brukes til å hjelpe et kjøretøy som sitter fast (snø, søle osv.).
- Du må alltid sjekke vinsjprodusentens instrukser før du trekker last.

ADVARSEL

Ikke slep dette kjøretøyet med bil eller et annet kjøretøy. Bruk en tilhenger. Ikke vipp kjøretøyet over på siden for transport. Kjøretøyet må være i normal kjøreposisjon (på alle fire hjulene).

Ved transport av kjøretøyet må du sikre det på en plattform, tilhenger eller et lasteplan med egnede festereimer. Bruk av vanlig tau anbefales ikke.

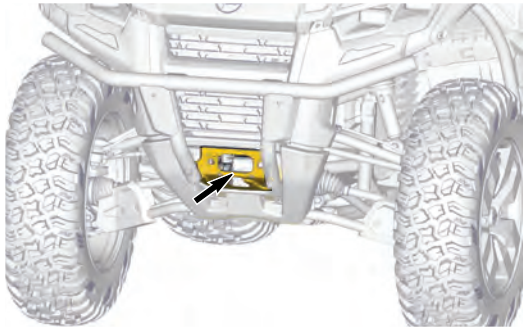
1. Ta av eventuell last fra stativene på kjøretøyet før transport.
2. Se til at setene er låst skikkelig på plass ved å trekke bakover og opp flere ganger.
3. Sett girspaken i PARK-stillingen.
4. Kople inn bremselåsespaken.
5. Fest kjøretøyet med festepunktene foran og bak, med passende festeanordninger.

ADVARSEL

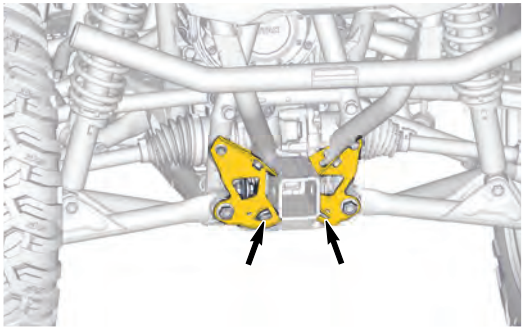
Sørg for at seter, tilbehør og last er ordentlig sikret, eller fjern disse for å forhindre at de faller på veien og fører til farlige situasjoner for etterfølgende kjøretøy.

MERKNAD

Hvis du sikrer kjøretøyet med andre festepunkter, kan det skades.



Fremre festepunkt



Bakre festepunkt

Hvordan få kjøretøy av tilhenger

ADVARSEL

Kjøretøyet kan ha flyttet på seg under transport. Kontroller at kjøretøyet er riktig innstilt med rampeene før du fortsetter.

ADVARSEL

Siktet vil bli sterkt redusert når du rygger ned av traileren. Få hjelp av en assistent for å sikre riktig innstilling og trygt miljø.

Skyve eller trekke kjøretøyet

ADVARSEL

Transporter aldri dette kjøretøyet med girspaken i høy (H) eller lav (L) posisjon. Girspaken må settes i nøytral (N). Hvis nøytral (N) posisjon ikke kan velges, og girspaken sitter fast i høy (H) eller lav (L) posisjon, må du aldri la kjøretøyets fremdriftssystem rotere med en hastighet høyere enn 10 km/t (6 mph). Dette kan medføre at motoren genererer en spenning som kan gi store skader, at motoren overopphetes og forårsaker uberegnelig oppførsel. I sjeldne tilfeller kan ekstrem overoppvarming også antenne komponentene rundt.

Hvis det ikke går an å løfte kjøretøyet opp på en lastebil, eller hvis lastebil ikke er tilgjengelig og kjøretøyet må berges, kan det vinsjes eller midlertidig taues i lav hastighet med girspaken i **Nøytral (N)**, og ved hjelp av et slepetau festet til den fremre bergingskroken. Se Plassering av bergingskroker, page 3-104.

LØFTE KJØRETØYET

ADVARSEL

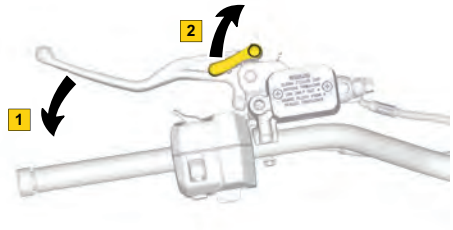
Løft aldri forsiden OG baksiden av kjøretøyet uten å sikre støttepunktene.

Løft aldri kjøretøyet med bare støttepunktene.

1. Bruke 4WD-modus (hvis tilgjengelig)

MERK:
4WD-modus aktiveres når kjøretøyet er aktivert og har beveget seg omtrent én meter.

2. Plasser girspaken i PARKERING.
3. Lås bremsene.



1. Aktiver bremsene
2. Lås bremsene

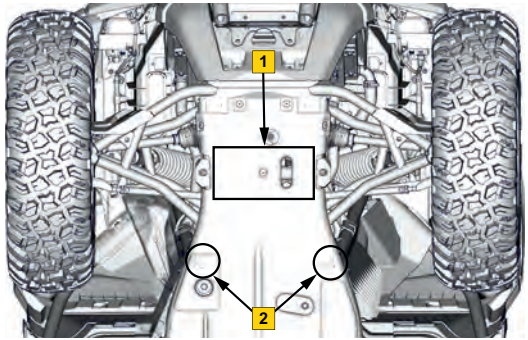
4. Løft kjøretøyet med egnet løfteutstyr og passende områder.

ADVARSEL

Påse at alle hjulene er låst før du løfter kjøretøyet. Ikke overskrid lastekapasiteten til løfteutstyret. Bruk bare utstyr som er godkjent for å løfte denne kjøretøytypen. Ikke flytt kjøretøyet med løfteutstyr. Se produsentens advarsler og instruksjoner før bruk.

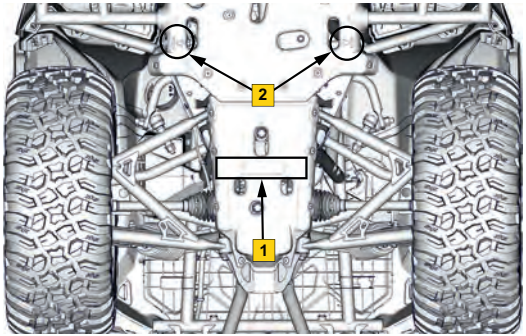
5. Støtt kjøretøyet med støttebukker i samsvar med anbefalte støttepunkter.

Følgende ikon er stemplet på beskyttelsesplaten for å angi plasseringen til de anbefalte støttepunktene.



Foran på kjøretøyet

1. Løfteområde
2. Støttepunkter



Bak på kjøretøyet

1. Løfteområde
2. Støttepunkter

JUSTER KJØRETØYET DITT

ADVARSEL

Justering av fjæringen kan påvirke kjøretøyets kjøreegenskaper.

Du må alltid ta deg tid til å gjøre deg kjent med kjøretøyets atferd etter justering av fjæringen.

Valg av fjæringsinnstillinger varierer med last, førerens vekt, personlige ønsker, kjørehastighet og terrengforholdene.

ADVARSEL

Før du fortsetter med justering av fjæringen gjør du følgende:

- Parker på et trygt sted.
- Fjern nødstoppsnorens hette fra nødstoppbryteren.
- Bruk passende løfteanordning.
- Støtt fronten av kjøretøyet opp fra bakken med en egnet innretning før du justerer fjæringen.
- Støtt fronten av kjøretøyet opp fra bakken med en egnet innretning før du justerer fjæringen.
- Kontroller at støtteenheten er stabil og sikker.

Følgende retningslinjer gjelder for fininnstilling av fjæring. Bruk verktøyet for justering av fjæring i verktøysettet.

Justering av fjæring

Oppheng fabrikkinnstillinger

Fabrikkinnstillingene passer nesten alle forhold.

Ta i betraktning at økt bakkeklaring kan påvirke håndteringen av kjøretøyet.

Forhjulsoppheng

Forhåndsbelastning av fjæren
Kamposisjon 3 (myk)

Fjæring bak

Forhåndsbelastning av fjæren
Kamposisjon 3 (myk)

Retningslinjer for justering av fjæringen

Kjøreegenskaper og komfort avhenger av hvordan fjæringen justeres.

ADVARSEL

Justering av fjæringen kan påvirke kjøretøyets kjøreegenskaper. Du må alltid ta deg tid til å gjøre deg kjent med kjøretøyets atferd etter justering av fjæringen.

Valg av fjæringsinnstillinger varierer med kjøretøyets vekt, personlige ønsker, kjørehastighet og terrengforholdene.

Den beste måten å justere fjæringen på er å starte med fabrikkinnstillingene, og så tilpasse hver justering en om gangen.

Justering foran og bak påvirker hverandre. Det kan for eksempel være nødvendig å justere støtdemperne bak på nytt etter at støtdemperne foran er justert.

Testkjør kjøretøyet under de samme forholdene: løype, hastighet, last osv. Juster og test på nytt. Fortsett metodisk til du er fornøyd.

Forhåndsjustering av fjær

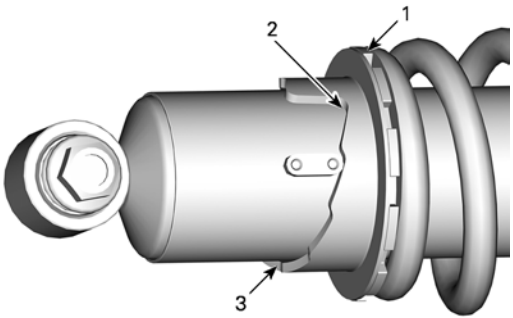
Fjærens forhåndsbelastning er grunnleggende for kjøretøyets bakkeklaring.

Forkort fjæren for å få en stivere kjøring på tøffe kjøreforhold eller når du kjører med tilhenger.

Forleng fjæren for å få en mykere kjøring på jevne kjøreforhold.

1. Sett girspaken i PARK (P).
2. Kople inn bremselåsespaken.
3. Løft kjøretøyet med egnet løfteutstyr. Se Løfte kjøretøyet, page 3-173.

4. Bruk flerfunksjonsverktøyet til å dreie justeringskammen for å stille inn fjærforspenningen.



1. Drei justeringskam
2. Myk justering
3. Fast justering

ADVARSEL

Venstre og høyre justeringskammer for støtdempere på opphenget foran og bak må alltid settes til samme posisjon.

Ikke juster bare én støtdemper.

Ujevn justering kan føre til dårlige manøvreringsegenskaper og tap av stabilitet, noe som kan føre til en ulykke.

5. Senk kjøretøyet.
6. Ta en prøvekjøring for å bekrefte justeringen.
7. Juster fjæringen etter behov.

MERKNADER

4 VEDLIKEHOLD - INNHOLD

PERIODISK VEDLIKEHOLD 4-2

Vedlikeholdsplan. 4-4

Dokumentasjon av vedlikehold 4-10

VEDLIKEHOLDPROSEDYRER. 4-26

Karosserisystem – vedlikehold og service 4-27

Kjølesystem – vedlikehold og service 4-33

Drivsystem – vedlikehold og service 4-46

Elektrisk lavspenningssystem – vedlikehold og service 4-64

Elektrisk høyspenningssystem – vedlikehold og service 4-79

STELL AV KJØRETØYET 4-81

Stell etter bruk. 4-81

Rengjøring og beskyttelse 4-81

OPPBEVARING OG KLARGJØRING FØR SESONGSTART 4-85

Oppbevaring 4-85

Klargjøring før sesongstart 4-87

PERIODISK VEDLIKEHOLD

Vedlikehold er svært viktig for å holde kjøretøyet i sikker driftstilstand.

Service på kjøretøyet må utføres i henhold til vedlikeholdsplanen.

Riktig vedlikehold er eierens ansvar. Et garantikrav kan avvises hvis eieren eller operatøren blant annet har forårsaket problemet på grunn av feil vedlikehold eller bruk.

Utfør periodiske kontroller, og følg vedlikeholdsplanen. **Vedlikeholdsplanen fritar ikke fra behovet for kontroll før kjøring.**

ADVARSEL
Å ikke vedlikeholde kjøretøyet skikkelig i henhold til vedlikeholdsplan og prosedyrer kan gjøre det utrygt å bruke.

Type bruk

Hvis kjøretøyet brukes under følgende forhold, kan du se intervallene for **Vanlig bruk**.

- For regelmessig og lett bruk.

Hvis kjøretøyet brukes under følgende forhold, kan du se intervallene for **Krevende bruk**.

- Gjentatt tung sleping eller tauing, eller krevende miljøer.
  - Den økte arbeidsbelastningen som påføres drivsystemet akselererer forringelsen av differensial-/giroljen og reduserer levetiden. Dette reduserer levetiden for interne komponenter hvis oljen ikke byttes oftere.

VIKTIG
Elementer merket med en stjerne (*) indikerer inspeksjonspunkter som gjelder for intervaller ved høy belastning. Vedlikeholdstiltak skal da utføres med halvparten av det vanlige intervallet.

Mer enn gjennomsnittlig bruk eller kommersiell bruk krever hyppigere utskifting av væsker og slitekomponenter enn kjøring i terreng for rekreasjon eller tilfeldig bruk.

Vedlikeholdsplan

VIKTIG

Ved krevende bruk av kjøretøyet (eksempel: nedsenking i gjørme, vann eller sand, tauing, kjøring i kaldt vær, fjellklatring osv.), må vedlikeholdet utføres ved 50 % av de vanlige intervallene.

Pass på at skikkelig vedlikehold utføres ved anbefalte intervall som angitt i tabellene.

Vedlikeholdsintervallene i tabellen er basert på følgende faktorer:

- Kalendertid
- Kilometertelleravlesning.

Ta hensyn til det som inntreffer først når du skal bestemme vedlikeholdsterskelen.

Kjørevanene dine bestemmer faktorene du må følge. Eksempel:

- De som bruker kjøretøyet sjelden i løpet av året eller bare ved noen få anledninger (jakt, camping) vil mest sannsynlig følge **kalendertiden** for å bestemme vedlikeholdsintervallet.
- De som bruker kjøretøyet daglig/ukentlig i lange perioder, for eksempel til jordbruk/arbeid, vil mest sannsynlig avlese **km-telleren** for å bestemme vedlikeholdsintervallet.

FØRST etter 3000 km (1900 miles)	
Girkasse, fremre differensial og sluttdrev	• Skift olje.

HVERT ÅR eller 3000 km (1900 miles)	
Batteri (12 V-system)	• Kontroller tilkoblinger og tilstand: rengjør etter behov.
Bremsekomponenter og funksjon*	• Inspiser drivstoffnivå, bremseklosser, bremseskiver, kalipere, bremseledninger, hovedsylinder. • Rengjør og smør komponenter. • Skift ut komponenter etter behov.
Ladeport	• Inspiser for tegn på korrosjon og rengjør dreneringsbanen.
Kjølekomponenter*	• Inspiser kjølevæskekonsentrasjon, kjølevæskenivå, slangetilstand, klemmer, lekkasjer.

HVERT ÅR eller 3000 km (1900 miles)	
	• Juster kjølevæskenivå ved behov.
Drevkomponenter og funksjon*	• Inspiser for løse eller slitte deler. • Inspiser for oljelekkasjer ved differensial, girkasse og sluttdrev. • Kontroller oljenivået i differensial, girkasse og sluttdrev. Juster om nødvendig. • Kontroller oljeutløpet for lekkasje av olje eller kjølevæske.
Elektroniske moduler (feilkoder og gjeldende programvareoppdateringer)	• Koble kjøretøyet til den siste versjonen av BRP-diagnoseprogramvaren (B.U.D.S.). • Skann etter feilkoder og iverksett tiltak for å løse problemet. • Se etter tilgjengelige oppdateringer.

HVERT ÅR eller 3000 km (1900 miles)	
Elektrisk ledningsnett (12 V-system)	• Kontroller for klemte, feilplasserte eller skadede ledninger.
Plattform	• Kontroller for sprekker eller deformasjon.
Høyspenningskabler	• Inspiser kabelføringen for tegn på gnaging, gnissing eller misfarging.
Styrekomponenter og funksjon*	• Inspiser for løse, skadede eller slitte deler; skift ut etter behov.
Fjæringskomponenter*	• Inspiser for løse eller slitte deler; skift ut etter behov.
*Snakk med nærmeste forhandler hvis du vil ha en omfattende liste med vedlikeholdstiltak.	

EKSTRA VEDLIKEHOLDSINTERVALLER		
Hvert 2. år eller / 6000 km (3700 miles)	Girkasse, fremre differensial og sluttdrev	• Skift olje.
	Halvbøssing på rattstammen	• Inspiser, rengjør og smør foringer på akselhalvdelen av stammen.
Hvert 2. år	Bremsevæske	• Skift væske.
	Jordingspunkter	• Kontroller om korrekt tilkoblet.
Hvert 5. år eller / 12000 km (7500 miles)	Kjølevæske	• Skift kjølevæske.
*Snakk med nærmeste forhandler hvis du vil ha en omfattende liste med vedlikeholdstiltak.		

Dokumentasjon av vedlikehold

Send fotokopi av vedlikeholdsdokumenter til BRP hvis nødvendig.

Før levering	
Serienummer _____ Kilometerstand: _____ Timer: _____ Dato: _____ Forhandlernr.: _____ Notater: _____	Signatur/trykk:
Se kjøretøyets servicemelding før levering for detaljerte installasjonsprosedyrer	

Førstegangs inspeksjon	
Kilometerstand: _____ Timer: _____ Dato: _____ Forhandlernr.: _____ Notater: _____	Signatur/trykk:
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Kilometerstand:	Signatur/trykk:
Timer:	
Dato:	
Forhandlernr.:	
Notater:	

Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.

Service	
Kilometerstand: _____ Timer: _____ Dato: _____ Forhandlernr.: _____ Notater: _____	Signatur/trykk:
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Kilometerstand:	Signatur/trykk:
Timer:	
Dato:	
Forhandlernr.:	
Notater:	

Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.

Service	
Kilometerstand: _____ Timer: _____ Dato: _____ Forhandlernr.: _____ Notater: _____	Signatur/trykk:
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Kilometerstand:	Signatur/trykk:
Timer:	
Dato:	
Forhandlernr.:	
Notater:	

Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.

Service	
Kilometerstand: _____ Timer: _____ Dato: _____ Forhandlernr.: _____ Notater: _____	Signatur/trykk:
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Kilometerstand:	Signatur/trykk:
Timer:	
Dato:	
Forhandlernr.:	
Notater:	

Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.

Service	
Kilometerstand: _____ Timer: _____ Dato: _____ Forhandlernr.: _____ Notater: _____	Signatur/trykk:
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Kilometerstand:	Signatur/trykk:
Timer:	
Dato:	
Forhandlernr.:	
Notater:	

Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.

Service	
Kilometerstand: _____ Timer: _____ Dato: _____ Forhandlernr.: _____ Notater: _____	Signatur/trykk:
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Kilometerstand:	Signatur/trykk:
Timer:	
Dato:	
Forhandlernr.:	
Notater:	

Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.

Service	
Kilometerstand: _____ Timer: _____ Dato: _____ Forhandlernr.: _____ Notater: _____	Signatur/trykk:
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Kilometerstand:	Signatur/trykk:
Timer:	
Dato:	
Forhandlernr.:	
Notater:	

Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.

VEDLIKEHOLDPROSEDYRER

Denne seksjonen inkluderer instruksjoner for grunnleggende vedlikeholdsprosedyrer.

På grunn av kompleksiteten til noen av vedlikeholdsprosedyreme, er det nødvendig med gode mekaniske ferdigheter.

Flere prosedyrer må utføres av en autorisert Can-Am-forhandler, reparasjonsverksted eller person som du selv velger.

Hvis du ikke er komfortabel med mekanikeren, ikke nøl med å kontakte en autorisert Can-Am-forhandler, verksted eller en person etter eget valg.

FARE

Risiko for ALVORLIG SKADE eller DØD fra ELEKTRISK STØT, LYSBUEBLITS eller BRANN.

Kjøretøyets høyspennings-fremdriftssystem er selvstendig system.

- Ikke tukle med høyspenningskomponentene på noen måte.
- Brukersikkerheten er sikret så lenge høyspenningskomponentene ikke er manipulert og/eller modifisert mens kjøretøyet er aktivert.
- BRP anbefaler på det sterkeste at oppgaver som berører høyspennings-fremdriftssystemet, utføres av en autorisert BRP-forhandler.

ADVARSEL

Unngå elektrisk støt som kan føre til alvorlige personskader eller død når det utføres inspeksjoner, vedlikeholdsarbeider eller justeringsprosedyrer.

- Prosedyrer som ikke er beskrevet i følgende avsnitt krever spesialverktøy og grundig kunnskap til den involverte teknologien.
- Ikke utfør oppgaver som avviker fra det som finnes i denne brukerhåndboken.
- Utfør alltid inspeksjoner, vedlikehold og/eller justeringsoppgaver som er beskrevet i de følgende avsnittene, med kjøretøyets ladekabel frakoblet, stoppbryteren i AV-posisjonen og kjøretøynøkkelen fjernet, med mindre annet er angitt.
- Bruk av personlig verneutstyr (PPE), som f.eks. vernebriller og sko, anbefales.

Karosserisystem – vedlikehold og service

For å holde chassissystemet i god stand, må følgende oppgaver utføres i henhold til: Vedlikeholdsplan, page 4-4.

- Rengjør og smør dreiepunkter, låser og hengsler.
- Inspiser og trekk til festene for karosseripanel og maskinvare.
- Inspiser passasjerhåndtakene, hvis montert.
- Inspiser rammen for skader eller sprekker.
- Inspiser og rengjør beskyttelsesplater.
- Inspiser tilhengerfestet.

Besøk en autorisert BRP-forhandler for å gjennomføre vedlikehold og service på karosserisystemet.

Bremsesystem – vedlikehold og service

For å holde bremsesystemet i god stand, må vedlikehold og service utføres i henhold til Vedlikeholdsplan, page 4-4.

Inspeksjon, vedlikehold og reparasjon av bremser må utføres av en autorisert Can-Am-forhandler, et verksted eller en annen kompetent person.

Følgende bør du imidlertid kontrollere mellom besøkene hos forhandler:

- bremsevæskenivå
- om bremsesystemet har væskelekkasje
- Bremseklosslitasje
- Smuss/støv på bremser

ADVARSEL

Bytte av bremsevæske eller eventuelt vedlikehold og reparasjon av bremsesystemet må utføres av en autorisert Can-Am-forhandler.

Anbefalt bremsevæske

Bruk kun bremsevæske som oppfyller kravene i DOT 4-spesifikasjonen.

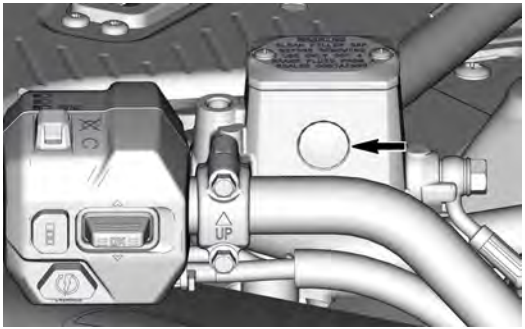
MERKNAD

Unngå alvorlige skader på bremsesystemet ved å ikke bruke andre væsker enn den anbefalte. Bland heller ikke ulike væsker ved påfylling.

Ikke bruk bremsevæske fra gamle eller allerede åpnede beholdere.

Kontroll av bremsevæskenivå foran

1. Drei styringen til posisjon rett fremover for å sikre at beholderen er vannrett.
2. Kontroller bremsevæskenivået. Tanken er full når væsken når øvre kant av vinduet.



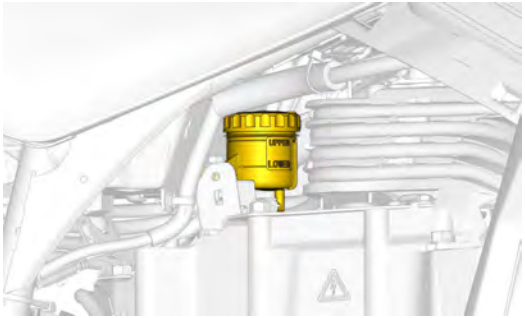
Beholdervindu

3. Foreta en visuell inspeksjon av tilstanden til hendelmansjett.
4. Se etter sprekker eller andre skader. Skift ut hvis den er skadet.

Kontroll av bremsevæskenivå bak

1. Ta av sidepanelet på høyre side.
2. Med kjøretøyet på et jevnt underlag skal væskenivået være mellom de ØVRE og

NEDRE merkene på bremsepedalens bremsevæskebeholder.



Fylle på bremsevæske

1. Rengjør beholderlokket.

ADVARSEL

Rengjør beholderlokket før du fjerner det slik at du unngår forurensning av bremsesystemet.

2. Fjern beholderlokket.
3. Fyll på væske etter behov ved bruk av en ren trakt. **Ikke fyll for mye.**

MERKNAD

Bremsevæske kan skade plast og lakkerte overflater. Tørk av og rengjør ved eventuelt søl.

4. Sett på beholderlokket igjen.

MERKNAD
Sørg for at påfyllingslokkmembranen er presset inn i hetten før du lukker bremsevæskebeholderen.

5. Trekk til skruene med anbefalt tiltrekkingsmoment.

Tiltrekkingsmoment	
Skruer for fremre bremsevæskebeholder	1,3 ± 0,1 Nm (12 ± 1 lbf-in)
Skruer for bakre bremsevæskebeholder	0,75 ± 0,25 Nm (7 ± 2 lbf-in)

Styresystem – vedlikehold og service

For å holde styresystemet i god stand må følgende oppgaver utføres i henhold til Vedlikeholdsplan, page 4-4.

- Undersøk rattstammen.
- Inspiser styrestag for tegn på bøying.
- Inspiser parallellstag-endene for unormal dødgang.
- Rengjør og smør rattstammens halvfôringer.

Av sikkerhetsmessige årsaker anbefaler BRP på det sterkeste at vedlikeholdsoppgaver som berører styresystemet, utføres av en autorisert Can-Am-forhandler. Utførelse av alt vedlikehold og serviceoppgaver krever spesialverktøy og grundig kunnskap om kjøretøyets styresystem.

Undersøke parallellstagenes endeledd

1. Plasser kjøretøyet på et jevnt underlag.

2. Sett skifteren i P-posisjon.
3. Kople inn bremselåsespaken.
4. Kløft og sikre kjøretøyet på støttebukker.
5. Undersøk om det er sprekker i belgene på parallellstagene.
6. Trykk og trekk i hjulenes overkant for å sjekke om det finnes slark.

ADVARSEL

Parallellstagenden må byttes hvis belgen har sprekker eller har unormal slark.

7. Reparer eller bytt ut skadede deler hvis det er nødvendig.

Kontakt en autorisert Can-Am-forhandler for reparasjon eller utskifting.

Vedlikehold og service på oppheng

For å holde fjæringen i god stand, må følgende oppgaver utføres i henhold til Vedlikeholdsplan, page 4-4.

- Inspiser kuleleddene for unormal slark.
- Inspiser støtdemperfôringene for slark.
- Inspiser støtdempere for lekkasjer eller andre skader.
- Inspiser foringene til stabilisatorstangen.
- Inspiser bærearmfôringene for slitasje.
- Inspiser om opphengsarmene for sprekker eller bøying.
- Inspiser stabilisatorstangforingene for delaminering eller slitasje.

Besøk en autorisert BRP-forhandler for å gjennomføre vedlikehold og service på opphenget.

Inspisere støtdemperne

1. Kontroller om det er lekkasjer, slitasje på demperstopper eller andre skader på støtdemperen.

Inspeksjon av fremre opphengsarmer

1. Sjekk opphengsarmene for sprekker, bøyninger eller andre tegn på overdreven slitasje eller skade.

Inspeksjon av bakre opphengsarmer

1. Kontroller om opphengsarmene er sprukket, bøyde eller har andre skader.

Kjølesystem – vedlikehold og service

For å holde kjølesystemet i god stand må følgende oppgaver utføres i henhold til Vedlikeholdsplan, page 4-4:

- Rengjør radiatoren og grillen;
- Inspiser i kjølesystemets komponenter (klemmer, slanger og radiatortilstand, lekkasjer);
- Verifiser kjølevæskenivået, etterfyll ved behov.

Besøk en autorisert BRP-forhandler for å gjennomføre vedlikehold og service på kjølesystemet.

Anbefalt kjølevæske

XPS-kjølevæsken er spesielt formulert for å møte kravene til kjøretøyets kjølesystem og komponenter. BRP anbefaler på det sterkeste bruk av XPS-kjølevæsken.

XPS anbefalt kjølevæske
XPS COOL-X LT
Hvis den anbefalte XPS-kjølevæsken ikke er tilgjengelig
Bruk en kjølevæske som oppfyller eller overgår ASTM D3306 NAPS-fri (nitritt, amin, fosfat, silikat) ikke-2-EH syre

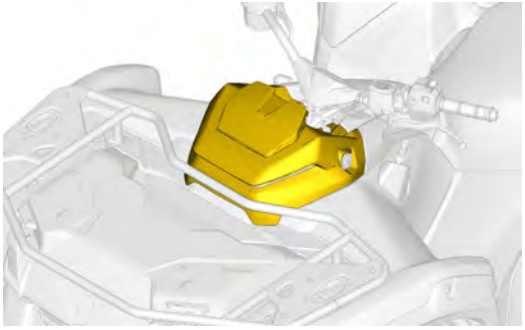
MERKNAD
Bruk alltid ferdigblandet etylenglykolbasert frostvæske som inneholder korrosjonshindrende midler.

Kontroll av motorens kjølevæskenivå

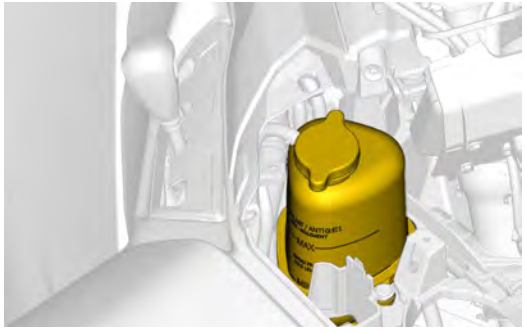
MERKNAD
Et kjølesystem som ofte må etterfylles, er en indikasjon på lekkasjer. Kontakt en autorisert Can-Am-forhandler.

1. Plasser kjøretøyet på et jevnt underlag.

2. Ta av konsollen. Se Ta av konsollen, page 3-72.



3. Kontroller kjølevæskenivået. Væsken skal være være mellom MIN- og MAX-merkene på kjølevæskebeholderen.



MERKNAD
Hvis nivået kontrolleres ved lavere temperatur enn 20 °C (68 °F), kan det være noe lavere enn MIN-merket.

4. Ta av lokket på kjølevæskebeholderen for å tilsette kjølevæske hvis nødvendig.

ADVARSEL

Ikke ta av lokket på kjølevæskebeholderen hvis kjølevæsken er varm.



MERK:
Bruk en oljetrakt for å unngå søl. **Ikke fyll for mye.**

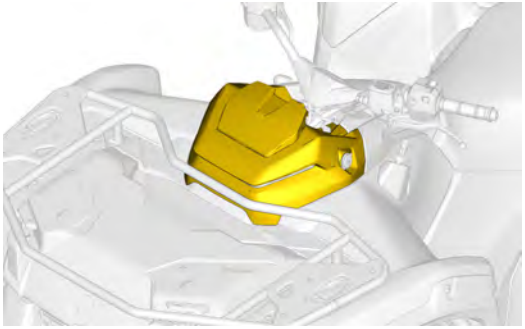
5. Sett lokket på beholderen skikkelig på plass og trekk til.
6. Sett på plass konsollen. Se Montering av konsollen, page 3-76.

Etterfylle beholder for motorkjølevæske

MERKNAD

Bruk alltid ferdigblandet etylenglykolbasert frostvæske som inneholder korrosjonshindrende midler.

1. Ta av konsollen. Se Ta av konsollen, page 3-72.

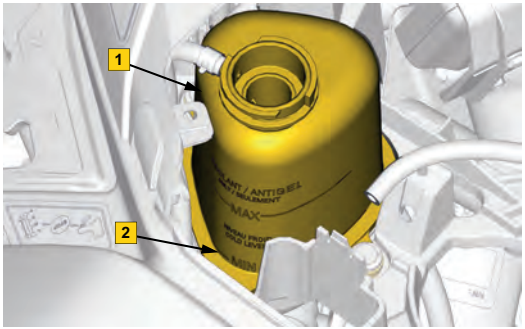


2. Sørg for at kjølevæsken i kjøretøyet er kald.
3. Ta av kjølevæskebeholderens deksel.

ADVARSEL

Ikke ta av lokket på kjølevæskebeholderen hvis kjølevæsken er varm.

4. Fyll kjølevæsketanken til kjølevæskenivået når linjen for MIN nivå.



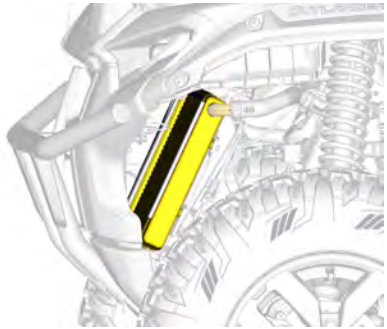
1. Kjølevæskebeholder.
2. Linje for MIN-nivå.

5. Monter kjølevæsketankens deksel.
6. Sett på plass konsollen. Se Montering av konsollen, page 3-76.

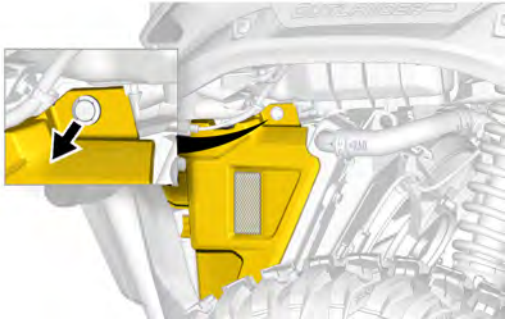
RADIATOR

Inspeksjon av radiatoren

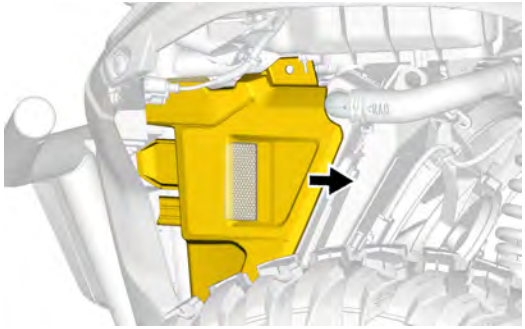
Kontroller regelmessig at området rundt radiatoren er rent. Fjern om nødvendig smuss og rester.



1. Fjern plastnaglen fra de fremre luftavviserne på hver side av radiatoren.



2. Fjern de fremre luftavviserne.



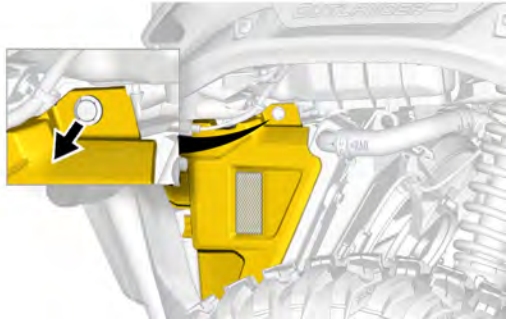
3. Kontroller om det er lekkasjer eller skader på radiatoren eller slangene.
4. Kontroller radiatorribbene. De må være rene, fri for søle, smuss, løv og andre avsetninger som kan hindre radiatoren i å fungere riktig.
5. Rengjør om nødvendig radiatoren.

Kontakt en autorisert Can-Am-forhandler, et autorisert verksted eller en annen kompetent person for å kontrollere kjølesystemets ytelse.

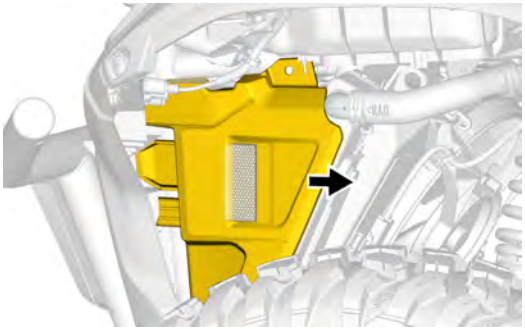
Rengjøring av radiatoren

Hvis kjøleribbene må rengjøres, gjør følgende:

1. Fjern plastnaglen fra de fremre luftavviserne på hver side av radiatoren.



2. Fjern de fremre luftavviserne.



3. Ta bort så mye avleiringer som mulig for hånd.

Hvis det er vann tilgjengelig, kan du forsøke å skylle radiatorribbene.

⚠ FORSIKTIG

Rengjør aldri radiatoren for hånd mens den er varm.

La radiatoren avkjøles før rengjøring.

MERKNAD

Vær forsiktig slik at radiatorribbene ikke skades under rengjøringen.

Bruk ikke gjenstander/verktøy som kan skade ribbene.

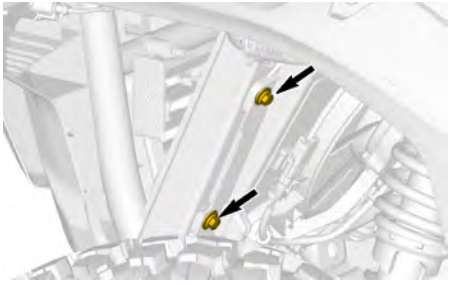
Ribbene er med hensikt tynne for gi effektiv kjøling.

Ved spyling må du alltid bruke vann med lavt trykk.

Bruk aldri HØYTRYKKSVASK.

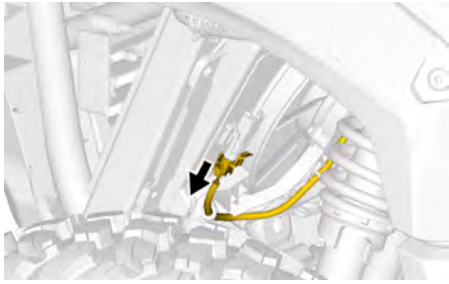
4. I enkelte tilfeller kan det være nødvendig å fjerne radiatorviften for å rengjøre radiatoren helt.

   1. Fjern de fire skruene og skivene som fester radiatorviften til radiatoren.

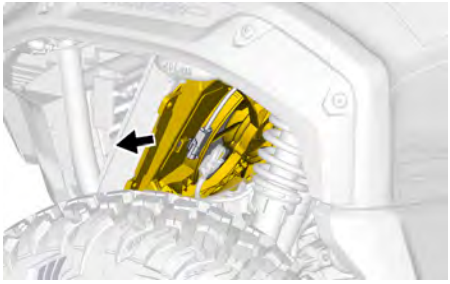


Venstre side vist

2. Kople fra radiatorviftekontakten.

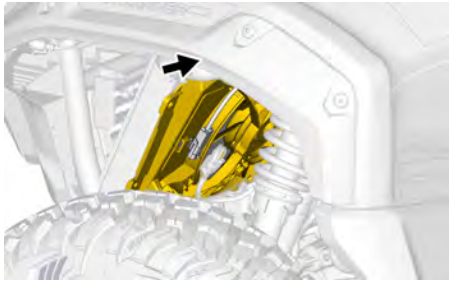


3. Trekk radiatorviften mot venstre side av kjøretøyet.



5. Etter rengjøring av radiatoren, monter radiatorviften hvis den er fjernet.

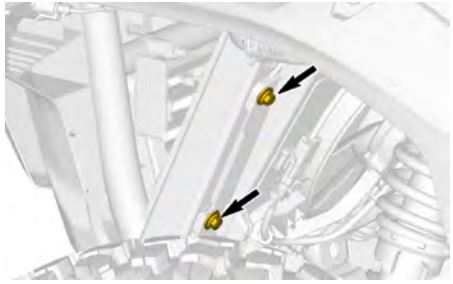
   1. Sett inn radiatorviften fra venstre side av kjøretøyet.



   2. Koble til radiatorviftekontakten.



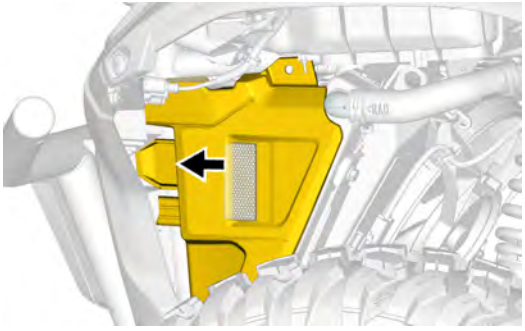
3. Monter de fire skruene og skivene som fester radiatorviften til radiatoren. Stram til spesifikasjonen.



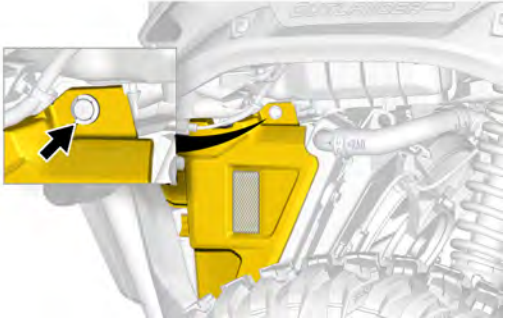
Venstre side vist

Tiltrekkingsmoment	
Skruer for radiatorkjølevifte	7,5 ± 1 Nm (66 ± 9 lbf-in)

6. Monter de fremre luftavviserne. Fest de fremre tappene i frontpanelet.



7. Monter plastnaglen for å sikre de fremre luftavviserne på hver side av radiatoren.



Kontakt en autorisert Can-Am-forhandler, et autorisert verksted eller en annen kompetent person for å kontrollere kjølesystemets ytelse.

Drivsystem – vedlikehold og service

For å holde drivsystemet i god stand, må følgende oppgaver utføres i henhold til Vedlikeholdsplan, page 4-4.

FARE

Ikke kople fra eller rør noen eksponerte koplinger og/eller ødelagte komponenter med bare fingrer, ikke-isolerte verktøy eller andre metallobjekter. Kontakt med høyspenning vil føre til alvorlig personskade eller død.

- Inspiser kuleledd, gummimansjetter og beskyttelse (sjekk for unormal slark i kuleledd og for rift i mansjetter).
- Inspiser drivakselleddene for slark.
- Inspiser oljenivået i den fremre differensialen og sjekk for forurensning. Skift ut hvis det er nødvendig.
- Inspiser oljenivået i sluttdrevene og sjekk for forurensning. Skift ut hvis det er nødvendig.

- Inspiser oljenivået i girkassen og sjekk for forurensning. Skift ut hvis det er nødvendig.
- Inspiser girkassens utløpshull for tegn på lekkasje.
- Inspiser pakningene på inn- og utgående aksel (differensial, girkasse og sluttdrev).
- Inspiser ventilasjonsområder, sørg for at ventilasjonsslangene ikke er tette (differensial, girkasse og sluttdrev).
- Inspiser dekkene for slitasje, juster dekktrykket.
- Inspiser hjullagrenes tilstand.
- Stram hjulmutrene.

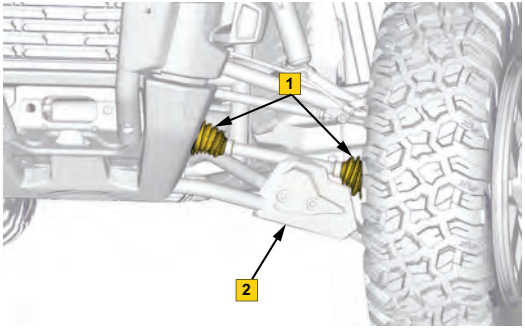
Av sikkerhetsmessige årsaker anbefaler BRP på det sterkeste at vedlikeholdsoppgaver som berører drivsystemet, utføres av en autorisert BRP-forhandler. Gjennomføring av alt vedlikehold og serviceoppgaver krever spesialverktøy og grundig kunnskap til dette kjøretøyets drivsystem.

Drivakselmansjett og -beskyttelse

Undersøke drivakselmansjetten og -beskyttelsen

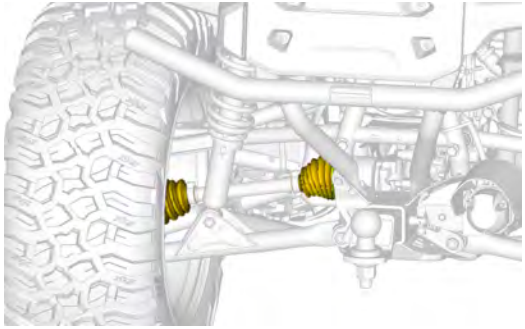
1. Plasser kjøretøyet på et jevnt underlag.
2. Sett girspaken i P-posisjon.
3. Kople inn bremselåsespaken.
4. Kontroller visuelt tilstanden til drivakselens mansjetter og beskyttelse.
5. Kontroller om beskyttelsen er skadet eller gnisser mot akslene.

6. Se etter sprekker, rifter, fettlekkasje osv. på mansjettene.
7. Reparer eller bytt ut skadede deler hvis det er nødvendig.



Forhjulsoppheng

1. Drivakselmansjetter
2. Beskyttelse



Bakhjulsoppheng

Kontakt en autorisert Can-Am-forhandler for reparasjon eller utskifting.

Differensial foran

Inspeksjon av frontdifferensialen

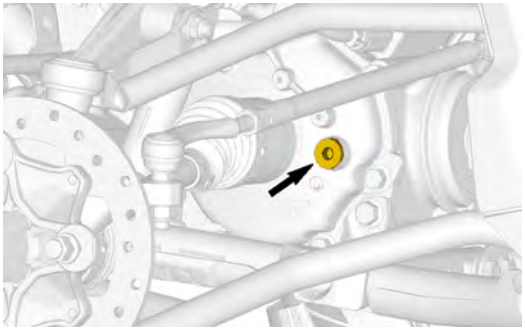
1. Plasser kjøretøyet på et jevnt underlag.
2. Sett girspaken i P-posisjon.
3. Kople inn bremselåsespaken.
4. Inspiser inngående og utgående akselpakninger.
5. Inspiser det fremre differensialhuset for skader eller væskelekkasjer.
6. Kontroller oljenivået i den fremre differensialen og se etter forurensning. Skift ut hvis det er nødvendig.

Av sikkerhetsmessige årsaker anbefaler BRP på det sterkeste at vedlikeholdsoppgaver som berører drivsystemet, utføres av en autorisert BRP-forhandler. Gjennomføring av alt vedlikehold og serviceoppgaver krever spesialverktøy og grundig kunnskap til dette kjøretøyets drivsystem. Kontakt en autorisert Can-Am-forhandler for å avtale reparasjon hvis du oppdager problemer.

Kontroll av oljenivå i fremre differensial

1. Plasser kjøretøyet på et flatt underlag.

2. Rengjør området ved påfyllingspluggen fra venstre forside før kontroll av oljenivået.



Typisk - Hjul fjernet for tydelighets skyld

3. Fjern påfyllingspluggen.
4. Sjekk giroljenivået. Oljen skal være på nivå med bunnen av oljenivååpningen.
5. Ved behov fylles på anbefalt differensialolje.
6. Sett inn igjen påfyllingspluggen.

Tiltrekkingsmoment	
Fyllingsplugg	16 ± 3 Nm (142 ± 27 lbf-in)

Anbefalt olje for differensial foran

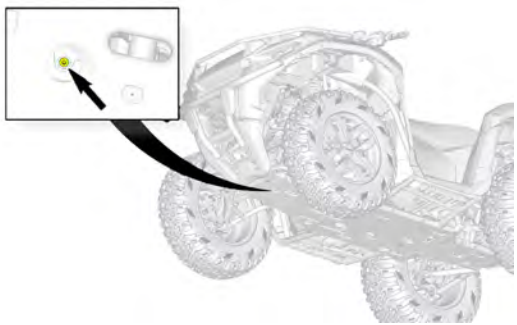
XPS-oljen er spesielt utviklet og testet for å tilfredsstille kravene til smøring av denne differensialen. BRP anbefaler sterkt å bruke sin XPS-olje.

MERKNAD
Ikke bruk andre oljetyper til etterfylling.

Anbefalt XPS-olje for fremre differensial
75W90 syntetisk girolje
Alternativ hvis XPS-produkt ikke er tilgjengelig
75W90 (API GL-5) syntetisk girolje

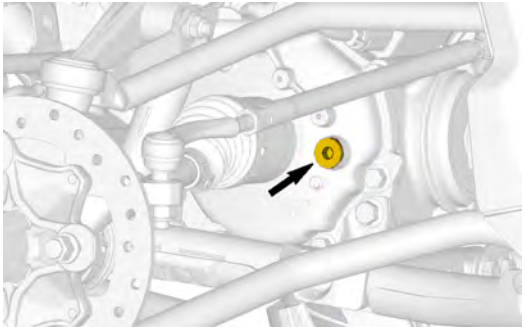
Skifte olje i fremre differensial

1. Plasser kjøretøyet på et jevnt underlag.
2. Plasser girspaken i PARK-posisjon.
3. Rengjør området rundt avtappingspluggen under kjøretøyet.



4. Plasser en oppsamlingsbeholder under differensialområdet foran.
5. Ta ut dreneringspluggen.

6. Fjern påfyllingspluggen på venstre side av fremre differensial.



Typisk - Hjul fjernet for tydelighets skyld

7. La all oljen renne ut.
8. Sett inn oljedreneringspluggen.

Tiltrekkingsmoment	
Tappeplugg	2,5 ± 0,5 Nm (24 ± 4 lbf-in)

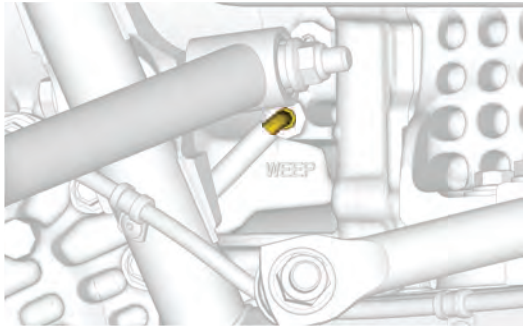
9. Etterfyll differensialen med anbefalt olje for optimal ytelse.
10. For oljekapasiteten til differensialen, se 6 Tekniske spesifikasjoner, page 6-2.
11. Sett inn igjen påfyllingspluggen.

Tiltrekkingsmoment	
Fyllingsplugg	16 ± 3 Nm (142 ± 27 lbf-in)

Girkasse

Inspeksjon av girkassen

1. Plasser kjøretøyet på et flatt underlag.
2. Sett skifteren i P-posisjon.
3. Kople inn bremselåsespaken.
4. Inspiser inngående akselmansjett.
5. Inspiser girkassehuset for skader eller væskelekkasjer.
6. Inspiser utløpshull for lekkasje.



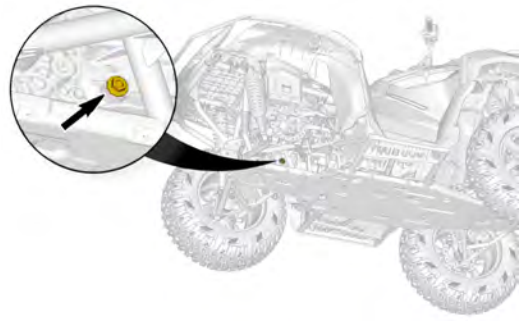
Hjulhus bak/høyre

7. Inspiser oljenivået i girkassen og se etter forurensning. Skift ut hvis det er nødvendig.

Av sikkerhetsmessige årsaker anbefaler BRP på det sterkeste at vedlikeholdsoppgaver som berører drivsystemet, utføres av en autorisert Can-Am-forhandler. Gjennomføring av alt vedlikehold og serviceoppgaver krever spesialverktøy og grundig kunnskap til dette kjøretøyets drivsystem. Kontakt en autorisert Can-Am-forhandler for å avtale reparasjon hvis du oppdager problemer.

Kontroll av girkasseoljenivå

1. Plasser kjøretøyet på et flatt underlag.
2. Sett girspaken i parkering.
3. Rengjør området rundt giroljenivåpluggen.
4. Fjern nivåpluggen for girkasseoljen og O-ringen.



Typisk - Hjul fjernet for tydelighets skyld

MERK:Oljenivåpluggen på girkassen er merket med GB på girkassens hus.

5. Kontroller oljenivået. Oljen skal være på nivå med nederste kant av oljenivåhullet.

MERKNAD
Hvis girkassen brukes med feil oljenivå, kan den få alvorlige skader.

6. Sett inn oljenivåpluggen med O-ringen. Stram til spesifikasjon.

Tiltrekkingsmoment	
Oljenivåplugg	5 ± 0,6 Nm (44 ± 5 lbf-in)

Anbefalt girkasseolje

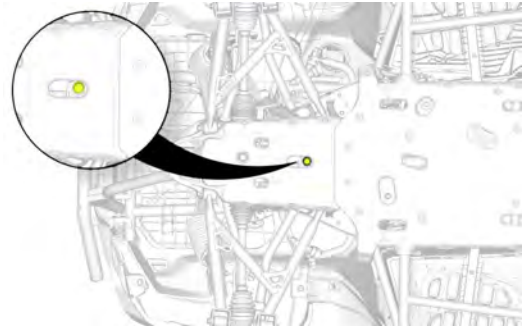
XPS-oljen er spesielt utviklet og testet for å tilfredsstille kravene til smøring av denne girkassen. BRP anbefaler sterkt å bruke sin XPS-olje.

MERKNAD
Ikke bruk andre oljetyper til etterfylling.

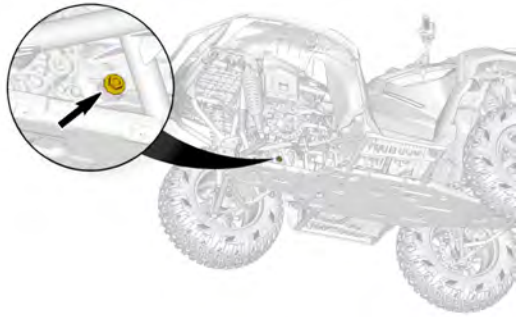
XPS anbefalt girolje
XPS helsyntetisk DCT-olje
Alternativ, eller hvis ikke tilgjengelig
Kontakt en autorisert Can-Am-forhandler

Skifte girkasseolje

1. Plasser kjøretøyet på et flatt underlag.
2. Sett skifteren i parkeringsposisjon.
3. Rengjør området omkring tappepluggen.



4. Plasser en oppsamlingsbeholder under oljedreneringspluggen.
5. Fjern tappepluggen og tetningsringen. Kast tetningsringen.
6. Fjern nivåpluggen for girkasseoljen og O-ringen.



Typisk - Hjul fjernet for tydelighets skyld

MERK:Oljenivåpluggen på girkassen er merket med GB på girkassens hus.

7. La oljen få tid til å renne helt ut fra girkassen.
8. Rengjør tappepluggen for metallpartikler.
9. Monter tappepluggen med en **NY** tetningsring.

Tiltrekkingsmoment	
Tappeplugg	30 ± 3 Nm (22 ± 2 lbf-ft)

10. Fyll på girkassen. Oljen skal være på nivå med bunnen av oljenivååpningen når det er fullt.

MERKNAD
Bruk BARE anbefalte oljetype.

11. Sett på oljenivåpluggen med O-ringen manuelt.
12. Stram oljenivåpluggen til i henhold til spesifikasjon.

Tiltrekkingsmoment	
Oljenivåplugg	5 ± 0,6 Nm (44 ± 5 lbf-in)

13. Tørk av eventuellt oljesøl.

Bakre sluttdrev

Inspeksjon av bakre sluttdrev

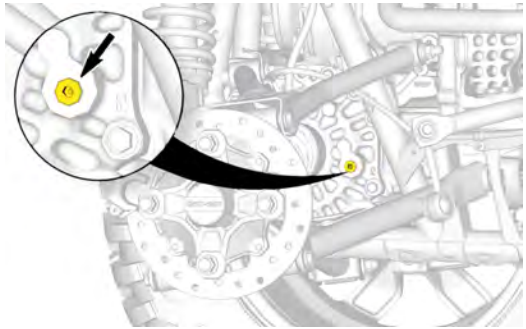
1. Plasser kjøretøyet på et jevnt underlag.
2. Sett girspaken i P-posisjon.
3. Kople inn bremselåsespaken.
4. Inspiser inngående og utgående akselpakninger.

5. Inspiser det bakre sluttdrevhuset for skader eller væskelekkasjer.
6. Inspiser oljenivået i det bakre sluttdrevet og se etter forurensning. Skift ut hvis det er nødvendig.

Av sikkerhetsmessige årsaker anbefaler BRP på det sterkeste at vedlikeholdsoppgaver som berører drivsystemet, utføres av en autorisert Can-Am-forhandler. Gjennomføring av alt vedlikehold og serviceoppgaver krever spesialverktøy og grundig kunnskap til dette kjøretøyets drivsystem. Kontakt en autorisert Can-Am-forhandler for å avtale reparasjon hvis du oppdager problemer.

Kontroll av oljenivå i sluttoverføringen bak

1. Plasser kjøretøyet på et flatt underlag.
2. Sett skifteren i parkeringsposisjon.
3. Rengjør området rundt oljepåfyllingspluggen for bakre sluttdrev.
4. Fjern oljepåfyllingspluggen og tetningsringen. Kast tetningsringen.



Typisk - Hjul fjernet for tydelighets skyld

MERKNAD
Oljepåfyllingspluggen for bakre sluttdrev er merket med FD på huset.

5. Kontroller oljenivået. Oljen skal være på nivå med nederste kant av oljenivåhullet.

MERKNAD
Hvis girkassen brukes med feil oljenivå, kan den få alvorlige skader.

6. Monter oljepåfyllingspluggen igjen med en **NY** tetningsring. Stram til spesifikasjonen.

Tiltrekkingsmoment	
Oljenivåplugg	12 ± 1 Nm (106 ± 5 lbf-in)

Anbefalt olje på bakre sluttdrev

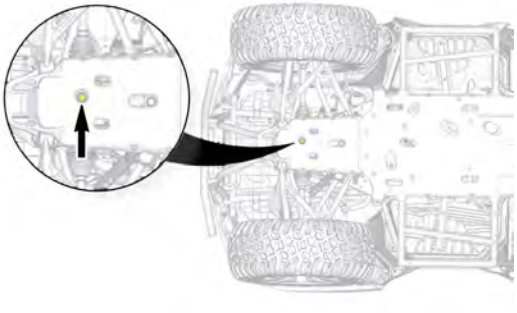
XPS-oljen er spesielt utviklet og testet for å tilfredsstille kravene til smøring av denne drivenheten. BRP anbefaler sterkt å bruke sin XPS-olje.

MERKNAD
Ikke bruk andre oljetyper til etterfylling.

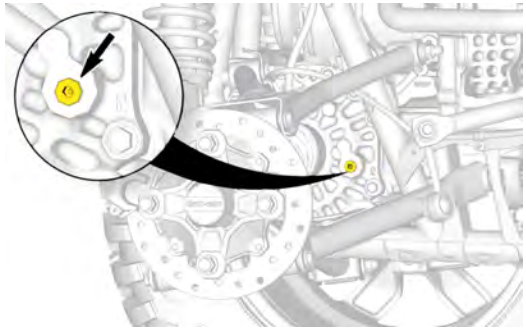
XPS anbefalt olje på sluttoverføringen
75W140 syntetisk girolje
Alternativ hvis XPS-produkt ikke er tilgjengelig
75W140 (API GL-5) syntetisk girolje

Skifte olje på sluttoverføringen bak

1. Plasser kjøretøyet på et flatt underlag.
2. Sett skifteren i parkeringsposisjon.
3. Rengjør området rundt avtappingspluggen under kjøretøyet.



4. Plasser en oppsamlingsbeholder under det bakre sluttdrevet.
5. Ta ut dreneringspluggen. Kast tetningsringen.
6. Fjern påfyllingspluggen, merket med FD på huset.



Typisk - Hjul fjernet for tydelighets skyld

7. Tapp av all olje.

8. Monter tappepluggen med en **NY** tetningsring.

Tiltrekkingsmoment	
Tappeplugg	30 ± 3 Nm (22 ± 2 lbf-ft)

9. Etterfyll sluttoverføringen med anbefalt olje for optimal ytelse.
10. Du finner oljekapasiteten i 6 Tekniske spesifikasjoner, page 6-2.
11. Sett tilbake påfyllingspluggen med en **NY** tetningsring.

Tiltrekkingsmoment	
Fyllingsplugg	12 ± 1 Nm (106 ± 9 lbf-in)

HJULLAGER

Inspisere hjullager

1. Plasser kjøretøyet på et jevnt underlag.
2. Sett girspaken i P-posisjon.
3. Kople inn bremselåsespaken.
4. Kløft og sikre kjøretøyet på støttebukker.
5. Ta tak øverst og nederst på dekket og skyv og dra hjulene for å føle bevegelse.

Kontakt en autorisert Can-Am-forhandler hvis det er uvanlig slark.

Hjul og dekk

Kontrollere dekktrykket

ADVARSEL

Dekkenes lufttrykk har stor innvirkning på kjøretøyets manøvreringsegenskaper og stabilitet.

Utilstrekkelig trykket kan føre til dekk å slippe ut luften og rotere på hjulet.

Ved for høyt trykk kan dekket punktere. Følg alltid anbefalt dekktrykk.

Bruk ALDRI hjultrykk som er under minimum. Det kan føre til at dekket løsner fra felgen.

1. Kontroller dekktrykket når dekkene er **kalde**, før du bruker kjøretøyet. Dekktrykket varierer med temperatur og høyde over havet. Kontroller trykket på nytt hvis noen av disse forholdene endres.
2. Du finner riktig dekktrykk på dekalen **Dekktrykk og maksimal belastning**.

MERKNAD

Selv om dekkene er utformet for terrengkjøring, kan punktering kan inntreffe. Det anbefales derfor å ta med en dekkmåler, dekkpumpe og reparasjonssett ved kjøring.

Inspeksjon av dekket

1. Kontroller om det er skader og slitasje på dekkene. Skift om nødvendig ut.

ADVARSEL

Ikke roter dekkene. Dekkene foran og bak er av ulik størrelse. Venstre og høyre dekkene har retningsbestemt mønster av ulik type.

Bytte dekk

Dekkskift bør utføres av en autorisert Can-Am-forhandler, reparasjonsverksted eller en annen kompetent person.

ADVARSEL

Bytt dekkene bare med samme type og størrelse som originaldekkene.

For dekkmønstre som er retningsbestemt må du passe på at dekkene settes på med riktig rotasjonsretning.

Dekkene må byttes, av en person med erfaring, i henhold til standarder og verktøy som brukes av dekkleverandører.

Fjerne hjulet

1. Plasser kjøretøyet på et jevnt underlag.
2. Sett girspaken i P-posisjon.
3. Kople inn bremselåsespaken.
4. Løsne hjulmutrene.
5. Kløft og sikre kjøretøyet på støttebukker.
6. Ta av hjulmutrene, og ta deretter av hjulet.

Montere hjulet

1. Hvis dekkene er retningsbestemte, må du passe på å sette dem på i henhold til rotasjonsretningen.
2. Trekk forsiktig til hjulmutrene i kryssekvens, og trekk til i henhold til spesifikasjonene.

MERKNAD

Bruk alltid anbefalte hjulmutrer for den aktuelle felgtypen.

Bruk av andre typer hjulmutre kan skade felgen eller boltene.

Tiltrekkingsmoment	
Hjulmutter	80 ± 5 Nm (59 ± 4 lbf-ft)

Elektrisk lavspenningssystem – vedlikehold og service

For å holde lavspenningssystemet i god stand, må følgende oppgaver utføres i henhold til Vedlikeholdsplan, page 4-4.

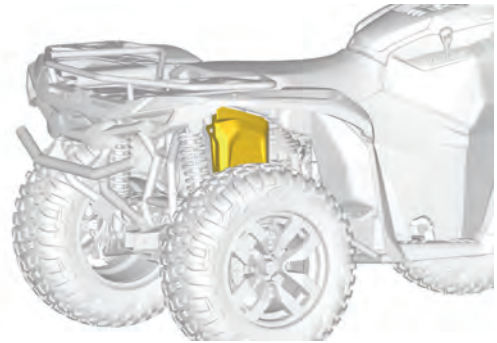
- Inspiser 12 V-batterikoplinger og tilstand.
- Kontroller bremselysets drift.
- Kontroller fjernlysets/nærlysets drift.
- Kontroller innstilling av frontlysets lysstråle. Juster hvis det er nødvendig.
- Kontroller at KJØR/STOPP-bryteren fungerer som den skal.
- Inspiser lavspenningsledningsnettet for tegn på gnaging eller friksjon.
- Inspiser at D.E.S.S.-nøkkelen fungerer som den skal (sett enheten i gir og trekk ut nøkkelen).

BRP anbefaler på det sterkeste at vedlikeholdsoppgaver som involverer lavspenningssystemet utføres av en autorisert Can-Am-forhandler. Gjennomføring av alt vedlikehold og serviceoppgaver krever spesialverktøy og grundig kunnskap om kjøretøyets lavspenningssystem.

12 V-batteri

Plassering av 12 V-batteri

12 V-batteriet er plassert under bakskjermen på venstre side av kjøretøyet.



Beskrivelse av 12 V-batteri

Kjøretøyet er utstyrt med et vedlikeholdsfritt og forseglet batteri. Det er ikke nødvendig å etterfylle vann for å justere elektrolyttnivået. Det kan hende 12 V-batteriet må lades opp hvis kjøretøyet ikke har vært i bruk i minst én måned.

ADVARSEL

Ikke bruk vanlige batterier av typen bly/syre. Syre kan lekke ut gjennom ventilasjonsåpningene på et vanlig bly/syre-batteri. Syre kan også lekke ut hvis batterikassen er sprukket eller skadet, og det kan gi alvorlige forbrenninger.

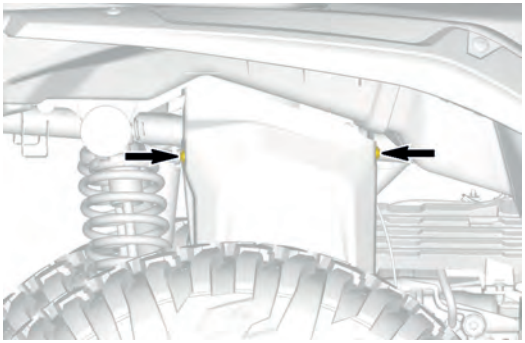
12 V-batteriet lar kjøretøyet starte og aktivere det elektriske høyspenningssystemet. Når kjøretøyet startes eller er under bruk, vil 12 V-batteriet lades opp via høyspenningsbatteriet.

Hvis lavspenningsbatteriet er for utladet til å muliggjøre aktivering av kjøretøyet, kan det startes med strøm fra en bilbatterilader. Se Utladet 12 V-batteri, page 8-2 eller Lading av 12 V-batteriet, page 4-68.

Til lading hjemme kan du bruke en vedlikeholdslader for å lade 12 V-batteriet langsomt. Denne typen lader kan være tilkoblet over lang tid uten å skade batteriet. Følg alltid ladetiden som anbefales i instruksjonene for laderen.

Fjerne 12 V-batteriet

1. Fjern plastnaglene som fester dekselet for lavspenningsbatteriet.



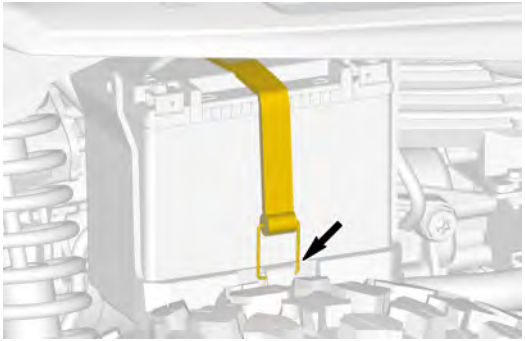
2. Fjern batteridekselet.

3. Koble fra SVART (-) batterikabel først og deretter RØD (+) batterikabel.

MERKNAD
Bruk alltid denne rekkefølgen ved fjerning – koble fra SVART (-) kabel først.



4. Fjern festestroppen fra kroken, og trekk deretter lavspenningsbatteriet ut av rammen.



Rengjøre 12 V-batteriet

1. Fjern 12 V batteriet fra kjøretøyet.
2. Rengjør 12 V-batteriets batterihus og batteripolene med en myk børste og en blanding av bakepulver og vann.
3. Fjern eventuell korrosjon fra batteriterminalene og polene til 12 V-batteriet med en hard stålbørste.
4. Skyll 12 V-batterikabelterminalene og -polene med rent vann og tørk dem godt.
5. Lad om nødvendig opp 12V batteriet.
6. Monter 12 V-batteriet i kjøretøyet.

Lading av 12 V-batteriet

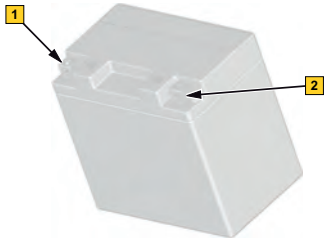
MERKNAD
Følg instruksjonene som følger med batteriladeren. Feil lading kan skade batteriet.

Slik lader du batteriet:

1. Fjern batteriet fra kjøretøyet.

2. Koble til den positive kabelen først, og deretter den negative kabelen.

MERKNAD
Batteriets negative kabel må alltid kobles fra først og tilkobles sist.



1. Negativ terminal
2. Positiv terminal

3. Start batteriladeren. Ladetiden avhenger av ladehastigheten.

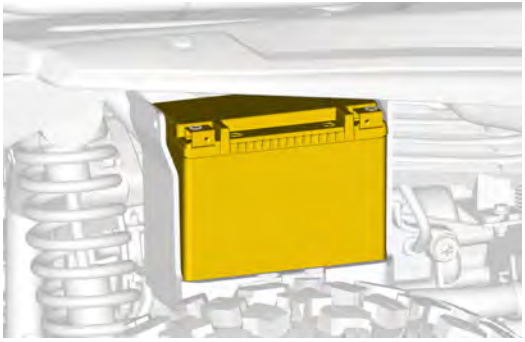
Etter at batteriet er ladet:

4. Koble fra den negative kabelen først, og deretter den positive kabelen.
5. Monter batteriet i kjøretøyet.

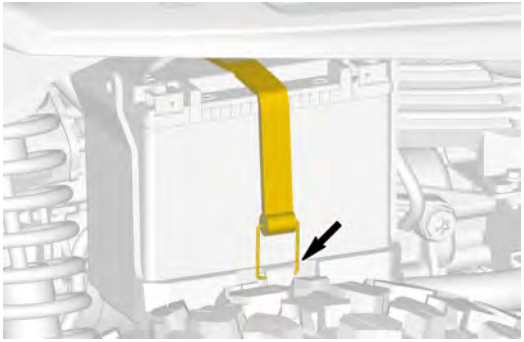
Hvis ladingen i lavspenningsbatteriet ikke kan gjenoppnås, kontaktes en autorisert BRP-forhandler for utskiftingsbatteri.

Montere 12 V-batteriet

1. Plasser lavspenningsbatteriet i huset.

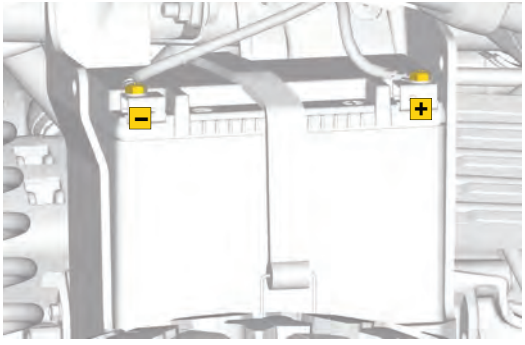


2. Sikre lavspenningsbatteriet med festestroppen.



3. Koble til den RØDE (+) batterikabelen først og deretter den SORTE (–) batterikabelen.

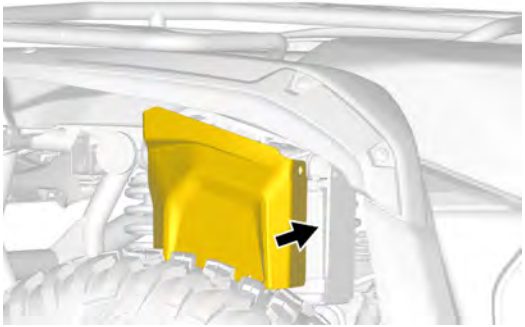
MERKNAD
Koble alltid til RØD (+) kabel først og deretter SVART (-) kabel.



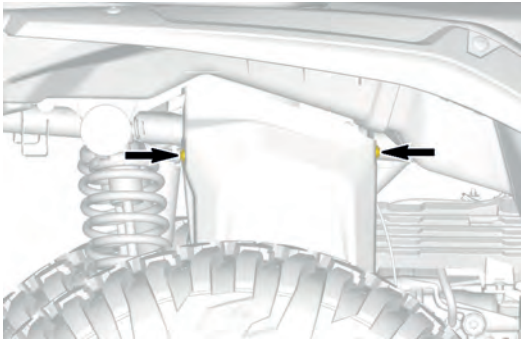
4. Trekk til polskruene i henhold til spesifikasjonen.

Tiltrekkingsmoment	
Batteripolskruer	4,5 ± 0,5 Nm (40 ± 4 lbf-in)

5. Plasser dekselet for lavspenningsbatteriet som vist.



6. Sikre batteridekselet med de tidligere fjernede plastnaglene.



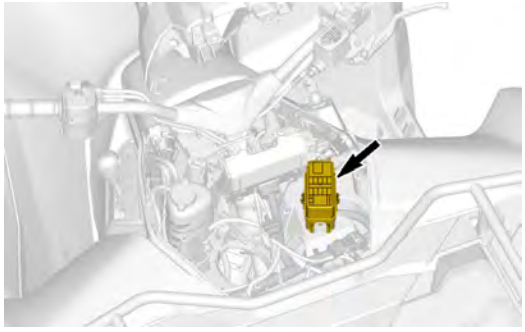
Sikringer

Lokalisering av sikringer og reléer

Sikringene og reléene for dette kjøretøyet er plassert på to forskjellige steder.

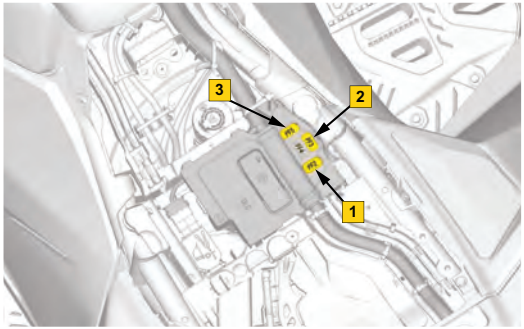
Hovedsikringsboks

Hovedsikringsboksen sitter under konsollen. Se Ta av konsollen, page 3-72.



Ekstra sikringsholder

Sikringsholderen befinner seg under setet. Se Ta av setet, page 3-92.



1. Hovedsikring (PF2)
2. DPS-sikring (PF3)
3. Inverter / BMS-sikring (PF5)

Beskrivelser av sikringer og reléer

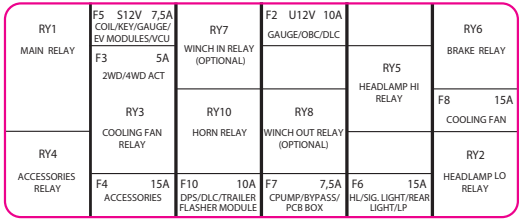
Sikringsboksen samler forskjellige sikringer og reléer som sikrer riktig drift og beskyttelse av kjøretøyets lavspenningssystem og komponenter.

MERKNAD
Sikringenes plassering og tilhørende verdier må respekteres ved inspeksjon eller utskifting av sikring (er) eller relé(er).

Hovedsikringsboksdekselet og den ekstra sikringsholderen gir korrekt plassering for alle sikringer og reléer.

Se kjøretøyet for sikringsklassifisering.

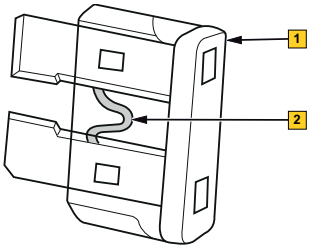
Hovedsikringsboks



Ekstra sikringsholdere

Posisjon	Beskrivelse	Klassifise-ring
PF2	Hovedsik-ring	40 A
PF3	DPS-sikring	40 A
PF4	Ikke brukt	-
PF5	Omformer / BMS	40 A

Undersøke en sikring



1. Sikring
2. Sikringselement

1. Fjern konsollen for å få tilgang til hovedsikringsboksen og/eller setet for å få tilgang til den ekstra sikringsholderen.
2. Fjern dekselet til hovedsikringsboksen og/eller sikringsholderen fra kjøretøyet for å få tilgang til sikringene, etter behov.
3. Fjern sikringen fra kontakten.
4. Kontroller om tråden har smeltet. Hvis det er behov for utskifting, se Bytting av en sikring, page 4-76.

ADVARSEL

Hvis sikringen har gått, må årsaken til feilen finnes og rettes før kjøretøyet startes på nytt.

Kontakt en autorisert BRP-forhandler for service.

Bytting av en sikring

1. Fjern konsollen for å få tilgang til hovedsikringsboksen og/eller setet for å få tilgang til den ekstra sikringsholderen.

2. Fjern dekselet til hovedsikringsboksen og/ eller sikringsholderen fra kjøretøyet for å få tilgang til sikringene, etter behov.
3. Fjern den defekte sikringen fra sikringsholderen.
4. Monter en ny sikring i den samme holderen.

ADVARSEL

Ikke bruk sikring med større kapasitet.

ADVARSEL

Hvis sikringen har gått, må årsaken til feilen finnes og rettes før kjøretøyet startes på nytt.

Kontakt en autorisert BRP-forhandler for service.

Lys

Skifte lyspære

Det er ikke nødvendig å skifte pære på dette kjøretøyet.

Det er utstyrt med LED-lys. Denne teknologien har vist seg å være svært pålitelig.

I det usannsynlige tilfellet at en lampe ikke fungerer, må du få den kontrollert av en autorisert Can-Am-forhandler, et verksted eller person etter eget valg.

Justering av frontlyktene

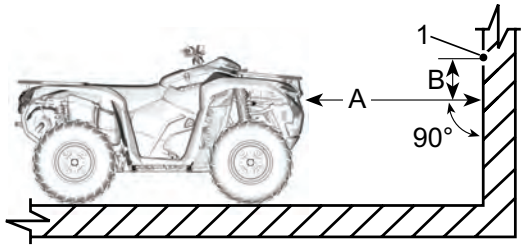
1. Last kjøretøyet for normal bruk.
2. Sett kjøretøyet på et plant underlag , 7,6 m (25 fot) foran en testflate (vegg eller skjerm) som i den første illustrasjonen.
3. Mål avstanden fra midten av hver frontlykt til bakken (fjernlys og nærlys).

4. Tegn en strek på testflaten parallelt med bakken i hver målehøyde (én for fjernlys og én for nærlys).

Nærlyset er korrekt innsiktet når toppen av strålen er på den aktuelle horisontale midtlinjen som er tegnet på testflaten.

Fjernlyset er korrekt innsiktet når midten av fjernlysstrålen (fokuspunktet) er 33 mm (1-5/16 tommer) **over** den aktuelle horisontale midtlinjen som er tegnet på testflaten i henhold til spesifikasjonen.

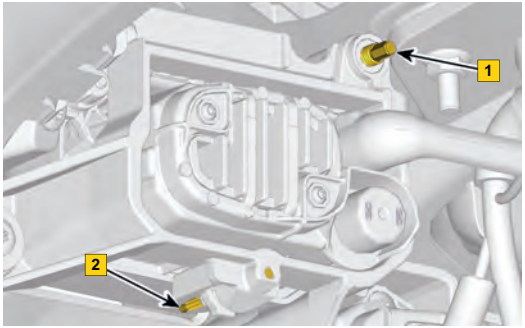
MERK:
Frontlysene kan kun justeres vertikalt.



1. Fjernlysstrålens fokuspunkt
A. Avstand mellom frontlykter og testflaten
B. Spesifikasjon for innsikting av lysstrålen

5. Juster FJERNLYS-strålen først.

6. Fullfør justeringen med NÆRLYS-strålen.



1. Justeringsskrue for fjernlys
2. Justeringsskrue for nærlys

Elektrisk høyspenningssystem – vedlikehold og service

For å holde det elektriske høyspenningssystemet i god stand må følgende oppgaver utføres i henhold til Vedlikeholdsplan, page 4-4.

FARE

Ikke kople fra eller rør noen eksponerte koplinger og/eller ødelagte komponenter med bare fingrer, ikke-isolerte verktøy eller andre metallobjekter. Kontakt med høyspenning vil føre til alvorlig personskade eller død.

- Inspiser ladeporten for tegn på korrosjon og rengjør dreneringsbanen.
- Inspiser jording.
- Inspiser føringen av høyspenningskabelen visuelt for tegn på gnaging, gnissing eller fargeendring.

- Inspiser høyspenningskomponentene for tegn på lekkasje av kjølevæske.

Av sikkerhetsmessige årsaker anbefaler BRP på det sterkeste at vedlikeholdsoppgaver som involverer høyspenningssystemet utføres av en autorisert Can-Am-forhandler. Gjennomføring av alt vedlikehold og serviceoppgaver krever spesialverktøy og grundig kunnskap om kjøretøyets høyspenningssystem.

STELL AV KJØRETØYET

Stell etter bruk

Fjern støv og smuss fra fremre og bakre oppheng, styremekanisme, bremsepedal og hjul.

Hold kjøretøyet rent for å forbedre tilstanden til og driften av kjøretøyets komponenter.

ADVARSEL

Sørg for at D.E.S.S.-nøkkelen er fjernet før du står foran kjøretøyet, eller kommer i nærheten av bakhjulet eller fjæringskomponenter.

Dekk alltid til kjøretøyet når du lar det stå ute over natten eller i lengre perioder uten aktivitet. Det vil beskytte den mot regn, sol/UV, frost og snø og i tillegg beholde utseendet.

Unngå å la kjøretøyet stå i temperaturer over 40° C (104° F) eller under -20° C (-4° F). La ALDRI kjøretøyet være helt utladet etter en kjøretur. Behold minste ladetilstand på 30 % for å unngå at høyspenningsbatteriets energi reduseres helt.

Rengjøring og beskyttelse

MERKNAD
Bruk aldri høytrykksspyler til å vaske kjøretøyet. **BRUK ALLTID LAVT TRYKK (for eksempel en hageslange).** Høyt trykk kan skade elektriske og mekaniske komponenter.

Vær spesielt oppmerksom på steder der saltvann, søle eller rusk kan samle seg opp og potensielt forårsake:

- Slitasje
- Forstyrrelse
- Korrosjon.

Listen omfatter, men er ikke begrenset til følgende:

- Radiator
- Støtdempere
- Rundt differensialene foran og bak
- Rundt og under CV-ledd, aksel og girkasse
- På innsiden av hjulene
- Oppe på beskyttelsesplater

Hvis kjøretøyet brukes i saltvannsmiljø, må det spyles med ferskvann etter hver bruksdag for å beskytte det og dets komponenter.

Smøring av metalldeler anbefales sterkt.

Bruk smøremiddel med antirust eller tilsvarende.

XPS-smøremiddel og korrosjonshemmende middel

Slik rengjør du kjøretøyet:

1. Skyll kjøretøyet grundig med vann for å fjerne løs skitt.

2. Vask kjøretøyet med varmt vann og såpe med en myk, ren klut (bruk bare mildt rengjøringsmiddel).

MERKNAD
Rengjør aldri plastdeler med sterkt rengjøringsmiddel, avfettingsmiddel, tynner, aceton eller lignende.

3. Se etter fett eller olje mens du vasker kjøretøyet. Du kan bruke et serviceprodukt eller et mildt avfettingsmiddel for bil. Følg instruksjonene fra produsenten nøye.
4. Tørk av kjøretøyet med et vaskeskinn eller en myk klut.
5. Bruk voks som ikke inneholder slipemiddel.

MERKNAD
For **matte overflater**, ikke bruk voks, detalj spray eller andre produkter som brukes på vanlig lakk. Ikke vask med slipende materialer. Ikke bruk mekaniske rengjøringsmidler eller poleringsmidler, og ikke gni for hardt.

Lakkerte deler som er skadet, bør lakkeres på riktig måte for å beskytte mot rust.

Ikke-kompatible rengjøringsmidler

Materialtype	***Ikke-kompatible rengjøringsmidler***
All plast, vinyl, lakkert stål og aluminium	BREMS OG DELERENS ELLER ET PETROLEUMSBASERT RENGJØRINGSPRODUKT

Kompatible rengjøringsmidler

Materialtype	*Rengjøringsprodukt*
All plast, vinyl, lakkert stål og aluminium.	Bilshampo og vann XPS Spray Cleaner and Polish XPS All Purpose Cleaner

Hvis du vil ha mer informasjon om produktene, kan du besøke nettstedet for XPS-produkter på www.xpslubricants.com

OPPBEVARING OG KLARGJØRING FØR SESONGSTART

Oppbevaring

Korrekt oppbevaring er nødvendig når kjøretøyet ikke skal brukes på mer enn tre måneder. Når du planlegger å lagre kjøretøyet i mer enn 90 dager, er det trinn du kan ta for å opprettholde levetiden til høyspenningsbatteriet.

Det er best å ikke begynne langtidslagring når høyspentbatteriet har 100 % ladetilstand. Prøv heller å begynne lagring med ladenivået på omtrent 60 %. Husk at batteriet lades sakte ut når det ikke brukes. Under lagring, kontroller ladenivået månedlig for å sikre at det ikke har falt under 20 %. Hvis dette skjer, lades batteriet.

MERKNAD
Kjøretøyet må oppbevares kjølig og tørt og dekkes med en ugjennomsiktig, men ventilert presenning.. Det vil hindre at solstråler og smuss påvirker plastkomponenter og kjøretøyets finish. Akseptabel lagringstemperatur er -20 °C til 45 °C (-4 °F til 113 °F). For optimal batterilevetid er anbefalt lagringstemperatur 0 °C til 25 °C (32 °F til 77 °F).

Oppbevaring
Kontroller nivåer for kjølevæske, bremsevæske , differensial og girolje
Pump opp alle dekk til anbefalt dekktrykk
Inspiser bremsehendelens og bremsepedalens dreiepunkter. Smør om nødvendig.
Lukk og lås alle oppbevaringsrom
Rengjør kjøretøyet
Lad høyspenningsbatteriet for fremdrift månedlig for å opprettholde mer enn 20 % prosent under lagring
Lad 12 V-batteriet hver måned for å holde det fulladet under lagring (dette kan gjøres med en vedlikeholdslader om nødvendig)
Lagre kjøretøyet på et tørt sted, unna sollys, med liten variasjon i den daglige temperaturen.
Dekk kjøretøyet med et gjennomtrengelig materiale (for eksempel en presenning). Unngå plast eller lignende materiale belagte materialer som ikke puster, som hindrer luftgjennomstrømming og lar varme og fukt akkumuleres.

Klargjøring før sesongstart

Korrekt klargjøring av kjøretøyet er nødvendig når et kjøretøy ikke har vært brukt i mer enn tre måneder.

Når lagringsperioden er over, er det best å lade kjøretøyet til minst 70 % ladetilstand før første gangs bruk.

Kjøretøy som lagres under kalde temperaturer kan behøve at kjøretøyet er tilkoblet i lengre tid innen du kjører.

Utfør prosedyrene beskrevet i Vedlikeholdsplanen.

Kontakt en autorisert BRP-forhandler for mer informasjon.

MERKNADER

5 TEKNISK INFORMASJON - INNHOLD

TILTENKT BRUK 5-2

IDENTIFIKASJON AV KJØRETØYET 5-3

Kjøretøyets identifikasjonsnummer 5-4

Høyspenningsbatteriets identifikasjonsnummer 5-8

SAMSVARSDEKALER 5-10

Kategori 1-kjøretøy 5-10

Samsvar for tilhengerfestet 5-13

DEKALER MED TEKNISK INFORMASJON 5-14

Bremsevæskepiktogram 5-14

Piktogram for parkeringsposisjon 5-14

BRP RF DESS POST GEN3 (CAN) 5-15

EU-SAMSVARSERKLÆRING 5-28

STORBRITANNIA – SAMSVARSERKLÆRING 5-30

EAC-SAMSVARSERKLÆRING 5-32

TILTENKT BRUK

Landbrukstraktor som kan brukes til å transportere materialer.

Kontroller kjøretøyets maksimalt tillatte last som er angitt på den lovpålagte platen og kjøretøyets etikett for maksimum last, se Viktige dekaler på produktet (alle land unntatt Canada/USA), page 2-96.

Can-Am-traktorer i T-kategorien kan trekke en tilhenger på veien.

Kontroller maksimum tillatt last på tilhengeren.

Kontroller forskriftene der du bor med hensyn til bruk av en traktor med tilhenger på veien.

Kople til tilhengerlysene på kjøretøyet.

IDENTIFIKASJON AV KJØRETØYET

Kjøretøyets hovedkomponenter (høyspentbatteri, motor og ramme) identifiseres via ulike serienumre.

Hvis det noen gang blir nødvendig å finne disse numrene for garantiformål eller for å spore kjøretøyet ditt hvis det blir stjålet.

Den autoriserte Can-Am-forhandleren vil be om disse numrene for å fremsette krav om garanti på riktig måte.

Vi anbefaler på det sterkeste at du skriver ned alle serienumre på kjøretøyet ditt og oppgir dem til forsikringsselskapet ditt.

Kjøretøyets identifikasjonsnummer

VIN-nummeret står på den lovpålagte platen i hanskerommet og på VIN-etiketten.

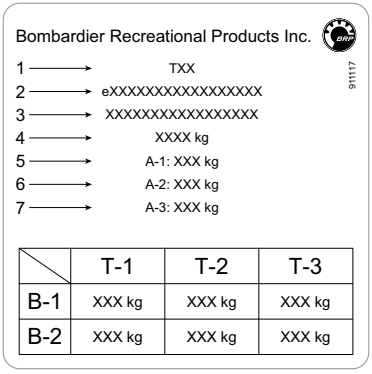
Bombardier Recreational Products Inc.

911117

1 → TXX
2 → eXXXXXXXXXXXXXXXXX
3 → XXXXXXXXXXXXXXXX
4 → XXXX kg
5 → A-1: XXX kg
6 → A-2: XXX kg
7 → A-3: XXX kg

	T-1	T-2	T-3
B-1	XXX kg	XXX kg	XXX kg
B-2	XXX kg	XXX kg	XXX kg





	T-1	T-2	T-3
B-1	XXX kg	XXX kg	XXX kg
B-2	XXX kg	XXX kg	XXX kg

1: Kategori

2: Typegodkjennigsnummer

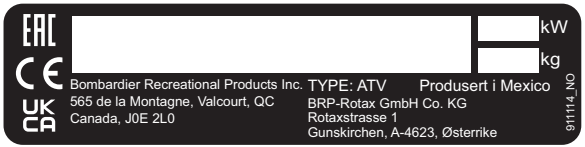
3: VIN

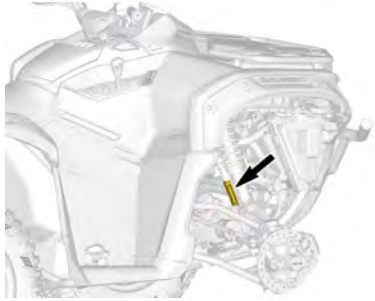
4: Tillat totalvekt på kjøretøyet

5-7: Tillatt totalvekt per aksel

B-1: Tillatt slepevekt på hengerfestet, tilhenger uten bremser

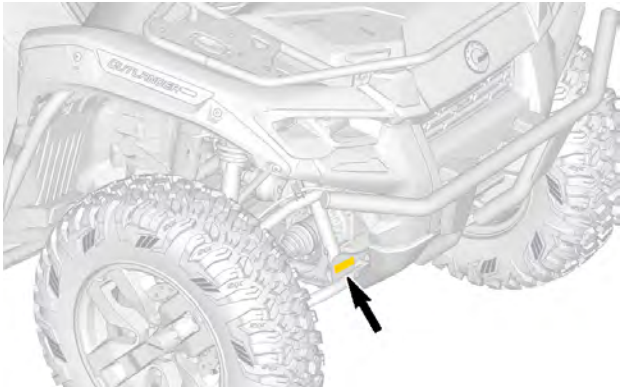
B-2: Tillatt slepevekt på hengerfestet, tilhenger med bremser


kW
kg
Bombardier Recreational Products Inc.
565 de la Montagne, Valcourt, QC
Canada, J0E 2L0
TYPE: ATV
Produsert i Mexico
BRP-Rotax GmbH Co. KG
Rotaxstrasse 1
Gunskirchen, A-4623, Østerrike
911114_NO



VIN-dekal

Det stemplede VIN-nummeret er plassert på fremre stag på høyre side av kjøretøyet.



Plassering av stemplet VIN-kode

Høyspenningsbatteriets identifikasjonsnummer

HV-batteriets identifikasjonsnummer finner du på følgende etiketter for høyspenningsbatterier:



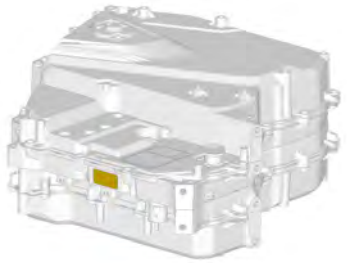
Identifikasjonsetikett for høyspenningsbatteri



Høyspenningsbatteri



Serienummeretikett for høyspenningsbatteri



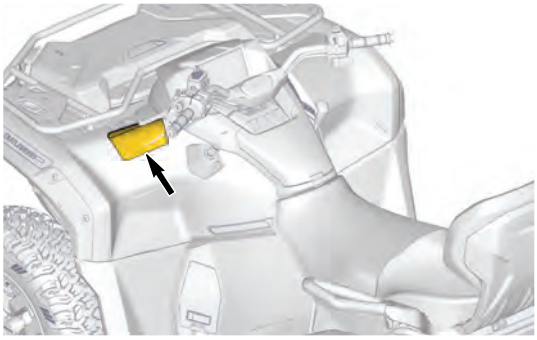
Høyspenningsbatteri

SAMSVARSDEKALER

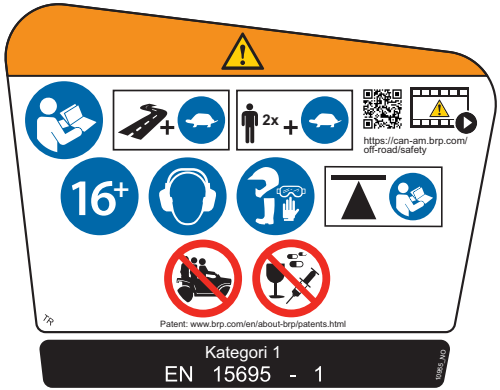
Kategori 1-kjøretøy

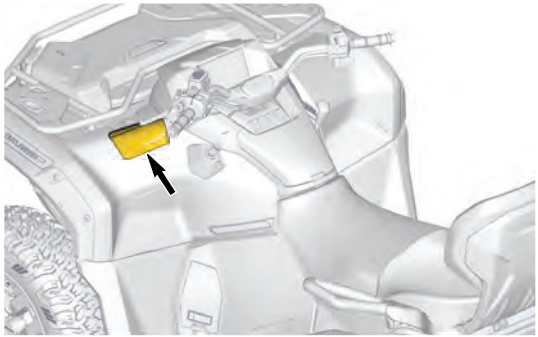
1-setersmodeller


16+
https://can-am.brp.com/off-road/safety
Patent: www.brp.com/en/about-brp/patents.html
Kategori 1
EN 15695 - 1



2-setersmodeller



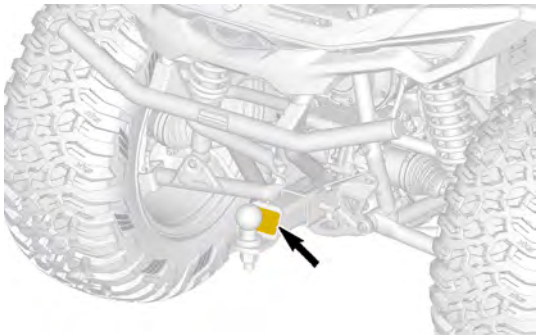


Samsvar for tilhengerfestet

E13

55R - 02 4835
D=5,36 kN S=83 kg
KLASSE A50-X

11153_NO



DEKALER MED TEKNISK INFORMASJON

Bremsevæskepiktogram

Dette piktogrammet sitter i nærheten av alle bremsevæskebeholdere.



Piktogram for parkeringsposisjon

Dette piktogrammet sitter rett ved siden av girskiftmønsteret.



BRP RF DESS POST GEN3 (CAN)

USA og Canada

Denne enheten er i samsvar med FCC del 15 og den lisensfritatte RSS-standarden fra Industry Canada. Driften er avhengig av følgende to vilkår:

1. denne enheten skal ikke forårsake interferens, og
2. denne enheten må håndtere eventuell interferens, inkludert interferens som kan forårsake uønsket drift av enheten.

Utstyret er testet og funnet å overholde grenseverdiene for digitalt utstyr i Klasse B, i henhold til det amerikanske FCC-regelverkets del 15. Disse grenseverdiene skal gi rimelig beskyttelse mot skadelig interferens i en boliginstallasjon. Dette utstyret genererer, bruker og kan sende ut radiostråling, og hvis det ikke installeres og brukes i henhold til instruksjonene, kan det forårsake skadelig interferens med radiokommunikasjon. Det kan imidlertid ikke gis noen garanti for at interferens ikke vil forekomme i en bestemt installasjon. Hvis dette utstyret forårsaker skadelig interferens for radio- eller TV-mottaket, noe som kan avgjøres ved å slå utstyret av eller på, kan brukern forsøk følgende for å korrigere interferensen:

- Snu på eller flytt mottakerantennen.
- Øk avstanden mellom utstyret og mottakeren.
- Koble produktet til et strømuttak i en annen strømkrets enn den som enheten er koblet til.
- Kontakt leverandøren eller en erfaren radio-/TV-tekniker for hjelp.

Enheten er blitt evaluert for å oppfylle generelle krav til RF-eksponering. Enheten kan brukes i bærbar eksponering uten begrensninger.

Le dispositif a été évalué à satisfaire l’exigence générale de l’exposition aux rf. L’appareil peut être utilisé dans des conditions d’exposition portatif sans restriction.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement Économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

1. l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
2. l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Endringer eller modifikasjoner som ikke uttrykkelig er godkjent av den organisasjonen som er ansvarlig for overholdelse, kan ugyldiggjøre brukerens tillatelse til å kjøre kjøretøyet.

IC: 12006A-1001317030 For variant 1001316154 (CAN)

FCC ID: 2ACER 1001317030 For variant 1001316154 (CAN)

Mexico



IFETEL

Marca: BRP Megatech

Número: BRME1023-28186

BRP Megatech sertifikatnummer: 1450978

Modelo: 1001316154

NOM-208-SCFI-2016 (Disposición Técnica IFT-008-2015)

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
2. Este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Brasil



Número: 05254-23-15603
BRP Megatech sertifikatnummer: 1450991
Modelo: 1001316154

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL.

Japan

Denne enheten er anerkjent i henhold til japansk radiolov (電波法) og japansk telekommunikasjonslovgivning (電気通信事業法). Denne enheten må ikke modifiseres (ellers vil det utstedte typenummeret bli ugyldig).

Europa

Samsvarserklæring

Forenklet EU samsvarserklæring i henhold til radioutstyrsdirektiv 2014/53/EU

CE

DE

Hiermit erklärt BRP Megatech, dass der Funkanlagentyp 1001316154 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html

FR

Le soussigné, BRP Megatech, déclare que l'équipement radioélectrique du type 1001316154 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html

BG

С настоящото BRP Megatech декларира, че този тип радиосъоръжение 1001316154 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html

EL

Με την παρούσα ο/η BRP Megatech, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός 1001316154 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html

CS

Tímto BRP Megatech prohlašuje, že typ rádiového zařízení 1001316154 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html

DA

Hermed erklærer BRP Megatech, at radioudstyrstypen 1001316154 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html

ET

Käesolevaga deklareerib BRP Megatech, et käesolev raadioseadme tüüp 1001316154 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html

ES

Por la presente, BRP Megatech declara que el tipo de equipo radioeléctrico 1001316154 es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html

FI

BRP Megatech vakuuttaa, että radiolaitetyyppi 1001316154 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html

EN

Hereby, BRP Megatech declares that the radio equipment type 1001316154 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/product-safety.html

HR

BRP Megatech ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa 1001316154 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/productsafety.html

HU

BRP Megatech igazolja, hogy a 1001316154 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: https://www.brp.com/en/corporate-socialresponsibility/productsafety.html

IT

Il fabbricante, BRP Megatech, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio 1001316154 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://www.brp.com/en/corporate-socialresponsibility/productsafety.html

LT

Aš, BRP Megatech, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas 1001316154 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: https://www. brp. com/en/corporate-social-responsibility/productsafety.html

LV

Ar šo BRP Megatech deklarē, ka radioiekārta 1001316154 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/productsafety.html

MT

B'dan, BRP Megatech, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju 1001316154 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html

NL

Hierbij verklaar ik, BRP Megatech, dat het type radioapparatuur 1001316154 conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html

PL

BRP Megatech niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego 1001316154 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html

PT

O (a) abaixo assinado (a) BRP Megatech declara que o presente tipo de equipamento de rádio 1001316154 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html

RO

Prin prezenta, BRP Megatech declară că tipul de echipamente radio 1001316154 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declaratiei UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html

SV

Härmed försäkrar BRP Megatech att denna typ av radioutrustning 1001316154 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html

SL

BRP Megatech potrjuje, da je tip radijske opreme 1001316154 skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: https://www. brp. com/en/ corporatesocialresponsibility/productsafety.html

SK

BRP Megatech týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu 1001316154 je v súlade so smernicou 2014/ 53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: https://www.brp.com/en/ corporatesocialresponsibility/productsafety.html

IS

BRP Megatech lýsir því hér með yfir að þráðlausi fjarskiptabúnaðurinn 1001316154 er í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB. Óstyttan texta ESB-samræmisyfirlýsingarinnar er að finna á veffanginu: https:// www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html

Liechtenstein

Hiermit erklärt BRP Megatech, dass der Funkanlagentyp 1001316154 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html

NO

Hermed erklærer BRP Megatech at radioutstyrstypen 1001316154 er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Hele teksten i EU-samsvarserklæringen finnes på følgende internettadresse: https://www. brp. com/en/ corporatesocialresponsibility/productsafety.html

RU

Компания BRP Megatech настоящим заявляет, что радиотехническое оборудование категории 1001316154 отвечает требованиям Директивы 2014/53/EU.

Полный текст декларации соответствия ЕС доступен на сайте : https://www. brp. com/en/ corporatesocialresponsibility/productsafety.html

EU-SAMSVARSERKLÆRING



EU-samsvarserklæring

Autorisert representant: BRP-Rotax GmbH Co. KG, Rotaxstrasse 1, Gunskirchen
A-4623 Østerrike

Denne konformitetsdeklarasjonen er utgitt under produsentens eneansvar.

Undertegnede som representerer produsenten, erklærer herved at årsmodell 2027 ATV (All Terrain Vehicle) merket med CE-merket og et 17-tegns VIN-nummer strukturert som 3JBFxxxxxVxxxxxxx under de kommersielle navnene Can-Am Outlander, overholder alle aktuelle bestemmelser i følgende direktiver og forskrifter:

Regelverk	Maskinforordning (EU) 2023/1230	Regelverk (EU) Nr. 167/2013
Kategori	Kategori for slepekjørsel uten traktor	Kategori traktor

Maskindirektiv (MD) 2006/42/EF og maskinforordning (EU) 2023/1230	ISO 12100:2010 & EN 15997:2011 (Kategori for slepekjørsel uten traktor)
Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)-direktivet 2014/30/EU med endringer til og med forskriften (EU) 2018/1139	CISPR 12:2007/A1:2009 & IEC 61000-6-1:2016 eller UN R10.05 eller nyere
Batteridirektivet 2023/1542 med endringer opp til og med direktiv (EU) 2025/1561, og forskriften (EU) 1103/2010 om merking av batterikapasitet	EN 50342-7:2015 UNECE R136-01:2023 (Del II)
Radioutstyrsdirektiv (RED) 2014/53/EU med endringer til og med direktivet (EU) 2024/2839 (Hvis montert med radiofrekvensnøkkel (RF) D.E.S.S.)	Art. 3.1b: CISPR 25:2016 og ISO 11452-2:2004 Art. 3.2: ETSI EN 300 330 V2.1.1:2017

Lavspenningsdirektivet (LVD) 2014/35/EU med endringer opp til og med forskriften (EU) 2006/0095	IEC 62368-1:2014

Renald Plante, Ing.
Direktør, produktutvikling, Can-Am ATV
Bombardier Recreational Products Inc.

Valcourt, QC, Canada
17. mars 2026

STORBRITANNIA – SAMSVARSERKLÆRING

Storbritannia samsvarserklæring

Autorisert representant: BRP UK Ltd., (BWM Accountants Limited), Suite 5.1,
12 Tithebarn Street, Liverpool, L2 2DT

Denne konformitetsdeklarasjonen er utgitt under produsentens eneansvar.

Undertegnede som representerer produsenten, erklærer herved at årsmodell 2027 ATV (All Terrain Vehicle) merket med UKCA-merket og et 17-tegns VIN-nummer strukturert som 3JBFxxxxVxxxxxxx under de kommersielle navnene Can-Am Outlander, overholder alle aktuelle bestemmelser i følgende direktiver og forskrifter:

Regelverk	Maskinforordning (EU) 2023/1230	Regelverk (EU) Nr. 167/2013
Kategori	Kategori for slepekjørsel uten traktor	Kategori traktor

Forskrifter om forsyning av maskiner (sikkerhet) 2008, UK SI 2008/1597 med endringer opp til og med SI 2024/696	ISO 12100:2010 & EN 15997:2011 (Kategori for slepekjørsel uten traktor)
Forskrift om elektromagnetisk kompatibilitet 2016, UK lovpålagte instrumenter 2016/1091 med endringer opp til og inkludert instrument 2024/696	CISPR 12:2007/A1:2009 & IEC 61000-6-1:2016 eller UN R10.05 eller nyere
Forskrift om batterier og akkumulatorer (markedsføring) 2008, UK lovpålagte instrumenter 2008/2164 med endringer opp til og inkludert instrument 2025/82	EN 50342-7:2015
Forskrift om radioutstyr 2017, UK lovpålagte instrumenter 2017/1206 med endringer opp til og inkludert instrument SI 2025/1280 (Hvis montert med radiofrekvensnøkkel (RF) D.E.S.S.)	Art. 3.1a: IEC 62368-1:2014 Art. 3.1b: CISPR 25:2016 og ISO 11452-2:2004 Art. 3.2: ETSI EN 300 330 V2.1.1:2017

Forskrift om elektrisk utstyr (Sikkerhet) 2016, UK SI 2016/1101 med endringer opp til og med SI 2024/696	IEC 62368-1:2014

Renald Plante, Ing.
Direktør, produktutvikling, Can-Am ATV
Bombardier Recreational Products Inc.

Valcourt, QC, Canada
17. mars 2026

EAC-SAMSVARSERKLÆRING

Er tom for eurasisk samsvar

merk hvis aktuelt

6 TEKNISKE SPESIFIKASJONER - INNHOLD

TEKNISKE SPESIFIKASJONER 6-2

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Outlander / Outlander Max Electric-serien (T-kategorimodeller)

HØYSPENT STRØMENHET			
Ladeporttilkobling			IEC 62196 Type 2 (MENNEKES)
E-Motor	Motortype		ROTAX® E-POWER, væskekjølt
	Varmestyring		Væskekjøling
	Nåværende		Høyspenning 3-faset AC
	Effekt	Topp	35 kW
		Kontinuerlig	20 kW
	Turtall	Topp	72 Nm (53 lbs-ft)

HØYSPENT STRØMENHET			
		Kontinuerlig	28 Nm (21 lbs-ft)
	Høyeste hastighet	Høyt gir	60 km/t (37 mph)
		Lavt gir	45 km/t (28 mph)
		Revers (uten overstyring)	14 km/t (9 mph)
Høyspennings-varmer	Varmestyring		Væskekjøling
	Inngangsspenning @ kraft		120 Vac @ 300W 240 Vac @ 1200W
Høyspennings-batteri	Batteritype		Integrert lithium-ion
	Varmestyring		Væskekjøling

HØYSPENT STRØMENHET			
	Energi		8,9 kWh
Omformer	Varmestyring		Væskekjøling
	Inngangsstrøm – E-motor (Regen)		Høyspenning 3-faset AC
	Inngangsstrøm – Høyspenningsbatteri		Høyspenning DC
	Utgangsstrøm - E-Motor		Høyspenning 3-faset AC
	Utgangsstrøm – Høyspenningsbatteri (Regen)		Høyspenning DC
Ombordlader	Varmestyring		Væskekjøling
	Inngangsspenning		120 og 240 VAC
	Effekt		6,6 kW
	Ladetid*	120 V – 12 A	3 t 10 min for 20-80 % 5 t 15 min for 0-100 %

HØYSPENT STRØMENHET			
		240 V – 30 A	50 min for 20-80 % 1 t 30 min for 0-100 %
	* Viste tider er for optimale tilfeller. Hvis den interne batteritemperaturen er for lav eller for høy, kan ladetiden være lenger.		

Kjølesystem			
Kjølevæske	Type		Se Anbefalt kjølevæske, page 4-34.
	Kapasitet	1-setersmodeller	5,3 l (1,4 gal (liq.,US))
		2-setersmodeller	5,5 l (1,5 gal (liq.,US))

12 V elektrisk system		
Batteri	Type	Vedlikeholdsfri – VRLA (ventilregulert blysyrebatteri)
	Spenning	12 volt
	Nominell klassifisering	20 A•h
Ladeportlys		Lysdiode
Konsoll-lampe		Lysdioder
Frontlys		Lysdioder
Nummerskiltlys		Lysdioder
Posisjonslys		Lysdioder
Baklys		Lysdioder

12 V elektrisk system	
Blinklys	Lysdioder
Sikringer	Se *Sikringer* i delen *Vedlikehold*

Drivsystem		
Type styringssystem	Alle modeller	Valgbar 2WD/4WD
Differensialolje foran	Type	Se under Anbefalt olje for differensial foran, page 4-50Vedlikehold.
	Kapasitet	350 ml (11,8 fl oz (US))
Frontdrivverk	Alle modeller	Visco-Lok QE automatisk framhjulsdifferensial
Forhold frontdrivverk		3,6:1

Drivsystem	
Fett for CV-aksel	XPS CV-leddfett (mansjetter) XPS Spline-fett (spliner)
Fett for spline mellomaksel (fett påføres på spline-kontaktene)	XPS splinefett

Girkasse			
Type			Dobbelt område (HI–LO) med PARK og nøytral
Girkasseolje	Sluttdre-venhet (FDU)	Type	Se under Anbefalt olje på bakre sluttdrev, page 4-59Vedlikehold.
		Kapasitet	0,2 l (0,21 qt (liq.,US))
	Girkasse	Type	Se under Anbefalt girkasseolje, page 4-55Vedlikehold.
		Kapasitet	0,3 l (0,32 qt (liq.,US))

Girkasse		
Girkasse total girutveksling	Høy (Forover og Revers)	17,83:1
	Lav (Forover og Revers)	30,635:1
Suttdrev		Spiralkjeglehjul / sluttoverføring
Sluttdrevenhet utveksling		3,6:1

Forhjulsoppheng		
Opphengstype		Dobbel A-arm med en geometri som motvirker dykking
Fjæringsbevegelse		24,8 cm (9,75 tommer)
Støtdemper	Mengde	2

Forhjulsoppheng		
	Type	Dobbel rør
Justering av forhåndsbelastning		5-posisjons kam

Bakhjulsoppheng		
Opphengstype		Dobbel A-arm med en geometri som motvirker dykking
Fjæringsbevegelse		26 cm (10,25 tommer)
Støtdemper	Mengde	2
	Type	Dobbel rør
Justering av forhåndsbelastning		5-posisjons kam

Bremser		
Type	Alle modeller	Hydrauliske skivebremser
Forbrems	Ant	2
	Type	Doble 214 mm (8,4 tommer) bremseskiver med hydrauliske kalipere med to stempler
Bakbrems	Ant	1
	Type	Enkel 214 mm (8,4 tommer) bremseskive med hydrauliske kalipere med to stempler
Bremsevæske	Type	DOT 4
	Kapasitet	Ca. 260 ml (8,8 fl oz (US))
Caliper		Flytende

Bremser	
Bremseklossmateriale	Metallisk
Minste bremseklosstykkelse	0,5 mm (0,02 tommer)
Minste bremseskivetykkelse	4 mm (0,157 tommer)
Maksimal bremseskivevridning	0,2 mm (0,01 tommer)

Dekk			
Trykksensor-		Anbefalt dekktrykk finner du på **Dekketiketten**. Se den aktuelle delen i **Viktige dekaler på produktet** for plasseringen.	
Dekkstørrelse		Foran	XPS Recon Force 26x8R14
		Bakre	XPS Recon Force 26x10R14
Minimumsdybde dekkprofil			3 mm (0,118 tommer)

Felger			
Type		Alle modeller	Støpt auminium
Felgstørrelse	Foran	Alle modeller	35,6 x 16,5 cm (14 x 6,5 tommer)
	Bakre	Alle modeller	35,6 x 21,6 cm (14 x 8,5 tommer)

Felger		
Tiltrekkingsmoment, hjulmuttre		80 ± 5 Nm (59 ± 4 lbf-ft)
Sporforskyvning	Foran	41,2 mm (1,6 tommer)
	Bakre	51,2 mm (2 tommer)

Chassis	
Plattform	Høystyrke-stål

Dimensjoner		
Total lengde	1-setersmodeller	234 cm (92,1 tommer)

Dimensjoner		
	2-setersmodeller	254,4 cm (100,2 tommer)
Total bredde		122,3 cm (48,1 tommer)
Total høyde	1-setersmodeller	146,5 cm (57,7 tommer)
	2-setersmodeller	146,2 cm (57,5 tommer)
Akselavstand	1-setersmodeller	134,5 cm (53 tommer)
	2-setersmodeller	154,2 cm (60,7 tommer)
Beltebredde	Foran	987 cm (38,9 tommer)

Dimensjoner		
	Bakre	955 cm (37,6 tommer)
Bakkeklaring	1-setersmodeller	30,5 cm (12 tommer)
	2-setersmodeller	30,5 cm (12 tommer)

VEKT OG LASTEKAPASITET		
Tørrvekt	1-setersmodeller	402 kg (885 pund)
	2-setersmodeller	420 kg (925 pund)
Kapasitet stativ foran		54,4 kg (120 pund)
Lastekapasitet oppbevaringsrom foran		34 l (9 gal (liq.,US))

VEKT OG LASTEKAPASITET		
Kapasitet stativ bak		109 kg (240 pund)
Total belastning tillatt (inkludert sjåfør, passasjer, alle andre laster og ekstra tilbehør)	1-setersmodeller	234 kg (517 pund)
	2-setersmodeller	272 kg (600 pund)
Slepekapasitet (uten bremser)		394 kg (870 pund)
Slepekapasitet (med bremser)		830 kg (1830 pund)
Tilhengerfestekapasitet		83 kg (183 pund)

MERKNADER

7 DELEKATALOG - INNHOLD

DELEKATALOG PÅ NETT 7-2

DELEKATALOG PÅ NETT

Delekatalogen du trenger for din Can-Am ATV er tilgjengelig på nettstedet vårt:

www.epc.brp.com

8 FEILSØKING - INNHOLD

TING DU KAN GJØRE I FØLGENDE SITUASJONER 8-2

Tapte nøkler 8-2

Utladet 12 V-batteri 8-2

EVSE-ladekabel låst på kjøretøyet (Type 2-kontakt) 8-5

RETNINGSLINJER FOR FEILSØKING 8-7

Redusert servostyring 8-7

Kjøretøyet lader ikke 8-7

Kjøretøyet kan ikke oppnå full hastighet 8-8

Kjøretøyet har slått seg av. 8-9

Kjøretøyet mangler akselerasjon eller motorkraft 8-10

Kjøretøyets fremdriftssystem overopphetes 8-11

TING DU KAN GJØRE I FØLGENDE SITUASJONER

Tapte nøkler

Mister du D. E. S. S.-nøkler til kjøretøyet ditt, kan det bestilles en ekstra blank nøkkel som kan programmeres for kjøretøyet ditt.

Besøk din autoriserte Can-Am-forhandler for å få en ny D.E.S.S.-nøkkel til kjøretøyet ditt.

Utladet 12 V-batteri

Hvis lavspenningsbatteriet er utladet eller for lavt til å aktivere kjøretøyet, kan den startes på følgende måte:

ADVARSEL

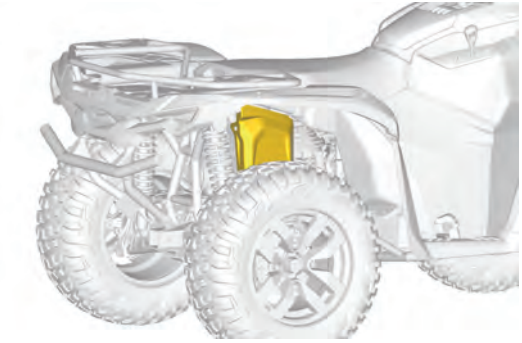
Batteriene kan avgi eksplosiv gass som kan antennes hvis startkablene ikke kobles til riktig.

Koble til startkablene som spesifisert i prosedyren som følger.

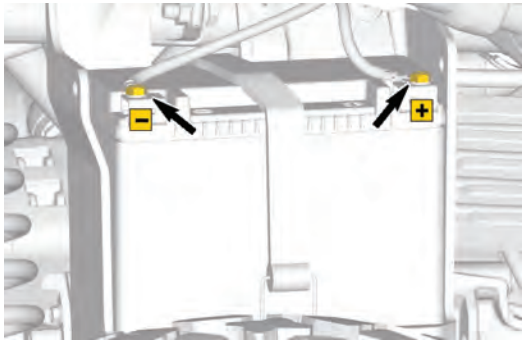
MERKNAD

Ikke kople fra et utladet batteri.

1. Parker kjøretøyet på et trygt sted. Se Parkering av kjøretøyet, page 3-155.
2. Parker hjelpekjøretøyet nær bakre del av kjøretøyet.
3. Fjern batteridekselet. Se Fjerne 12 V-batteriet, page 4-67.



4. Ta av det positive terminaldekslet og rengjør korrosjon fra batteripolene før du kopler til startkablene.



5. Koble den ene enden av den RØDE startkabelen til den positive (+) terminalen på det utladede batteriet.

6. Koble den andre enden av den RØDE (+) startkabelen til den positive (+) terminalen på hjelpekjøretøyet med startkabler.
7. Kople en ende av den SVARTE startkabelen til den negative (-) terminalen på det utladede batteriet.
8. Kople den andre enden av den SVARTE startkabelen til den negative (-) terminalen på hjelpekjøretøyet med startkabler.
9. Start kjøretøyet med startkabler og la det gå på tomgang.
10. Sett kjøretøyets D.E.S.S.-nøkkel i porten og start kjøretøyet. **IKKE aktiver fremdriftssystemet**. Dersom kjøretøyet ikke starter, vent noen minutter før du gjentar forsøket for å beskytte lav- og/eller høyspenningssystemet(-ene).

MERK:
Hvis kjøretøyet slår seg av med hjelpekjøretøyet koblet til 12V-batteriet, kan det være et problem med lav- og/eller høyspenningssystemet(-ene). La kjøretøyet bli transportert (se *Transport av kjøretøyet*) og reparert av en autorisert Can-Am-forhandler.

11. Når kjøretøy har startet, lar du hjelpekjøretøyet gå på tomgang i noen minutter før du kobler fra startkablene.
12. Fjern startkabler i motsatt rekkefølge av tilkoplingen.
13. Få 12 volt batteriet ladet helt opp med en batterilader eller på en kvalifisert

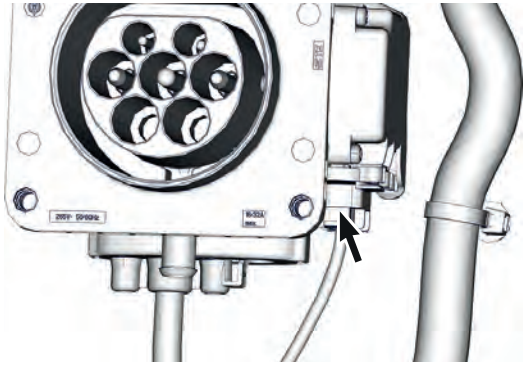
servicestasjon så snart som mulig. Se Lading av 12 V-batteriet, page 4-68.

Etter å ha ladet batteriet igjen, må kjøretøyet inspiseres av en autorisert Can-Am-forhandler.

EVSE-ladekabel låst på kjøretøyet (Type 2-kontakt)

Hvis EVSE-ladekabelen er låst på kjøretøyet og ikke kan fjernes med vanlig prosedyre, gjør følgende:

1. Ta av setet. Se Ta av setet, page 3-92.
2. Ta av venstre sidepanel. Se Demontering av sidepanelet, page 3-97.
3. Sett inn en T30 Torx-nøkkel (samme som brukes til fjerning av sidepanel) i den RØDE sekskantede låseaktuatorens utløserlås som er plassert under høyre side av ladeporten.



4. Roter låsemekanismen mot klokken for å låse opp EVSE-kabelen.
5. Fjern EVSE-kabelen fra ladeporten.

6. Monter venstre sidepanel. Se Montere sidepanelet, page 3-100.
7. Monter setet. Se Montering av setet, page 3-94.

RETNINGSLINJER FOR FEILSØKING

Redusert servostyring

Når den dynamiske servostyringen utsettes for vedvarende, vanskelige styreforhold, kan servostyringen bli redusert for å beskytte systemet.

Når belastningen reduseres, gjenopprettes normal servostyring.

Det digitale displayet viser CHECK DPS.

Kontakt en autorisert Can-Am-forhandler, et autorisert verksted eller en annen kompetent person som kan utføre vedlikehold, reparasjoner eller utskiftinger.

Kjøretøyet lader ikke

Batteritemperaturen er for lav.

Sørg for at EVSE-ladekabelen er satt helt inn i kjøretøyets ladeport, og trykk deretter på startknappen for å vekke flerfunksjonsdisplayet og lese varselet. Det skal stå «varmer opp». Dette betyr at varmeren varmer opp batteriet, og ladingen starter når batteriet når riktig temperatur. Ingen tiltak å gjøre.

Temperaturen i høyspennings-fremdriftsbatteriet er for høy.

Kontroller kjølevæskenivået. Se Kontroll av motorens kjølevæskenivå, page 4-34.

Hvis kjølevæskenivået er riktig, holdes kjøretøyet tilkoblet til EVSE. Kjøretøyets kjølesystem vil kjøle ned høyspennings-fremdriftssystemet og sørge for at ladingen kan gjenopprettes.

Hvis kjølevæskenivået ikke er riktig, frakobles kjøretøyet fra EVSE, og kontakt en autorisert BRP-forhandler.

Kjøretøyets ladesystem har en funksjonsfeil eller kan ikke kommunisere med EVSE.

Sørg for at ladekabelen er korrekt tilkoblet og låst til kjøretøyets ladeport.

Sørg for at EVSE er strømsatt og fungerer korrekt.

Kontakt en autorisert Can-Am-forhandler.

Høyspent fremdriftssystem er i begrenset ytelsesmodus.

Ikonet  vises i flerfunksjonsdisplayet som følge av en systemfeil.

Kontakt en autorisert Can-Am-forhandler, et autorisert verksted eller en annen kompetent person som kan utføre vedlikehold, reparasjoner eller utskiftinger.

Kjøretøyet kan ikke oppnå full hastighet

Bremslåsespak innkoplet.

Kontroller at bremselåsespaken er fullstendig utkoplet.

Funksjonssvikt i høyspent fremdriftssystem.

Se Kjøretøyet mangler akselerasjon eller motorkraft, page 8-10.

Høyspent fremdriftssystem er i begrenset ytelsesmodus.

Ikonet  vises i flerfunksjonsdisplayet som følge av en systemfeil.

Kontakt en autorisert Can-Am-forhandler, et autorisert verksted eller en annen kompetent person som kan utføre vedlikehold, reparasjoner eller utskiftinger.

Kjøretøyet har slått seg av.

12 V batteriet har for lav spenning.

Lad kjøretøyets 12V-batteri.

Koble til kjøretøyet.

Kontakt en autorisert Can-Am-forhandler.

Feil i fremdriftsbatteriet.

Se etter meldinger på det digitale displayet.

Indikatoren (e) for HØYSPENNINGS-FREMDRIFTSSYSTEMET lyser. Kontakt en autorisert Can-Am-forhandler, et autorisert verksted eller en annen kompetent person som kan utføre vedlikehold, reparasjoner eller utskiftinger.

Kjøretøyet mangler akselerasjon eller motorkraft

Feil i høyspent fremdriftssystem.

Hvis kjøretøyet mangler akselerasjon eller motorkraft og det ikke er noen feil, kan det hende at høyspenningsbatteriets SOC er lav, eller at temperaturen er utenfor det nominelle området. Koble kjøretøyet til stikkontakten.

Hvis det er en HV-feil, må du kontakte en autorisert Can-Am-forhandler for vedlikehold, reparasjon eller utskifting.

Høyspent fremdriftssystem er i begrenset ytelsesmodus.

Ikonet  vises i flerfunksjonsdisplayet som følge av en systemfeil.

Kontakt en autorisert Can-Am-forhandler for vedlikehold, reparasjon eller utskifting.

Kjøretøyets fremdriftssystem overopphetes

Aggressiv bruk.

For stor belastning eller gjentatte akselerasjoner i høygir. La kjøretøyet kjøle seg ned og/eller velg lavgir (L) hvis du trekker last.

Kjølevifte fungerer ikke.

Sjekk sikringen eller reléet til kjøleviften, se Lokalisering av sikringer og reléer, page 4-73. Hvis sikringen er i orden, kontakt en autorisert Can-Am-forhandler, et autorisert verksted eller en annen kompetent person som kan utføre vedlikehold, reparasjoner eller utskiftinger.

Skitne radiatorribber.

Rengjør radiatorfinnene, se Rengjøring av radiatoren, page 4-40.

Lite kjølevæske i kjølesystem.

Kontroller kjølevæskenivået, se Kontroll av motorens kjølevæskenivå, page 4-34.

MERKNADER

9 KUNDEINFORMASJON - INNHOLD

INFORMASJON OM DATAVERN 9-2

KONTAKT OSS. 9-7

ADRESSEENDRING / SKIFTE AV EIER 9-9

INFORMASJON OM DATAVERN

INFORMASJON OM DATAVERN

Bombardier Recreational Products Inc., dets tilknyttede selskaper og datterselskaper (“BRP”) forplikter seg til å beskytte ditt personvern. Denne merknaden er for å informere deg om hvordan vi samler inn, bruker og utleverer personlige opplysninger om deg som del av å utvikle vår relasjon til deg. Du finner mer informasjon ved å besøke BRP sitt nettsted for personvernregler.

https://brp.com/en/privacy-policy.html



Vær oppmerksom på at vi har passende sikkerhetstiltak for å beskytte dine personlige opplysninger mot tap og uautorisert tilgang, bruk og utlevering.

De personlige opplysningene vi har om deg er samlet inn enten direkte fra deg eller gjennom våre autoriserte forhandlere og tredjeparter (f.eks. slike som vi tilbyr felles tjenester med eller engasjerer oss med i felles markedsføringsaktiviteter), og inkluderer:

- Informasjon om kontakt, demografi og registrering (f.eks. navn, komplett adresse, telefonnummer, e-post, eierskapshistorikk, kommunikasjonsspråk)
- Informasjon om transaksjonen (f.eks. informasjon som kreves for å håndtere returer, betalingsinformasjon da du kjøpte produkter eller tjenester via våre nettsider eller mobile apper og andre problemer knyttet til kjøp av BRP-produkter).
- Informasjon om kjøretøyet (f.eks. serienummer, bilidentifikasjonsnummer, kjørelengde, kjøps- og leveringsdato, enhetsbruk, kjøretøyets plassering og bevegelser)
- Dine kommentarer, meninger og vurderinger av våre produkter og tjenester
- Informasjon som samles inn automatisk når du navigerer på BRP eller forhandlers nettsider eller i mobilapper, samlet inn via informasjonskapsler og lignende teknologier (f.eks. IP-adresse, enhetstype, operativsystem, lesertype, nettsider du besøker).

Vi kan også motta informasjon om deg fra sosiale plattformer når du kommuniserer med oss på disse plattformene.

Vi bruker dine personlige opplysninger av forskjellige årsaker, men mest for:

- Administrere din bestilling av BRP-produkter og tjenester (f.eks. fullføre eller levere din bestilling, eller tjenester for ditt BRP-produkt)
- Levere kundestøtte, assistanse og ettersalg (f.eks. fullføre eller følge opp kjøpet ditt eller vedlikehold, hjelpe deg med eventuelle leveringsproblemer, håndtere returer og andre saker som gjelder ditt kjøp av BRP-produkter)
- Administrere registrering av ditt BRP-produkt, garanti, trygghet, sikkerhetstilbakekallinger og løsning av uenigheter (f.eks. tilby garanti og ettersalgstjenester til deg, beskytte din trygghet og sikkerhet, gjennomføre sikkerhetstilbakekallinger)
- Sende deg kommersiell kommunikasjon om våre produkter og tjenester (f.eks. informere deg om nye BRP-produkter, -tjenester eller -funksjoner; dele nyheter om konkurranser, kampanjer og arrangementer eller diskutere produkter eller tjenester som tilbys av BRP og som kan være av interesse for deg)
- Tilby deg en personlig opplevelse, innhold eller tilbud og tjenester basert på profilering eller geolokaliseringsteknologier (f.eks. for å varsle deg når kjøretøyet ditt kan trenge service, for å finne din nærmeste forhandler)
- Gjennomføre dataanalyser og statistiske data som ikke lenger identifiserer deg personlig, for virksomhetsundersøkelser og få innsikt i hvordan vi kan forbedre våre produkter og tjenester

- Forhindre, oppdage og kontroller bedrageri og alle uautoriserte eller ulovlige aktiviteter (f.eks. oppdage og kontrollere bedrageri i forhold til kjøp av BRP-produkter eller tjenester, administrere ulovlige eller uautoriserte aktiviteter og cyber-trusler)
- Følg alltid lokale lover og regler.

Dine personlige opplysninger kan utleveres til følgende: BRP, BRPs autoriserte forhandlere, distributører, tjenesteleverandører, reklame- og markedsføringspartnere og andre autoriserte tredjeparter.

Avhengig av omstendighetene kan dine personlige opplysninger kommuniseres utenfor regionen der du bor. Dine personlige opplysninger beholdes bare så lenge som det er nødvendig for det formålet de ble innhentet for og i henhold til vår oppbevaringspolicy.

Hvis du vil bruke din rett angående personvern (f.eks. rett til tilgang, rett til korrigering), for å trekke tilbake ditt samtykke og bli fjernet fra adresselisten for markedsføringsformål tilfredshetsundersøkelse eller hvis du har generelle spørsmål om personvern, kan du ta kontakt med BRPs personvernombud på e-post privacyofficer@brp. com eller via vanlig post: BRP Legal Service, 726 St-Joseph, Valcourt, Quebec, Canada, J0E 2L0.

Når BRP behandler dine personopplysninger, gjør de dette i samsvar med Personvernpolicyen som er tilgjengelig på:

https://brp.com/en/privacy-policy.html



KONTAKT OSS

www.brp.com

Asia og Stillehavsområdet

BRP Asia
107D and 107E, 17/F, Tower 1,
Grand Century Place,
Mongkok,
Kowloon, Hong Kong

Australia
Level 26
477 Pitt Street
Sydney, NSW 2020

Japan
21F Shinagawa East One Tower
2–16–1 Konan, Minato-ku-ku,
Tokyo 108–0075

China
上海市徐汇区衡山路10号6号楼301
Rm 301, Building 6,
No.10 Heng Shan Rd,
Shanghai, China

Europa, Midtøsten og Afrika

Belgia
Oktrooiplein 1
9000 Gent

Tsjekkia
Stefanikova 43a
Prague 5
150 00

Tyskland
Alte Papierfabrik 16
D-40699 Erkrath

Finland
Isoaavantie 7
PL 8040
96320 Rovaniemi

Frankrike
Arteparc Bâtiment B
Route de la côte d'Azur,
13 590 Meyreuil

Norge
Ingvald Ystgaards veg 15
N-7484 Trondheim

Sverige
Spinnvägen 15
903 61 Umeå

Sveits
Avenue d'Ouchy 4-6
1006 Lausanne

Latin-Amerika

Brasil
Rua Odila Maia Rocha Brito, 25
Edificio Beaumont, andar 1 ao 5
CEP 13092-110 Campinas -SP

Mexico
Av. Ferrocarril 202
Parque Industrial Querétaro
Santo Rosa Jauregui, Querétaro
C.P. 76220

Nord-Amerika

Canada
3200A, rue King Ouest,
Suite 300
Sherbrooke (Québec) J1L 1C9

USA
10101 Science Drive
Sturtevant, Wisconsin
53177

ADRESSEENDRING / SKIFTE AV EIER

Hvis adressen din er endret eller du er den nye eieren av kjøretøyet, ber vi deg varsle BRP ved å enten:

- Varsle en autorisert Can-Am-forhandler
- **Bare Nord-Amerika:** ring 1-888-272-9222.
- Send inn ett av adresseendringskortene på følgende sider til én av adressene til BRP som er angitt i avsnittet Kontakt oss, page 9-7 i denne håndboken.

I tilfelle skifte av eier, legg ved bevis på at den tidligere eieren har sagt seg enig i overføringen.

Denne informasjon er dessuten meget viktig også etter at den begrensede garantien har utløpt, fordi BRP kan kontakte eieren av kjøretøyet hvis det blir nødvendig, for eksempel hvis tilbakekalling blir nødvendig av sikkerhetsmessige årsaker. Det er eierens ansvar å varsle BRP.

STJÅLNE ENHETER: Hvis kjøretøyet ditt blir stjålet, bør du varsle BRP eller en autorisert Can-Am forhandler. Vi vil be deg om å oppgi navn, adresse, telefonnummer, kjøretøyets identifikasjonsnummer og datoen det ble stjålet.

Denne siden er blank
med hensikt

ENDRING AV ADRESSE ❑ NY EIER ❑

KJØRETØYETS IDENTIFIKASJONSNUMMER

Modellnummer | Kjøretøyets identifikasjonsnummer (V.I.N.)

GAMMEL ADRESSE ELLER TIDLIGERE EIER:

NAVN

NR. GATE LEIL

STED FYLKE POSTNUMMER

LAND TELEFON

NY ADRESSE ELLER NY EIER:

NAVN

NR. GATE LEIL

STED FYLKE POSTNUMMER

LAND TELEFON

E-POSTADRESSE

ENDRING AV ADRESSE ❑ NY EIER ❑

KJØRETØYETS IDENTIFIKASJONSNUMMER

Modellnummer | Kjøretøyets identifikasjonsnummer (V.I.N.)

GAMMEL ADRESSE ELLER TIDLIGERE EIER:

NAVN

NR. GATE LEIL

STED FYLKE POSTNUMMER

LAND TELEFON

NY ADRESSE ELLER NY EIER:

NAVN

NR. GATE LEIL

STED FYLKE POSTNUMMER

LAND TELEFON

E-POSTADRESSE

Denne siden er blank
med hensikt

ENDRING AV ADRESSE ❑ NY EIER ❑

KJØRETØYETS IDENTIFIKASJONSNUMMER

Modellnummer | Kjøretøyets identifikasjonsnummer (V.I.N.)

GAMMEL ADRESSE ELLER TIDLIGERE EIER:

NAVN

NR. GATE LEIL

STED FYLKE POSTNUMMER

LAND TELEFON

NY ADRESSE ELLER NY EIER:

NAVN

NR. GATE LEIL

STED FYLKE POSTNUMMER

LAND TELEFON

E-POSTADRESSE

ENDRING AV ADRESSE ❑ NY EIER ❑

KJØRETØYETS IDENTIFIKASJONSNUMMER

Modellnummer | Kjøretøyets identifikasjonsnummer (V.I.N.)

GAMMEL ADRESSE ELLER TIDLIGERE EIER:

NAVN

NR. GATE LEIL

STED FYLKE POSTNUMMER

LAND TELEFON

NY ADRESSE ELLER NY EIER:

NAVN

NR. GATE LEIL

STED FYLKE POSTNUMMER

LAND TELEFON

E-POSTADRESSE

Denne siden er blank
med hensikt

ENDRING AV ADRESSE ❑ NY EIER ❑

KJØRETØYETS IDENTIFIKASJONSNUMMER

Modellnummer | Kjøretøyets identifikasjonsnummer (V.I.N.)

GAMMEL ADRESSE ELLER TIDLIGERE EIER:

NAVN

NR. GATE LEIL

STED FYLKE POSTNUMMER

LAND TELEFON

NY ADRESSE ELLER NY EIER:

NAVN

NR. GATE LEIL

STED FYLKE POSTNUMMER

LAND TELEFON

E-POSTADRESSE

ENDRING AV ADRESSE ❑ NY EIER ❑

KJØRETØYETS IDENTIFIKASJONSNUMMER

Modellnummer | Kjøretøyets identifikasjonsnummer (V.I.N.)

GAMMEL ADRESSE ELLER TIDLIGERE EIER:

NAVN

NR. GATE LEIL

STED FYLKE POSTNUMMER

LAND TELEFON

NY ADRESSE ELLER NY EIER:

NAVN

NR. GATE LEIL

STED FYLKE POSTNUMMER

LAND TELEFON

E-POSTADRESSE

Denne siden er blank
med hensikt

MERKNADER

MERKNADER

MERKNADER

MERKNADER

MERKNADER

MERKNADER

MERKNADER

Modellnr. _____

KJØRETØYETS
IDENTIFIKASJONSNUMMER (V.I.N.) _____

HØYSPENNINGSBATTERIETS
SERIENUMMER _____

Eier: _____
NAVN

_____
Nr. GATE LEIL

_____
STED FYLKE POSTNUMMER

Kjøpsdato _____
ÅR MÅNED DAG

Utløpsdato for garanti _____
ÅR MÅNED DAG

Skal fylles ut av forhandleren ved salgstidspunktet.

OMRÅDE FOR FORHANDLERSTEMPEL

I Canada distribueres og vedlikeholdes produkter av Bombardier Recreational Products Inc. (BRP).

I USA ytes service på og foretas distribusjon av produktene av BRP US Inc.

Innen EØS (som består av medlemsstater i EU pluss Storbritannia, Norge, Island og Liechtenstein), samveldet av uavhengige stater (inklusive Ukraina og Turkmenistan) og Tyrkia blir produktene distribuert og får service av BRP European Distribution S.A. Og andre tilknyttede selskaper og datterselskaper av BRP.

For alle andre land distribueres og vedlikeholdes produkter av Bombardier Recreational Products Inc. (BRP) og deres partnere.

™® Varemerker for BRP eller dets tilknyttede selskaper.

Dette er en ikke uttømmende liste over varemerker som tilhører Bombardier Recreational Products Inc. eller dens tilknyttede selskaper.

Varemerker er kanskje ikke registrert i alle land.

Can-Am®	D.E.S.S.™	DPS®	LinQ®
Outlander™	ROTAX E-POWER™	XPS®	

Alle rettigheter forbeholdes. Ingen del av denne håndboken skal reproduseres i noen for uten skriftlig forhåndstillatelse fra Bombardier Recreational Products Inc.

©2026 BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC.

www.brp.com

ADVARSEL

DET KAN VÆRE FARLIG Å BRUKE KJØRETØYET.
En kollisjon eller velt kan skje raskt, også under rutinemanøvre som svinging og kjøring i bakker eller over hindringer, hvis du ikke følger nødvendig forholdsregler.

ALVORLIGE SKADER ELLER DØDSFALL kan bli resultatet hvis du ikke følger disse anvisningene:

- FØR DU BRUKER DETTE KJØRETØYET, MÅ DU LESE DENNE BRUKERHÅNDBOKEN, ALLE SIKKERHETSDEKALENE PÅ PRODUKTET OG SE SIKKERHETSVIDEOEN.
- KJØR ALDRI DETTE KJØRETØYET UTEN TILSTREKKELIGE INSTRUKSJONER.
  Fullfør et sertifisert opplæringskurs.
- IKKE OVERSKRID KJØRETØYETS SETEKAPASITET.
- FOR 1-SETERS MODELLER MÅ DU ALDRI TA MED EN PASSASJER.
  Du øker risikoen for å miste kontrollen hvis du tar med en passasjer.
- FØRER OG PASSASJER (MAX-modeller) SKAL ALLTID HA PÅ SEG EN GODKJENT HJELM, beskyttelsesbriller og beskyttende klær.
- BRUK ALDRI SAMMEN MED NARKOTIKA ELLER ALKOHOL. Disse reduserer reaksjonstiden og svekker dømmekraften.
- KJØR ALDRI DETTE KJØRETØYET VED FOR HØY HASTIGHET.
  Du øker risikoen for å miste kontrollen hvis du kjører dette kjøretøyet ved hastigheter som er for høye i forhold til terrenget, visibilitet eller ditt erfaringsnivå.
- FORSØK ALDRI Å STEILE, HOPPE ELLER UTFØRE ANDRE STUNT.

219002646_NO

ski-doo LYNX SEA-DOO can-am ROTAX